



# SFÂNTUL IOAN GURA DE AUR

Omilii si cuvantari despre educatia  
copiilor

# Omilii si cuvantari despre educatia copiilor

*Traducere: Pr.Marcel Hanches*

*Apare cu binecuvantarea*

*PS Lucian Lugojanul*

*Editura Marineasa*

*Timisoara*

*2005*

## ***Cuprins***

Cuvântul I.....	3
Cuvântul II.....	18
Cuvântul III.....	27
Cuvântul IV.....	36
Cuvântul V.....	45
Omilia IX din Comentariul la epistola I către Timotei.....	53
Omilia XXI din Comentariul la epistola către Efeseni.....	65
Omilia IX din Comentariul la epistola către Coloseni.....	79
Adevărata educație a copiilor(1).....	87
din “Omilii si cuvantari despre educatia copiilor”.....	87

Cinci cuvântari despre Ana si Samuel ( PG 54, 631-676)

## Cuvântul I

*din "Omilia si cuvântari despre educatia copiilor"*

**Trebuie și în perioada de la Paști până la Rusalii, și întotdeauna, să ne amintim de post; și că nu doar vremea postului, ci și aducerea aminte de el este de folos; despre purtarea de grijă a lui Dumnezeu și că iubirea firească a părinților pentru copii nu este, pe lângă celelalte, doar o mică parte a ei [a purtării de grijă a lui Dumnezeu](1); și nu doar taților, ci și mamelor li s-a rânduit să-și educe copiii; la sfârșitul cuvântului [se vorbește] despre Ana.**

1. Când vine un străin la noi și îl primim câteva zile cu omenie, (2) după ce ne împărtășim cu el de hrană și cuvânt, îl slobozim [la ale sale]. Și în ziua de după plecarea lui, atunci când punem masa, îndată ne amintim și de el și de convorbirile cu el; și [atunci] cu multă dorire tânjim după el. Aceasta să facem și cu postul. Căci postul a găzduit la noi patruzeci de zile și l-am primit cu ] apoi l-am slobozit. Dar fiindcă urmează să punem acum  $\zeta\omega\nu\rho\rho\lambda\iota\phi$  [cuget iubitor masă duhovnicească, să ne amintim de el și de toate bunătățile care ne-au izvorât din el.

Că nu numai vremea postului, ci și amintirea lui poate să ne aducă foarte mari foloase. Și după cum cei dragi ai noștri, nu numai dacă sunt de față, ci și dacă ne vin în minte, ne umplu de multă bucurie, așa și zilele postului, și slujbele, și petrecerea simplă(3), și toate celelalte bunătăți care ne-au rodit din el, ne veselesc din pomenirea lui. Dacă adunându-le în cuget pe toate acestea, ne aducem aminte de ele, mari roade vom dobândi și în vremea de acum(4). Acestea vi le spun nu ca să vă silesc să postiți, ci ca să vă înduplec să nu vă desfățați, nici să aveți o dispoziție lăuntrică ca a celor mai mulți dintre oameni, dacă mai trebuie numiți oameni cei care au o asemenea micime de suflet, încât, ca niște scăpați din lanțuri și de temniță grea, zic unii către alții: „Greu am mai străbătut marea postului”. Alții însă, mai slabi de cuget decât aceștia, se tem până și pentru următorul Post al Paștilor.

Și acesta vine din faptul că, în toată cealaltă vreme, se dau pe ei înșiși cu toată puterea la desfătări și neînfrânare și beție(5). Dacă ne-am îngrijit să petrecem celelalte zile [care nu sunt din vremea postului] în chip cuviincios și cu blândețe, dacă am dorit postul care a trecut, atunci și când va veni următorul, îl vom primi cu mare bucurie. Căci ce bunătate nu ne vine din post? Toate sunt pline de liniște și pace curată. Oare nu și casele sunt eliberate de tulburare și alergătură și de toată agitația? Dar mai înainte de case mintea celor ce postesc se bucură de această liniștire. Și tot orașul urmează [apoi] bunei rânduieli a minții și a caselor(6). Că nici seara nu se mai aud cântăreți, nici ziua agitatori și bețivi, nici cei ce strigă ori bătaioși, ci peste tot se poate vedea multă liniștire. Dar acum nu este așa, ci de cum se crapă de ziuă, țipete și tulburări și alergături ale bucătarilor și osteneală; fum cu duiumul și în casă și în cugete; în noi patimi care ne ard dinăuntru; flacăra din poftele nelalocul lor ne este aprinsă de desfătare.

De aceea, să căutăm spre postul care a trecut, căci el a micșorat toate aceste [tulburări de acum]. Și chiar dacă am sfârșit-o cu osteneala lui, însă să nu dezlegăm și dorirea lui, nici să nu stingem

pomenirea lui. Ci, după ce mănânci și te odihnești, când vii în piață și vezi că ziua se pleacă spre seară, intră în această biserică și vino la acest altar și adu-ți aminte de vremea postului, când plină era biserica de mulțimea noastră, încordată era râvna ascultării [cuvântului lui Dumnezeu], mare era desfătarea și trează mintea tuturor. Și, adunând [în cuget] toate acestea, adu-ți aminte de acele dorite zile. Iar când urmează să întinzi masa, atinge-te de mâncăruri având această pomenire [a postului] și niciodată nu vei putea aluneca spre beție. Că, după cum pe cei ce au soție cuviincioasă și cumpătată și liberă, fiind aprinși foarte de dragul ei, chiar dacă nu este ea de față, atunci când îi ațâță vreo desfrânată sau stricată, dorul pentru soție le ține mai dinainte cu tărie mintea și nu le îngăduie să intre vreo altă iubire, așa se întâmplă și cu postul și cu beția. Dacă ne amintim de cumpătarea și libertatea postului vom putea alunga cu multă ușurință pe atotdesfrânată aceasta și maică a toată necuviința, adică beția.

Căci dorirea postului este mai vajnică decât orice mână spre a ne descotorosi de nerușinarea acesteia(7). Pentru toate acestea, vă rog, să avem pururea în minte zilele acelea! Și, pentru ca și eu să fac ceva pentru acea aducere aminte [a postului], m-am pregătit să vorbesc de același lucru cu care atunci v-am mișcat; și acest lucru și acum voi încerca să-l aduc înaintea voastră, încât și prin asemănarea învățaturii să ni se aducă în minte acea vreme [a postului]. Că voi, de bună seamă, ați uitat, din pricina multelor subiecte referitoare și la alte lucruri, despre care am vorbit între timp.

Căci, între timp, a venit și părintele [nostru](8), dintr-o călătorie îndepărtată, și a fost de trebuință să spună toate cele ce s-au petrecut și după acestea să le vorbească elinilor(9) ca să devină mai buni din acest prilej, dar și nouă celor ce am scăpat de înșelăciunea elinească, să ne înrădăcineze adânc și să ne învețe în ce fel am scăpat de întuneric și cum am alergat la lumina adevărului. După aceea, iarăși, ne-am bucurat, multe zile, de pomenirile mucenicilor și am petrecut fără de timp la mormintele lor, flămânzi de laudele cuvenite mucenicilor. Și, după ce s-au terminat aceste laude, au venit îndemnurile despre jurăminte. Căci atunci când am văzut că toată împrejurimea orașului a venit la noi, le-am dat lor aceste merinde de drum și așa i-am trimis pe toți acasă.

2. Așadar, vouă, din pricina tuturor acestora, nu v-ar fi ușor să vă amintiți întrebările și răspunsurile pe care le-am avut atunci cu elinii. Dar mie, care neconținut zăbovesc în acestea și mă țin de această cugetare, îmi este foarte ușor să vă spun câte puțin din cele zise atunci și pot să vă amintesc în întregime subiectul de atunci.

Care era, dar, subiectul? [Atunci] cercetam cum Dumnezeu a purtat de grijă dintru început neamului omenesc și cum l-a învățat cele de folos, nefiind nici scriere și nici Scripturile nefiind date. Și am arătat că i-a condus către cunoașterea Lui prin contemplarea zidirii. Și atunci v-am apucat nu de mână, ci de minte, și v-am preumblat prin toată zidirea, arătându-vă cerul și pământul și marea și ostroavele și izvoarele și râurile și marea cea largă și livezile și grădinile și pomii cei plini de roade și care ne dau hrană, privind la munții cei acoperiți de păduri. Atunci am vorbit multe și despre semințe și plante, despre flori, despre răsadurile cele cu rod și fără rod, despre cele necuvântătoare, despre cele sălbatică și domestice, despre cele din apă și de pe uscat, despre cele ce trăiesc în amândouă acestea, despre cele ce străbat văzduhul, despre târătoare, despre toate stihiiile și, la fiecare din acestea, toți, într-un glas, am strigat minunându-ne, căci mintea nu era de-ajuns de întinsă pentru această bogăție nemărginită și nu putea să priceapă totul:

„Cât s-au mărit lucrurile Tale, Doamne; toate într-o înțelepciune le-ai făcut”(Ps. 103, 25). Nu numai pentru mulțimea lor ne minunăm de înțelepciunea lui Dumnezeu, ci pentru amândouă acestea, întâi că a făcut zidirea și bună și mare și minunată, iar apoi, și că, prin multe dovediri, a arătat celor ce o privesc slăbiciunea ei.

Una [minunăția ei] este pentru ca să fie admirată pentru înțelepciunea [Celui ce a făcut-o] și să-i atragă pe cei ce o privesc către închinarea Lui, iar alta [slăbiciunea ei] pentru ca nu cumva cei ce o contemplă să-L lase deoparte pe Făcător, pentru frumusețea și măreția ei și în locul Aceluia să se închine celor văzute. Căci slăbiciunea [zidirii] poate să vindece o astfel de înșelare.

Și cum de este zidirea stricăcioasă și că se va schimba într-o înfățișare mai bună și se va bucura de o slavă mai mare, și când vor fi acestea și pentru ce și de ce a devenit stricăcioasă, despre toate acestea am filosofat cu voi atunci. Și de aici am arătat puterea lui Dumnezeu, cum că în trupuri stricăcioase a lucrat atâta frumusețe pe care de la început a dăruit-o Dumnezeu și astrelor și cerului și soarelui.

Și cu adevărat este uimitor cum, trecând atâția ani, [această frumusețe] nimic nu a pătimit din cele ce se întâmplă cu trupurile noastre, nici nu a slăbit mai mult datorită bătrâneții, nici nu s-a moleșit din pricina vreunei boli sau neputințe, ci își păstrează, după cum am zis, frumusețea și proștețimea cu care a înzestrat-o Dumnezeu dintru început; și nici lumina soarelui nu s-a cheltuit, nici frumusețea astrelor nu s-a veștejit, nici strălucirea cerului nu s-a risipit, nici marginile mării nu s-au mișcat, nici puterea pământului de a zămisli atâtea roade nu s-a stins(10).

Că toate acestea sunt stricăcioase am dovedit și din raționamente și din Scripturi. Iar că își păstrează frumusețea și strălucirea și proștețimea, dă mărturie înfățișarea de fiecare zi a celor văzute, lucru care ne face să ne minunăm mai cu seamă de Dumnezeu Cel ce le-a făcut așa dintru început. Iar pe când noi ziceam acestea, unii au stat împotriva zicând: „Oare nu este omul mai prejos decât toate cele văzute, de vreme ce trupul cerului și al pământului și al soarelui și al tuturor astrelor durează de atâta vreme, iar acesta după 70 de ani se desface și piere?” Mai întâi se cade să zicem că nu vietatea întreagă se desface, ci partea ei mai importantă și mai necesară, sufletul, rămâne pururea nemuritor, neavând nimic de a face cu aceste pătimi; iar stricăciunea ține de partea mai puțin importantă [trupul].

Al doilea lucru este că prin chiar această [stricăciune] suntem mai de cinste. Că nu pe degeaba, nici fără oarecare pricină, ci pe dreptate și spre folos, suferim și bătrânețea și boala. Pe dreptate, fiindcă am căzut în păcat. ] ce ne-a răsărit din ușurătatea [minții] să fie  $\alpha\iota\omicron\nu\omicron\pi\alpha$  [Spre folos, ca nebunia tălmăduită prin această nevoie și pătimitură. Prin urmare, nu ne-a necinstit Dumnezeu pentru că a îngăduit să ni se întâmple acestea. Că dacă ne-ar fi necinstit nu ar fi lăsat ca sufletul să ne fie nemuritor. Dar nici nu este neputincios pentru că a făcut trupul nostru astfel [stricăcios].

Că dacă era neputincios nu putea să țină atâta vreme, nici cerul, nici astrele, nici trupul pământului. Dar aceasta a făcut-o pentru cineva mai bun și mai cu mintea întreagă [pentru om], ca [omul] să se încreadă mai mult în El, lucru care este temelia a toată mântuirea. Pentru aceea nu a făcut ca cerul să se veștejească până acum, nici prin bătrânețe, nici prin alte asemenea ] și sufletul nu poate nici  $\zeta\iota\tau\epsilon\pi\iota\alpha\omicron\rho\pi$  [neputințe. Căci cel lipsit de libertate păcătui, nici a se îndrepta. De unde rezultă că nu are trebuință nici de o astfel de îndreptare. Noi însă, cei cinstiți cu rațiune

și suflet, în chip ] ce izvorăște din aceste  $\eta\nu\tau\omicron\pi\phi\omega\tau$  [necesar avem trebuință de înțeleptirea pătimiri și de cuget smerit, de vreme ce la început, primul om s-a abătut spre ](11) mai înainte de toate celelalte [rele]. Sau altă  $\alpha\iota\nu\omicron\nu\omicron\pi\alpha$  [lipsa de minte [explicație]: dacă și cerul urma să îmbătrânească precum trupurile noastre, mulți ar fi socotit că Făcătorul are multă slăbiciune, ca unul ce nu ar fi fost în stare să facă a dăinui pentru mulți ani nici măcar un singur trup. Acum însă li s-a luat acelora și acest pretext de vreme ce lucrurile Sale au rămas atâta timp.

] trupurile noastre,  $\epsilon\iota,\mu\eta\tau\sigma\iota\zeta$ . Pe lângă cele spuse, nu doar aici există [ dacă în viața aceasta trăim în chip bun, cu întreagă înțelepciune, cu mai multă ] trupurile noastre și vor fi mai strălucite și decât  $\mu\eta\tau\sigma\iota\nu\alpha$  [slavă vor învia al cerului și decât al soarelui și decât al tuturor celorlalte și se vor muta ] la moștenirea cea de sus(12). Așadar, un fel de cunoaștere al lui  $\mu\eta\tau\sigma\iota\theta\epsilon\mu$  [ Dumnezeu este cel prin mijlocirea întregii zidiri.

Altul, însă nu mai mic, este cel prin conștiință despre care am și vorbit atunci în amănunțime, folosindu-ne de și mai multe cuvinte. Și am arătat cum că cunoștința celor bune și a celor rele ni se face învățător de la sine și cum conștiința ne strigă dinlăuntru toate acestea. Căci acești doi învățători ne-au fost dați dintru început: zidirea și conștiința. Și nici unul din ele neavând glas, în tăcere învățau pe oameni. Căci zidirea uimea pe privitor prin vedere și minunția ei trimitea pe tot cel ce o privea către Făcător.

Iar conștiința striga dinlăuntru judecând toate faptele. Iar puterea conștiinței și hotărârea judecății ei noi le înțelegem prin schimbările feței. Că atunci când înăuntru, ea osândește vreun păcat [făcut de noi], se tulbură în afară fața și se umple de multă întristare. Și iarăși fața pălește și se înfricoșează dacă ne-am lăsat robiți de ceva din cele de rușine și nu ascultăm glasul conștiinței. [Așadar] prin înfățișarea din afară vedem lupta cea dinauntru.

Dar împreună cu acești doi învățători ne-a arătat și pe al treilea, adăugat din purtarea de grijă a lui Dumnezeu. Iar acesta nu mai este fără de glas precum cei dintâi, ci prin cuvânt și îndemn și sfătuire ne educă ](13) Care este acesta?  $\nu\eta\mu\omega\nu\gamma\nu\eta\tau\nu\epsilon\zeta\mu\theta\omicron\rho$  [voința

Tatăl rânduit fiecăruia dintre noi. Căci pentru aceasta a rânduit Dumnezeu ca noi să fim iubiți de părinții după trup, ca să-i avem ca învățători ai virtuții ](14) Că tată adevărat nu este cineva prin actul sexual,  $\epsilon\iota\zeta\eta\tau\epsilon\rho\alpha\zeta\epsilon\tau\nu\epsilon\delta\iota\alpha\pi$  [dacă îi educă bine [pe copii]. Nici a purta în pânțele nu face pe cineva mamă, ci dacă își crește bine [copiii] (15) . Iar că acesta este adevărul, anume că nu firea, ci virtutea îi face [pe oameni] părinți, înșiși părinții după trup mărturisesc împreună cu noi. Căci, adeseori, pe fiii lor, când văd că sunt neastâmpărați și se abat la răutate, îi despart de înrudirea cu ei și îi vestesc că pe alții, care adesea nu au avut nimic de-a face cu ei, îi fac fii ai lor. Oare ce este mai ciudat decât aceasta, ca pe cei pe care i-au născut să-i azvârle afară și să-i primească pe cei pe care nu i-au născut?

Nu în zadar ne-au fost spuse acestea(16), ci ca să înveți că voia cea liberă ] și că aceasta [voia liberă],  $\zeta\iota\sigma\upsilon\phi$  ] este mai puternică decât firea [ $\zeta\iota\sigma\epsilon\rho\iota\omega\rho\pi$  ] mai mult decât cealaltă [firea], obișnuiește să facă și părinți și fii. Și aceasta este lucrarea purtării de grijă a lui Dumnezeu: nici copiii să nu fie lăsați goi de iubirea firească(17) , dar nici totul să fie raportat la aceea [la legătura firească]. Că dacă părinții nu i-ar fi iubit nicidecum pe copiii lor și nu ar fi fost mișcați de necesitatea legăturii firești, ci numai de felul de a fi și de virtuți, ai fi văzut pe mulți dați afară din casa părintească din pricina nimicniciei lor, și [atunci] neamul nostru ar fi fost risipit. Iar dacă

totul s-ar raporta la tirania firii și aceasta nu ar fi îngăduit să-i urască nici pe cei răi, ci chiar înjosiți și pătimind mii de neazuri din partea copiilor, părinții ar fi răbdat din pricina silei firii, îngrijind pe fiii ce îi înjoseau și îi ocărau. neamul omenesc ar fi alunecat în cea de pe urmă răutate.

Căci copiii nu au prin fire dreptul să îndrăznească orice, știind că mulți au fost dați afară din casă și lipsiți de averea părintească, pentru că au devenit răi și pentru că de multe ori, îndrăznind în dragostea părinților, s-au pornit împotriva lor. Iar dacă Dumnezeu nu le îngăduia părinților să se supere și să-i alunge și să-i dea afară pe copiii cei răi, unde s-ar mai fi oprit răutatea? Pentru aceea Dumnezeu a legat de dragostea părinților și necesitatea firii și felul de comportare al copiilor, ca și părinții să ierte pe copiii care greșesc cu măsură - firea însăși îndemnându-i spre aceasta - dar și ca nu cumva firea să-i mustre și să aibă puterea a-i sili să se îngrijească și de fiii răi - să nu îi mai crească pe cei răi și care bolesc nevindecat, spre a nu le spori răutatea(18).

Câtă purtare de grijă [din partea lui Dumnezeu] nu se vede în acestea, spune-mi? Că El a poruncit și ca părinții să iubească, dar a pus și o măsură dragostei(19) și, iarăși, a rânduit și o răsplată pentru creșterea bună a copiilor. Iar că este răsplată, și nu numai pentru bărbați, ci și pentru femei, ascultă ce zice în altă parte pentru acestea [pentru femei] și despre acestea [despre femei] Scriptura. Iar pentru ele răsplata nu este mai mică decât pentru bărbați(20). Căci zicând Pavel: "Femeia fiind înșelată, s-a făcut călcătoare de poruncă", a adăugat „dar se va mântui prin naștere de fii”(I Tim. 2, 15).

Ceea ce a zis înseamnă oare să te mârșești că cea dintâi femeie te-a aruncat în dureri de naștere și osteneți și în purtarea îndelungată a sarcinii în pânțec? Nu! Nu te necăji [pentru asta]! Că nu ai atâta vătămare din dureri și din osteneți cât câștigi, dacă vrei, luând din creșterea copiilor prilej de nevoie. Căci dacă copiii cei născuți de tine se bucură de o îngrijire cuvenită și sunt duși către virtute prin purtarea ta de grijă față de ei, aceasta ți se face pricină și prilej de multă mântuire și, pe lângă nevoițele tale, vei lua și mare răsplată pentru îngrijirea lor.

4. Și ca să vezi că nu simplul fapt de a da naștere face [pe o femeie] mamă, nici nu ia vreo plată pentru acest lucru, Pavel, în altă parte, vorbind despre văduvă, îi arată semnul [văduviei adevărate]: „Dacă a crescut copii”(I Tim. 5,10). Nu a zis: „Dacă a născut copii”, ci: „Dacă a crescut copii”. Una [nașterea copiilor] ține de fire, cealaltă [creșterea lor] de voia cea liberă ].ζ1σ εριχορπ[

Și de aceea zicând aici „se va mântui prin naștere de prunci”, nu s-a oprit la aceasta, ci voind să arate că nu nașterea de prunci, ci a-i educa bine ne aduce răsplată, a adăugat: „Dacă rămân în credință și în dragoste și în sfințenie împreună cu întreaga înțelepciune”(I Tim. 2,15). Ceea ce a zis aceasta înseamnă: atunci va lua mare plată dacă copiii ei rămân în credință și în dragoste și în sfințenie(21).

Prin urmare, dacă îi conduci pe ei către acestea, dacă îi îndemni, dacă îi înveți, dacă îi sfătuiești, vei avea pentru această purtare de grijă multă răsplătire din partea lui Dumnezeu(22). Să nu socoată femeile că este lucru străin de ele a se îngriji și de fetițe și de băieți. Că [Pavel] nu a deosebit aici între fete și băieți(23). Ci într-un loc a zis: “dacă a crescut copii”, iar aici: „dacă [copiii] rămân în credință și dragoste și sfințenie”.

Grija de copii ține de amândoi [părinții], și mai cu seamă de femeii, de vreme ce ele stau mai mult acasă(24). Căci pe bărbați adesea îi trag călătoriile și grijile din piață și treburile cetății, dar femeia neavând nici o astfel de grijă, mai ușor poate să se îngrijească de copii, bucurându-se de mai mult răgaz(25). Așa făceau femeile din vechime! Că datoria aceasta nu este cu necesitate numai a bărbaților, ci și a femeilor. Iar datorie numesc a purta de grijă de propriii copii și a-i duce la filosofie(26). Și [ca să vedeți] că acesta este adevărul, vă voi spune o istorisire de demult.

Era la iudei o femeie cu numele Ana. Și această Ana a bolit multă vreme de nenașterea de prunci. Și, ceea ce era mai cumplit, era faptul că cealaltă femeie a bărbatului ei era mamă a mulți copii. Și voi știți că prin fire acest lucru [nenașterea de prunci] este de nesuferit pentru femeii. Dar când se mai adaugă și o concurentă care are copii, acest fapt devine cu mult mai cumplit. Că văzând bucuria și belșugul celeilalte femeii, își socotea mai amarnică propria nefericire(27), după cum și cei ce trăiesc în cea de pe urmă sărăcie alunei se îndurerează mai tare, când iau aminte la cei bogați. Și nu numai acesta era răul, că aceasta nu avea copii, iar cealaltă avea, ci și că cealaltă îi era concurentă, și nu numai că îi era concurentă, ci și că aceea o ocăra că [Ana] nu este bună de nimic. Iar Dumnezeu, văzând toate acestea, răbda. „Și nu-i dădea ei Domnul”, zice, „prunc după necazul ei și după întristarea sufletului ei”(I Rg. 1,6) (28).

Ce înseamnă „după necazul ei”? Nu se poate spune că [Dumnezeu], privind liniștit la ea cum își poartă nefericirea, nu îi dădea copil, ci că deși o vedea plângând și îndurerându-se și necăjindu-se, nu i-a dezlegat întristarea tocmai pentru că avea pregătit pentru ea altceva cu mult mai mare. Acestea să nu ] (29), ci și de aici să învățăm cea mai  $\zeta\omega\rho\epsilon\rho\alpha\pi\lambda\epsilon$  ascultăm cu neglijență [mare filozofie, ca să nu cădem în vreun rău.

Chiar de suntem în dureri, chiar de ne necăjim, chiar de ni se pare că vreun rău este de nesuferit, să nu ne pierdem râvna, să nu ne neliniștim, ci să rămânem mereu în purtarea de grijă a lui Dumnezeu. Că Acela știe limpede când trebuie să dezlege ceea ce ne întristează. Asta s-a petrecut și în acest caz. Nu pentru că o ura, nici pentru că și-a întors fața de la ea i-a închis Dumnezeu pântecele, ci ca să ne deschidă nouă ușile filosofiei ce se afla în femeie(30) și să înțelegem bogăția credinței ei și să cunoaștem că mai strălucită a făcut-o din această [încercare]31.

Ascultă și cele ce urmează! „Și așa a făcut”, zice, „an de an, din destul, când ea se suia la casa Domnului. Și era întristată și plângea și nu mânca”(I Rg. 1,7)(32). Și s-a prelungit durerea, mare a fost întristarea, nu două sau trei zile, nici douăzeci sau o sută, nici o mie sau două mii, ci „din destul”. Mulți ani a fost întristată și îndurerată femeia. Că aceasta înseamnă „din destul”. Și mai mult, lungimea timpului și ocările și batjocoririle din partea celeilalte femeii nu i-au veștejit nici nu i-au oprit filosofia, ci ea neconținut se ruga și implora [pe Domnul](33). Și lucrul care este mai mare decât toate și care mai cu seamă arată dorirea ei față de Dumnezeu este că nu poftea să dobândească [pentru sine] pur și simplu un copil, ci să ofere rodul ei lui Dumnezeu și pârga pântecelui ei [să o dea Domnului] și pentru această bună făgăduință să ia plată(34). De unde se vede aceasta? Din cuvintele următoare. Știți cu toții că lipsa de prunci este nesuferită de femeii mai cu seamă din pricina bărbaților. Că mulți dintre bărbați sunt atât de lipsiți de minte încât își învinovătesc femeile că nu dau naștere la prunci, neștiind ei că a naște își ] de sus, din pronia lui Dumnezeu, și că nici firea femeii,  $\eta\chi\rho\alpha\rho\alpha$ are începătura [nici viețuirea împreună, nici altceva nu o



face destoinică de la sine pentru aceasta. Ba mai mult, deși ei știu că le învinovățesc pe nedrept, totuși le ocărăsc și se întorc de la ele și nu stau cu ele cu bucurie.

5. Să vedem, dar, și în cazul acestei femei dacă s-a întâmplat aceasta. Dacă ai fi văzut-o disprețuită, necinstită, înjosită, fără îndrăzneală în fața bărbatului, nici având parte de multă bunăvoință și dragoste din partea lui, ai fi putut trage concluzia că din aceste pricini dorea copil, tocmai ca să aibă îndrăzneală și multă libertate(35) și mai dorită să se facă bărbatului. Dar dacă, dimpotrivă, află toate acestea, și o vezi pe ea mai iubită decât cea care avea copii și bucurându-se de mai multă dragoste și bunăvoință, este limpede că nu pentru vreo pricină omenească, nici ca să-și atragă mai mult bărbatul, voia copil, ci pentru motivul spus mai înainte.

De unde este vădit acest lucru? Ascultă că însuși cel ce a scris zice aceasta. Că nu a scris în zadar acest fapt, ci ca să afli virtutea femeii”(36). Așadar ce zice acesta? „Iubea Elena pe Ana mai mult decât pe Fenana. Apoi, după acestea, văzând-o pe Ana că nu mănâncă, ci plânge, i-a zis: „Ce ai de plânger? Și pentru ce nu mănânci? Pentru ce ți se zbate inima? Nu sunt eu mai bun pentru tine decât zece copii?”(I Rg. 1,8). Vezi cum se necăjea pentru ea și se îndurera mai mult decât pentru cealaltă, nu fiindcă nu avea copii, ci fiindcă o vedea întristată și ținută în supărare? Ba mai mult, pentru că nu o îndupleca să lase întristarea.

Căci ea nu pentru el căuta să aibă copil, ci ca să arate lui Dumnezeu un rod al său. „Și s-a sculat”, zice, “după ce ei au mâncat și au băut în Silo și a stat înaintea Domnului”(I Rg. 1,9). Nu s-a spus nici aceasta pe degeaba, că [a stat înaintea Domnului] “după ce au mâncat și au băut”, ci ca să înveți că ]οιεδοα[ pe care alții o fac [prilej] de dezlegare și îngăduințe ζοριακvremea [ (37), ea a făcut-o vreme de rugăciune și lacrimi din pricină că era foarte-foarte trează și veghetoare(38). „Și a stat înaintea Domnului. Iar Eli, preotul ședea pe scaun la ușa cortului Domnului”(I Rg. 1,9-10). Nici aceasta nu a fost spusă doar așa, ci pentru a arăta căldura [credinței] femeii.

Căci după cum o văduvă singură, care nu are nici un ocrotitor, ocărâtă, mult nedreptățită, atunci când urmează să intre împăratul și îl întâmpină sulițași și scutieri și cavaleri și toți ceilalți slujitori, ea nu se sinchisește, nici nu are trebuință de vreun mijlocitor, ci trecând cu vederea toate acestea, cu multă îndrăznire se înfățișează împăratului și își varsă cu lacrimi necazul, mânată de nevoia ei, așa și această femeie, nu s-a roșit, nici s-a rușinat de preotul care ședea [acolo], ci de la sine a cerut și s-a apropiat cu multă îndrăznire către împărat.

Și întraripată de dor, s-a suit la cer cu mintea și ca și cum L-ar fi văzut pe însuși Dumnezeu, așa vorbea cu El din toată inima. Și ce zice? La început nu spune nimic mai mult, ci își alcătuiește introducerea din suspinuri și își slobozește izvoarele calde ale lacrimilor. Și după cum coborând ploaia, până și cel mai tare pământ, dacă este udat și înmuiat, se trezește cu ușurință spre odrăslirea roadelor, așa s-a petrecut și cu această femeie. Că pântecul ei, muiat fiind ca de o ploaie de lacrimile sale și încălzit prin durerea [inimii], a început să se trezească spre buna naștere de prunci.

Să ascultăm chiar cuvintele și această frumoasă implorare. „Plângând a plâns”, zice, “și s-a rugat cu rugăciune Domnului zicând: Adonai Doamne Eli Savaot”(I Rg 1, 10-11). Înfricoșate cuvinte și pline de cutremur. Și bine a făcut scriitorul că nu le-a tradus în limba noastră. Că nu a putut să le ]. Nu cuητεροα[ tălmăcească în grecește păstrându-le în același timp puterea(39) un singur

cuvânt I S-a adresat femeia, ci din multe [numiri] convenite Lui, și-a ]caldă a inimii. Și precum cei ζισεθαιδ[arătat dorirea față de El și dragostea care scriu jalbe împăratului nu pun la începutul [rugăminții] doar un singur nume, ci îl numesc biruitor și august și de sine stăpânitor și multe altele mai mărețe decât acestea, și abia atunci își formulează cererea, așa și aceasta înălțând o cerere la Dumnezeu, a pus multe numiri la începutul rugăminții, arătându-și dragostea, după cum am zis, și cinstirea față de Cel rugat.

Iar durerea i-a insuflat cererea. Pentru aceea a și fost auzită degrabă, fiindcă a scris-o cu multă pricepere. Așa sunt rugăciunile cele făcute din durerea sufletului. Iar în loc de hârtie a avut mintea, în loc de toc limba, iar lacrimile în loc de cerneală. Pentru aceea a și rămas până azi rugăciunea ei.

De neșters sunt astfel de slove care s-au scris cu acea cerneală. La fel este și începutul rugăciunii. Dar cele care urmează începutului? [Acestea sunt:] „Dacă privind vei privi”, zice, “la smerenia roabei Tale”. Neavând nimic [al său] și-a început rugăciunea cu o făgăduință. A și făcut deja cu Dumnezeu un schimb, neavând totuși nimic în mâna [sa]. Se aprindea și se îndurera mai mult față de Acesta decât față de acela [bărbatul ei] și de aceea [Acestuia] s-a rugat să primească un copil. „Dacă privind vei privi la smerenia roabei Tale”. Două îndreptări am, zice Ana: robia și necazul. „Dă-mi mie roabei Tale sămânță bărbătească și îl voi da dat înaintea Ta”(I Rg. 1.11). Ce înseamnă „dat înaintea Ta”? Dăruit cu totul și întreg ca rob al Tău. Eu îmi retrag orice stăpânire [asupra lui]. Atât numai vreau să fiu mamă, cât să ia început copilul din mine și mai departe mă retrag și stau deoparte.

] femeii! Nu a zis: „Dacă îmi dai trei copii,αβεβαλε[6. Ia aminte la evlavia doi îți dau Ție; dacă doi, îți dau unul, ci dacă îmi dai numai unul singur, îți ofer întreaga roadă”. „Și vin și băutură amețitoare nu va bea”(I Rg. 1,11).Încă nu a primit copilul și deja îl face proroc și vorbește despre creșterea pruncului și face înțelegeri [contracte] cu Dumnezeu. O, îndrâznire de femeie! Atunci nu avea nimic cu care să participe [la contract] - de vreme ce nu primise nicidecum - și de aceea pune [înainte] prețul celor ce le va avea în viitor. Și precum mulți lucrători de pământ, viețuind în cea mai de pe urmă sărăcie și neavând bani să-și cumpere un berbec sau o oaie, le iau cu jumătate din preț de la stăpânii lor, făgăduind ca să le dea înapoi restul din preț când vor avea roade, așa a făcut și aceasta.

Ba a făcut cu mult mai mult. Căci nu ca să dea [mai pe urmă] jumătate din preț și-a luat fiul de la Dumnezeu, ci ca să I-l dea iarăși înapoi întreg și să-I aducă ca rod faptul că I-a crescut. Căci socotea îndestulată răsplătire ca să se ostenească pentru un preot al lui Dumnezeu(40). „Și vin și băutură amețitoare nu va bea”, zice [Scriptura]. Nu a cugetat în sine: „Dar dacă va fi plâpând și se va vătăma din pricina băutului de apă? Dar dacă va cădea în neputință? Dar dacă va muri, cuprinzându-l o boală cumplită? (41). [Nu gândea astfel], ci, cugetând că Cel Care i l-a dat, însuși va putea să Se îngrijească de sănătatea [copilului], de la naștere și din scutece I-a întărit în sfințenie(42), aruncând totul asupra lui Dumnezeu. Și mai înainte de a-l naște, pântecul ei s-a sfințit, având în sine un proroc, purtând un preot, ducând o jertfa [pentru Dumnezeu], dar jertfa însuflețită(43) .

Pentru aceea a lăsat-o Dumnezeu în deznădăjduire, pentru aceea i-a dat [copilul] cu întârziere, ca mai strălucită să o facă prin felul nașterii, ca să arate filosofia ei. Căci și când a stat la rugăciune

nu a pomenit de potrivnica ei, nu a vorbit de batjocoririle ei, nu a adus în discuție ocările ei, nu a zis: „Răzbună-mă față de aceea femeie rea și pângărită”. Aceste lucruri le fac multe femei. Însă ea nepomenind nimic de acele ocări, doar pentru necazurile ei s-a rugat. Aceasta fa-o și tu, omule; și când vezi pe vrăjmașul tău întristându-te, nu-i arunca nici o vorbă amară, nici nu te ruga împotriva lui chiar dacă el te dușmănește. Ci intră în [cămara ta] și pleacă genunchii; varsă lacrimi și roagă-L pe Dumnezeu să dezlege mâhnirea și să stingă întristarea. Asta a făcut și Ana; și a dobândit cele mai mari roade [tocmai] de la vrăjmașa ei. Căci potrivnica ei a lucrat împreună la nașterea pruncului. Cum anume, îți spun eu.

Pe când aceea o îndurera [pe Ana] și o necăjea și mai mare îi făcea durerea, din acea durere, mai încordată devenea rugăciunea; iar rugăciunea Îl trăgea pe Dumnezeu [către femeie] și îl făcea să fie binevoitor; și așa s-a născut Samuel. Așadar, dacă suntem treji, nu numai că dușmanii nu pot să ne vatăme cu nimic, ci chiar ne folosesc foarte mult, căci ne fac mai râvnitori către orice. Și nu numai că nu ne pornim pe noi înșine la a-i batjocori sau a-i înjosi, ci din întristarea provocată de aceia, ne [mișcăm] spre rugăciune.

Și născând copilul, i-a pus numele Samuel, ceea ce se tâlcuiește: “Dumnezeu ascultă”. Și fiindcă din rugăciunea ei cea ascultată [de Dumnezeu] l-a primit pe el, iar nu de la fire, a înscris spre dăinuire, ca pe un stâlp de aramă, pomenirea acelei fapte prin numele [copilului] (44) Nu a zis: „Să-i dăm numele tatălui sau al bunicului sau al străbunicului”, ci: „însuși Cel Ce mi l-a dat. El să fie cinstit și prin numele copilului”. Acesteia să-i râvniți, femeilor! Pe aceasta să o urmăm, bărbaților! [Precum ea], atâta grijă să purtăm de copii! Așa să ne creștem odraslele! Și pe lângă toate celelalte, să le [sădim] înțelesul (45). ]ζηνυσοροφως ζητ ζογολ[întregii înțelepciuni

De nimic, nu trebuie așa să ne sârguim și să ne îngrijim și să ne frământăm ] și cuviință. ηνυσοροφως[ca de întreaga lor înțelepciune

Această stare (46) mai cu seamă se tulbură în acea vârstă a copilăriei Și ceea ce facem cu sfeșnicile, aceasta să facem și când ne

Păzim copiii. Că adeseori când o slujnică aprinde sfeșnicul, îi poruncim să nu-l ducă unde este vreo trestie sau iarbă uscată sau ceva de acest fel, ca nu cumva uitând noi de el, să cadă vreo scânteie și pornind de la acea uscătură, să se aprindă toată casa.

Această purtare de grijă să o avem și pentru copii și să nu le ducem privirile unde sunt slujnice desfrânate(47), fete destrăbălate ori roabe neînfrânate, ci să poruncim cu tărie ca, și dacă avem o asemenea slujnică, sau vecină, sau pur și simplu orice fată care este astfel(48) , să nu vină nici sub privirile, nici să nu aibă convorbiri cu cei tineri, ca nu cumva căzând din acelea vreo scânteie, să aprindă întreg sufletul copilului și nefericirea să devină nemângâiată.

Și nu numai de imagini, ci și de auziri dulci și desfrânate să-i ferim(49) ca să nu li se vrăjească(50) prin acestea sufletul. Nici la spectacole să nu-i ducem, nici la ospete și beții, ci mai degrabă tinerii să fie păziți mai tare decât fecioarele în cămările lor(51). Că nimic nu împodobește așa de mult vârsta ] și a veni la nuntă curat de ηνυσοροφως[lor precum cununa întregii înțelepciuni ] ποτελεμορπ[toată desfrânarea(52). Iar dacă sufletul nu a cugetat mai înainte la desfrâu(53), nici nu s-a stricat, ci tânărul a cunoscut doar pe femeia cu care s-a unit prin nuntă, atunci soțiile le vor deveni dorite. Când tinerii vor păși spre căsătorie cu o asemenea pază. atunci și pornirile dragăstoase vor fi ] lor mai οιλιφ](54) mai adevărată și prietenia [οιονυε

[mai calde și dragostea adâncă și mai strânsă. Iar cele ce se întâmplă acum nu sunt nuntă ci pur și simplu înavuțire și negoț. Căci atunci când tânărul este stricat dinainte de nuntă, iar după nuntă iarăși se uită la altă femeie, care mai este folosul nunții, spune-mi(55)?

[Să știi] că mai mare este pedeapsa, de neiertat păcatul, când având soție te uiți fără rușine la desfrânate și faci adulter. Că după ce ți-ai luat soție, chiar dacă cea care îl strică pe cel căsătorit este desfrânată, tot adulter este acest lucru. Și se întâmplă acestea - că aleargă și după cununie la femeile ușurate - tocmai pentru că înainte de căsătorie nu s-au îngrijit de întreaga înțelepciune. De aici ies luptele, batjocoririle, întoarcerea pe dos a caselor, ] de soție și seζωρε[certurile zilnice. De aici se micșorează dorirea veștejește; iar petrecerea și convorbirile cu desfrânatele îl moleșesc. Pe când dacă ar învăța să aibă întreagă înțelepciune, și-ar socoti soția mai dorită ] și va păstra mare și bunăαιονυε[decât toate și o va privi cu multă dragoste ](56) cu ea.αινομοο[ armonie

Iar fiind pace și armonie , toate bunătățile vor intra în casa aceea. Așadar, pentru ca și în cele de aici să avem bună rânduială și spor și să avem parte după aceea și de împărăția cerurilor, să purtăm de grijă - și față de noi și față de copii - ca mai ales această poruncă să o plinim spre a intra la acea nuntă duhovnicească: să nu ne îmbrăcăm în haină pătată(57) . Și așa cu multă îndrăznire ne vom bucura de cinstea păstrată acolo celor vrednici. De care fie ca noi toți să avem parte cu harul și cu iubirea de oameni a Domnului nostru Iisus Hristos, împreună cu Care Tatălui și Duhului Sfânt slavă, cinste și putere acum și în vecii vecilor. Amin.

## NOTELE EXPLICATIVE

- (1) Înainte de a deveni părinți trebuie ca noi înșine să avem experiența purtării de grijă a lui Dumnezeu pentru a ști cum să ne purtăm cu copiii noștri. Singurul adevărat și iubitor Părinte este Dumnezeu. Deci părinți pot fi doar acei oameni care imită cât mai fidel cu puțință pedagogia dumnezeiască.
- (2) Etimologic: cu minte iubitoare, în orice act mai mult contează dispoziția lăuntrică, nu atât fapta ca atare.
- (3) Viețuirea cât mai lipsită de confort și poftă.
- (4) Analogia cu cei dragi și această atitudine față de post au sens doar dacă iubim postul și cele legate de el. Arareori mai iubim astăzi postul. Dar există realmente o iubire a postirii care este dar de sus pe măsura doririi și osteneții noastre.
- (5) Ce să mai vorbim de noi, care și vremea postului o prefacem în prilej de desfătări culinare (și nu numai), chipurile, „de post”. Aici este toată cheia. Noi facem cele duhovnicești pentru ca să ne fie îngăduite cele trupești. Or, această atitudine este un foarte subtil mod de a ne depărta inconștient de Hristos. Duhul postului trebuie păstrat în fiecare clipă. Abia postirea duhovnicească din afara postului ne dă mărturie despre sinceritatea postirii din vremea postului.
- (6) Toate problemele sociale nu se rezolvă din exterior. Niciodată societatea nu va fi în pace dacă nu se va începe de la pacea persoanei, pe care o dobândește doar prin nevoiță și dăruire către celălalt. Această pace adâncă se va răsfrânge asupra familiilor fiecăruia și abia apoi familiile se vor pune în acord unele cu altele generând binele cetățenesc.
- (7) După cum se observă, Sfântul Ioan arată că dispoziția lăuntrică, dragostea aprinsă pentru viața duhovnicească și mijloacele ei este singura capabilă să ne izbăvească de împătımirea lumii.
- (8) Probabil sfântul Flavian, episcopul Antiohiei.

- (9) Poate catehumenilor dintre păgâni; sau poate e vorba despre discuțiile apologetice cu păgânii.
- (10) Uimirea sfântului este cum de o zidire stricăcioasă are în sine capacitatea de a perpetua atâta timp viața și puterile de zămislire. Orice lucru stricăcios are un sfârșit, căci se descompune. Ceea ce face ca zidirea, odată ajunsă stricăcioasă, să nu piară în neființă este tocmai acțiunea energiilor necreate / care o susțin și infuzează puterea dătătoare de viață în creație.
- (11) Primul efect al păcatului adamic a fost vătămarea minții, ieșirea ei din cadrele firii. Starea lui Adam dinaintea căderii este caracterizată de același sfânt Ioan Gură (întreaga înțelepciune, mintea întreagă, firea deplină și ηνυσορφωσede Aur ca )αιον–οπα) din nebunie sau lipsa de minte (φουovplină de har). Revenirea minții ( ) se face prin pocăință sau schimbarea mințiiηνυσορφ–ωσîn cadrele ei firești ( ).αιον–ατεμ(
- (12) Pasajul se construiește pe înlănțuirea existență - existență bună - existență fericită și veșnică, mult aprofundată de sfântul Maxim Mărturisitorul. Sfântul Ioan cu geniul său oratoric, arată legătura dintre aceste trei tipuri de existență, modul cum derivă una din alta, prin folosirea : demnității simplei existențe îi esteιμητσιθεμ –ιμητσιννα –ιμητσununui joc de specifică starea biologică a trupurilor noastre: omul, prin efortul liber spre viața virtuoasă se verticalizează, trece de la etajul simplei existențe la unul superior; această adevărată înviere duhovnicească se permanentizează și se răsfrânge și asupra trupului care se va muta, va trece la un mod de viețuire veșnică și fericită.
- (13) Dă un ritm, un mod de viețuire, minții și voinței noastre.Educarea voinței se face de mic copil. Părintele transmite fiului modul său de a fi, cu toate aspectele de simțire, gândire etc. Nu putem noi înșine. Voința gnostică este componenta fundamentală a persoanei. Prin urmare, copilul trebuie învățat, prin poruncile lui Hristos, să devină persoană. Educația nu se referă doar la intelect sau deprinderi sociale și profesionale, ci are în vedere omul ca persoană totală, în acest context materialul de care trebuie să se folosească creștinul trebuie să fie extrem de selectiv și acceptat doar dacă este în acord cu Duhul lui Hristos. Oare mai oferă societatea de azi o astfel de educație? Este cu totul îndoielnic acest fapt.
- (14) Singura educație creștină este cea a virtuții. Dacă părinții nu sunt virtuoși, nu pot educa la fel pe copii. Adevărata iubire care este de la Dumnezeu, după cum spune sfântul, constă în a-i educa pe copii după Dumnezeu, nu după criteriile lumii. Altfel iubirea părinților este pățimașă, oricât ar părea de jertfelnică. Dacă un om nu este virtuos, adică dacă nu are adevărată dăruire de sine către Dumnezeu și aproapele, are în sine în ascuns sau pe față egoismul, sau iubirea de sine ], izvorul tuturor răutăților, după Sfinții Părinți, în acest mod,αιτυαλιφ[ felul său egoist de a fi se transmite și copilului. Oare nu spunea Mântuitorul despre farisei că înconjură marea și uscatul să facă un ucenic și apoi îl fac fiu al gheenei de două ori mai mult decât ei (Mt. 23,15). Iar această „înconjurare a mării și uscatului” se face, desigur, la arătare, cu foarte multă osteneală, ostenitorul fiind convins că el se jertfește pentru cel în cauză și că o face cu un scop bun însă rezultatul este pieirea împreună a celor doi. La fel este și cu părinții care nu și-au dat mai întâi inima și ființa cu totul lui Hristos. Rezultatul este, în cel mai bun caz, o închidere în clanul familial aici pe pământ, dar a cărei consecință veșnică este cumplită. Totuși există un element bun al legăturii jertfelnice dintre părinte și copil, chiar la nivelul biologic, care, în cazurile de conștientizare târzie a deșertăciunii acestei lumi, poate deveni un ferment pentru pocăința familiei în întregul ei, dacă este exploatat duhovnicește.
- (15) Este limpede că sfântul nu acordă importanță faptului biologic de a fi părinte. Degeaba avem copii dacă nu îi creștem pentru și împreună cu Hristos. Simpla paternitate sau maternitate biologică, deși pare scandalos, nu este un lucru bun în sine. Doar paternitatea asumată creștinește, adică dacă ea devine și duhovnicească, are sens. Altfel, faptul de a avea copii, de a-i

crește în patimi și duh lumesc, devine un prilej de osândire veșnică. Desigur, pronia lui Dumnezeu, ținând cont de libertatea omului și de potențialitatea reală a pocăinței și conlucrând cu omul, poate întoarce spre bine, deși cu multe suferințe, orice situație nefavorabilă. Dar acestea sunt excepții care nu ne îndreptățesc de la regulă (a se vedea pe aceeași temă și Sf. Simeon Noul Teolog, Epistola 4, în Scrieri – partea III, Ed. Deisis, 2001 pg. 346-348).

(16) Scrierile Părinților și Evanghelia nu au fost date pentru a face filosofie goală pe marginea lor, ci pentru a ne transforma în mod real viața pe baza lor.

(17) Iubirea firească este potențialul care poate fi direcțional bine sau rău prin voința părinților. Dacă ar lipsi elementul de afecțiune din relația părinte-copil, toată educația s-ar reduce la o seacă militară și un regim de cazarmă. Totuși severitatea în anumite cazuri poate fi o componentă reală a adevăratei iubiri. Relația dintre copil și părinte se regăsește la nivel de preot și credincios și, uneori, chiar între credincioși ori soț și soție. Deși acest fapt este aparent paradoxal, să nu uităm totuși că Hristos ne este și prieten și mamă și frate, dar și copil (a se vedea predica Sf. Nicodim Aghioritul la praznicul Sf. Simeon Noul Teolog, în Slujba Sf. Simeon Noul Teolog, Ed. Deisis 2002)

(18) Dumnezeu împreunează în dragostea părintească firea și comportamentul copiilor. Cea dintâi îi face iertători pe părinți pentru greșelile ușoare ale fiilor. Cea din urmă îi scoate pe părinți de sub tirania firii și le dă puterea ca voința să le fie mai puternică decât dragostea firească.

(19) Măsura e dată de comportamentul copiilor. Oare ce legătura mai au legile de azi, care împiedică pe părinte să-și „urecheze” copilul dacă a făcut ceva rău, cu duhul creștin care urmărește sporirea duhovnicească și nu social-psihologică a copilului?

(20) În antichitate, mai cu seamă de la 6-7 ani în sus, rolul hotărâtor în educație îl avea tatăl.

(21) După cum se observă, traducerile românești nu redau sensul textului, în textul românesc, rămânerea în credință și dragoste se referă la femeia, pe când textul grecesc și comentariul sfântului Ioan Gură de Aur se referă la copiii femeii.

(22) Oare cum va fi în stare o mamă care nu are ea însăși experiența virtuții și a vieții adevărate în Hristos să conducă pe copiii ei la Hristos și să-i crească ca ostași ai lui Hristos. Cu adevărat pentru lumea aceasta, smintită pare atitudinea maicilor mucenicilor care își îndemnau copiii la moarte pentru Hristos. Dar aceea era adevărata dragoste de mamă, căci realiza ca prin martiraj, și ea și fiii ei vor fi împreună în veșnicie în împărăția lui Hristos.

(23) În antichitate, fetele erau mai mult sub ocrotirea mamelor, iar băieții a taților.

(24) Iată cât de importantă este prezența mamei acasă. Azi, când femeia caută carieră, cum își mai poate îndeplini real rolul de educatoare întru virtute a copiilor. Pentru aceea, aceștia sunt lăsați pe mâna grădinițelor și a școlilor, unde se dă în general o educație uniformizatoare după standardele și concepțiile necreștine și anti-creștine ale societății. Oare mai poate ieși un creștin adevărat dintr-un astfel de copil? Oare nu e preferabil să trăim mai degrabă în sărăcie și să avem copii afierosiți lui Hristos decât să ne ostenim să le asigurăm doar cele lumești și așa să îi pierdem și pe ei și cele pe care le-am agonisit pentru ei?

(25) Dacă în schimb femeia începe să se gândească la haine și coafură, la zeci de feluri de mâncăruri și la distracții, la telenovele sau alte feluri de a petrece timpul, e limpede că nu mai are acest răstimp de care vorbește aici sfântul.

(26) Filosofia înseamnă la sfântul Ioan, și nu numai la el, ci în general la Sfinții Părinți, modul concret de viață al creștinului în virtute.

(27) În general, compararea cu alții ne duce la deznădejde, mai ales dacă socotim că suntem lipsiți de anumite lucruri care nouă ni se par bune și de dorit și de care vedem că alții se îndestulează. Această atitudine nu este duhovnicească, de vreme ce nu ar trebui să ne

dorim nimic decât pe Hristos. Iar El, știind ce avem trebuință, ne va da cu siguranță tot ceea ce ne poate ajuta să creștem în dragostea Lui.

(28) După versiunea Septuagintei, care nu este prezentă în edițiile mai noi ale Bibliei românești.

(29) Adică fără intenția de a le pune în aplicare. Să nu le ascultăm doar ca pe niște povești vrednice doar de istorisit, căci cuvintele Scripturii sunt viață și ne dau putere, dacă ne deschidem, să urmăm după putere pe cei ce le-au îndeplinit.

(30) Toate mijloacele de procreare artificială nu sunt oare o sfidare a proniei și voinței lui Dumnezeu și o dovadă a necredinței și neîncrederii în purtarea Sa de grijă?

(31) Dacă ne lăsăm în mâna lui Dumnezeu, toate cele ce par defavorabile se vor întoarce în prilejuri de mai mare înaintare în comuniunea cu Dumnezeu.

(32) Traducere după Septuaginta. în continuare facem referire le textul din Septuaginta, care uneori se potrivește cu cel românesc, eventual decalat cu un verset sau două.

(33) Constanța, stăruința până la sânge este cheia oricărei nevoițe smerite și încrezătoare în Dumnezeu..

(34) Sfântul Ioan argumentează mai jos că singurul motiv pentru care Ana voia copil era ca să-l poată oferi Domnului cu toată inima și să ia răsplata de la Dumnezeu pentru această făgăduință, în nici un caz ea nu avea dorința de a „poseda” un copil și cu atât mai puțin de a face din el un idol, cum adesea se întâmplă azi. Copilul trebuie crescut exclusiv pentru Dumnezeu, deși acest lucru nu suprimă coordonatele orizontale, omenești, ale educației sale.

(35) În sensul de mare cinstire, de care se bucurau doar oamenii liberi, nu și sclavii sau slugile.

(36) Nimic nu este pus în plus sau în minus în Scriptură, ci dacă se cugetă cu stăruință și cuviință se poate trage folos din orice amănunt.

(37) Etimologic „lipsă de frică”. Omul în asemenea momente socotește că nu mai are de cine să se teamă. Aceasta a fost și starea lui Adam pentru care a căzut, într-un cuvânt, este lipsa de prevedere și veghere, în ea este un oarecare fel de neseriozitate și de încredere ascunsă în sine.

(38) Această permanentă trezvie ne ajută să nu mai pierdem nici o clipă, ci toate să le răscumpărăm pentru împărăția cerurilor. Omul duhovnicesc nu are respiro, ci este permanent cu inima ațintită către Dumnezeu. De noi ține transfigurarea calitativă a clipelor și prilejurilor care ni se oferă, chiar dacă ele ne sunt date cu încărcături duhovnicești negative. Aici în text, timpul mesei și al sărbătorii, pe care majoritatea oamenilor îl socotesc ca îngăduință la veselie și desfătare culinară, la vorbe multe și uneori ușurate, Ana îl fructifică prin rugăciune.

(39) Iată avantajul „limbilor sacre”. Orice traducere slăbește puterea și bogăția textului original.

(40) Cu adevărat minunat mod de a cugeta la creșterea copilului: să socotești ca singura ta răsplată bucuria osteneții de a crește un om pentru Dumnezeu. Dintr-o astfel de dispoziție se arată că Ana era în stare de orice sacrificiu și nevoiță necondiționată pentru Dumnezeu. Dacă încărcată cu povara copilului nu se sătura de osteneală pentru Dumnezeu, oare cât nu se ostenea când era singură. Dovada este însăși stăruința ei în rugăciune cu durere ani de zile. Și asta doar spre slava lui Dumnezeu și nicidecum pentru plăcerea proprie.

(41) Vinul are efectul vitaminelor. Era folosit în boli și slăbiciuni. Ar trebui să se gândească și mamele de azi, care tot timpul își cocoloșesc copiii și îi înfundă cu vitamine și hrană de tot felul, neștiind că mai mult le dăunează decât îi ajută. Ana nu folosea nici întăritor natural, chiar dacă ar fi fost bolnav Samuel, iar noi azi, chiar nefiind bolnavi copiii, le dăm hrană și vitamine care le stimulează hormonii de creștere, dar care îi și predispun mult mai repede la desfrâu și dezechilibre fizice și psihice (asta ca să nu vorbim de cele duhovnicești care sunt cele mai importante și cu bătaie mai lungă), în principiu, copilul trebuie crescut și puțin mai aspru și învățat să se adapteze.

(42) Copilul trebuie crescut pentru Dumnezeu, fără absolut nimic lumesc, chiar când nu este conștient și depinde întru totul de mamă. Nu trebuie lăsat lumii și diavolului nici o secundă să se infiltreze în prunc, cu atât mai mult cu cât știm că primele impresii și reflexe, până la înțarcare (dar și după aceea), își lasă o amprentă foarte adâncă în caracterul și personalitatea copilului.

(43) Ana nu-l ținea pasiv pe Samuel în pânțele, ci neconținut se gândea la faptul că el este o jertfă vie pentru Dumnezeu. Gândurile mamei în timpul sarcinii influențează foarte mult copilul și drumul lui ulterior. De fapt, gândurile sunt cele care îl influențează mai mult decât orice. Așa încât o mamă responsabilă trebuie în timpul sarcinii să aibă mintea mult mai mult la Dumnezeu decât în mod normal. Iar dacă o femeie, când nu are o povară în plus, nu este cu mintea la Dumnezeu în toată vremea, cum o va putea face în vremea sarcinii? De aceea mamele să viețuiască în post și rugăciune multa spre a putea duce nevoiță și când le va fi mai greu și lupta mai mare. Iar lucrul esențial este să se învețe să se lase cu totul în mâna lui Dumnezeu, căci dacă copilul e jertfa Domnului, El se va îngriji cum știe mai bine de el. Mamele însă să fie unelte reale în mâna lui Dumnezeu. Să nu pună dorințele lor posesive mai presus de binele adevărat (nu cel pe care cred ele că e bine, după concepțiile lumii) al odraslelor lor.

(44) În antichitate, faptele mărețe erau înscrise pe stâlpi cilindrici sau diferite pietre spre a rămâne posterității. Inscripția actualiza pentru privitor măreția și puterea acelei fapte anterioare. Noi nu mai sesizăm astăzi puterile ce se ascund în denumirile lucrurilor ce ne înconjoară și care ne leagă inconștient. Tocmai pe o astfel de repetare a unor sloganuri, reclame, cuvinte etc, se bazează manipularea inconștientă din ziua de azi. Numele proprii de asemenea au în ele puteri. Ana, de fiecare dată când își numea fiul, își aducea în minte milostivirea lui Dumnezeu Care a ascultat-o. Această deasă aducere aminte sporește relația ei cu Dumnezeu. Prin urmare, relația ei cu copilul, chiar până în cele mai mici și mai obișnuite amănunte, era destinată să întărească nu numai legătura sa cu și a pruncului cu Dumnezeu. Căci dragostea pentru Dumnezeu, de care i se umplea inima când rostea „Samuel” sau când își privea copilul, se transmitea și copilului. De aici rezultă și importanța duhului pe care părinții îl transmit permanent copiilor fie și prin simpla prezență sub același acoperiș. Un duh de rugăciune neconținută va crește copilul în pace duhovnicească, un duh de împrăștiere, griji lumești, etc., îl va face agitat, neastâmpărat, egoist etc.

(45) Mintea curată trebuie sădită în adâncul copiilor; și în așa fel trebuie crescuți încât ei să aibă și să înțeleagă ca pe cea mai mare valoare curăția lăuntrică și puritatea firii dobândită prin botez. Orice copil trebuie să se păstreze feciorelnic din toate punctele de vedere. El nu trebuie să fie învățat a se uni cu nici o poftă și murdărie a lumii. La ora actuală, desfrâul și poftele de tot felul macină prin intermediul mijloacelor de comunicare inimile firave ale copiilor. Acei copii cărora li se exacerbează foarte mult poftele devin extrem de ușor de manipulat și condus mai târziu. Azi copilul are mintea plină de imagini sexuale și dorințe năstrușnice și vătămătoare chiar din primii doi-trei ani de viață. Oare nu vedem că televiziunea și computerele etc. tocmai asta urmăresc. Noi spunem: Oare televizorul este rău? Desigur, nu este rău în sine, dar tocmai astfel acționează de multe ori demonii, după cum ne arată și tradiția Bisericii. La început spun lucruri adevărate și uimitoare, chiar extrem de folositoare, părând că ajută pe oameni prin pustnicii care le acceptau vedeniile adevărate și conforme la început cu realitatea. Când însă ascetul se încredea pe deplin în ele și îi deveneau indispensabile, atunci îl înșelau și acesta pierdea toată roadă nevoițelor și se sălășluia în iad.

desemnează o stare pasivă. Copilul este mai mult pasiv în  $\zeta\theta\alpha\text{II}$ (46) prima perioadă, în sensul că el mai mult primește din afară decât dă. Prin urmare, perioada primei copilării este cea mai importantă și atunci trebuie ferit de orice impresie care i-ar putea vătăma puritatea firii primită în



botez, „întreaga înțelepciune” este starea lui Adam din rai și este realmente primită în botez. După cum se observă, tot efortul lumii este să distrugă iarăși ceea ce creștinul primește în botez și să ne facă să repetăm la nivel personal experiența căderii din rai.

(47) Părinții sunt cei care îngăduie copiilor să privească poftele lumii, tocmai pentru că ei înșiși le doresc și nu au discernământ să le cântărească nocivitatea.

(48) Chiar rude să fie, dacă sunt oameni cu duh lumesc, nu trebuie să îngăduim sub nici un chip să transmită copiilor starea lor.

(49) Este limpede că muzica de azi este cea de care trebuie feriți copiii, în limba greacă, gama acoperită este mult mai largă: în categoria acestor „cuvinte dulci și desfrânate” intră orice vorbă deșăntată, orice înjurătură, orice râsete sau sunete cu tentă sexuală, orice flirt etc.

(50) O componentă care ne este foarte greu s-o acceptăm, căci ni se pare ridicolă. Totuși să nu uităm că întreaga vrăjitorie se bazează pe jonglarea cu imaginarul, iar muzica, pe lângă imagistică, avea un rol fundamental în vrăjitorie. De altfel este incredibil de mare numărul pieselor muzicale, al video-clipurilor și al filmelor ori desenelor animate care reactivează vechi simboluri și puteri păgâne. De pildă, puțini mai știu azi că starurile sexy aduc perfect cu vechile înfățișări ale vrăjitoarelor și desfrânatelor.

(51) Pe vremea sfântului, fecioarele erau păzite cu străji și uși ferecate. Cămarile lor se numeau talamusuri (sau ginecee pentru femeile căsătorite). Unde duce „libertatea” (dacă aceasta se poate numi libertate) oferită copiilor încă din primii ani de viață se vede limpede peste tot. Noi trebuie să fim atenți și să nu primim conținutul cuvintelor în sensul pe care îl dă lumea. De pildă libertatea înseamnă pentru lume a-ți face de cap, a da frâu liber poftelor. Creștinul trebuie să regândească fiecare cuvânt și să nu accepte nimic, chiar cea mai mică deformare în înțelesurile cuvintelor. Dar pentru a sesiza și a recupera înțelesul lor real trebuie curățită mintea prin pocăință. Libertatea pentru creștin are alt înțeles și sens.

(52) Pregătirea pentru căsătorie se face din copilărie. Copilul trebuie păstrat curat de orice poftă și părere pătimasă a lumii, oricât ar fi de mică, pentru a avea mai târziu o căsătorie și o viață de familie cu adevărat creștină, în curăție și duh evanghelic.

(53) Pentru o adevărată căsătorie, nici măcar mintea mirilor nu trebuie să fi poftit vreodată și să fi cugetat pătimasă sau cu dorință la desfrânare. De desfrâu cu fapta nici nu poate fi vorba. Grea luptă au în căsnicie cei care au avut experiențe sau poftă de desfrâu - cât de mică - înainte de căsătorie. Dar și aceste neajunsuri se depășesc tot prin pocăință. Poate acum înțelegem mult de ce mirii de la a doua căsătorie erau opriți de la împărtășanie o perioadă mai îndelungată.

Înseamnă etimologic minte bună. atitudine $\alpha$ tovvE(54) binevoitoare. De multe ori, ea desemnează la sfântul Ioan Gură de Aur dragostea dintre soț și soție sau dintre Dumnezeu și om. Doar o minte curată poate iubi cu dragostea cea adevărată. Doar o minte curată și neperversită de deformările gestuale și mentale ale lumii pătimășe poate să facă gesturi lipsite de orice perversitate. Doar o minte curată nu transformă partenerul în obiect de satisfacere a poftelor sale, ci îl privește ca persoană și i se dăruie. Și doar în aceste condiții se adâncește marea prietenie a celor doi soți. Exemplu de perversitate a gesturilor este, de pildă, modul cum ne sărutăm partenerul: dacă mintea noastră a fost stricată de imaginile pătimășe văzute la TV, nu mai putem avea o părere tandră și duhovnicească asupra acestui gest, ci suntem tentați să-l executăm cum am văzut la alții. Or, aceste lucruri aparent minuscule sunt cele care încet, dar sigur degradează o relație.

(55) Ce folos că doi oameni sunt căsătoriți dacă ei continuă să privească filme deșăntate etc.

(56) Înseamnă etimologic „același cuget”. Cei doi trebuie să dobândească mintea lui Hristos. Această armonie este rezultatul faptului că cei doi sunt în același cuget și simțire. Dar la această

subtilă și adâncă armonizare nu se poate ajunge dacă fiecare dintre ei nu are mintea întreagă, suflet și trup feciorelnic ] apoi atitudine de dăruire către celălalt și bunăvoință în sensul  $\epsilon\lambda\eta\nu\sigma\ \omicron\pi\phi\theta\sigma$  [ ].  $\alpha\iota\omicron\nu\nu\epsilon\mu\alpha\iota$  mai profund [

(57) Haina curată este întreaga înțelepciune, fecioria sufletească și trupească, care poate fi pătată prin orice poftă acceptată, fie și numai la nivel de gând.

## Cuvântul II

*din "Omilii si cuvantari despre educatia copiilor"*

### **Despre credința și filosofia și blândețea Anei; despre cinstea față de preoți și că trebuie să ne rugăm și când începem masa și când o terminăm.**

1. Nimic nu este deopotrivă cu rugăciunea, nimic mai puternic decât credința. De amândouă ne-a dat dovadă Ana ieri. Căci cu aceste daruri(1) apropiindu-se de Dumnezeu, toate câte a voit a dobândit: și firea cea vătămată a îndreptat-o și pânțelele cel încuiat l-a deschis și rușinea [ei] a nimicit-o și ocările potrivniciei sale le-a destrămat și multă îndrăznire [către Dumnezeu] a luat și spic frumos din piatră stearpă a secerat. Și cu toții ați auzit cum s-a rugat, cum a cerut. A fost încrezătoare și a primit, și a născut, și a crescut, și l-a dat jertfa [Domnului] pe Samuel. Încât nu ar greși cineva dacă ar numi-o pe această femeie și mamă și tată a copilului(2).

Căci chiar dacă bărbatul a dat sămânța, totuși rugăciunea [femeii] a dat putere seminței și a făcut mai vrednice de cinste pricinile [începuturile, ] nașterii lui Samuel. Căci nu numai dormirea laolaltă și  $\zeta\alpha\chi\rho\alpha$ cauzele] [ împreunarea părinților, precum în cazul celorlalți [copii], au fost pricină, ci pricini ale acestei nașteri au fost rugăciunile și lacrimile și credința (3). Așadar proorocul a avut părinți mai vrednici de cinste decât alții și s-a născut prin credința mamei sale. De aceea s-ar și potrivi să spună cineva despre această femeie: „Cei ce seamănă cu lacrimi întru veselie vor seceră”(Ps. 125,5) (4). Pe aceasta s-o urmăm cu râvnă, bărbaților! Pe aceasta s-o imităm, femeilor! Că femeia aceasta s-a făcut dascăl și bărbaților și femeilor. Câte sunt sterpe să nu deznădăjduiască. Câte sunt mame așa să-și crească copiii. Și cu toții să urmăm filosofiei (5) cea dinainte de naștere a femeii, credinței celei din vremea nașterii și râvnei celei de după naștere(6).

Cine are o atât de mare filosofie ca cea a femeii, de vreme ce ea a purtat cu blândețe și mărire de inimă o așa de nesuferită întâmplare? Și nu a dat înapoi până ce nu a nimicit necazul și până nu a aflat sfârșit minunat și preaslăvit pentru răul ei. Și [în toate acestea] nu și-a luat nici un ajutor sau apărător din cei de jos. Că ea cunoștea iubirea de oameni a Stăpânului. Pentru aceea s-a și apropiat de una singură și a dobândit ceea ce voia. Că tămăduirea acelei ] avea trebuință nu de ajutor omenesc, ci de harul  $\alpha\mu\upsilon\theta\alpha$ [întristări dumnezeiesc. Și aceasta pentru că nu era vorba de vreo pagubă de bani încât cineva, aducând aur, să-i poată dezlega întristarea. Nu era neputință a trupului, ca vreun doctor să îndemne pe slugi [să o îngrijească] și să vindece boala. Firea îi era vătămată. Și asta avea nevoie de Mâna cea de sus.

De aceea, lăsând toate cele de pe pământ, a alergat la Stăpânul firii și nu a dat înapoi până ce nu l-a înduplecat să-i dezlege stârpiciunea și să-i deschidă pânțelele și s-o facă maică pe cea

stearpă. Fericită este așadar și pentru aceasta: nu că a devenit maică, ci fiindcă [neputând] fi, totuși a devenit(7). Cel dintâi lucru era al firii(8), cel de-al doilea era isprava aleasă de femeie. Fericită este și pentru acele dureri ale nașterii, dar nu mai puțin fericită este și pentru toate cele de dinaintea nașterii. Căci știți cu toții, și bărbați și femei, că nimic nu este mai nesuferit pentru o femeie decât lipsa de prunci. Și chiar dacă s-ar bucura de mii de bunătați și fericiri, totuși durerea izvorâtă din astfel de lovitură nu ar putea-o răbda.

Iar dacă acum, când am fost chemați la o mai înaltă filosofie și călătorim spre cer, când nu mai avem nimic cu cele din veacul de acum, ci ne gătim pentru cealaltă viață, când fecioria are mare laudă, așadar, dacă acum este așa de nesuferită lipsa de prunci, gândește-te, odinioară ce rău era socotit un astfel de lucru. Că atunci nu era nici o nădejde a celor viitoare. Pentru cei vechi nu era nici o cugetare [la cele duhovnicești], ci toate le făceau pentru lucrurile din veacul acesta. [Pentru ei] stărpiciunea și lipsa de urmași era blestem și pedeapsă. Nu se poate spune, nici înfățișa prin cuvânt durerea unei astfel de lovituri.

Și aceasta o mărturisesc femeile care, deși au arătat toată filosofia, însă această greutate nu au suferit-o. Ci unele n-au mai putut viețui cu bărbații lor, iar altele au socotit viața de netrăit. Iar pe femeia aceasta nu numai întristarea din pricina stărpiciunii o împresura, ci și o altă patimă: mânia din pricina ocărilor potrivnicei sale. Și precum vânturile, suflând potrivit unul contra altuia, când cuprind o corabie în mijlocul luptei lor, înalță când la pupă, când la proră valuri asupra ei, iar cârmaciul, șezând la cârmă, scapă corabia, dacă străbate printre izbirile valurilor cu știință înțeleaptă, așa s-a petrecut atunci și cu femeia aceea.

Căci precum niște vânturi potrivnice, așa năvăleau peste sufletul său ] și îi mărunțeau gândurile și αμυθθ αλ ζομυθίντάρătarea și descurajarea [ ridicau multe valuri asupra-i, și asta nu două sau trei sau douăzeci de zile, ci ani întregi (căci acest lucru i se întâmpla, zice [Scriptura], de destulă vreme). Și a răbdat furtuna cu mărinimie și nu a îngăduit să i se scufunde cugetul. Căci frica de Dumnezeu, șezând ca un cârmaci la cârmă, a înduplecat-o să rabde cu mărinimie furtuna aceea. Și nu a încetat să-i cârmuiască sufletul până nu a dus la liman liniștit corabia plină de încărcătură, adică pânțele ei plin de comoară de mult preț. Că nu argint, nici aur ducea, ci pe proorocul cel sfințit. Și îndoit a fost sfințit pânțele ei: o dată pentru că pruncul era ] sarciniηχρ α[prooroc sfințit, iar a doua oară pentru că pricina [începutul] sale a luat-o din rugăciune și din harul cel de sus.

2. Și nu numai încărcătura era preaslăvită și minunată, ci și felul neguțătoriei era și mai uimitor. Că nu oamenilor a dat marfa, nici unor neguțători și cârciumari, ci îndată ce a scos-o din corabie a vândut-o lui Dumnezeu. Și a primit atâta bogăție pe cât era cu putință să ia de la Dumnezeu. Căci după ce l-a primit, Dumnezeu i-a dat alt copil. Și nu doar unul sau doi sau trei sau patru, ci cu mult mai mult. „Că cea stearpă”, zice, „a născut, șapte”(I Rg. 2,5) și dobânda a întrecut capitalul. De acest fel este comerțul cu Dumnezeu. El nu dă înapoi doar puțin mai mult decât capitalul ce l-ai depus, ci de mult mai multe ori. Și nu i-a dat numai fetițe, ci de ambele sexe i-a dăruit odrasle, încât bucuria ei era neîntrecută. Acestea le spun nu doar ca să o laudați, ci și ca să-i și urmați credința și lipsa de răutate de care ați auzit în parte și ieri. Așadar, pentru ca să vă dăruiesc și restul. lăsați-mă puțin să povestesc despre cuvintele pe care le-a zis către preot și către sluga preotului(9) după cea dintâi rugăciune, ca să vedeți cugetul blând și liniștit al femeii. „Și a fost”, zice, “că în timp ce își înmulțea rugăciunea înaintea Domnului, Eli preotul îi păzea

gura ei”(IRg.1,12).

Îndoită virtute mărturisește aici scriitorul că are femeia: pe de-o parte răbdarea și stăruința în rugăciune și pe de alta trezvia minții. Primul lucru îl arată faptul că a zis „își înmulțea”. Al doilea „înaintea Domnului”. Căci toți ne rugăm, însă nu toți o facem înaintea lui Dumnezeu. Că atunci când trupul zace la pământ și gura bodogănește în zadar, iar mintea umblă peste tot prin casă și în piață, cum mai poate zice unul ca acesta că s-a rugat înaintea lui Dumnezeu? Înaintea Domnului se roagă cel ce își adună sufletul din toate cele și nu are nimic comun cu pământul, ci se mută cu totul către cer și scoate din sufletul său tot gândul omenesc. Așa a făcut atunci și această femeie.

Că adunându-se pe sine întreagă și încordându-și mintea cu stăruință, L-a chemat pe Dumnezeu cu suflet îndurerat. Cum de zice atunci că și-a înmulțit rugăciunea, de vreme ce scurtă a fost lungimea rugăciunii sale? Că nu s-a întins la multe cuvinte, nici nu a mărit în lungime rugăciunea, ci a grăit puține și simple cuvinte: „Adonai, Doamne, Eli, Savaot dacă privind vei privi la smerenia roabei Tale și îți vei aduce aminte de mine și nu vei uita de roaba Ta și vei da roabei Tale sămânță bărbătească, îl voi da pe el dar înaintea Ta până în ziua morții lui. Și vin și băutură amețitoare nu va bea și fier nu se va sui la capul lui”(I Rg. 1,11). Ce mulțime de cuvinte mai e asta? Așadar, ce a vrut să zică în chip tainic prin „a înmulțit”? [înseamnă că] a grăit cuvintele adunate și nu a lăsat să se cheltuie mult timp prin vorbe. Așa ne-a poruncit și Hristos în Evanghelie să ne rugăm.

Că spunând ucenicilor să nu se roage precum păgânii și să nu spună multe în zadar, ne-a învățat și măsura rugăciunii. Și ne-a arătat că nu în mulțimea cuvintelor, ci în trezvia minții stă faptul de a fi ascultați. Dar cum atunci, dacă trebuie să ne rugăm cu puține vorbe, a zis o parabolă cum că trebuie să ne rugăm în toată vremea. Era o văduvă care îl necăjea neconținut cu rugămintea pe un judecător crud și neomenos care nu avea nici frică de Dumnezeu nici rușine de oameni (Lc. 18, 1-8). Cum a cedat la insistența venirilor femeii? Cum de ne îndeamnă și Pavel zicând: “Stăruieți în rugăciune”(Rom. 12,12)? Și iarăși: „Rugați-vă neîncetat”(I Tes. 5,14). Că dacă nu trebuie să ne întindem la multe cuvinte, dar [în același timp] să ne rugăm neconținut și concentrat, una este potrivnică alteia.

Dar nu sunt potrivnice, să nu fie, ci se potrivesc foarte. Că și Hristos și Pavel au poruncit să facem rugăciuni scurte și dese la răstimpuri scurte. Dacă întinzi mult cuvântul [rugăciunii] și adesea îți pierzi atenția, dai multă îndrăznire [siguranță] diavolului să intre și să te împiedece și să-ți abată mintea de la cele ce le zici. Dar dacă faci rugăciuni concentrate și dese, împărțind toată vremea [pe care o ai] în dese [clipe de rugăciune], vei putea cu ] și să-ți faci  $\eta\nu\sigma\omicron\rho\phi\omega\sigma$  [ușurință să dobândești întreaga înțelepciune rugăciunile cu multă trezvie. Acest lucru l-a făcut și Ana, nu folosindu-se de multe cuvinte, ci apropiindu-Se de Dumnezeu în chip adunat și des. Apoi, după ce preotul i-a grăit împotriva - că aceasta înseamnă că „îi păzea gura ei iar buzele i se mișcau dar glasul nu i se auzea” - s-a silit și să se supună preotului și să înceteze rugăciunea. Și-a oprit glasul, dar nu și îndrăznirea [către Dumnezeu], ci mai tare striga înlăuntru inima [către Domnul]. Că acest lucru este mai ales rugăciunea: când strigătele [către Dumnezeu] se înalță dinlăuntru. Și acesta este semnul unui suflet îndurerat și chinuit: el nu-și arată rugăciunea prin tăria glasului, ci prin râvna ].  $\zeta\iota\nu\omicron\nu\alpha\iota\delta\ \zeta\eta\tau\ \alpha\iota\mu\sigma\theta\omicron\rho\pi$  [minții

3. Așa s-a rugat și Moise. Și deși el nu a glăsuțit nimic, Dumnezeu îi zice: „Ce strigi către Mine”(Ieș. 14,15). Oamenii pot să audă doar acest glas [trupesc], dar Dumnezeu mai înaintea lui aude

pe cei ce strigă dinlăuntru [inimii lor]. Prin urmare se poate ca și fără să strigăm să fim auziți; și umblând prin piață și prin oraș, în același timp să ne rugăm în minte cu multă adunare și încordare și stăruință; și să ne întâlnim cu prietenii, și, [simplu spus], orice am face putem să-L chemăm pe Dumnezeu cu glas stăruitor și pătrunzător - vorbesc de glasul dinăuntru - și nimănui din cei de față să nu i se facă cunoscut acest glas. Asta a făcut atunci și femeia aceasta. Căci glasul ei nu se auzea. Și a auzit-o Dumnezeu. Așa [de puternic] era glasul ei lăuntric. Și i-a spus sluga lui Eli: „Până când vei fi beată? Leapădă vinul de la tine și du-te de la fața Domnului”.

De aici se poate vedea mai cu seamă filosofia femeii. Acasă o ocăra potrivnica. Când a venit la templu, a înjosit-o și sluga preotului și preotul a certat-o. A fugit de furtuna de acasă și a venit la liman, dar iar a aflat valuri. A venit să ia leac, și nu numai că nu a luat, dar a primit lovitură din ocări și rana mai tare s-a deschis prin ele. Știți și voi cum se comportă sufletele îndurerate la ocări și înjosiri. Căci precum cele mai mari dintre răni se fac mai grele [dacă sunt lovite], nesuferind nici cea mai mică atingere din partea mâinii, așa și sufletul tulburat și obijduit este fără răbdare în orice și este mușcat de orice vorbă, însă nimic din acestea nu a pățimit femeia, deși a fost batjocorită de o slugă.

Dacă preotul ar fi fost cel ce ar fi înjosit-o, nu era așa de minunată ] ar  $\text{f}\eta\chi\rho\alpha$ [nerăutatea ei. Că mărimea vredniciei și greutatea autorității înduplecat-o să asculte și să se înțeleptească. Acum însă nici către sluga preotului nu s-a pornit. Și pentru acest lucru și-a atras și mai mult bunăvoința ] lui Dumnezeu. Așa și noi, dacă am fi batjocoriți și  $\text{am}\alpha\iota\omicron\nu\nu\epsilon$ [și dragostea pătimiții de rele, să ne purtăm cu cei ce ne ocărăsc cu noblețe și [așa] vom atrage mai multa dragoste și bunăvoință din partea lui Dumnezeu. De unde știm aceasta? Din cele petrecute cu David. Ce a pățit acesta? El a fost scos odinioară din patrie și i-a fost primejduit sufletul și libertatea (II Rg. cap. 15-16).

Dar având cu sine oaste împotriva aceluși tânăr tiran neînfrânat și ucigaș de tată, a rătăcit prin pustie și nu s-a necăjit, nici nu s-a răzvrătit contra lui Dumnezeu, nici nu a zis: „Pentru ce se întâmplă aceasta? Pentru ce a îngăduit ca fiul să se scoale asupra părintelui său? Și chiar dacă pe drept aș fi fost învinuit, totuși [nici într-un astfel de caz] nu așa ar fi trebuit să se întâmple. Dar acum, nefiind nedreptățit de mine cu nimic, el vine după mine dorind să-și pângărească mâna cu sângele tatălui său iar Dumnezeu deși vedea acestea le îngăduie?”. Însă nimic din acestea nu a zis. Și ceea ce-i mai mare și minunat este că, rătăcind și alungat de toți, un oarecare Șimei, om rău și necurat, s-a pornit asupra lui, numindu-l ucigaș și necredincios și împrôșcându-l cu alte mii de ocări. Iar David nici așa nu s-a sălbăticit.

Dar ar putea spune cineva: „Bine, dar ce este minunat că nu s-a apărat de vreme ce era neputincios și nu avea putere?” Mai întâi voi răspunde că nu l-aș fi admirat atât dacă, având coroană și împărăție și șezând pe tron ar fi răbdat dacă era batjocorit, pe cât îl laud acum și mă minunez că a filosofat în vreme de necaz. Că în primul caz greutatea autorității și nimicnicia celui ce l-ar fi înjosit îl înduplecau repede să îl disprețuiască pe acela. Și mulți alți împărați adesea au filosofat la fel, folosindu-se spre propria apărare de nebunia covârșitoare a celor ce-i înjoseau. Că ocările nu ne ating la fel când ne bucurăm de fericire sau când suntem apăsați. Când suntem tulburați atunci ne urmăresc mai tare și ne mușcă mai rău. Pe lângă aceasta mai putem adăuga încă ceva la cele spuse: că, deși era stăpân și putea să se apere, totuși nu a făcut-o. Și ca să vezi că nu din slăbiciune, ci din nerăutate i-a izvorât filosofia [gândește-te] că atunci când

căpitanul oștirii a vrut să fie lăsat să meargă și să taie capul aceluia, David nu numai că nu i-a îngăduit, dar l-a și repezit, zicându-i: „Ce este mie și ție, fiule al lui Saruia? Lăsați-l să blesteme ca să vadă Domnul smerirea mea și să-mi răsplătească cele bune împotriva blestemului său cel făcut în ziua aceasta.” Și ce [a zis David] s-a și întâmplat.

4. Ai văzut cum a știut dreptul că a purta cu mărinimie ocările este pricină de mai mare probare spre bine(10). Pentru aceea odinioară, prinzând pe Saul între două ziduri și având putere să-l ucidă, l-a cruțat. Și aceasta în vreme ce cei de față porunceau să înfigă sabia (I Rg. 24). Dar nici ușurința de a-l ucide, nici îmboldirea de la ceilalți, nici pătimirea multor rele, nici așteptarea altora mai cumplite, nu l-au lăsat să-și tragă sabia. Și nici în tabără nu s-ar fi descoperit că el ar fi făcut această ucidere, fiindcă era peșteră și nimeni altcineva nu era de față, ci numai el singur. Și nu a zis - lucru care l-ar fi spus un adulter - „întuneric este împrejurul meu și pereți, cine mă va surprinde?”. Nu, ci el a văzut Ochiul cel neadormit și a știut că ochii Domnului sunt de mii de ori mai strălucitori decât soarele.

Pentru aceea pe toate așa le-a făcut și le-a grăit ca și când Acela ar fi fost de față și i-ar judeca vorbele. Și a zis: „Nu voi ridica mâna mea asupra unsului Domnului. Nu mă uit la răutatea [lui Saul], ci la vrednicia lui(11) Să nu-mi spună mie careva că acesta este siluitor și pângărit. Că eu cinstesc hotărârea lui Dumnezeu chiar dacă acesta se arată nevrednic. Nu este vina mea dacă el se arată nevrednic de cinste”. Să audă câți îi disprețuiesc pe preoți, să învețe câtă evlavie a arătat acesta față de împărat. Că mult mai de cinste și respect este preotul decât împăratul, pe cât a fost chemat la mai mare stăpânie. Să învețe să nu-i judece, nici să le ceară socoteală, ci să se supună și să se sfiască. Că tu nu știi viețuirea preotului, chiar dacă ar fi unul rău și fără de grijă. David însă știa cu amănunțime toate câte a făcut Saul.

Dar în același timp știa că stăpânia i-a fost dată [lui Saul] de la Dumnezeu. Și chiar dacă ai ști cu de-amănuntul [viața lor], nu ai iertare, nici dezvinovățire dacă disprețuiești pe întâistătători și treci cu vederea cele spuse de ei. Auzi cum și Hristos a nimicit această îndreptățire a noastră când zice în Evanghelii: „Pe scaunul lui Moise au șezut cărturarii și fariseii. Deci toate câte vă vor zice să le faceți, faceți-le. Dar după faptele lor să nu faceți”(Mt. 23,3). Ai văzut cum, deși viața aceluia era așa de stricată încât era vrednică de învinovățire din partea ucenicilor lor, El nu a necinstit îndemnurile acestora, nici n-a lepădat învățătura lor? Acestea le spun nu voind să osândesc pe preoți, să nu fie, - că și voi sunteți martori ai bunei lor petreceri și a multei lor evlavii - ci ca să le dăm cu îmbelșugare multă cinste și respect. Căci nu atât pe ei, cât pe noi înșine ne folosim. Cel ce primește un proroc în nume de proroc, plată de proroc va lua.

Că dacă nu ne este îngăduit să ne judecăm viețuirea unii altora, cu cât mai mult pe a părinților [noștri duhovnicești], însă ceea ce am spus - căci iarăși trebuie să ne întoarcem la femeia aceasta - anume că a purta cu mărinimie batjocoririle este pricină de multe bunătăți s-a petrecut și cu Iov. Că și de acela nu mă minunez atât mai înainte de a-l îndemna femeia, cât după ce i-a dat sfatul ei cel pierzător. Și să nu socotească cineva că zic lucru neobișnuit. Că adeseori pe cei pe care firea lucrurilor nu i-a putut împiedica, i-a pierdut vorba și îndemnul cel stricat. De acest lucru este conștient și diavolul încât după lovitura cu fapta adaugă și atacul cu vorba. Aceasta a făcut și cu David. Când a văzut că el rabdă cu mărinimie răscularea fiului său și acea tiranică fărădelege, voind [diavolul] să-i poticnească mintea(12) și să-l convingă să cadă în mânie, l-a adus pe acel Șimei, gătind ca prin cuvintele amare [ale aceluia] să muște sufletul lui David.

Acest lucru rău l-a uneltit și în cazul lui Iov. Când a văzut că acela își râde de săgețile lui și că în fața tuturor stă cu noblețe, ca un turn de diamant, a înarmat-o pe femeie ca prin ea să-și furișeze și să facă neobservat sfatul. Și a ascuns în cuvintele ei momeala, plângând nenorocirea lui Iov. Ce a făcut acel mare om? „Pentru ce ai grăit ca una din femeile fără minte? Dacă le-am primit pe cele bune din mâna Domnului nu vom răbda și cele rele?”(Iov 2,10). Ceea ce a zis aceasta înseamnă: „Dacă nu ar fi fost Stăpân, nici atât de presus față de noi, ci ar fi fost un oarecare prieten de o cinste cu noi, ce dezvinovățire am fi avut dacă, după atâtea binefaceri din partea lui, noi i-am fi răsplătit cu cele potrivnice?”.

Ai văzut cuget (13) iubitor de Dumnezeu și cum nu a gândit mai presus de sine, nici nu s-a lăudat că a suportat cu mărinimie acele lovituri mai presus de fire și nici nu a socotit că atâta răbdare ce a arătat este un lucru al înțelepciunii și mărimii sale de suflet? Ci ca și cum și-ar fi plătit trebuitoria datorie și nu ar fi pățimit nimic necuvenit, așa, din toată inima, i-a răspuns împotriva femeii. Aceasta s-a petrecut și cu femeia aceasta. Când a văzut că rabdă cu mărime de suflet lipsa de prunci și că se aruncă înaintea lui Dumnezeu, a pus împotriva ei pe sluga preotului ca [Ana] mai tare să se mânie. Dar nimic din acestea nu a pățimit femeia, ci cugetând și fiind pregătită [de acasă să rabde ocările, pentru că era cercată prin batjocoririle  $\omega\alpha\tau\epsilon\lambda\epsilon\mu$ ] potrivnicei, a respins fără de teamă, mai apoi, asemenea atacuri(14).

Pentru aceea și în templu multă blândețe a arătat, purtând jignirile cele despre beție și vorbire în doi peri cu bărbăție și cu mărime de suflet, deși nimic de acest fel nu s-a auzit în vorbele ei. Căci zicând sluga „Leapădă vinul de la tine și te du de la fața Domnului”, Ana a răspuns: “Nu, Doamne”. Pe cel care a înjosit-o l-a numit stăpân. Și nu a zis ceea ce mulți oameni spun: „Mi-a zis preotul așa ceva? El, cel ce învață pe alții m-a jignit socotindu-mă beat și vorbitor în doi peri?”. Dar el a glumit ca să-ți dea la iveală cugetul ascuns, chiar dacă nu era adevărat(15)

5. Iar noi, adesea când suntem ocărăți, [socotind] că trebuie neapărat să ne apărăm și să ne izbăvim [de ocări], aprindem foc și ca niște fiare sălbatice călcăm în picioare pe cei ce ne-au înjosit, presându-i și rănindu-i și cerându-le socoteală de cele spuse, și, prin chiar acestea pe care le facem, întărim bănuiala [acelora] împotriva noastră. Dacă vrei să arăți celor ce te-au înjosit că nu ești beat, arată-le-o prin blândețe, nu prin semeție, nici prin ocărârea lor. Iar dacă îl lovești pe cel ce te-a înjosit, toți te vor învinui de beție. Dar dacă te porți cu noblețe, vei îndepărta chiar prin faptele tale bănuiala rea. Acest lucru l-a făcut demult și această femeie. Și zicând „Nu, Doamne”, a arătat prin însele faptele sale că mincinoasă era bănuiala. De unde totuși a avut preotul bănuiala aceasta?

Căci nu a văzut-o râzând, nici dansând, nici împleticindu-se, nici zăcând, nici grăind ceva de rușine ori vreun cuvânt de femeie ușoară. De unde, dar, avea această bănuială? Nu degeaba a bănuie el, ci după timpul din zi. Căci era la amiază când își făcea rugăciunea. De unde știm? Din însele cuvintele de mai înainte. „S-a ridicat”, zice, „Ana după ce au mâncat în Silo și după ce au băut și a stat înaintea Domnului”. Vezi? Timpul pe care toți și l-au luat spre odihnă și relaxare, ea l-a făcut timp de rugăciune și după masă a alergat la rugăciune și și-a vărsat izvoarele lacrimilor și a oferit [Domnului] o minte feciorelnică [s-a rugat după  $\zeta\omega\nu\epsilon\tau\kappa\epsilon$ ] și trează. Și în concentrare și adunare  $\nu\alpha\sigma\ \omicron\nu\omicron\rho\rho\omega\sigma$  [masă, ca să ia darul cel peste fire și să i se dezlege stărpiciunea și să i se vindece firea ei cea slăbită. Acestea le-am câștigat de la femeie: să știm că [trebuie] să ne rugăm după ce am stat la masă și la ospăț. Cel ce se pregătește pentru acest lucru, niciodată nu va cădea

în beție și în vorbirea în doi peri(16), niciodată nu va fi sfâșiat de plăcerea gâtlejului, ci cu așteptarea rugăciunii își pune frâu gândurilor și gustă din toate cele puse înainte cu cuvenita măsură și își umple și sufletul și trupul de multă binecuvântare(17).

Căci masa care începe de la rugăciune și se sfârșește la rugăciune, niciodată nu va fi cu vreo lipsă, ci ne va aduce toate bunătățile mai bogat decât un izvor. Să nu trecem cu vederea un atât de mare câștig. Că nu este lucru necuvenit ca slugile noastre, dacă ar vrea să primească de la noi ceva din cele puse înainte, să ne mulțumească și apoi să se îndepărteze vorbindu-ne de bine. Iar noi, bucurându-ne de atâtea bunătăți, nici măcar atâta cinstire nu dăm lui Dumnezeu, și acestea, după ce am urma să ne bucurăm de multă siguranță și ], unde harul  $\alpha\tau\tau\iota\rho\alpha\chi\upsilon\epsilon$ [pace(18). Că unde este rugăciune este și mulțumire Duhului Sfânt este desfată și demonii fug și toată puterea potrivnică se alungă și se surpă. Cel ce urmează să se întoarcă la rugăciune nu va îndrăzni să grăiască nimic necuvenit nici chiar în vremea mesei. Și chiar dacă grăiește își dă seama și se căiește degrabă. Pentru aceea trebuie ca și la începutul și la sfârșitul mesei să mulțumim lui Dumnezeu. Că, după cum am zis, atunci mai ales nu vom cădea cu ușurință în beție, când ne vom statornici în această obișnuință.

Și chiar dacă te-ai ridica vreodată de la masă amețit și cu chef, nici așa să nu lași obiceiul. Ci chiar dacă ne-am îmbătat, chiar dacă ne împleticim și cădem la pământ, chiar și așa să ne rugăm și să nu dezlegăm obișnuința. Căci dacă în prima zi te rogi chiar dacă ești în halul acesta, a doua zi vei îndrepta necuviința din prima zi. Așadar ori de câte ori mâncăm, să ne aducem aminte de femeia aceasta și de lacrimile ei și de această „bună beție” a ei. Că s-a îmbătat și femeia, însă nu de vin, ci de multa evlavie. Dacă după masă avea o astfel de stare, oare ce stare avea de dimineață? Dacă după ce a mâncat și a băut s-a rugat atât de adunat, cum era când postea?

6. Să ne întoarcem iar la cuvintele ei, cele pline de multă filosofie și blândețe. Căci zicând „Nu, Doamne” a adăugat: „Eu sunt femeie în zi necăjită și vin și băutura amețitoare nu am băut”. Ia aminte cum nici aici nu a spus de ocările potrivnicei sale, nici nu a scos la iveală răutatea aceleia, nici nu ]  $\alpha\tau\mu\theta\alpha$ [și-a deplâns necazul său, ci numai atât și-a descoperit întristarea să se apere înaintea preotului. „Eu sunt femeie în zi necăjită și vin și băutura amețitoare nu am băut și îmi vărs sufletul meu înaintea Domnului”. Nu a zis „mă rog Domnului”, sau “îl implor pe Dumnezeu”, ci „îmi vărs sufletul înaintea Domnului”. Aceasta înseamnă că m-am întors [m-am mutat] pe mine întregă către Dumnezeu, mi-am deșertat mintea către El, am făcut rugăciunea cu tot sufletul și puterea mea, am spus lui Dumnezeu necazul meu, i-am arătat rana. Iar Acela poate să pună leacul. „Să nu dai roabei tale în față, ca unei femei ciumate”. Iarăși se numește pe sine roabă și lucrează cu multă râvnă ca să nu primească vreo părere rea din partea preotului.

Și nu și-a zis către sine: “Ce-mi pasă mie de acuzația acestuia? M-a osândit pe degeaba, a bănuit ceea ce nu trebuia. Să fie numai conștiința mea curată și n-au decât ca toți să mă osândească”, ci a plinit acea lege apostolească care poruncește să ne îngrijim de cele bune nu numai înaintea Domnului, ci și înaintea oamenilor (II Cor. 8,21). Și în tot chipul a îndepărtat bănuiala zicând: „Să nu dai roabei tale în față, ca unei femei ciumate”. Ce înseamnă „în față”? „Să nu socotești că sunt fără de rușine și plină de îndrăzneală”, din durere, nu, ]  $\alpha\tau\mu\theta\alpha$ [îndrăznirea mea nu este din beție, ci din întristare din amețelă. Ce a zis preotul? Ia aminte la priceperea aceluia! Nu a iscodit necazul, nu a vrut să facă vâlvă de rugăciunea ei. Dar ce zice? „Mergi în pace. Să-ți dea



ție Domnul Dumnezeu lui Israel toată cererea pe care ai cerut-o de la El”. Pe acuzator 1-a făcut femeia apărător.

Atât de mare bine este blândețea și îngăduința. Și în loc de ocară, luând merinde îndestulătoare, s-a dus și 1-a avut pe cel ce a certat-o ca ocrotitor și mijlocitor. Dar nici așa nu s-a oprit, ci iarăși a zis: „A aflat roaba ta har înaintea ochilor tăi”, adică „Află până la capăt și din decurgerea lucrurilor că nu din beție, ci din multa durere am făcut rugăciune și cerere”. „Și plecând”, zice [Scriptura], „nu a mai stat cu el”. Ai văzut credința femeii? Mai înainte de a lua ceea ce a cerut a fost plină de îndrăznire ca și când ar fi luat. Iar pricina este că s-a rugat cu multă atenție și adâncire și încordare, cu multă râvnire neîndoielnică. De aceea a plecat ca și când ar fi primit tot [ceea ce ceruse]. Pe de altă parte și Dumnezeu i-a luat întristarea pentru că urma să-i dea darul(19). Pe aceasta s-o urmărim și noi cu sârguință și în toate necazurile și întâmplările rele să alergăm la Dumnezeu. Și dacă nu avem copii, să-i cerem de la Acela. Iar dacă îi dobândim, să-i creștem cu multă sârguință [în legea lui Dumnezeu] și să îndepărtăm pe cei tineri de orice răutate, mai cu seamă de neînfrânare și împrăștiere(20). Cumplit este acest război și nimic nu primejduiește atât de mult vârsta copilăriei și tinereții ca această patimă. Din toate părțile să-i îngărdim și să-i ocrotim cu sfătuirii, cu îndemnuri, cu înfricoșări, cu amenințări(21).

Dacă ei vor birui această poftă, nu vor fi biruiți degrabă de vreo alta, ci vor fi și mai tari decât banii, se vor înfrâna și de la beție, și chefurile și întâlnirile stricate le vor îndepărta cu toată râvna, le vor fi mai iubiți și părinților, vor fi mai respectați și de toți oamenii(22) Căci cine nu se va sfii ]. Cine nu va iubi și nu  $\nu\omega\rho\phi\omega\sigma$ [în fața uni tânăr cumpătat și cu mintea întreagă va îmbrățișa pe cel ce pune frâu poftelor necuviincioase și fără de rânduială? Și cine, fie și dintre cei foarte bogați, nu va alege cu multă dorire pe unul ca acela ca să-i încredințeze fiica lor, chiar dacă acela ar fi mai sărac decât toți? Că după cum nimeni nu este așa de ticălos și nenorocit, chiar de ar fi mai bogat decât toți, încât să vrea să-și ia ca ginere pe cel ce viețuiește în neorânduială și destrăbălări și ia aminte la desfrânate, tot așa nimeni nu este atât de lipsit de minte ca cel ce disprețuiește și necinstește pe cel întreg la ] și cu viață cinstită.  $\nu\omega\rho\phi\omega\sigma$ [minte

Așadar, ca să fie respectați și de oameni și să fie doriți și lui Dumnezeu copiii [noștri], să împodobim sufletele lor și să-i aducem către nuntă cu ] (23) . Căci astfel se vor revărsa  $\eta\nu\sigma\sigma\omicron\rho\phi\omega\sigma$ [zestrea] întregii înțelepciuni asupra lor ca din niște izvoare și toate cele ale veacului de acum și îl vor avea milostiv și pe Dumnezeu. Se vor bucura și de slava de acum și de cea viitoare(24), de care fie ca noi toți să avem parte cu harul și cu iubirea de oameni a Domnului nostru Iisus Hristos, împreună cu Care Tatălui și Duhului Sfânt fie-Le slava, cinstea și puterea, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

#### *NOTE EXPLICATIVE*

(1) Credința și rugăciunea sunt singurele și adevăratele daruri date de noi lui Dumnezeu, căci în ele punem și noi înclinarea voinței noastre care ne aparține. În rest, totul este de la Dumnezeu și nu putem pretinde că avem vreun aport. Tot ceea ce realizăm este de fapt împlinirea unei alegeri. Vigoarea și sinceritatea acelei alegeri ne fac vrednici sau nu de Dumnezeu. Iar sinceritatea se verifică din constanța de a urma până la moarte alegerii făcute. Acea credință până la moarte și rugăciunea neconținută (căci doar cea neconținută este expresia sincerității totale de a ne dăruia lui Dumnezeu)sunt cele în funcție de care vom lua raiul sau iadul. Faptele sunt doar consecința

acestei credințe și dăruiri totale, dar și proba de netăgăduit că rugăciunea și credința sunt adevărate și nu fățarnice.

(2) Pasaj limpede prin care se arată că faptul de a fi mamă sau tată nu ține de latura biologică, deși și aceasta poate avea influențe importante, ci mai ales de latura duhovnicească. A fi maică sau tată duhovnicesc ține de starea duhovnicească a aceluși om și nu atât de datul lui biologic. Ceea ce este complementar la nivel trupesc (mama și tatăl biologici) devine unitar la nivel duhovnicesc. Funcțiile bărbatului pot fi preluate de femeie, dar numai la nivel duhovnicesc și numai de o femeie întărită în Duh. Aceste atribuții specifice genului nu sunt interschimbabile în sensul în care crede feminismul actual, în mod normal și tradițional, fiecare însuși are îndatoririle lui în familie și ar fi bine să se țină cont de ele. De altfel, se cunosc multe alte cazuri în tradiția Bisericii când pustnici încercați au luat cu ei în mănăstiri prunci mici. În acest caz, ei deveneau și mamă pentru copilași (de pildă, cuviosul Avramie și Măria, nepoata sa - 29 oct). Un alt exemplu de maternitate-paternitate unite în aceeași persoană este cuvioasa Teodora din Alexandria - 11 sept.

(3) De necontestat rolul vieții duhovnicești a părinților în nașterea și evoluția ulterioară a pruncului.

(4) Pasajul acesta din psalmi este raportat în ascetica patristică la nevoința duhovnicească. Prin urmare, poate gândul sfântului ar sugera că a avea și a educa creștinește copii înseamnă de fapt o dură nevoință duhovnicească, precum a dovedit Ana.

(5) „Filosofic” desemna la Părinți viața practică, dar și orientarea minții.

(6) Toate cele trei perioade sunt extrem de importante pentru mamă și nu doar unele: 1. pregătirea pentru zămislire cu pocăință și curățirea firii. 2. Credință în bunătatea și ajutorul lui Dumnezeu în timpul sarcinii și la naștere și, de asemenea, ferirea de tot ceea ce ar putea vătăma fetusul (cum a făcut de pildă mama lui Samson, crezând și urmând poruncilor îngerului - Judecători cap 13). 3. Păstrarea încordată a nevoinței în vremea creșterii pruncului prin atenție duhovnicească asupra lui și rugăciune, postire etc., în general prin viețuirea cât mai strictă după poruncile lui Hristos și imprimarea acestui duh de viețuire și jertfelnicie în fragedul copil, chiar din leagan.

(7) Este limpede că pentru cel credincios cu adevărat, mijloacele contraceptive sau cele de însămânțare artificială sunt un nonsens.

(8) Faptul că o femeie devine mamă nu este nimic extraordinar, căci este firescul.

(9) Fapt inexistent în traducerea românească.

(10) Necazul, dacă este asumat de bună voie de om, îl face mult mai încercat și îi dă experiență, deci și putere asupra ispitelor, în acest caz, el (omul ispitit care rabdă) poate fi de folos și altora.

(11) Era rege, uns al Domnului. Prin aceasta, David cinstea însăși alegerea Dumnezeu. Dumnezeu l-a ales, El să-l și pedepsească.

(12) Așupra minții și cugetării se duce tot războiul diavolului. De aceea creștinul adevărat are nevoie de o pocăință - „metanoia” (schimbare a minții) cu toată ființa.

(13) Desemnează de fapt libera voință a persoanei, aplecarea ei ființială prin alegere către un lucru sau altul.

(14) Este esențială în viața duhovnicească pregătirea acasă prin nevoință pentru cele la care vom fi supuși ulterior. A răbda apăsarea pravilei, a cu patimile, a postului, a supărării, a plictiselii etc. sunt arme de primă mărime în lupta duhovnicească.

(15) Adesea, dacă suntem atenți, ceea ce ni se pare rău și jignitor ne arată de fapt defectele și patimile ce zac în noi. Ar trebui să le fim recunoscători celor ce ne ocărăsc sau ne refuză poftele. Toate acestea, dacă suntem treji, nu sunt decât probe ale sincerității noastre înaintea lui Dumnezeu și prilejuri de a ne întări și mai mult în dragostea de Dumnezeu.

(16) Adică să avem dinainte gândul că după masă trebuie să ne rugăm.

(17) Măsura în hrană și lipsa de poftă aduce bucurie nu doar trupului, ci și sufletului. Căci există o bucurie firească pusă de Dumnezeu în hrană și atunci o sesizăm când socotim hrana dar al lui Dumnezeu și o folosim după scopul dat ei de Făcător.

(18) Dacă dăm cinste lui Dumnezeu, El ne va păzi să nu fim prinși de patimi.

(19) Toate aceste experiențe duhovnicești (încredințarea că va primi darul și dezlegarea întristării) erau simțite, nu închipuiri.

, care αεγλεσα(20) Am redat prin amândouă cuvintele aspecte ale grecescului are multe conotații: deșirau, agitație, ncastâmpărare, necuviință, imoralitate, deșănțare, efeminare etc. Este de fapt o patimă globală care dă frâu liber oricărei impulsivități și imbolduri tinerești sau copilărești de orice natură ar fi acestea. Această patimă ia amploare în urma lipsei unei educații riguroase și a unui program de viață, a unui mod ordonat de a fi. Medicamentul ar fi tocmai viețuirea ordonată, conștiincioasă, fără compromisuri și refuzul constant de a se lăsa în brațele oricărui impuls lăuntric.

(21) De observat că sfântul nu propune doar metode pașnice, ci și mai aspre.

(22) După cum se vede, cheia viețuirii adevărate creștinești de mai târziu este educația riguroasă creștină din copilărie.

(23) Pregătirea pentru căsătorie se face din copilărie și chiar de la zămislire ori și mai dinainte.

(24) Viața creștină asigură prin purtarea de grijă a lui Dumnezeu și necesitățile pentru veacul de acum. Prea mult ne îngrijim de cariera și situația copiilor noștri, când eforturile cele mai multe s-ar cuveni să fie orientate spre a le da o educație prin poruncile lui Hristos.

### **Cuvântul III**

**Despre alăptarea lui Samuel și că folositor lucru este a întârzia nașterea de copii și că primejdios și nesigur [pentru mântuirea noastră] este a nu purta grijă de prunci.**

1. Dacă nu par unora împovăraător și nu li s-a făcut lehamite de mine, voiesc iarăși să mă ating azi de același subiect despre care am vorbit și ieri, când v-am condus spre Ana și v-am introdus cu cuvântul în livada virtuților femeii (1), livadă ce nu are trandafiri, nici flori care se veștejesc, ci rugăciunea și credința și multă nerăutate. Căci acestea sunt mult mai bine mirositoare decât florile de primăvară și sunt adăpate nu de izvoare de apă, ci de ploile lacrimilor. Că nu fac izvoarele de apă atât de înprospătate grădinile, cât fac izvoarele de lacrimi să se urce la cea mai mare înălțime sadul rugăciunii. Acest lucru s-a petrecut și cu femeia aceasta. Că numai ce a grăit și îndată rugăciunea ei a alergat la cer și i-a adus rod copt: pe sfântul Samuel.

Nu vă necăjiți dacă iarăși începem să vorbim despre același subiect (2). Căci nu vom spune aceleași lucruri, ci altele noi și proaspete. Că și când e vorba de masa trupească, dintr-un singur pește multe feluri de mâncare se pregătesc. Ba și pe aurari îi vedem că dintr-o singură bucată de aur fac și brățări și lanțușoare și multe alte bijuterii. Chiar dacă materia este de un singur fel, totuși felurit este meșteșugul și nu se restrânge numai la un singur fel de a prelucra materia dată, de vreme ce este atât de variat și iscusit. Iar dacă cele de aici sunt astfel, cu mult mai mult harul Duhului. Iar că variată este masa harului și mult felurită și cu multe chipuri, ascultă-l pe Pavel: „Prin Duhul se dă unuia cuvânt de înțelepciune, altuia cuvântul cunoștinței, altuia credință, altuia darurile vindecărilor, al ajutorărilor, al cârmuirilor, felurile limbilor. Toate acestea le lucrează Unul și Același Duh, împărțind fiecăruia după cum voiește”(I Cor. 12, 8-11). Ai văzut felurime? Multe sunt râurile, dar unul e izvorul. Multe sunt bucatele, dar unul bucătarul. De vreme ce atât de mare este harul Duhului, să nu ne descurajăm.

Știm că aceasta era stearpă, clar știm și că a devenit mamă; știm că a plâns cu lacrimi, dar știm și că s-a bucurat. Ne-am îndurerat cu ea atunci, să ne și veselim cu ea astăzi. Așa a poruncit și Pavel, să ne bucurăm cu cei ce se bucură și să plângem cu cei ce plâng (Rom. 12,15). Iar aceasta trebuie să o facem nu numai cu oamenii care trăiesc în vremea noastră, ci și cu cei ce au trăit odinioară. Și să nu-mi spună careva: „Bine, dar ce câștig voi avea de la Ana și de pe urma istorisirilor despre ea?(3) Și cele sterpe pot învăța de la ea cum să devină mame și mamele pot afla iarăși care este cel mai bun mod de a crește copii. Dar nu numai femeile, ci și bărbații pot lua cele mai mari roduri din această istorisire, învățând să se poarte cu blândețe cu femeile lor chiar dacă vor boli de stârpiciune, după cum și Elcana se purta cu Ana. Și nu numai acest câștig va fi, ci și unul mai mare decât acesta, anume că veți învăța că toți părinții trebuie să-și crească copiii pentru și cu Dumnezeu.

Așadar, să nu socotim nefolositoare ascultarea istorisirii dacă de pe urma ei nu câștigăm argint și bani. Tocmai acesta este câștigul și folosul, că nu aur și argint primim, ci ne aduce înainte ceea ce este cu mult mai mare decât acestea: evlavia sufletului și comorile cerești. Și ne învață cum să trecem de orice primejdie. Căci a da bani este ușor și pentru oameni, dar a îndrepta firea și a nimici o astfel de întristare a inimii și a înceta durerea și a ridica sufletul ce era gata să cadă cu totul, nu îi este cu puțință nici unui om, ci numai Stăpânului firii (4). Tu, dacă ai fi avut vreo boală netămăduită și ai fi cutreierat toată cetatea și ai fi cheltuit bani și te-ai fi dus la mulți

doctori și nu ai fi aflat nici o mângâiere, dacă [în cele din urmă] ai fi întâlnit o femeie care a pățit același lucru ca și tine, dar ea a fost izbăvită, de bună seamă că nu te-ai fi dat bătută stăruind și rugând-o și cerând ca s-o îndupleci să-ți arate pe cel ce a vindecat-o.

Acum însă, văzând-o pe Ana înaintea ta și destăinuindu-ți pătimirea ei și vorbindu-ți de leac și arătându-ți și pe Tămăduitor, fără să o rogi și fără să-i dai ceva, tu nici măcar nu te apropii, nici nu iei leacul și nici nu asculți cu toată atenția povestea ei ? De ce bine ai mai putea avea parte vreodată ? Că alții adesea și mări îndepărtate au traversat și multă cale au umblat și bani au cheltuit și osteneală au răbdat ca să vadă vreun doctor vestit din țări străine și aceasta nefiind ei siguri că vor scăpa cu totul de boală. Iar tu, femeie, netrebuind să faci nici o călătorie peste mare, nici să treci dincolo de hotare, nici să suferi vreo astfel de osteneală - și ce să mai zic de hotare, când nici măcar de pragul casei nu ești silită să treci, ci stând în iatacul tău poți să fi dimpreună cu Doctorul și fără vreun alt mijlocitor să vorbești cu El despre toate câte vrei (căci „Dumnezeu de aproape sunt Eu”, zice, „și nu Dumnezeu de departe”(Ier. 23,23)) - tu, dar, te codești și te lenevești? Ce apărare mai ai?

De ce iertare te vei mai bucura când cu ușurință poți afla scăpare de toate relele ce stau asupra ta din toate părțile, iar tu te lenevești și te codești și nu te preocupi de sănătatea și mântuirea ta? Că acest Doctor nu numai stărpiciunea, ci orice boală a trupului și a sufletului o poate vindeca numai cu voința. Și nu doar acest lucru este minunat, că fără de osteneală și fără călătorie și cheltuială și mijlocitori se face vindecarea, ci și că se face fără durere. Că nu fier și foc se aduce contra bolii, precum fac asistenții medicilor, ci destul este numai un semn să facă și toată deznădejdea și durerea și boala fuge.

2. Așadar, să nu fim fără de grijă, nici nepăsători, chiar dacă am fi săraci și căzuți în cea mai de pe urmă nevoie! Că nu bani trebuie să-I aruncăm, încât să ne punem în primejdie sărăcind. Căci acest Doctor nu cere ca plată argint, ci lacrimi și rugăciuni și credință. Și dacă mergi la El avându-le pe acestea, vei lua sigur ceea ce ceri și vei pleca de la Dânsul cu multă veselie. Iar acest lucru este cu puțință să-l aflăm din multe locuri și nu în cele din urmă chiar de la femeia aceasta. Că ea nu a adus aur și argint, ci rugăciune și credință și lacrimi și după ce a luat ceea ce a cerut s-a dus. Să nu socotim că fără de folos ne este povestirea. Căci acestea s-au scris spre povățuirea noastră, la care a ajuns sfârșitul veacurilor. Însă să ne apropiem de ea și să învățăm cum i s-a dezlegat boala și ce a făcut iarăși după ce i-a fost dezlegată și cum s-a folosit de darul cel dat ei de Dumnezeu. „A șezut”, zice, „și a alăptat pe Samuel”. Ia aminte cum îl privea pe acel copil: nu numai ca pe un simplu copil, ci și ca dar pe care îl va da lui Dumnezeu. Îndoită îi era dragostea: una din fire, alta din har. Și mi se pare că se și sfia și respecta pe copilul ei. Și așa și este. Că dacă unii, urmând a da ca dar lui Dumnezeu oarecare potire și pahare, după ce iau lucrurile pregătite și le depozitează acasă mai înainte de ziua când le vor duce, nu le privesc ca pe niște vase obișnuite, ci ca pe niște vase afierosite și nici măcar nu cutează să se atingă oricum și oricând de ele, după cum fac cu cele din casă, cu atât mai mult femeia aceasta era cu atât laure aminte la copil. Și mai înainte de a-l duce la templu, îl iubea mai mult decât pe un copil și îi slujea ca unuia ce avea să fie afierosit, socotind ea că astfel se va sfinți și ea prin el. Căci [așa] și casa ei a devenit templu, de vreme ce îl ținea într-însa pe proorocul și preotul [Samuel]. Și nu numai din aceea că l-a făgăduit lui Dumnezeu se vede evlavia ei, ci și din faptul că nu îndrăznește să se suie la templu și să-l ducă mai înainte de a-l întârca. „Că a spus”, zice, „bărbatului său. Nu mă voi sui [la templu] până ce nu mă voi sui cu copilul. Și când îl voi întârca

va fi dus înaintea Domnului și va ședea acolo până veac”(I Rg. 1, 22). Vezi? Să-l lase acasă și sa meargă nu socotea că este un lucru sigur. Că după ce i s-a dat darul nu îndrăzne să se arate fără de dar. Iar dacă s-ar fi suit la templu și l-ar fi luat cu ea se temea să mai vină cu el înapoi(5). Pentru aceea a rămas atâta timp [acasă]: ca să arate [mai apoi] dimpreună cu darul. Și l-a crescut și l-a lăsat [la templu]. Iar copilul nu s-a mahnit că a fost luat de la sân. Știți cât de nervoși obișnuiesc copiii să fie când sunt luați de la sân. Dar acesta nu s-a mâniat când a fost luat de la sânul mamei, ci a privit către Dumnezeu, Care a făcut-o și pe aceea mamă a sa. Însă și mama nu s-a îndurerat când s-a despărțit de copil. Căci harul, mijlocind pentru ea, a biruit pătimirea firescă și lor li se părea că sunt unul cu altul(6). Și precum via este înrădăcinată într-un anumit loc, dar până departe își întinde mlădițele și ciorchinele atârând este totuși împreună cu rădăcina, chiar dacă distanța dintre ele este mare, așa s-a petrecut și cu această femeie. Căci ea a rămas în cetate, dar mlădița ei s-a întins până la templu și acolo era atârnat ciorchinele cel copt. Iar depărtarea locului nu a împiedicat nicidecum ca dragostea cea după Dumnezeu(7) să lege împreună pe mamă și pe copil. Căci chiar dacă vârsta lui era necoaptă, însă virtutea îi era pârguită(8) și s-a făcut dascăl tuturor celor ce se suiau la templu, prin multa lui cucernicie față de Dumnezeu. Fiindcă aflând ei despre felul nașterii sale căpătau îndestulată mângâiere și nădejde în Dumnezeu. Și nimeni din cei ce-l vedeau pe copil nu tăcea, ci toți îl slăveau pe Dumnezeu Cel Ce mai presus de nădejde l-a dăruit pe el [maicii sale]. Pentru aceea a întârziat Dumnezeu nașterea, ca să se întindă mai tare această bucurie și să o facă mai strălucită pe femeie. Căci cei care știuseră de necazul femeii erau martorii harului lui Dumnezeu, așa încât multă vreme cât fusese fără de copii a făcut-o și mai cunoscută la toți și de toți era fericită și admirată și prin ea îi erau aduse lui Dumnezeu mulțumiri [și laude de către alții]. Acestea le spun ca și noi, dacă vedem pe unele femei sfinte că nu au copii sau sunt în vreun alt necaz asemănător, să nu cugetăm cele rele, nici să ne mâniem, nici să nu spunem în noi înșine: “Pentru ce a trecut cu vederea Dumnezeu pe o femeie care viețuiește cu atâta virtute și nu i-a copil?” Căci nu pentru că trece cu vederea face așa, ci știind că este un alt folos mai mare pentru noi. L-a lăsat, așadar la templu. L-a lăsat pe miel la păstor, l-a dus pe berbec la turmă și pe trandafirul cel fără spini în grădină: trandafir care nu se veștejește, ci pururi este înflorit și care poate să se suie chiar până la cer, de a cărui bună mireasmă toți cei care locuiesc în lume se împărtășesc până azi. Atâta amar de ani au trecut și încă se menține puterea acestei bune miresme și nu a slăbit prin mulțimea vremii [scurse]. [Și asta] pentru că așa este firea celor duhovnicești.

3. A dus acest răsad frumos și l-a sădit în altă parte. Și după cum ostenitorii pământului mai întâi aruncă în pământ semințele de chiparos și de alte asemenea plante, apoi, când văd că sămânța s-a făcut copac, nu-l lasă în același pământ, ci smulgându-l de acolo, îl mută în altă țarină ca pământul să primească în sânurile sale planta de curând sădită și astfel toată puterea sa [a pământului], fără grabă și continuu, să o dea spre hrănirea și creșterea acelei rădăcini, tot așa a făcut și femeia aceasta. Căci copilul semănat în acel pântec mai presus de nădejde, l-a mutat de acasă și l-a sădit în templu unde sunt izvoare de apă neconținut. Și puteai să vezi împlinindu-se cu ei acel cuvânt prorocesc pe care l-a zis David cântând așa: “Fericit bărbatul care n-a umblat în sfatul necredincioșilor și în calea păcătoșilor nu a stat și pe scaunul ciumaților n-a șezut, ci în legea Domnului e voia lui și la legea Lui va cugeta ziua și noaptea. Și va fi ca un pom răsădit la izvoarele apelor care roada lui va da la vremea sa” (Ps. 1, 1-3). Căci nu după ce a avut experiența răutății a venit [copilul] la lepădarea ei, ci chiar ]. Nu a fost părtaș „adunărilor celor ce țin scutece a ales virtutea (9) [ap fac fărădelege”, nici nu a avut parte de convorbiri pline de necredință, ci din cea dintâi vârstă, de la sânul maicii, a venit la celălalt sân, cel duhovnicesc (10). Și după cum copacul, dacă are parte neconținut de umezeală, crește la înălțime mare, așa și

acesta a ajuns la culmea virtuții fiind adăpat neîncetat cu auzirea cuvintelor dumnezeiești (11)  
Dar să vedem cum l-a sădit?

Să urmărim și noi femeii, să intrăm în templu împreună cu ea. „S-a suit”, zice, cu el în Silo, și cu un vițel de trei ani. Îndoită jertfă a fost. Una era vițelul necuvântător, cealaltă era [copilul] cuvântător. Pe unul l-a jertfit preotul, pe celălalt l-a oferit femeia. Mult mai bună era jertfa pe care femeia a adus-o decât aceea pe care a făcut-o preotul. Căci și aceasta a fost preteasă a propriilor ei măruntaie și a urmat patriarhului Avraam, ba l-a și întrecut. Căci acela luându-și fiul l-a dus pe el o singură dată. Aceasta însă l-a lăsat să rămână totdeauna la templu. Acela l-a adus jertfă cu totul. Nu te uita că nu l-a junghiat, ci [privește] că a săvârșit totul numai cu voia liberă. [Dar femeia l-a dat cu totul.] Ai văzut femeie care se ia la întrecere cu bărbatul? Ai văzut că nu a fost nici o piedică din partea firii | femeiești] ca să-l urmeze cu râvnă pe patriarh? Dar să vedem cum l-a adus jertfă?

Apropiindu-se de preot i-a zis: „Întru mine, Doamne”. Ce înseamnă „întru mine?”, înseamnă: cu amănunțime ia aminte la cele grăite de mine. Pentru că a trecut mult timp, voia iarăși să-i amintească cele spuse de prima dată. Pentru aceea zice „întru mine, Doamne. Eu sunt femeia care a stat înaintea ta și se ruga Domnului pentru copilășul acesta”. „M-am rugat Domnului și mi-a dat cererea pe care am cerut-o de la El. Și dau înapoi împrumutul Domnului pentru toate zilele câte le va trăi, ca să fie de folos Domnului”. Nu a zis: „Eu sunt femeia pe care ai ocărât-o, pe care ai batjocorit-o, pe rare ai bănuțit-o de beție și de vorbire fără rost. Pentru aceea ți-a arătat Dumnezeu că nu sunt beată. Tu m-ai învinuit pur și simplu de acest lucru, [fără să cercetezi]”. Nu a zis nimic din aceste cuvinte iuți, ci i-a răspuns cu multă blândețe.

Deși din faptele petrecute avea motiv să se dezvinovățească și putea ea acum să-l ocărăască pe preot, ca pe unul care atunci o defăimase pe degeaba, nu a făcut nimic din toate acestea, ci a grăit numai despre binefacerea lui Dumnezeu. Ia aminte la bunăvoința roabei (12). Când a pățimit cele rele nu a dezvăluit nimănui necazul, nici nu a zis către preot: „Am o potrivnică care mă ocărăște și mă batjocorește pentru că are o ceată de copii. Eu însă viețuiesc întru blândețe, deși nici până azi nu am putut deveni mamă pentru că Dumnezeu a închis pântecele meu; și văzând că mă necăjesc nu m-a miluit”. Nimic din acestea nu a zis, ci trecând sub tăcere felul necazului a arătat numai că este deznădăjduită și întristată spunând: „Sunt o femeie aflată în vreme apăsătoare”. Și nici aceasta nu ar fi spus-o dacă n-ar fi silit-o preotul, bănuind că ar putea fi beată. Când a lăsat-o necazul acela și Dumnezeu i-a dat cererea, atunci [doar] a făcut cunoscută preotului binefacerea, vrând ca și el să fie părtaș mulțumirii ei, după cum l-a făcut părtaș și rugăciunii ei de odinioară.

Și a zis: „Pentru copilul acesta m-am rugat și mi-a dat Domnul cererea pe care am cerut-o de la El. Și acum dau împrumutul înapoi Domnului”. Vezi cum măsoară! „Să nu socotești că fac ceva mare și minunat”, zice ea, „pentru că ofer pruncul. Căci nu fac cu deplină stăpânire și [din proprie inițiativă] această faptă bună, ci doar îmi plătesc datoria. Am făcut o înțelegere și acum înapoiez ceea ce am primit Celui ce mi-a dat”(13). Și zicând aceste cuvinte s-a oferit și pe sine împreună cu pruncul, legându-se și pe sine de templu ca și cu un lanț prin împreună-pățimirea firii (14).

4. Căci dacă „unde este comoara omului acolo este și inima lui”(Mt. 6,21), cu mult mai mult unde era copilul femeii acolo era și cugetul mamei; și așa pântecele ei s-a umplut iar de

binecuvântare (15). După ce a zis aceste vorbe și s-a rugat, ascultă ce zice preotul către Elcana: „Îți va da Domnul altă sămânță din femeia aceasta în locul celei care ai dat-o Domnului”. La început (16) nu a zis „Îți va da în locul [acesteia alta]”, ci „Să-ți dea ție Domnul cererea”. Când însă L-a făcut datornic pe Dumnezeu îi zice: „Să-ți răsplătească [să-ți dea în loc] bune nădejdi pe viitor”. Căci dacă pe când nu îi era [Dumnezeu] dator i-a dat, cu mult mai mult după ce S-a băgat dator îi va răsplăti. Pe cel dintâi l-a luat făcând făgăduință, iar pe cei de după aceea i-a luat din binecuvântarea [dată după primul]. Și așa întregul rod al femeii s-a sfințit.

Cel întâi născut era isprava femeii, la cel de-al doilea însă a fost părtaș și preotul. Și precum pământul bun și gras, când primește semințele ne arată roade bogate, așa și femeia, primind cu credință cuvintele preotului a adus alte spice mănoase și a preschimbât vechiul blestem, născând din făgăduință și binecuvântare. Și tu, dar, femeie, râvnește acesteia. Și chiar de ești stearpă, fă o făgăduință asemănătoare și roagă pe preot să mijlocească împreună cu tine. Dacă într-adevăr și cu totul primești cu credință cuvintele lui, binecuvântarea părinților [a preoților] va sfârși m rod bun și frumos. Iar dacă devii mamă, oferă-ți și tu copilul. Aceea l-a dus la templu. Tu pregătește-l pe el templu împărătesc. „Căci mădularele voastre”, zice, “sunt trupul lui Hristos și templu al Duhului Care locuiește în voi”(I Cor. 6,19) (17). Și iarăși [zice]: „Voi locui în voi și voi umbla” (II Cor. 6,16). Cum, dar, nu este necuvenit să îndreptăm o casă îmbătrânită care stă gata să se prăbușească și pentru ea să cheltuim bani și să aducem zidari și să ne îngrijim de toate, iar casa lui Dumnezeu - căci casă a lui Dumnezeu este sufletul unui tânăr - să nu o învrednicim de nici o purtare de grijă (18)?

Vezi ca nu cumva să auzi și tu același lucru pe care l-au auzit de demult iudeii. Căci aceia, pentru că nu au purtat grijă de templul acesta văzut când s-au întors din robie, ci și-au înfrumusețat casele, așa L-au mâniat pe Dumnezeu încât l-a trimis pe prooroc și i-a amenințat cu foametea și cu multe lipsuri în cele de trebuință. Iar pricina acestei amenințări aceasta era: „Voi locuiți în case mari, iar casa Mea se pustiește”(Agheu 1,4). Dacă neglijența față de acel templu a ridicat mânia lui Dumnezeu, cu mult mai mult ușurătatea față de acest templu mânia pe Stăpân. Căci acesta [al trupului și sufletului] este mult mai de preț decât acela, după cum și simbolurile sfințeniei sunt mai mari (19).

Nu lăsa casa lui Dumnezeu să devină peșteră de tâlhari ca să nu auzi și o altă certare pe care Hristos a făcut-o iudeilor când a zis: „Casa Tatălui Meu este casă de rugăciune, iar voi ați făcut-o peșteră de tâlhari” (Mt. 21,13). Cum devine peșteră de tâlhari? Când îngăduim să intre în sufletele tinerilor poftă care îi robesc și lăsăm toată desfrânarea să locuiască în ei. Căci asemenea gânduri sunt mai cumplite decât tâlharii, robind libertatea copiilor” și făcându-i robi patimilor necuvântătoare, străpungându-i din toate părțile și umplând mintea lor de multe răni (21) . De aceea trebuie să veghem asupra lor în fiecare zi și ca de un bici să ne folosim de cuvânt ca să scoatem toate aceste patimi din sufletul lor și copiii să poată prin noi să se împărtășească de cetățenia cea de sus și să săvârșească toată lucrarea de acolo. Nu știți că cei ce viețuiesc în orașe, adeseori își iau de îndată copiii de la alăptat și îi duc la temple, la lupte, la școli sportive, la dans și muzică? Aceasta să facem și noi! Din cea dintâi vârstă să-i introducem în viețuirea cerească. Căci aceasta de aici este doar cheltuială pământească și nu are nici un câștig.

5. Căci ce câștig poți avea din laudele mulțimii, spune-mi? Fiindcă de îndată ce se lasă seara, aplauzele și toată acea agitație se veștejește, îndată ce se termină adunarea, după ce s-au desfășurat



ca într-un vis, rămân pustii de orice veselie și căutând în sine buna dispoziție de pe urma cununilor [de laudă], de pe urma îmbrăcăminții strălucite și de pe urma a toată cealaltă împoțonare și fandoseală [lumească], nu o pot afla. Și toate acestea au trecut pe lângă ei mai repede ca un vânt. Pe când viețuirea cerească, din contră, este cu totul altfel: fără cheltuială ne aduce mult câștig și încă statornic. Căci nu oamenii beți, ci poporul îngerilor îl aplaudă neîncetat pe cel ce viețuiește în ceruri. Dar ce vorbesc eu de poporul îngerilor? Însuși Stăpânul îngerilor îl laudă și îl primește pe acela. Iar cel lăudat de Dumnezeu, nu o singură zi, sau două, ori trei, ci în toată veșnicia, merge cu strălucire, purtând cunună, și nu vei putea vedea capul unui asemenea om niciodată golit de slava aceea (22).

Căci timpul unei asemenea laude nu se restrânge la câteva zile, ci se întinde în nemurirea veacurilor viitoare. Acestei slujiri nu îi poate fi piedică niciodată sărăcia, ci este cu puțință și săracului să slujească această slujire. Și mai cu seamă săracului, căci el este străin de toată fandoseala și mândria lumească! Pentru ca nu trebuie cheltuială de bani și averi, ci un suflet curat și o minte întreagă și feciorelnică (23). Din aceasta [din sărăcie] se țes pentru suflet hainele acelei viețuirii și se împletește cunună, încât dacă sufletul nu este împodobit cu isprăvile virtuții, nu are nici un folos din mulțimea aurului. Prin urmare, nici o vătămare nu vine din sărăcie dacă are pusă deoparte bogăția lăuntrică.

Iar această slujire nu este doar a pruncilor de parte bărbătească, ci și a fetelor. Căci după cum în viața socială nu sunt rânduiți doar bărbați să facă aceste lucruri și slujiri, ci teatrul le primește și pe femei și pe bătrâni și pe tineri și pe robi și pe cei liberi, tot așa, unde este râvnă dovedită a sufletului nu este piedică nici firea, nici vârsta, nici rangul social, nici vreun alt lucru. De aceea vă rog pe voi toți, din cea dintâi vârstă să-i dați pe fiii și fiicele voastre la asemenea slujiri și îndeletniciri și puneți-le de o parte mai dinainte o bogăție care se potrivește cu o asemenea viețuire, nu adunându-le aur și argint, ci depozitându-le în suflet blândețea, întreaga înțelepciune, cuviința și toată cealaltă virtute. De această cheltuială are nevoie o astfel de slujire și îndeletnicire.

Așadar dacă această avuție [duhovnicească] o strângem atât în noi cât și în copiii noștri,(24) vom avea parte și în viața aceasta de multă strălucire, iar în viața ce vine vom auzi acel fericit glas prin care Hristos îi va chema pe toți cei ce L-au mărturisit pe El. Mărturisire nu doar prin credință, ci și prin fapte, fiindcă dacă nu este și aceasta adăugată [cele prin credință] ne primejduim să fim pedepsiți împreună cu cei care L-au tăgăduit. Căci nu unul singur este chipul tăgăduirii, ci multe și felurite, la care și Pavel se referea când zice: „Ei mărturisesc că-L cunosc pe Dumnezeu, dar prin faptele lor îl tăgăduiesc”(Tit. 1,16). Și iarăși: “Dacă cineva dintre ai lor, și mai ales dintre casnici, nu le poartă de grijă au tăgăduit credința și sunt mai răi decât necredincioșii”(1 Ti m. 5,8). Și iar: “Fugiți de lăcomie, care este închinare la idoli”(Col. 3,5).

Prin urmare, fiindcă sunt atâtea tăgăduiri, este limpede că sunt tot pe atâtea mărturisiri, ba chiar mai multe (25). Pe acestea toate să ne sârguim să le mărturisim, ca și noi să ne bucurăm de cinstea din ceruri, cu harul și cu iubirea de oameni a Domnului nostru Iisus Hristos prin Care și cu Care Tatălui și Duhului Sfânt slavă acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

(1) Predicatorul este cineva familiarizat prin faptă cu subiectul despre care vorbește. Doar astfel își poate permite să îi conducă fără greș și pe alții la lucrul despre care discută. Important este ca

mesajul Scripturii sau al unei vieți de sfânt să-l prefac în trăire proprie, să mă raportez, în chip viu. De altfel, sfinții sunt vii și împreună cu noi când le citim viețile.

(2) Probabil, mulțimea începuse să forfote la gândul că iar le va vorbi despre rugăciunea Anei. Predica trebuie permanent variată spre a fi primită de auditori. Dacă și un trăitor și orator desăvârșit cum e sfântul Ioan Gură de Aur întâmpina greutăți în a i se percepe mesajul, cu cât noi, cei mult mai jos decât el, nu avem nevoie de multă rugăciune și atenție pentru a nu vorbi degeaba ascultătorilor?

(3) Așa facem și noi azi când spunem: viețile sfinților sunt învechite, nu mai au savoare și sens pentru epoca noastră. Și așa pierdem legătura vie cu Duhul Sfânt care ne vine prin predania Bisericii.

(4) Adevărata vindecare nu se dă de nici un psiholog sau psihiatru, medic sau farmacist, terapeut naturist etc., oricât ar plăti cineva, ci numai harul Duhului poate face cu adevărat aceasta. Ceilalți pot aduce ameliorări - nu calitative, ci cantitative - însă acestea țin tot de viața aceasta și de ordinea lumii căzute în păcat.

(5) Copilul trebuia pregătit atât cât ținea de ea și apoi dat lui Dumnezeu. Trebuia ca și ea să-și aducă aportul.

(6) Relația dintre Ana și Samuel devenise duhovnicească pe de-a-ntregul, încât distanța ce-i separa era desființată de harul care era prezent în amândoi și care îi făcea să se simtă totdeauna împreună. Acest har, dacă l-am avea, ne-ar face să simțim realitatea de netăgăduit a prezenței sfinților și a fraților noștri care sunt la mari depărtări. Singurul lucru care trebuie să ne preocupe este dobândirea reală a harului. Acesta trebuie să fie scopul strict al oricărei mame când își crește copilul. Numai această prezență simțită a harului poate alunga tirania legăturilor provocate de firea căzută (a se vedea viețile sfinților Andronic și Anastasia din 9 octombrie și a sfântului mucenic Longhin sutașul din 16 octombrie, unde se arată modul cum harul și rugăciunea au dizolvat durerea mamelor pentru pierderea copiilor lor).

(7) Dragoste duhovnicească, nu firească, era între ei.

(8) Copilul să fie crescut în virtute de la primele zile, pentru ca aceasta să-și arate rodul foarte de timpuriu.

(9) A ales, desigur, prin mama lui.

(10) Ideea că orice copil trebuie să aibă experiența nebuniilor din lume este din punct de vedere duhovnicesc un nonsens și o prostie. Tocmai, dacă este ferit de orice experiență a răului, va avea șanse reale la mântuire. Ne întrebăm: „Dar atunci copilul meu ce face dacă nu știe ale lumii? Cum va fi privit de ceilalți colegi de joacă, de școală, de serviciu etc.?” Așa gândesc creștinii lumești care în chip ascuns sunt legați de lume și pentru care lumea, cariera, poziția socială, atârnă mai mult în balanță decât cunoașterea și viața duhovnicească reală. Iar adunări ale celor ce fac fărădelege nu sunt mai toate desenele animate și filmele la care se uită, iar convorbiri ale necredinței nu este educația științific (dar mai ales conceptual) eronată care li se dă în școli? Mai întâi copilul trebuie educat temeinic în Duhul Bisericii și apoi, dacă e cazul, dat și la școală, dar și atunci cu multă precauție și cercetare. Mai bine fără cele ale lumii decât cu mintea și inima vătămate.

(11) Copilul crescut astfel din scutece are mult mai mari șanse decât altul să ajungă la măsura sfințeniei. Azi copiii sunt adăpați, și încă neîncetat, zi și noapte, cu alte imagini și auziri pline de patimi.

(12) Bunăvoință nu în sensul plat, banal, de azi, ci în sensul etimologic de bună orientare a voinței în acord cu rațiunea pusă de Dumnezeu în om. În orice situație voința Anei acționează conform poruncilor lui Dumnezeu.

(13) Cu adevărat nimic din ceea ce avem nu este al nostru, ci al lui Dumnezeu. Dar Ana nu-1 dă oricum pe Samuel, ci după ce și ea a pus, după putere și mai ales după bună-voință, partea sa în buna creștere a copilului. Aceasta este de fapt esența Liturghiei: Dumnezeu primește darurile de la noi, dar nu așa cum ni le-a dat, ci transformate de aportul și sânguința noastră. Iar dacă efortul nostru este sincer (în cadru liturgic: dacă prescursa îndeplinește toate condițiile) prefăce în ceva infinit de prețios darul nostru, îl înveșnicește prin harul Duhului Sfânt, îl face al Său împreună cu noi. Orice act pe care noi îl facem ar trebui să fie un act liturgic, o prelungire a tainei Liturghiei, o împreună lucrare cu Dumnezeu în care Dumnezeu e începutul și sfârșitul, iar omul lucrează și el, dar tot împreună cu Dumnezeu, în partea de mijloc.

(14) Este un text de mare adâncime teologică: Ana aduce pe prunc. Pruncul este legat prin fire, printr-o simțire specială de mama lui. Această legătură este de nedezlegat și, prin urmare, o dată cu el se aduce jertfă și mama. Este ca și în cazul în care tragem un om de mână. Pentru că mâna este prinsă organic de restul trupului, va fi tras tot omul. La fel este cu sfinții: dacă sunt la Dumnezeu ne trag și pe noi după ei datorită legăturii de nedezlegat ce există în firea umană. De aceea taina lui Hristos nu poate fi despărțită de taina Maicii Sale, datorită acestei legături ontologice a firii umane. Această împreună-pățimire a firii, această simțire a unității firii omenești din toate veacurile și prin toate veacurile este simțită doar de puțini oameni ajunși la măsuri duhovnicești înalte. Această unitate a simțit-o și Maica Preacurată pe cruce. Plânsul ei nu era unul facil, al unei mame care își pierde copilul, ci el avea dimensiunile jertfei lui Hristos, era universal, cuprindea întreaga omenire. Această compătimire a firii L-a făcut pe Fiul ca, luând trup, să moară pentru păcatele noastre. Datorită acestei împreună-pățimiri și unități a firii poate cânta Biserica că noi oamenii aducem ca dar lui Dumnezeu pe Maica Domnului (Vecernia din 26 decembrie). Firea a fost făcută de Dumnezeu nu ca să fie sfășiată prin împățimire (prin împărțirea ei din pricina patimilor individuale), ci să-și simtă și să-și adâncească unitatea și împreună-pățimirea (compățimirea), prin dăruirea persoanelor unele către altele și purtarea laolaltă a sarcinilor.

(15) Ceea ce avem în minte ne direcționează și ne pătrunde întreaga ființă, trup și suflet, deci și pe cei din jurul și din noi. Dacă mintea mamei este la televizor, modă, bani etc., va avea în pânțele blestem, nu binecuvântare.

(16) Înainte de a-l zămisli, când s-a rugat la templu.

(17) Nu există în Sfânta Scriptură textul în această formă, ci este format din părți ale unor versete disparate.

(18) Așa și azi ne îngrijim ca pruncul și copilul să aibă toate cele deșarte ale lumii, dar de inima lui nu ne îngrijim. Ne preocupăm de avere, bani, poftă, școli, poziție socială, carieră și în inima lui îl lăsăm pradă duhurilor necurate care intră prin cele pe care noi le-am agonisit, chipurile, spre binele lui (de fapt spre pierzania lui).

(19) Insemnele, simbolurile. Sfânta Euharistie e numită de Sf. Dionisie Areopagitul „simbol”. Ceea ce sfințește sufletul și trupul (templul omenesc) este Sfânta împărțășanie. Templul evreiesc era sfânt prin mana și tablele Legii și toiagul lui Aaron care se aflau în el, trupul și sufletul creștinului prin Sfânta împărțășanie și purtarea noii Legi în inimă.

(20) Privitul filmelor, reclamelor, jocurilor etc. de fapt ne robesc, deși par că ne oferă gustul libertății și al independenței. Emanciparea este dobândită prin educarea în duhul lumii și al satisfacerii poftelor.

(21) Toate sugestiile care intră în noi prin simțurile care nu sunt păzite ne vătăma mintea și puterea ta~voia] este tocmai câștigarea minții de a cugeta duhovnicește. Pocăința [u curate, eliberate de otrava sugestiilor lumii. Lumea sfârtecă mintea [voug], paralizează, pe când pocăința

o readună, îi redă sănătatea. Pocăința deplină nu este cu puțință decât cu ajutorul harului.

(22) Harul Duhului (simbolizat la propriu și la figurat) în icoane de nimbul din jurul capetelor sfinților este o prezență permanentă a nevoitorului adevărat. Harul se face al lui, dinlăuntru, nu ceva exterior.

(23) Mîntea feciorelnică și sufletul curat nu se poate avea dacă ne împreunăm lăuntric cu toate poftetele, sugestiile și gândurile pătimăse venite din afară, prin simțuri.

(24) Nu pot să cresc un copil duhovnicește dacă eu nu sunt duhovnicesc. Deci este neapărat de trebuință să fie mai întâi părinții duhovnicești, altfel ne amăgim socotind că îi creștem în Duhul Sfânt.

(25) Capacitatea de diversificare a răului, deși uluitoare, nu este nici pe departe la fel de prolifică ca cea a binelui. Oricât de inventiv este dracul, Dumnezeu îl întrece în perspicacitate. Se vede aceasta din surprinzătoarele și inventivele modalități de practicare a virtuții pe care le făceau sfinții.

## Cuvântul IV

*din "Omiliile și cuvântări despre educația copiilor"*

**Către cei care părăsesc slujbele și se duc la teatru; nu numai că petrecerea în biserică este mai de folos decât cea de la teatru, ci și mai plăcută. A doua cuvântare despre rugăciunea Anei și că trebuie neconținut să ne rugăm și în tot locui fie că suntem în piață, pe drum sau în pat.**

1. Nu știu ce cuvinte să folosesc azi. Căci văd adunarea liturgică împruținată, pe prooroci disprețuiți, pe apostoli trecuți cu vederea, pe părinți defăimați. Iar prin robii ocara trece la Stăpân. Vreau să acuz pe cei care, datori fiind să asculte acuzația, nu îi văd de față, ci vă văd prezenți pe voi care nu aveți trebuință de acest îndemn și mustrare. Dar chiar și așa nu trebuie să tăcem. Și durerea pentru ei suntem gata să o dăm în vileag prin cuvinte, pentru ca să-i facem și pe ei de rușine, dar să vă și lăsăm pe voi care ascultați să le fiți osânditori. Căci dacă erau aici de față, ar fi auzit mustrarea numai din partea noastră. Acum însă, fugind de certarea noastră, de la voi vor auzi toate. Așa fac și prietenii. Când nu-i află pe cei vinovați, se întâlnesc cu prietenii celor vinovați pentru ca aceia să meargă și să le spună. Aceasta a făcut și Dumnezeu. Căci lăsând pe cei care au păcătuit față de El s-a întâlnit cu Ieremia care nu a făcut nici o nedreptate și i-a zis: „Ai văzut ce Mi-a făcut fiica cea nepricepută, Iuda?(1).

De aceea și noi mijlocim pe lângă voi împotriva aceluia, ca, plecând de aici, să îi îndreptați. Cine poate suferi o împruținare ca aceasta? O dată pe săptămână ne strângem aici și nici măcar în această zi nu suferim să trecem cu vederea grijile lumești. Dacă cineva îi întreabă de aceasta, îndată pun înaintea sărăcia și necesitatea hranei. Și zicând că nu au timp, își urzesc o [falsă] dezvinovățire [care de fapt este pentru ei] mai cumplită decât orice osândă. Căci ce este mai rău decât această osândă: să ni se pară orice altceva mai important și mai necesar decât lucrurile lui Dumnezeu. Gândiți-vă la grozăvie: dezvinovățirea devine osândă! Și ca să vedeți că, fără să zic eu ceva, aceste lucruri sunt pretexte și motive de scăpare și un acoperământ pentru lipsa de râvnă, [fiți atenți] la ziua de mâine care îi va mostra pe toți cei care acum pretextează unele ca acestea.

Căci mâine lot orașul se mută la hipodrom și casele și piețele se golesc din pricina aceluia spectacol nelegiuit. Și aici nici măcar încăperea principală a bisericii nu se poate umplea. Acolo însă nu numai în hipodrom, ci și la balcoane, pe case, pe acoperișuri, pe blocuri de piatră și pe mii de alte locuri aflate la înălțime, ocupă [spectatorii] loc. Și nici sărăcia, nici lipsa de timp, nici neputința trupului, nici slăbiciunea picioarelor, nici altceva de acest fel nu poate ține în frâu în nebunia cea nestăvilită. Ci oamenii bătrâni, mai abitir decât tinerii în floarea vârstei, fac de rușine căruntețele și dau pildă rea la vârsta lor, făcând de ocară însăși bătrânețea.

Și aici [în biserică] socotesc că sunt îngreuiți asemenea celor ce au rău de mare și zic că prin auzirea cuvintelor dumnezeiești dau în strâmtorare și sufocare. Astfel de lucruri ne pun ei înaintea. Acolo însă, arzându-i soarele pe capul gol și fiind arși și siluiți de arșiță și stând în picioare cu multă osteneală și suferind mii de alte rele, ca într-o livadă se desfată din toată inima. De aceea sunt orașele noastre stricate, că sunt dascăli răi pentru tineret.

] un tânăr [Cum ar putea un [astfel de bătrâni să înțelească [o necuviincios și destrăbălat când el însuși se semețește cu asemenea fapte la bătrânețe, când el însuși, după atâta vreme, nu se mai satură de priveliștea ] fiul (3), cum poate să vaceea preadesfătătoare? Cum poate să-și educe [pe pedepsească pe robul care greșește, cum poate să sfătuiască pe altul să nu se grijească de cele trebuincioase, dacă el face asemenea necuviințe în cea din urmă vârstă a bătrâneții? Iar dacă tânărul îl ocărăște pe bătrân, îndată [cel bătrân] aduce înaintea vârsta sa înaintată și are pe lângă sine mii de susținători, însă când trebuie să-l înțelească pe cel tânăr și el însuși să-i fie [aceluia] dreptar de virtute, nu pomenește nici un cuvânt de vârstă, ci merge mai înnebunit decât tinerii la acel spectacol nelegiuit. Acestea le zic nu ca să dau vina pe bătrâni, nici ca să-i scap pe tineri de acuză și osândă, ci pentru ca prin cei dintâi să-i fac statornici pe cei din urmă.

Căci dacă nu trebuie ca cel bătrân să facă acele necuviințe, cu atât mai mult tânărul. Fiindcă [dacă bătrânul face asemenea lucruri] se face de răs și mai multă îi este necuviința, pe când în cazul tânărului pierzania este mai cumplită, groapa mai adâncă. Și fiindcă mai puternice sunt poftele pentru tineri și flacăra dorințelor li se face mai aprinsă, e de-ajuns fie și numai puțin lemn să primească din afară și [îndată] se aprind toate. Că pentru tânăr este mult mai ușor să cadă în mânia și în poftă. De aceea și este trebuința de mai multă pază, de a se ține mai tare în frâu, de a-și pune ziduri și opreliști mai sigure.

2. Să nu-mi spui asta, omule, că acel spectacol are plăcere, ci arată-mi că dimpreună cu plăcerea nu are nici o vătămare. Dar ce zic eu vătămare? Căci nici măcar plăcere nu are. Și asta este limpede din ceea ce urmează. Când pleci de la acel hipodrom și te întâlnești cu cei care pleacă de la biserică, cercetează cu amănunțime care a avut parte de plăcere mai mare: cel ce a ascultat pe prooroci și s-a împărtășit de binecuvântare și s-a bucurat de învățătură și L-a rugat pe Dumnezeu pentru păcatele sale și și-a ușurat conștiința și nimic nu-l mai osândește sau tu care ți-ai părăsit Mama [Biserica] și ai necinstit pe prooroci și L-ai disprețuit pe Dumnezeu și ai dănuțit împreună cu diavolul și ai ascultat pe cei ce blestemă și batjocoresc și ți-ai pierdut vremea în deșert și pe degeaba și când te-ai întors acasă ai venit cu mâna goală, neavând de acolo nici un câștig, fie trupesc, fie duhovnicesc?

Așadar, dacă e vorba de plăcere, trebuia mai cu seamă aici [la biserică] să vii. Căci de acolo îndată vine osânda și muștrarea conștiinței, părerea de rău pentru cele petrecute, rușinea, ocară, neîndrăznirea privirii. Aici, din contră, este îndrăzneala, grăirea liberă și discuția sfielnică cu toți despre toate cele auzite aici (4). Așadar, când mergi în piață și îți vezi pe toți că aleargă la acel spectacol, fugi și tu îndată la biserică și |nevoindu-te puțină vreme, desfătează-te [apoi] neîncetat de dumnezeieștile cuvinte. Căci dacă, fiind luat de val dimpreună cu cei mulți, te vei duce acolo, te vei bucura puțină vreme, iar apoi toată ziua vei fi îndurerat, ba și a doua zi și chiar pentru multe alte zile te vei osândi (5). Iar dacă pentru puțin timp te strunești, te vei desfăta toată ziua. Și nu numai în acea zi, ci te vei obișnui să petreci astfel și în toate celelalte zile.

Răutatea are o plăcere trecătoare, dar durerea de pe urma ei este neconținută. Virtutea, însă, are scurtă osteneală, dar câștigul împreună cu veselia este neîncetat. De pildă, unul s-a rugat la Dumnezeu, a plâns cu lacrimi, s-a îndurerat puțină vreme după rugăciune; altul s-a desfătat ziua întreagă, dar apoi a dat milostenie, a postit sau a lucrat oricare altă faptă bună ori, ocărât fiind, n-a răspuns cu ocară. Dacă într-o singură clipită și-a înfrânat și și-a ținut mânia, după aceea totdeauna se bucură și se veseleşte când își aduce aminte de acele virtuți. Cu răutatea însă este cu totul dimpotrivă. Cineva te ocărăște? Ocărăște-l și tu! După aceea, când ești acasă, te macini, rumegând în minte cuvintele aceluia care ți-au adus multă vătămare. Prin urmare, dacă vrei cu dinadinsul plăcerea, fugi de poftele tinerești și îngrijește-te de întreaga înțelepciune și ia aminte la auzirea cuvintelor dumnezeiești. Acestea le spunem ca voi, la rându-vă, spunându-le aceluia și insistând [înaintea lor] pururea cu aceste vorbe, să-i trageți de la tot obiceiul rău și să îi înduplecați să facă toate cu minte cuviincioasă. Căci unii ca aceștia, chiar dacă vin aici, o fac în zadar și pe degeaba și nimeni nu ar afla în ei vreo râvnă vrednică de laudă. Și aceasta o văd lămurit de la slujba de azi.

Căci la Sfânta Cincizecime [Rusalii], atâta mulțime a alergat [la biserică] încât nu ne mai încăpea locul și toate erau în strâmtorare. Însă eu nu socotesc o astfel de adunătură ca adevărată, căci vin pentru că așa e obiceiul și nu din evlavie. Ce este mai dezgustător decât aceia când [de fapt] ușurătatea lor este plină de atâtea învinuiri și părelnica lor râvnă este lipsită de orice laudă [adevărată]? Fiindcă cel care ia parte cu râvnă și dorire și cuget întreg la această slujbă dumnezeiască trebuie să facă acest lucru totdeauna și nu să fie aici doar împreună cu cei care vin la sărbătoare, iar mai apoi, tot cu ei, să se depărteze fiind mânat pe bună dreptate ca dobitoacele, fără să judece.

3. Aș putea să întind și mai mult introducerea cuvântului, dar fiindcă știu cu limpezime că și înainte de îndemnul [nostru] ați fi făcut pentru ei cele demne de voi și că le veți spune și mai multe decât cele grăite de mine, ca să nu par că vă încarc cu certări împotriva aceluia, las toate celelalte pe seama voastră și acum mă voi atinge de obișnuita învățătură, reluând cuvântul despre istoria Anei. Și nu vă minunați dacă nu am părăsit acest subiect, căci pur și simplu nu pot să-mi scot din minte pe femeia aceasta.

Așa de mult îi admir buna podoabă a sufletului și frumusețea cugetului ei! Iubesc ochii care lacrimăază și pururea stăruie în rugăciuni și buzele și gura care nu se face de rușine rostind ocări și înjurături, ci este împodobită cu mulțumirea cea către Dumnezeu, după cum era și a acesteia. O admir pe Ana, pe de-o parte pentru că filosofa, iar pe de alta o admir și mai tare pentru că filosofa, femeie fiind - căci pe femeie mulți adeseori o osândesc și o judecă. „Căci din femeie”,

zice [Scriptura], „este începutul păcatului și din pricina ei murim cu toții”(Is Şir. 25, 24). Și iarăși: “Mică este orice răutate față de răutatea femeii” (Is Şir. 25, 19). Iar Pavel spune: „Nu Adam a fost amăgit, ci femeia fiind amăgită a călcat porunca”(I Tim. 2,14).

De aceea mai mult o admir, pentru că a risipit aceste învinovățiri, că a făcut neadevărată această osândire, că, fiind parte a genului osândit și disprețuit, a nimicit toate ocările aduse [femeilor]. Și a arătat prin fapte că și femeile nu de la fire au devenit astfel, ci din pricina liberei alegeri și a puținătății lor de suflet, și că, făcând parte din acest gen femeiesc, este cu putință să atingă vârful virtuții. Plină de vigoare și de dăruire femeia: dacă înclină către răutate, lucrează mari rele, iar dacă se apucă de virtute, mai degrabă și-ar da sufletul decât să renunțe la răvna și dăruirea lăuntrică. Așa și aceasta: a biruit firea și a silit nevoile și hotarele firii și s-a pregătit, prin stăruința în rugăciune, să nască fiu din pânțecul sterp. Pentru aceea iar a scăpat la rugăciune și, după ce a luat [ceea ce ceruse], astfel a grăit: „Întăritu-s-a inima mea întru Domnul și s-a înălțat cornul meu întru Dumnezeu”(I Rg. 2,1).

Ce înseamnă „întăritu-s-a inima mea întru Domnul” am lămurit dragostei voastre ieri (6). Acum este de trebuință să tâlcuim și restul cuvintelor. Zicând „întăritu-s-a inima mea întru Domnul” a adăugat „s-a înălțat cornul meu întru Dumnezeu”. Ce înseamnă cornul meu”, de vreme ce Scriptura se folosește neconținut de această expresie? Că zice: „Înălțatu-s-a cornul lui” și „Înălțatu-s-a cornul Unsului Său” (7). Așadar ce este cornul? Scriptura folosește acest cuvânt, ce are legătură cu animalele necuvântătoare, când vrea desemneze, prin metaforă, puterea, slava, strălucirea. Căci animalelor Dumnezeu le-a dat cornul în loc de slavă și armă și dacă pierd pe acesta pierd și puterea. Și după cum un ostaș neînarmat este ușor de prins, tot așa și un taur fără coarne este ușor de robit, Nimic altceva nu spune femeia prin acest cuvânt decât „Înălțatu-s-a slava mea”.

Și cum a fost înălțată ? „În Dumnezeu meu”, zice ea. De aceea și fără primejdie este înălțarea pentru că are rădăcină tare și nemișcată. Slava de la oameni imită ușurătatea celor ce slăvesc și de aceea se și prăvălește ușor. Pe când cea de la Dumnezeu nu este așa, ci pururea rămâne nemișcată. Și pe amândouă acestea le-a limpezit proorocul: și grabnica cadere a uneia și neclintirea celeilalte. Căci zice: „Tot trupul e ca iarba și toată slava omului ca floarea ierbii, Uscatu-s-a iarba și floarea a căzut”(Is. 40, 6-7). Dar despre cea de la Dumnezeu nu așa. Dar cum? „Cuvântul lui Dumnezeu rămâne în veac”(Is. 40,8). Și arătat este acest lucru și din pilda acestei femei.

Căci împărați și generali și cârmuitori puternici, adesea săvârșind multe lucruri ca să nu li se uite pomenirea și zidindu-și morminte strălucite și înălțându-și statui și chipuri în multe locuri și lăsând în urmă mii de semne ale isprăvilor lor, sunt aduși la tăcere și nu sunt pomeniți de unii nici măcar prin simpla rostire a numelui. Pe când această femeie este cântată acum pretutindeni în lume. Dacă te duci în Sciția, în Egipt, în India, ba chiar la marginile lumii, vei auzi pe toți cântând isprăvile acestei femei; într-un cuvânt, tot pământul de sub soare știe de slava Anei.

Și nu numai aceasta este lucru minunat, că femeia este cântată în toată lumea, ci că, trecând atâta timp, nu numai că nu s-a stins lauda ei, ci crește și sporește cu mult mai mult și toți cunosc filosofia ei și răbdarea și stăruința. În orașe și în sate, în case și în tabere de ostași, pe corăbii și în ateliere, pretutindeni o auzi lăudată pe această femeie. Pentru că atunci când Dumnezeu vrea să

slăvească pe cineva, chiar dacă vine moartea, chiar dacă trece mulțime de vreme sau orice altceva, neconținut dăinuie florile acelei slave și nimeni și nimic nu poate să întunece acea strălucire. Pentru aceea și aceasta, învățând pe toți cei care ascultă, că nu trebuie să ne punem nădejdea în cei muritori - căci din altă parte ne rămân bunătățile statornice și nemișcate - a spus și pricina slavei.

Căci zicând „Întăritu-s-a inima mea întru Domnul”, a adăugat „Înălțatu-s-a cornul meu întru Dumnezeu meu”, vorbindu-ne aici în chip ascuns de două bunătăți care cu greu se împletesc degrabă una cu alta: pe de-o parte am scăpat de învolburare și am risipit necinstea, iar pe de alta m-am bucurat de neprimejduire și m-am împărtășit de slavă. Aceste două lucruri nu le-ar putea vedea careva cu ușurință împletindu-se una cu alta. Căci mulți scapă de primejdii, dar nu au viață slăvită. Iar alții au parte de slavă și strălucire, dar sunt siliți să se primejduiască din pricina acestei slave. Ce spun eu? Mulți adesea erau întemnițați pentru că erau adulteri și vrăjitori și spărgători de morminte ori au păcătuit altceva asemenea celor enumerate.

Apoi printr-o oarecare favoare împăratească au scăpat de închisoare. Unii ca aceștia într-adevăr au scăpat de pedeapsă, dar nu și de ocară, căci au rușinea păcatului urmărindu-i tot timpul. Alții, ostași vestiți, dorind cu înfocare o viață slăvită și strălucită, s-au primejduit în războaie și adeseori au căpătat răni și în cele din urmă a venit peste ei moartea năprasnică. Aceștia, poftind slava, nu au avut parte de siguranța dobândirii ei.

4. În cazul femeii acesteia, însă, s-au petrecut amândouă lucrurile: a avut parte și de siguranță și de slavă. Așa s-a întâmplat și cu cei trei tineri: au scăpat și de primejdia focului, au devenit și slăviți, biruind mai presus de fire puterea focului. De acest fel sunt isprăvile lui Dumnezeu. El dăruiește în același timp o viață luminată și în siguranță. Așadar pe acestea două le-a zis în chip ascuns prin cuvintele: „Întăritu-s-a inima mea întru Domnul și s-a înălțat cornul meu întru Dumnezeu meu”. Nu a zis simplu: „întru Dumnezeu”, ci „întru Dumnezeu meu”, răpind de-a dreptul pentru sine pe Stăpânul de obște al lumii. Iar aceasta a făcut-o nu micșorându-I stăpânirea, ci arătându-și dragostea ei și fiind îmboldită de aceasta.

Căci acesta este obiceiul celor ce se iubesc: nu suferă să se iubească [și să fie iubiți] laolaltă cu mulți, ci doresc să-și arate dragostea în chip special și exclusiv(8). Așa face și David când zice: „Dumnezeule, Dumnezeul meu pe Tine Te caut dis de dimineață”(Ps. 62,1). Vorbind [mai întâi] despre stăpânia Lui asupra tuturor a grăit și despre cea specială peste sfinți (9). Și iarăși zice: “Dumnezeule, Dumnezeul meu ia aminte la mine pentru ce m-ai părăsit”(Ps.). Și iar: „Doresc de Dumnezeu. Sprijinitorul meu ești”(Ps.). Aceste cuvinte sunt ale unui suflet cald, dogorit și ars de dor. Așa a făcut și femeia aceasta. Dar faptul că aceasta se întâmplă cu oamenii nu este de mirare, însă când vezi că Dumnezeu face aceasta, atunci uimește-te. Căci după cum aceștia [sfinții] nu-L cheamă ca pe ceva comun și altora, ci voiesc ca Dumnezeu să fie al lor în mod special, așa și El, nu zice că este Dumnezeul lor ca și al celorlalți [în același mod ca și al celorlalți], ci se numește pe Sine Dumnezeul lor în chip special.

Pentru aceea zice: „Eu sunt Dumnezeul lui Avraam, al lui Isaac și al lui Iacob”(Ieș. 3,6; 3 Rg. 18, 36). Iar prin aceasta nu-și micșorează stăpânirea, ci mai degrabă și-o lărgește. Căci stăpânirea [puterea stăpânirii] Lui nu mulțimea supușilor o arată, ci mai degrabă virtutea lor. Dumnezeu nu se bucură atât de mult că este numit Dumnezeul cerului și al pământului, al mării și al celor din



ele, pe cât se bucură când este numit Dumnezeu lui Avraam, al lui Isaac și al lui Iacov. Și ceea ce nu se petrece în cazul oamenilor se poate vedea că se întâmplă cu Dumnezeu.

Oare ce vreau să spun? În cazul oamenilor slugile își iau numirea de la stăpânii lor și așa este obiceiul tuturor să spună: „Cutare este administratorul cutăruia; cutare este casierul cutăru general sau om politic”. Nimeni nu spune: „Cutare om politic este al cutăru administrator”, ci obișnuim să îi numim pe cei mai mici raportându-i la cei mai mari. Dar în cazul lui Dumnezeu este cu totul dimpotrivă. Căci nu numai Avraam este numit prin raportare la Dumnezeu [de pildă „rob al lui Dumnezeu”], ci și Dumnezeu este [Dumnezeul] lui Avraam; deci Stăpânul își ia numirea de la rob.

De acest lucru uimindu-se Pavel a spus: „Pentru aceea nu Se rușinează Dumnezeu să Se numească [pe Sine] Dumnezeul lor”(Evr. 11,16). Pentru ce nu se rușinează? Spune și pricina: ca să le urmăm și noi. Dar aceia erau străini și călători, iar pentru aceasta ar fi trebuit să se rușineze de ei. Căci străinul este un nimeni și pare ușor de disprețuit. Însă acei sfinți nu erau străini în sensul în care noi socotim, ci în altul preaslăvit. Noi îi numim străini pe aceia care își lasă patria lor și se duc în alt pământ. Aceia nu erau străini în acest sens. Căci trecând cu vederea toată lumea aceasta și socotind că mic este pământul, [fie el întreg], priveau la cetatea cea din ceruri. [Și aceasta o făceau] nu din laudă de sine, ci din pricina mărimii de suflet pe care o aveau; nu din nebunie, ci pentru filosofia lor. S-au uitat la cele de pe pământ și au văzut că toate curg și pier și nimic nu este aici statornic și nemișcat, nici bogăția, nici puterea, nici slava, nici însăși viața, ci fiecare are un sfârșit și va ajunge fiecare la hotarul său cel de pe urmă. Nu așa sunt cele din cer, ci fără de sfârșit și nemuritoare.

Pentru aceea au ales să fie străini față de cele ce curg și trec, ca să primească pe acelea care rămân. Străini erau nu prin aceea că nu aveau patrie, ci prin aceea că tindeau către patria care rămâne în veac. Ceea ce însuși [Pavel] a arătat-o limpede: „Cei ce zic acestea dovedesc că patrie își caută” (Evr. 11,14). Ce fel de patrie? Oare pe cea care au părăsit-o? Nu! „Căci dacă se gândeau la aceea ar fi avut vreme să se întoarcă. Acum însă se îndreaptă spre una mai bună, adică spre cea cerească, al cărei Meșter și Făcător este Dumnezeu. De aceea nu se rușinează Dumnezeu să Se numească Dumnezeul lor”(Evr. 11, 15-16).

5. Să urmăm și noi acestora, vă rog! Să trecem cu vederea cele ale veacului de acum, să dorim de cele viitoare, s-o luăm ca învățător pe această femeie și să scăpăm pururea la Dumnezeu și la Acela toate să le cerem. Nimic nu este deopotrivă cu rugăciunea. Căci ea și pe cele imposibile le face posibile, pe cele anevoioase ușoare și pe cele greu de ajuns le pune la îndemână. Pe aceasta și fericitul David cu sârguință o săvârșea. Pentru aceea și zicea: „De șapte ori pe zi Te-am lăudat pentru judecățile dreptății Tale” (Ps. 118,164). Dacă un împărat, cufundat în mii de griji și tras din toate părțile, de atâtea ori Îl ruga pe Dumnezeu într-o zi, ce iertare sau apărare mai putem avea noi, care, având atâta timp liber, nu Îl rugăm neconținut, deși am putea avea atâta câștig? Cu neputință este, cu neputință, ca un om care se roagă cu convenita ] și Îl cheamă neconținut pe Dumnezeu, [cu neputință] este să αμυθοπισ sârguință [ păcătuiască vreodată. Cum? Îți spun eu! Cel ce își încălzește mintea și își scoală sufletul și se mută pe sine la cer și astfel Îl cheamă pe Stăpân, [apoi] își aduce aminte de păcatele sale și îi vorbește despre iertarea lor și îl roagă ca să fie milostiv și blând, [unul ca acesta] în timp ce grăiește aceste cuvinte, leapădă orice grijă

lumească și se întraripează și este mai presus de patimile omenești. Și chiar dacă vede după rugăciune vreun dușman, nu îl mai privește ca dușman.

Chiar dacă vede vreo femeie frumoasă, nu se prăbușește la vederea ei, căci focul de după rugăciune rămâne înlăuntrul lui și alungă cu totul orice gând necuviincios. Însă pentru că suntem oameni și este cu puțință să cădem în ușurătate și slăbiciune, după ce trece o oră sau două sau trei după rugăciune, când vezi căldura care este în tine că vrea să se scurgă câte puțin, aleargă degrabă iarăși la rugăciune și încălzește cugetul tău cel răcit. Și dacă vei face aceasta de-a lungul întregii zile, încălzindu-ți intervalele de timp prin desimea rugăciunii, nu vei da diavolului prilej și intrare împotriva cugetelor tale.

Și ceea ce facem când ne pregătim masa și vrem să bem ceva, să facem și în acest caz. Când vedem apa încălzită că se răcește, o punem iar pe foc ca să se încălzească repede. Aceasta să facem și aici: pe cărbunii încinși ai rugăciunii să ne punem gura și astfel vom reaprinde mintea noastră spre evlavie și atenție ] și îi vom imita pe zidari (10). Căci și aceia, urmând să zidească *κουτεβλωε* [cărămizi, din pricina sfărâmiciei materialului, proptesc zidirea cu lemne lungi. Și proptele nu le pun la depărtare mare una de alta, ci la mică distanță, ca prin desimea lor să facă mai sigură îmbinarea cărămizilor. Aceasta fă-o și tu, și toate lucrurile lumești, ca și cu niște propte de lemn, ținându-le prin neconținerea rugăciunilor, îngrădește-ți viețuirea din toate părțile.

Dacă vei face astfel, chiar de vor sufla după aceea mii de vânturi, chiar de vor fi ispite și întristări, chiar de vor fi gânduri neplăcute, chiar de va veni ceva îngrozitor, nu vor putea să surpe acea casă bine legată cu astfel de rugăciuni. „Și cum este cu puțință”, ar zice careva, “om lumesc fiind, legat cu serviciul de tribunal, să te rogi zilnic la fiecare trei ore și să te duci la biserică?(11) Este cu puțință și încă foarte ușor. Chiar dacă nu-ți este la îndemână să alergi la biserică, stând înaintea ușilor tribunalului și fiind prins cu treburi, acolo poți să te rogi. Căci rugăciunea nu are trebuință atât de glas cât de minte, nici de întinderea mâinilor cât de un suflet încordat și adunat, nici de poziție exterioară cât de cuget de rugăciune. Fiindcă și rugăciunea acestei Ana a fost auzită nu fiindcă o zicea cu glas mare și teatral, ci fiindcă striga tare înăuntru, în inimă. Că glasul ei, zice Scriptura, nu se auzea și a ascultat-o Dumnezeu. Acest lucru mulți alții adeseori l-au făcut și în timp ce judecătorul striga înăuntru în tribunal și amenința și era nebun de furie, ei, cei botezați, stând înaintea ușilor [în așteptare] și rugându-se cu mintea puține cuvinte, când au intrat l-au îmblânzit pe acela și l-au prefăcut din sălbatic liniștit. [Iată] că nu au fosat împiedicați să se roage nici de loc, nici de timp, nici de tăcerea [buzelor lor].

6. Asta fă și tu! Suspină cu amar, adu-ți aminte de păcatele tale, înalță-ți ochii la cer, spune în mintea ta: “Miluiește-mă Dumnezeule” și rugăciunea ta e gata. Căci cel ce zice „miluiește-mă” dovedește că a făcut o mărturisire și și-a cunoscut păcatele sale. Căci cei care au păcătuțit trebuie miluiți. Cel ce zice „miluiește-mă” a luat iertarea greșelilor, căci cel miluit nu mai este pedepsit. Cel ce zice „miluiește-mă” are parte de împărăția cerurilor, căci pe cel pe care Dumnezeu îl miluiește nu numai că scapă de pedeapsă, ci și de bunătățile viitoare se învrednicește.

Așadar, să nu căutăm pretexte că nu este aproape casa de rugăciune, căci, dacă suntem treji, harul Duhului ne-a și făcut biserici ale lui Dumnezeu, așa încât mare este ușurința [de a ne ruga] în tot [locul și vremea]. Căci închinarea noastră nu este cum era cea a iudeilor la început (fiindcă aceea

avea umile lucruri trupești și era trebuință de multă forfoteală). La ei, cel care se ruga trebuia să se suie la templu și să cumpere un berbec, să aducă lemne și foc, să-și ia cuțit, să stea înaintea altarului și multe alte porunci trebuia să îndeplinească. Aici, la noi, însă nu este nimic de acest fel, ci oriunde ai fi, ai cu tine și jertfelnicul și cuțitul și jertfa, căci tu însuși ești și preot și altar și jertfa.

Oriunde ai fi, poți sta înaintea altarului, numai să arăți o voință trează și nu te împiedică nici locul, nici timpul, ci chiar dacă nu pleci genunchii, chiar dacă nu-ți bați pieptul și nu-ți întinzi mâinile la cer, fă însă doar dovada unei minți calde și ai săvârșit tot ceea ce ține de rugăciune. Stă și în puterea femeii care toarce sau coase să se uite la cer cu mintea și să-L cheme cu căldură pe Dumnezeu. Este cu puțință ca și omul care umblă prin piață și se plimbă să facă rugăciuni întinse și încordate, și cel care sade în atelier și prelucrează piei să-și ofere sufletul lui Dumnezeu [ca jertfă]. Stă și în puterea slugii și a celui ce face cumpărături sau vinde și a celui care se urcă și se coboară [ici și colo pentru diferite treburi] și a celui care stă în brutărie, ca atunci când nu pot veni în biserică(12) să facă rugăciuni încordate și pline de trezvie.

Lui Dumnezeu nu îi este rușine de un anumit loc, ci una caută numai din partea noastră: un cuget aprins și un suflet plin de întregă înțelepciune. Și ca să vezi că nu este nevoie nicidecum de vreo înfățișare exterioară sau loc sau timp, ci de un cuget sincer [și dăruit] și trez, [iată] Pavel, șezând aplecat în temniță, iar nu drept în picioare; căci nu îl lăsa butucul în care erau legate picioarele - când s-a rugat din toată inima, așa așezat cum era, s-a cutremurat închisoarea și s-au clătinat temeliiile ei și l-a înfricoșat pe păzitorul închisorii și l-a inițiat după aceste întâmplări în sfânta taină [a creștinătății] (Fapte 15,25-40).

Și iarăși Iezechia, fără să stea drept în picioare, nici plecându-și genunchii, ci întins fiind pe pat și zăcând din pricina bolii, întorcându-se către perete, pentru că l-a chemat pe Dumnezeu cu căldură și cu suflet plin de întregă înțelepciune [curăție], a schimbat și hotărârea dată asupra sa și-a atras și multă bunăvoință [de la Dumnezeu] și a redobândit și sănătatea de mai înainte. Și nu numai cu bărbații mari și sfinți se poate vedea că se întâmplă asemenea lucruri, ci și cu cei răi. Căci și tâlharul nu a stat în casă de rugăciune, nici nu și-a plecat genunchii, ci fiind întins pe cruce, din puține cuvinte a dobândit împărăția cerurilor. Altul în groapă cu noroi, altul în groapă cu fiare, altul în chiar pânțelele chitului, rugându-L pe Dumnezeu, au nimicit toate [poverile] ce erau asupra lor și și-au atras bunăvoința cea de sus.

Și acestea zicându-le, [totuși] vă îndemn să veniți la biserică și să vă rugați în deplină liniște acasă și să vă plecați îndelung genunchi și să vă întindeți către cer mâinile. Dar dacă din pricina timpului sau a locului suntem siliți să stăm printre alții, să nu lăsați pentru acest motiv obișnuitele rugăciuni, ci în felul în care v-am spus mai înainte dragostei voastre rugați-vă și chemați-L pe Dumnezeu fiindcă nu veți păgubi cu nimic la rugăciune, [din cauza împrejurărilor neprielnice], față de rugăciunea din biserică. Acestea vi le-am spus nu ca să mă aplaudați și să vă minunați, ci ca să arătați cu fapta cele spuse și vremea (13) zilei și a nopții, precum și cea de la muncă, s-o petreceți în rugăciuni pentru voi și pentru alții. Dacă așa ne vom rândui cele ale noastre, vom trece fără primejdie viața aceasta și vom avea parte și de împărăția cerurilor, pe care fie ca noi toți s-o dobândim cu harul și cu iubirea de oameni a Domnului nostru Iisus Hristos prin Care și împreună cu Care Tatălui și Duhului Sfânt slava acum și pururea și în vecii vecilor. Amin (14).

- (1) Pasaj neidentificat.
- (2) Strâmtorarea și sufocarea vin din pricina patimilor și duhurilor care ne umplu inima și care nu rabdă puterea cuvintelor Sfintei Scripturi. Omul care nu rabdă (când de fapt ar trebui să salte de bucurie) să stea la slujbă, să știe că este plin de patimi și de duhuri necurate, oricât ar încerca să găsească motive din cele mai întemeiate.
- (3) Educația se face de fapt prin transmiterea unui duh, unui mod de a fi și de a gândi de la persoană la persoană. Noi nu primim cunoștințe neutre niciodată, ci cunoștințe direcționate și trecute prin prisma intelectuală și duhovnicească (care poate fi dumnezeiască sau drăcească) a celui care ni le transmite. Mai concret, împreună cu informația primim și un duh care este de fapt cu ponderea cea mai grea, deși nu ne dăm seama.
- (4) Adevărata realizare a persoanei este posibilă doar în Biserică. Doar în Biserică buna cuviință și libertatea cuvântului, sinceritatea și dezinvoltura nu se transformă în atac la persoană, calomniere și tot ceea ce vedem că înțelegem noi azi, desigur deformat, prin libertatea de opinie, sub toate aspectele ei. Ceea ce noi numim libertate nu este altceva decât masca oribilă, și distrugătoare a poftelor liber dezlănțuite, fără acea delicatețe creștinească de a ne raporta la aproapele, fie el dușman al nostru. Libertatea, pentru noi cei pătimiși, este doar a mea și ea nu ține cont de demnitatea și persoana celui alt, sau și dacă ține cont o face în mod superficial, fără să-l privească pe celălalt ca partener al său pentru veșnicie, deci cu valoare infinită.
- (5) Tristețea și neliniștea, angoasa și demonizarea caracteristică omului contemporan nu este decât produsul satisfacerii constante a poftelor de moment. Soluția deznădejdiei generale este unică: viața ascetică întru părtășia Sfințelor Taine în Biserică.
- (6) Probabil, există șase cuvântări despre Ana, dar una s-a pierdut, căci în cuvântarea a 3-a sfântul nu a tâlcuit acest verset. Iar în cuvântul 5 amintește că a cheltuit un discurs întreg numai cu tâlcuirea acestui verset.
- (7) Pasaje neidentificate.
- (8) Este taina dragostei între două persoane: fiecare are trebuință să se dăruie celui alt total și să aștepte dăruirea totală a celui alt. Dar prin aceasta nu înseamnă că o persoană nu poate iubi și pe alții dăruindu-se total. Dar acest lucru nu se poate face decât prin har. Hristos se dăruiește total tuturor și fiecare îl simte ca al Său cu totul, deși El este al tuturor, dar fiecare îl simte pe măsura deschiderii și dăruirii sale față de Hristos.
- (9) Prin „Dumnezeule” arată stăpânirea comună peste toți, prin „Dumnezeul meu” pe cea specială față de sine.
- (10) În general pentru omul care nu este foarte înaintat în rugăciune, rostirea ei cu buzele are darul de a-i ține mintea atentă și de a aprinde căldura în inimă.
- (11) Poate aluzie la faptul că atunci ceasurile se săvârșeau în fiecare zi în biserică la orele convenite, iar omul cu treburi n-ar fi putut participa la toate și în fiecare zi. Deci preoții stăteau foarte des la rugăciune pentru întreg poporul.
- (12) Importantă precizare, căci noi de multe ori sub pretextul că ne putem ruga oriunde, ascundem lenea sau inexistența simțământului că suntem mădulare ale Bisericii. Totuși nu putem sta departe de frați și de slujbe.
- (13) Orice clipă și prilej.
- (14) Pare ciudat un discurs despre rugăciunea neîncetată într-o omilie despre creșterea copiilor. Nu este așa. Creșterea copiilor este doar un aspect din viața obișnuită de familie. Sfântul Ioan arată că întreaga viață de familie (ba mai mult, a tuturor membrilor familiei luați și separat) trebuie ritmată și hrănită de rugăciune. Prin aceasta se arată că orice îndeletnicire - deci și creșterea copiilor - trebuie neapărat să se facă cu rugăciune. Iar prin acest fapt nu se arată decât

că Dumnezeu este cel mai important lucru (mai important chiar decât soțul sau copiii) din viața unei familii, în acest context nu este nimic deplasat ca familia întreagă să participe la privegheri, să postească împreună, să aibă un program concret de rugăciune comună (pe lângă cea continuă personală, care de fapt îi cuprinde pe toți ai casei în ea, și deci nu este individuală), să facă milostenie împreună etc. Exemple de astfel de familii erau multe în creștinătatea primului mileniu (chiar până în secolul XX existau astfel de familii „habotnice”, habotnice desigur în ochii oamenilor plini de poftele lumii).

## Cuvântul V

*din “Omilii si cuvantari despre educatia copiilor”*

**Către cei care vin la biserică doar în sărbători și când este [adevărate] sărbătoare; către cei care învinovătesc pronia lui Dumnezeu din cauză că în această viață există și bogați și săraci; că cel mai de folos lucru este sărăcia și aceasta aduce totdeauna mai multă desfătare și neprimejduire decât bogăția; despre Ana.**

1. Precum se pare, degeaba am îndemnat pe cei care au fost împreună cu noi la Liturghia de mai înainte, [încercând] să-i convingem să rămână în casa părintească [Biserica] și nu doar să vină și să plece împreună cu cei care se arată pe aici doar la praznice. Mai degrabă însă nu degeaba. Căci chiar dacă nimeni dintre aceștia nu a fost convins de cele spuse, plata noastră ne este deplină și avem dezvinovățire înaintea lui Dumnezeu. Fiindcă cel care vorbește, fie că ia cineva aminte fie că nu, este dator să arunce semințele și să dea argintul [la schimbători], ca nu cu el, ci cu schimbătorii de bani să se judece Dumnezeu.

Asta am făcut și noi atunci când am muștrat, am certat, am rugat și am îndemnat. Căci le-am pomenit și de fiul care și-a mâncat averea și s-a întors la casa părintească, am adăugat și toată ticăloșia [pe care o suferise] și foamea și rușinea și celelalte ocări câte a răbdat în țara străină, voind prin această pildă să-i facem mai plini de întreagă înțelepciune. Și nu am oprit aici cuvântul, ci am arătat și iubirea Tatălui față de ei, și nu le-am cerut socoteală pentru ușurătatea lor, ci i-am primit cu brațele deschise dându-le iertare pentru greșelile lor și le-am deschis casa și le-am pus masa și i-am îmbrăcat cu haina învățaturii și le-am dat toată cealaltă îngrijire(1). Aceia însă, nu au urmat aceluia fiu, nici nu au osândit depărtarea lor de mai înainte, nici nu au rămas în casa părintească, ci iarăși au plecat.

A voastră ar fi treaba, de vreme ce voi sunteți totdeauna cu noi, să-i întoarceți și să-i înduplecați să fie părtași cu noi la praznicul din fiecare Liturghie. Chiar dacă Rusaliile au trecut, însă praznuirea nu a trecut. Căci (2) [a noastră] este praznuire. De unde se vede aceasta? ζοδovoc orice adunare [ Din însele cuvintele lui Hristos când zice: „Unde sunt doi sau trei adunați în numele Meu acolo sunt și Eu în mijlocul lor”(Mt 18,20). Când Hristos este în mijlocul celor adunați, ce dovadă mai mare vrei cum că acest lucru este praznuire? Unde este învățătura [de credință] și rugăciuni, unde sunt binecuvântările părinților [duhovnicești] și auzirea legilor dumnezeiești, unde fraților și legătura dragostei adevărate, unde este] ζοδovoc[este adunarea vorbirea [omului] cu Dumnezeu și grăirea lui Dumnezeu către oameni, cum nu este praznuire și adunare sărbătorească?

Căci praznice nu le face mulțimea celor adunați, ci virtutea lor(3) . Nu finețea hainelor, ci podoaba evlaviei și a atenției. Nu mesele bogate, ci purtarea de grijă față de suflet. Căci cea mai mare sărbătoare este o conștiință bună. Și după cum în cazul sărbătorilor publice(4), cel care nu are haină strălucită și care nu se bucură de o masă bogată, ci viețuiește în foame și sărăcie și în cele mai de pe urmă necazuri, nu simte acel timp ca sărbătoare chiar dacă ar vedea tot orașul dănțuind, ci cu atât mai mult se întristează și își mușcă limba de durere cu cât vede pe alții veselindu-se, iar pe sine în lipsuri; și după cum un bogat ce trăiește în desfătări și își schimbă hainele în fiecare zi și are parte de multă bunăstare și fericire [lumească], chiar dacă trece vremea sărbătorii el socotește că încă prăznuiește, așa este și în cele duhovnicești.

Cel ce viețuiește în dreptate și fapte bune, chiar dacă nu este praznic, pentru el este prăznuire, căci el rodește din conștiința sa plăcerea [și bucuria] curată. Pe când cel ce trăiește în păcat și viclenie și în desfătare și multe rele are pe conștiință, chiar dacă este praznic, el este mai străin de praznic decât toți(5). Așadar, ne stă în putere ca în fiecare zi să prăznuim dacă ne îngrijim de virtute și ne curățăm temeinic conștiința. Oare cu ce s-a deosebit Liturghia ce a trecut [cea din ziua Rusaliilor] de cea de acum? Oare nu numai prin agitația și tulburarea [care atunci a fost mai mare]? [Cu adevărat] prin nimic altceva.

De vreme ce aceeași este împărțășirea cu Sfintele Taine și părtășia celorlalte lucruri duhovnicești, și la Rusalii și astăzi - mă refer la rugăciune, ascultarea Scripturilor, la binecuvântări, la dragoste și la toate celelalte — cu nimic nu este mai de puțină însemnătate ziua de azi decât aceea, nici pentru voi, nici pentru mine cel ce vorbesc. Căci cei ce atunci ne-au ascultat, aceștia și acum ne ascultă. Cei care nu sunt azi prezenți nu au fost [de fapt] nici atunci, chiar dacă [atunci] păreau că sunt prezenți cu trupul(6). Acum ei nu mai aud. De fapt nici atunci [la Rusalii] nu au auzit. Și nu numai că nu au auzit, ci și pe cei care ascultau i-au îngreuiat, făcând zarvă și tulburare. Așadar pentru mine este aceeași priveliște și acum și atunci. Aceeași este adunarea celor ce au ascultat și cu nimic nu este cea de azi mai mică decât cea de atunci. Ba, dacă trebuie să zic ceva uimitor, cea de azi are ceva mai mult decât cea de atunci, căci vorbele sunt netulburate, învățătura este neagitată, auzirea se face cu mai multă înțelegere, de vreme ce nici o zarvă nu îngreuiază auzul nostru.

2. Acestea le spun nu disprețuind mulțimea de oameni, ci ca să vă conving pe voi să nu vă deznădăjduiți, nici să vi se facă lehamite din pricina puținătății celor ce sunt adunați acum aici. Fiindcă nu dorim să vedem mulțime de trupuri în biserică, ci mulțime de ascultători. Și pentru că aceiași sunt și azi prezenți, , vă voi pune și azi masa,]αμυθορπ[ca și atunci, cu aceeași dorire și râvnă reluând subiectul pe care l-am întrerupt în vremea praznicului [Rusaliilor]. Căci în vremea Rusaliilor era nepotrivit să lăsăm vorbirea despre bunățile date nouă în acel praznic și să urmăm subiectul început mai înainte. Acum, dar, trecând Rusaliile, să ne întoarcem la urmarea istorisirii despre Ana.

Căci nu trebuie să ne uităm că au fost multe cele spuse despre ea și în multe zile, ci trebuie să ne uităm dacă am ajuns la capătul subiectului nostru(7). Că și cei care află comori, chiar dacă iau de acolo mii de bani, nu pleacă până ce nu scot totul. Că nu a lua multe, ci a nu lăsa nimic, aceasta mai cu seamă îi însuflă pe aceia. Și dacă cei înnebuniți după bani au atâta sânge pentru cele pieritoare și trecătoare, cu cât mai mult trebuie să facem noi aceasta cu comorile dumnezeiești și

să nu le lăsăm până când nu scoatem tot ce ni se arată? Am zis „ceea ce ni se arată”, fiindcă a scoate totul este cu neputință.

Izvor ce se revarsă neîncetat este puterea dumnezeieștilor înțeleșuri (8) și niciodată nu se epuizează, nici nu se cheltuie. Să nu fim, dar, delăsători, căci nu despre oarecare lucruri ne este cuvântul, ci despre rugăciune, nădejdea noastră; despre rugăciunea prin care cea stearpă a devenit mamă și cea fără de prunci s-a făcut cu mulți prunci și cea îndurerată a devenit plină de veselie; de rugăciunea prin care firea vătămată a fost tămăduită și a deschis pântecul cel încuiat și pe toate cele cu neputință le-a făcut cu putință. Pentru aceea câte puțin să le cercetăm pe toate, oprindu-ne la fiecare cuvânt, încât nici cel mai mic [detaliu] să nu fie trecut vederea.

Pentru aceea am și cheltuit două cuvântări întregi pentru numai două propoziții: una cu „întăritu-s-a inima mea în Domnul” și a doua cu “înălțatu-s-a cornul meu întru Dumnezeuul meu”. Urmează azi a treia [propoziție]. Care este aceasta? „Lărgitu-s-a gura mea asupra vrăjmașilor mei. Veselitu-m-am întru mântuirea Ta”(I Rg 2,1). Luați aminte la exactitatea cuvintelor. Nu a zis „Ascuțitu-s-a gura mea asupra vrăjmașilor mei”. Fiindcă nu se pregătea pentru a-i batjocori și a-i defăima, pentru a-i ocări și a-i osândi, ci pentru a-i îndemna și sfătui, spre a-i îndrepta și atenționa. De aceea nu a zis „Ascuțitu-s-a limba mea asupra vrăjmașilor mei”, ci „lărgitu-s-a”. M-am bucurat de îngăduință, zice Ana; pot să grăiesc liberă.

Acum mi s-a luat rușinea și mi s-a dat iar îndrăznirea. Și nici aici nu a spus numele potrivnicii ei, ci pur și simplu, prin evitarea rostirii lui, a acoperit ca și cu o mască pe cea care a necăjit-o cu atâtea. Nu a zis ceea ce spun multe femei: „S-o facă de rușine Dumnezeu, s-o zdrobească și s-o azvârle jos pe necurata și lăudăroasa și megalomana aia”. [Nu], ci a zis simplu “Lărgitu-s-a gura mea asupra vrăjmașilor mei. Veselitu-m-am întru mântuirea Ta”. Ai văzut cum păzește aceeași lege pentru orice moment al rugăciunii [pe care o face]?

Căci după cum la început a zis „Întăritu-s-a inima mea în Domnul, înălțatu-s-a cornul meu întru Dumnezeuul meu. Lărgitu-s-a gura mea asupra vrăjmașilor mei”, așa și aici: “Veselitu-m-am întru mântuirea Ta”. Nu a zis simplu „întru mântuirea”, ci „întru mântuirea Ta”. Nu fiindcă am fost izbăvită, ci fiindcă am fost izbăvită prin Tine, de aceea mă bucur și mă veselesc. Așa sunt sufletele sfinților. Se bucură mai mult de Dumnezeu Cel Care a dat decât de darurile [primite]. Căci ei nu-L iubesc pentru darurile Lui, ci pe acelea le iubesc din pricina Lui. Acest lucru ține de slugile pline de bunăvoință, de robii plini de recunoștință, care pun mai presus de toate ale lor pe Stăpânul lor. Așa, vă rog, să fie și dispoziția inimii noastre.

Chiar de păcătuim, să nu ne întristăm pentru că suntem pedepsiți, ci pentru că L-am mâniat pe Stăpân. Iar dacă facem cele bune, să nu ne bucurăm pentru că dobândim împărăția cerurilor, ci pentru că am fost pe placul Împăratului cerurilor(9). Căci pentru cel ce are minte este mai înfricoșat decât orice iad să-L jignească pe Dumnezeu, după cum este mai de dorit decât orice împărăție să-I placă lui Dumnezeu. Și nu te minuna dacă trebuie să avem o astfel de dispoziție față de Dumnezeu, când și față de oameni mulți au o asemenea dispoziție. Să zicem că avem niște fii adevărați. Dacă avem, chiar fără să vrem, față de ei vreo dispoziție rea, mai bine ne pedepsim și ne necăjim pe noi înșine.

Și cu prietenii la fel facem. Iar dacă în cazul copiilor și al prietenilor socotim că este mai cumplit lucru să-i întristăm pe ei decât să ne pedepsim pe noi înșine, cu cât mai mult nu trebuie ca față de Dumnezeu să avem o astfel de dispoziție și să socotim că este mai grozav decât orice gheenă să facem ceva din cele care Lui nu-I sunt pe plac? Așa era și fericitul Pavel.

Pentru aceea și zicea: „Sunt încredințat că nici îngerii, nici stăpâniile, nici puterile, nici cele de acum, nici cele ce au să fie, nici înălțimea, nici adâncul, nici vreo altă zidire nu va putea să ne despartă de dragostea lui Dumnezeu cea întru Hristos Iisus, Domnul nostru”(Rom 8,38-39).

Asemenea și noi, când îi ferim pe sfinții mucenici, îi ferim mai întâi pentru rănilor și apoi pentru răsplătirile lor, mai întâi pentru bătăi și apoi pentru cununile puse lor deoparte. Căci din răni își iau începutul premiile, nu din premii rănilor.

3. Așa și fericitul Pavel, mai înainte de bunătațile puse lui deoparte, se bucura în întristările care i se întâmplau din pricina lui Hristos și striga zicând: „Mă bucur în pătimirile cele pentru voi”(Col 1,24). Și iarăși: “Și nu numai aceasta, ci mă și laud cu necazurile”(Rom 5,3). Și în altă parte: “Că ne-a fost dăruit de la Dumnezeu nu numai să credem, ci să și pătimim pentru El”(Flp 1,29). Fiindcă, într-adevăr, acesta este cel mai mare har: a fi învrednicit să pătimești pentru Hristos. Aceasta este cununa cea frumoasă pregătită [unui ca acesta] și răsplătire nu mai mică decât răsplătirile vieții viitoare. Și acest lucru îl știu toți care îl iubesc pe Hristos cu sinceritate și căldură. Astfel era și femeia aceasta.

Avea dorire caldă către Dumnezeu și dragoste aprinsă. Pentru aceea și zicea „Veselitu-m-am întru mântuirea Ta”. Nu avea nimic comun cu pământul, ci era mai presus de orice ajutor omenesc și se întraripa cu harul Duhului și se ridicase cu totul de la pământ și întru toate(10) privea către Dumnezeu și dezlegarea necazurilor ce stăteau asupra ei de acolo o căuta. Că știa, știa cu limpezime, că cele ale oamenilor, oricare ar fi ele, sunt de aceeași fire cu cei care le dăruiesc(11). [De aceea] este trebuință în tot locul și vremea de ajutorul cel de sus, dacă vrem să ne mișcăm în siguranță deplină(12).

De aceea și scăpa la El în orice situație și, primind har, mai degrabă se bucura pentru Cel Care îi dăruia și mulțumindu-I zicea: „Nu este sfânt ca Domnul și nu este drept ca Dumnezeuul nostru și nu este sfânt în afară de Tine”(I Rg. 2,2). Necuprinsă și curată e judecata Ta și de netrecut hotărârea Ta. Ai văzut dragostea unui suflet binevoitor? Căci nu a zis către sine: „Ce lucru mare este ce mi s-a întâmplat? Ce am mai mult decât altele? Ceea ce a primit mai înainte potrivitnică mea, și încă cu multă dărnicie, acest lucru l-am luat și eu, însă după multă vreme, cu osteneală, cu lacrimi, cu rugăciuni și implorări și cu multă chinuire”.

[Nu a zis acestea], ci, fiindcă s-a încredințat cu adevărat de purtarea de grijă a lui Dumnezeu, nu a cerut Stăpânului explicații pentru cele întâmplate, cum fac mulți oameni, cerând lui Dumnezeu în fiecare zi socoteală [pentru cele petrecute cu ei]. Și când văd vreun sărac sau vreun bogat pornesc mii de vorbe împotriva purtării de grijă a lui Dumnezeu. Ce faci omule? Pavel nu te lasă să ceri socoteală celui împreună rob cu tine - căci zice: „Așadar nu judecați ceva înainte de vreme până nu vine Domnul”(I Cor. 4,5) - iar tu, după ce îl târăști pe Stăpân la judecată și îi ceri socoteală pentru cele făcute, nu te înfricoșezi, nici nu te temi? De ce iertare mai ești vrednic? Ce dezvinovățire mai ai, spune-mi, când, luând atâtea dovezi în fiecare zi și ceas despre purtarea Lui de grijă, pentru tine atârână mai greu în balanță nedreptatea - care ție ți se pare nedreptate -



referitoare la bogăție și sărăcie decât buna rânduială care domnește în toate? Nu e aceasta o nedreptate?

Căci dacă ai vrea să cercetezi cu bunăvoința cuvenită și cu minte ostenitoare și aceste lucruri [ce îți par nedrepte], adică bogăția și sărăcia [singure], ți-ar dovedi aceasta cel mai limpede cu putință, chiar dacă nimic altceva nu ar fi care să-ți dea dovadă de purtarea de grijă a lui Dumnezeu. Dacă distrugi sărăcia, distrugi și toată viața și strici tot traiul nostru. Nici corăbier, nici cârmaci, nici lucrător de pământ, nici zidar, nici țesător, nici pingelar, nici tâmplar, nici arămar, nici pielar, nici bucătar, nici vreun altul dintre meseriași nu va mai exista. Și dacă aceștia nu mai sunt, toate ni s-au dus de râpă.

Însă acum, ca un prea bun dascăl, nevoia sărăciei, stând asupra fiecăruia, chiar nevrând [acel om], îl îmboldește la lucru. Iar dacă toți ar fi fost bogați, atunci toți ar fi trăit în nelucrare și lenevie. Iar în acest caz, toate ar fi pierit și s-ar fi stricat. Și în afară de cele zise și în alt chip poți, foarte ușor, să le stai împotriva celor care Îl învinovățesc [pe Dumnezeu]. Pentru ce, spune-mi, acuzi purtarea de grijă a lui Dumnezeu? Pentru că vezi pe unul că are mai mult și altul mai puțin? [Dar s-o luăm altfel]: dacă arătăm că oamenii au aceeași soartă și sunt egali în privința celor strict necesare, ba mai mult, chiar în privința celor cu mult mai importante și care susțin viața noastră, atunci nu urmează de aici că există purtare de grijă a lui Dumnezeu?

Neapărat că aceasta rezultă. Așadar, dacă nu toți se bucură în mod egal de un anumit lucru, vorbesc de bani și avere, asta nu-mi demonstrează că nu există purtare de grijă [din partea lui Dumnezeu]. Iar dacă toți, din contră, au parte în mod egal nu de un singur lucru, care oricum este de nimic, ci de mai multe și cu mult mai importante este prealimpede din aceasta că și cel care nu vrea este silit să se supună purtării de grijă a lui Dumnezeu. Hai, dar, să supunem cugetării cele ce susțin viața noastră și să le cercetăm cu de-amănuntul și să vedem dacă are bogatul ceva mai mult decât săracul.

De pildă, bogatul are vin de Tasos(13) și multe alte asemenea băuturi îmbietoare și pregătite cu mult tam-tam. Însă izvoarele apelor le stau tuturor deopotrivă înainte: și bogaților și săracilor. Imediat ai râs când ai auzit de această egalitate. Dar învață-te cât mai prețioasă este firea apei decât orice vin; ba și mai necesară și mai folositoare. Osândește-te pe tine și cunoaște adevărata bogăție a săracilor. Căci dacă s-ar nimici vinul n-ar fi mare vătămare pentru nimeni - ba poate doar pentru cei bolnavi - dar dacă ar seca cineva izvoarele apelor și ar distruge elementul apă, ar întoarce pe dos toată viața noastră și ar dispărea toate meșteșugurile. Și nici două zile n-am putea să trăim până ce pe toți îndată ne va cuprinde o moarte jalnică și cumplită.

4. Așadar în cele strict necesare și care ne susțin viața săracul nu este lipsit de nimic, ba, dacă ar trebui să zic ceva minunat, este mai bogat decât cel bogat. Căci pe mulți bogați îi vezi cuprinși de slăbiciuni ale trupului venite din desfătare și care îi țin departe de consumul prea mult al apei, pe când săracul în toată viața lui se bucură fără temere de aceste izvoare; și ca la niște izvoare de miere aleargă la izvoarele de apă sorbind de acolo plăcere curată și adevărată. Ce este cu firea focului? Oare nu este mai necesară decât mii de comori și decât toată bogăția omenească? Și această comoară iarăși, în mod egal, este pusă înainte și săracului și bogatului spre trebuință.

Iar folosul care vine trupurilor din aer și lumina razei de soare oare sunt oferite mai îmbelșugat celor bogați și mai puțin celor săraci? Au bogații patru ochi și săraci numai doi? N-ar putea spune cineva aceasta. Și pentru bogați și pentru săraci este aceeași măsură a împărțirii de ele. Ba mai mult, și în acestea ar putea vedea cineva pe săraci mai bogați decât pe cei bogați. Cu cât sunt simțurile mai limpezite și privirea mai ascuțită, sunt și toate percepțiile mai clare și amănunțite. Pentru aceea cei care le au astfel au parte de o bucurie mai adevărată și se desfătează mai mult de vederea zidirii [lui Dumnezeu].

Și nu numai în privința acestor elemente ale naturii, ci și în celelalte care au intrat în firea noastră [după aceea](14), se vede multă egalitate; ba mai degrabă săracii sunt în avantaj. Căci și somnul, care e mai plăcut și mai necesar decât toată desfătarea și mai de trebuință decât orice hrană, este mai ușor și mai liniștit celor săraci decât bogaților. Și nu doar mai liniștit, ci și mai curat. Căci multa desfătare și mâncatul când nu sunt flămânzi și băutul când nu le e sete și dormitul când nu e vremea, obișnuiesc să risipească bogaților plăcerea în toate. Firea lucrurilor nu este astfel, ci fiecare din cele [amintite], dacă este folosit pentru trebuința și necesitățile [firii], ne produce plăcere.

Nu aduce atâta veselie băutul vinului dulce și înmiresmat, cât aduce celor însetați băutul apei, nici mâncarea [rafinată] celor sătui, cât mâncarea [simplă] celor flămânzi, nici dormitul pe saltea moale ca dormitul când ești obosit. Iar toate acestea le au mai cu seamă săracii, iar nu bogații. Iar sănătatea trupului și orice altă bună dispoziție trupească și sufletească nu sunt comune atât săracilor cât și bogaților? Nu cumva poate cineva să zică sau să arate că numai săracii sunt bolnavi, iar bogații pururea petrec în sănătate deplină? Dimpotrivă, se poate vedea că săracii nu sunt prinși cu ușurință de boli de nevindecă, ci acestea odrăslesc tot timpul în trupurile celor bogați. Umflăturile de picioare, durerile de cap, sfârșeala, ruperile neașteptate ale mușchilor și tot felul de curgeri și excreții rele și putrede, mai cu seamă pe cei ce trăiesc în desfătări și miros a parfumuri obișnuiesc să-i îngreueze, iar nu pe cei ce se ostenească în sudoare și care își dobândesc hrana trebuincioasă din munca de fiecare zi.

5. De aceea toți cei ce trăiesc în desfătare sunt mai de plâns decât cerșetorii. Iar aceasta n-o tăgăduiesc nici chiar cei ce se desfătează. Căci adeseori [vezi cum] câte un bogat, zăcând pe așternut moale și fiind de față slugi și slujnice, are parte de multă îngrijire din partea tuturor, iar vreun sărac, [trecând pe-acolo și] auzind prin vreo crăpătură pe [bogatul bolnav] strigând și cerând pâine, lăcrimează și suspină și se roagă ca mai bine să fie așa sărac dar sănătos, decât să aibă împreună cu bogăția și boala. Și nu numai în privința sănătății, ci și în aceea a nașterii de prunci nu se vede cu nimic mai presus bogatul decât săracul.

Pentru că mulțimea de copii sau lipsa de copii se vede deopotrivă și la unii și la alții. Ba și aici poate vedea cineva mai prejos pe bogat [decât săracul]. Căci săracul chiar dacă nu devine tată nu simte mare durere, pe când bogatul cu cât își vede sporind averea cu atât este mușcat și mai tare de lipsa de prunci și nu are nici o bucurie când se gândește la lipsa de moștenitor. Iar moștenirea săracului, chiar dacă pleacă de aici fără copii, din pricina puținătății ei, nu se face pricină de luptă și certuri, ci trece la prieteni și la rude. Dar cea a bogatului, atrăgând mulți ochi la sine, adesea ajunge în mâna vrăjmașilor celui mort.

Și asta pe când încă trăiește acela. Iar el, știind că aceste lucruri s-au întâmplat și altora, va trăi o viață mai cumplită decât orice moarte, așteptând să i se întâmple același lucru și lui. Însă cele legate de moarte nu sunt oare comune? Nu și asupra bogaților și asupra săracilor vin morțile fără de veste, iar după moarte nu la fel se desface și trupul unora și al celorlalți și devine praf și cenușă și îl mănâncă viermii? Da, dar cele ale îngropării, ar zice careva, nu sunt la fel. Și care e câștigul? Când așezi haină strălucită, scumpă și aurită peste bogat, nimic altceva nu faci mai mult decât să sporești ura împotriva lui și să-i faci osânda și mai mare.

Căci deschizi gurile tuturor împotriva celui mort și atragi mii de blesteme asupra lui și aprinzi mai tare invidia din pricina lăcomiei. Fiindcă fiecare ar sfâșia și ar sugruma și ar blestema pe cel mort că nici acum, când a murit, nu și-a lăsat la o parte nebunia după averi. Și nu numai acesta este răul, ci mai deschizi și ochii spărgătorilor de morminte. Încât pompa de la înmormântare i se face mai degrabă pricină de multă necuviință. Trupul unui sărac nu ar dori nimeni să-l dezbrace, căci sărăcia hainelor este paznic al trupului. Aici însă zăvoare și încuietore și uși și paznici. Și toate acestea sunt zadarnice, căci pofta de bani, chiar dacă [hoții] știu toate aceste [măsurile de pază], îi convinge să îndrăznească a face asemenea răutăți.

Așadar, cinstirea prea mare dată celui mort aduce până la urmă ocară asupra lui, pe când cel care are o înmormântare simplă are parte de cinste [după aceea]. Cel bogat însă este necinstit și dezbrăcat. Iar dacă nu se întâmplă nimic din acestea, nici așa nu are mai mult decât cel sărac, doar că oferă viermilor o masă mai bogată și putrezirea este mai mare. Spune-mi, aceste lucruri sunt vrednice de a le ferici? Și cine este atât de ticălos și nenorocit să creadă că un om poate fi invidiat din pricina acestor lucruri? Și nu numai acestea, ci și pe celelalte, dacă le luăm pe rând și le vom cerceta în amănunt, vom găsi că săracii au mult mai multe decât bogații.

Luând aminte în amănunțime la toate acestea și adăugându-le și pe toate celelalte (că zice: „dă înțeleptului prilej și mai înțelept va fi (Pilde 9,9)), și aducându-ne aminte neconținut că mulțimea averilor și banilor nu aduce nimic [bun] în plus celor ce le au, ci griji și lupte și frică și primejdii, să nu socotim că avem ceva mai puțin decât bogații. Că dacă suntem treji vom avea mai mult și în cele după Dumnezeu și în toate cele ale veacului de acum(15). Că bucuria și siguranța și slava cea bună și sănătatea trupului și filosofia sufletului și nădejile cele bune și a nu păcătuți degrabă la săraci le va găsi cineva mai degrabă decât la bogați.

Să nu bombănim, dar, asemenea slugilor nerecunoscătoare, nici să nu învinovățim pe Stăpân, ci întru toate să mulțumim și numai un singur lucru să socotim că este înfricoșat - păcatul și numai unul bun — dreptatea. Dacă vom avea o astfel de așezare a inimii, nu ne va mușca nici boala, nici necinstea, nici altceva din cele care par că sunt întristătoare, ci prin toate vom culege rodul bucuriei curate(16) și vom avea parte de bunățile cele viitoare cu harul și cu iubirea de oameni a Domnului nostru Iisus Hristos împreună cu Care Tatălui și Duhului Sfânt slavă în vecii vecilor. Amin.

---

(1) Între cuvântarea a patra și aceasta a mai avut loc o predică (sau mai multe) în care sfântul vorbise despre fiul risipitor.

(2) (de unde românescul sinod) arată o realitate dinamică, nu o adunătură pur și simplu, ca la piață. Etimologic, ea desemnează parcurgerea unui drum împreună. Deci orice Liturghie nu este o adunătură de creștini, ci un regiment care merge împreună spre împărăția cerurilor, sprijinindu-se unii pe alții - nu de unii singuri.

(3) La Sfânta Liturghie (ca de altfel la orice slujbă) nu e nevoie de multă lume (deși este de dorit să fie mulți, dar pregătiți), ci de oameni dornici de pocăință sinceră, de oameni dornici de nevoie și de împreună luptă pentru mântuire. Triumfalismul cantitativ al ortodoxiei în unele țări nu are nimic de a face cu duhul ortodox.

(4) Literal: sărbătorile din afară. Era vorba de manifestările ce însoțeau odinioară sărbătorile idolatre și care se perpetuaseră și în perioada bizantină, ca de altfel și azi (carnavaluri, chefuri, sărbători când înving sportivii în competiții etc.).

(5) Aproape tot ceea ce înconjură azi atmosfera de Crăciun și de Paști în felul de sărbătorire este păgânesc și se rezumă la plăceri trupești. De pildă ce folos că se dau colinde la TV dacă după aceea urmează filme de acțiune sau sex. Până și cele duhovnicești care mai licăresc sunt folosite ca mijloace de dobândire a ceva lumesc.

(6) Nu contează prezența trupească la biserică, ci prezența duhovnicească, adică cea cu toată atenția inimii și a minții. Atenție deci la aglomerațiile inutile la praznicele bisericesti. Asta nu înseamnă că mulțimea de oameni nu este de un real folos, dacă toți sunt atenți, în acest fericit caz, rugăciunea va fi mult mai puternică, altfel va fi slăbită, chiar și pentru cei atenți, de împărăștierea și zgomotul duhovnicesc al celor nepregătiți.

(7) Sfinții nu-și făceau programe de predică, pentru că ei știau că trebuie să grăiască atât cât îi insuflă Duhul. Și cum Scriptura este infinit de adâncă, nici tâlcuirea Ei nu s-ar putea sfârși vreodată.

(8) Într-o traducere mai intelectuală (dar mult mai săracă și searbădă): „izvor... este sensul dumnezeieștilor gânduri”. Dar Scriptura nu se interpretează cum vrea fiecare, adică fiecare să dea sensul care i se pare lui mai bun unui pasaj. Sensul acestui text al sfântului este acela că Scriptura conține în sine o potențialitate [] infinită (tocmai pentru că este dată de Cuvântul Nesfârșit al Tatălui și insuflată de Duhul Sfânt tot la fel de Nesfârșit), ascunsă în cuvintele Ei. Înțelesurile care pot fi actualizate, care pot fi percepute, din această potențialitate depind direct proporțional de starea duhovnicească a celui ce citește. Dacă omul e pătimăș și cercetează Scriptura la un nivel necorespunzător stării sale duhovnicești (adică dacă el, de pildă, pătimăș fiind, n-o folosește pentru despățimirea sa, ci pentru vederea sensurilor mistice), el de fapt nu actualizează vreo potență a Scripturii, ci mai mult înfundă și sterilizează acea potență, o face pur și simplu nelucrătoare pentru sine. Ba prin aceasta poate închide ușile Scripturii și pentru cei care îl ascultă. Explicația lui logistică, pur și simplu taie posibilitatea de a „moși” Scriptura. Omul duhovnicesc însă moșește Scriptura și scoate din ea înțelesuri care lucrează și transformă pe cel care ascultă. De aceea tâlcuirile Părinților, dacă sunt receptate cu sinceritate, schimbă pe om, pe când abordările științifice - deși uneori de folos - nu fac decât să răcească mintea celui ce citește. Pentru aceea nu există dezacord între Părinți, căci toți au purtat același Duh. Poate fi dezacord la nivel literar (și de acest dezacord fac caz criticii raționaliști) dar nu la cel duhovnicesc. Condiția

sine qua non de a înțelege drept Scriptura este de a trăi conștient în Biserică și de a avea Același Duh care a și insuflat-O. Adevărata Scriptură și tâlcuirea Ei este doar în Biserica Ortodoxă. De aceea ereticii pier cu Scriptura în mână după cum pier de foame și cel fără mâini care are acasă toate uneltele de lucrat pământul. Fiecare pricepe real și simțit din Scriptură atât cât îi permite starea duhovnicească (deși intelectual poate înțelege mult mai mult).

(9) Păcatul sau virtutea au aici sensul ontologic de relaționare față de Hristos. Doar astfel se poate înțelege adevărata semnificație și implicație a păcatului și a virtuții în toată creația și în veșnicie. Toate au fost făcute prin și pentru Hristos. El este început și scop al creației. Virtutea sau păcatul ne introduce sau ne scoate (acest lucru va fi conștientizat mai acut în veșnicie) din dinamica acestei creșteri universale în și spre Hristos.

(10) În orice timp, situație și loc.

(11) Darurile oamenilor sunt tot omenești și trecătoare.

(12) Literal: cu o ancoră sigură. Imaginea unei corăbii a cărei stabilitate pe marea instabilă depinde de calitatea ancorei.

(13) O mare delicată pentru cei din Asia Mică.

(14) E vorba de afecțiile care au intrat în om după cădere: somnul, foamea, setea, simțirea frigului și căldurii, oboseala, predispoziția spre boală etc. și de obișnuințele care au intrat în viața socială a oamenilor.

(15) Trezvia este semnul omului atent care administrează cu mare evlavie și băgare de seamă darurile lui Dumnezeu. Unuia ca acesta darurile pământești și duhovnicești i se înmulțesc prin harul lui Dumnezeu și nu prin dexteritatea proprie (aici este una din capcanele oamenilor de afaceri credincioși care spun că Dumnezeu îi ajută în afaceri, ascunzându-și de fapt prin aceasta iubirea de argint în spatele unui presupus har concretizat „în numerar”. Este în general ideea protestantă). Căci Dumnezeu vede că omul este deplin conștient de valoarea relativă a darurilor și de absoluta dependență a sa și a darurilor de Creator și de aceea i le dă. Iar acela folosește darurile exclusiv spre slava Făcătorului.

(16) Sfântul nu vrea să spună că cel care are o astfel de dispoziție a inimii (ca să socotească că dreptatea e singurul bine, iar păcatul singurul rău și să acționeze în consecință) nu va avea boli sau necinstiri sau necazuri (în acest caz am alege să fim buni doar să scăpăm de rău, iar nu de dragul lui Hristos, atitudine cu care, s-a văzut mai sus, sfântul nu e de acord), ci că el nu le va mai resimți ca prilejuri de întristare, ci, dimpotrivă, prilejuri de dobândire a unei bucurii curate și netrecătoare. După cum se observă, modificarea urmărilor tuturor situațiilor externe asupra noastră ține de reala și adâncă așezare a inimii și de trăinicia legăturii adâncului nostru cu Hristos Cel Care a biruit lumea aceasta.

## **Omilia IX din Comentariul la epistola I către Timotei**

**(PG 62, 543-548)**

din "Omiliile și cuvântări despre educația copiilor"

„Femeia să se învețe în liniște cu toată supunerea, femeii să învețe [pe altul] nu-i îngădui, nici să-l stăpânească pe bărbat, a să fie întru liniște. Căci Adam a fost plăsmuit mai întâi, apoi Eva. Și Adam nu a fost înșelat, ci Eva fiind înșelată a călcat [porunca]. Dar se va mântui prin nașterea de prunci, dacă ei vor rămâne în credință și în dragoste și în sfințire dimpreună cu întreaga înțelepciune”(ITim. 2,11-15).

1. Multă sfială [aidvz] cere fericitul Pavel de la femei și multă cuviință [kosmiothz]. De aceea nu s-a re/umat doar la înfățișarea [schma] și îmbrăcămintea [katasolh] lor, ci s-a referit chiar și la voce. Și ce zice? „Femeia în liniște să se învețe”. Ce înseamnă asta? Nicidecum să nu vorbească femeia în biserică. Asta a scris-o și în Epistola către Corinteni când zice: “Rușinos este pentru femei să vorbească în biserică”(I Cor. 14,35). De ce? Fiindcă legea le-a supus [bărbatului]. Și iarăși tot acolo: “Dacă vor să se învețe ceva să întrebe pe bărbații lor acasă”(I Cor. 14,35).

Atunci, [în vremea apostolilor], femeile tăceau, urmând o astfel de învățătură, acum însă, mare e tulburarea din partea lor, mare strigătul, multă vorbirea. Și nicăieri nu vorbesc atâta ca aici [în biserică]. Că le-ar putea vedea cineva discutând câte nici măcar la piață sau la baia publică nu le discută. Căci pentru aceasta și vin, ca să poată vorbi. Și toate, cu râvnă se îndeletnicesc cu discuții nefolositoare. De aceea toate s-au răsturnat cu susul în jos. Și nici măcar nu se gândesc că nu se poate învăța ceva folositor decât dacă stau în liniște. Căci atunci când vorba le împinge la discuții, nici una nu mai e atentă la cele ce se spun [în biserică]. Și atunci care e folosul? Atât trebuie să fie de tăcută femeia încât nu numai despre cele lumești, dar nici măcar despre cele duhovnicești să nu vorbească în biserică.

Aceasta e cuviința [kosmoz], aceasta e sfiala [aidvz], care vor putea să o împodobească mai mult decât hainele. Iar dacă așa se va înveșmânta, va putea și rugăciunile să și le facă cu multă bunăcuviință [eukosmia] sau [eukosmia].

„Femeii nu-i îngădui să învețe pe altul”.

„Nu-i îngădui”, zice. Dar ce fel de legătură are aceasta [cu contextul]? Multă [legătură]! Vorbea despre liniște, despre cuviință, despre sfială. Spunea că „nu voiesc ca ele să vorbească”. Așadar, pentru că din toate părțile vrea să le taie prilejurile de a vorbi, de aceea le zice să nu învețe pe altul, ci să țină rânduiala [taxiz] de ucenice. Căci astfel, prin tăcere, își vor arăta și supunerea [upotagh](1). Neamul [femeiesc] este cumva plecat spre vorbă. De aceea din toate părțile o pune [pe femeie] în buna ei rânduiala [și la locul ei](2).

„Căci Adam a fost plăsmuit mai întâi, apoi Eva. Și Adam nu a fost înșelat, ci Eva fiind înșelată a călcat [porunca]”.

De ce spune acestea după cele ce le discutase [în acest context]? [Au vreo legătură?]. Au, desigur. Căci neamul bărbătesc a avut parte de mai mare cinste, de vreme ce a fost plăsmuit mai întâi. Iar în altă parte l-a arătat mai mare decât cel femeiesc. „Nu a fost plăsmuit bărbatul din pricina femeii, ci femeia din pricina bărbatului”(I Cor. 11,9). Așadar ce înseamnă aceasta? Din multe motive vrea să-l facă pe bărbat cel dintâi. Mai întâi să aibă întâietatea din acestea(3), apoi și din cele care s-au petrecut deja.

L-a învățat femeia odinioară pe bărbat(4) și pe toate le-a răsturnat și l-a făcut [și pe bărbat] vinovat de neascultare. De aceea a supus-o [upotassv] Dumnezeu [bărbatului](5), pentru că la început s-a folosit rău de egalitatea în cinste. „Către bărbatul tău întoarcerea ta”(Fac. 3,16). Dar mai înainte de aceasta [de cădere] nu a zis [Dumnezeu] acest lucru. Și cum nu a fost înșelat Adam? Căci dacă nu a fost înșelat înseamnă că nu a fost nici în neascultare. [Nu e chiar așa, ci] ia aminte cu mare atenție!

Femeia zice: „Șarpele m-a înșelat”(Fac. 3,13). Dar Adam nu zice “Femeia m-a înșelat”, ci „Femeia mi-a dat și am mâncat”(6) (Fac. 3,12). Nu este același lucru ca să primești înșelarea de la unul care e de aceeași seminție și neam cu tine sau de la o fiară, de la un rob, de la unul care este sub tine. Faptul acesta din urmă ține de înșelare. Așadar prin comparație cu femeia zice că Adam n-a fost înșelat, [nu că n-ar fi fost înșelat deloc]. Căci aceea a fost înșelată de cel rob și supus ei, pe când Adam de cea liberă. Și iarăși nu despre Adam se zice că „a văzut pomul că este bun la mâncare”, ci despre femeie se zice că [a văzut] și a mâncat și a dat și bărbatului ei.

Așa încât Adam nu pentru că a fost prins de poftă a călcat porunca, ci pur și simplu pentru că s-a încrezut în femeie [a fost înduplecat de femeie](7). A învățat o dată femeia și toate le-a întors pe dos. De aceea zice să nu învețe [pe altul]. Dar cum rămâne cu celelalte femei, de vreme ce doar Eva a pășit aceasta? Întru totul la fel, căci genul lor [a devenit] slab și ușuratic(8). De altfel [apostolul] se referă aici [în acest text] la toată firea [femeiască]. Căci nu a zis „Eva fiind înșelată”, ci „femeia fiind înșelată”, denumire care se referă mai degrabă la genul comun [al femeilor] decât la aceea [la Eva]. Prin urmare, cum vine? Toată firea a rămas în călcare de poruncă prin aceea [prin Eva]? După cum zice despre Adam că „întru asemănarea călcării de poruncă a lui Adam, care este chip al Celui viitor.”(Rom. 5,14), așa și aici, neamul femeiesc a călcat porunca, nu cel bărbătesc(9).

Și atunci cum? Nu mai are mântuire [femeia]? Ba da! Care anume? Cea prin copii. Căci nu despre Eva a zis „dacă vor rămâne în credință și în dragoste și în sfințire dimpreună cu întreaga înțelepciune”, [ci despre copii], în ce fel de credință [să rămână]? în ce fel de dragoste? în ce fel de sfințire dimpreună cu întreaga înțelepciune? E ca și cum le-ar spune: „Nu fiți amărâte, femeilor, pentru că genul vostru este defăimat și lepădat. V-a dat Dumnezeu și un alt prilej de mântuire, cel al creșterii de copii, încât nu numai prin voi înșivă, ci și prin alții să vă mântuiți”(10). Ia fii atent câte întrebări se iscă de aici.

„Femeia a fost înșelată”, zice [apostolul], “și s-a făcut călcătoare [de poruncă] ”. Cine [a fost înșelată]? Eva, [desigur]. Așadar, aceasta [Eva] se va mântui prin naștere de prunci? Nu zice asta, ci zice că firea femeiască se va mântui. Dar nu aceasta [Eva] a călcat porunca? Ba da, Eva a călcat-o, dar neamul femeiesc se va mântui prin nașterea de prunci. Dar pentru ce nu zice că se va mântui [femeia] și prin propria virtute? Nu cumva Eva a încuiat acest lucru și pentru celelalte femei(11)? [Dacă-i așa], atunci cum rămâne cu fecioarele, cu cele sterpe, cu văduvele care au rămas fără bărbat înainte să nască? Pier cu toate? Nu au nici o nădejde? Dar noi [știm cu toții] că fecioarele sunt cele mai bine pregătite și probate [pentru mântuire. Atunci, ce vrea să spună?

2. Unii zic că, după cum neamul femeiesc a fost supus [celui bărbătesc] de la plăsmuirea lor, prin cele întâmplare cu prima femeie, (căci, deoarece Eva a fost făcută după Adam și a fost supusă lui,

și restul neamului femeiesc să se supună) tot așa. pentru că Eva a călcat porunca, înseamnă că și restul neamului femeiesc a călcat porunca. Dar [tâlcuirea] asta nu are sens(12). Căci acolo(13) totul a ținut de darul lui Dumnezeu, aici(14) însă ține de păcatul femeii. Ceea ce zice, asta înseamnă [de fapt]: precum toți oamenii au murit printr-unul, fiindcă acel unul a păcătuit, așa și tot neamul femeiesc a călcat porunca fiindcă femeia a călcat-o(15). Așadar nimic să nu o întristeze [pe femeie]. I-a dat Dumnezeu mângâiere nu mică: să nască prunci.

„Bine”, [ar zice careva], „dar aceasta(16) ține de fire”. Dar și aceea(17) ține de fire. Că nu numai ceea ce ține de fire(18) i-a dăruit, ci și creșterea de prunci.

„Dacă vor rămâne”, zice, „în credință și dragoste și sfințire, împreună cu întreaga înțelepciune”. Adică, dacă după ce-i naște, îi păzește și îi păstrează în curăție și dragoste. Și nu mică plată vor avea pentru acestea, ci chiar foarte mare, fiindcă au crescut atleți pentru Hristos(19). Iar „sfințire” numește viețuirea dreaptă și „întregă înțelepciune” cuviința [kosmothz](20).

„Credincios este cuvântul” (I Tim. 3,1).

La această [creștere a copiilor] se referă cuvântul, nu la „dacă poștește cineva episcopie”(21). Pentru că era neclară această chestiune, pentru aceea zice „credincios este cuvântul” că vor putea tații și mamele să se bucure de virtuțile copiilor când îi vor crește pe ei bine(22). Așadar cum, dacă mama va fi netrebnică și plină de mii de rele, oare se va folosi din creșterea copiilor? Nu mai degrabă e normal [în acest caz] să-i crească [răi încât] să devină asemenea ei? [Într-adevăr] acestea le zice despre mama virtuoaasă, nu despre orice mamă. Căci [numai cea virtuoaasă] va lua multă răsplătire pentru creșterea copiilor.

Ascultați acestea, mame și tați, că nu fără de plată va fi creșterea copiilor [voștri]. Aceasta o zice și mai departe [când vorbește de văduvă]: „Să aibă mărturie de fapte bune, dacă a crescut copii”(I Tim. 5,10). Împreună cu celelalte fapte bune și pe aceasta o pune(23) . Că nu este mic lucru, ca pe copiii cei dați de la Dumnezeu să-i dai înapoi lui Dumnezeu (24).

Căci dacă bază și temelii bune pun când încep [construcția], vor avea și plată mare, după cum și, dacă vor fi fără de grijă, vor lua pedeapsa. Fiindcă și Eli din pricina copiilor lui a pierit. Că ar fi trebuit să-i certe și să-i facă cu luare aminte. Desigur că i-a certat și i-a atenționat, însă nu cum trebuia, ci nevrând să-i întristeze. [Și așa] i-a pierdut și pe ei și pe sine(25). Auziți acestea, părinților! „Educați-vă copiii în frica și certarea Domnului” (Ef. 6,4) cu multă luare aminte și grijă față de ei [epistrojh](26) .

Sălbatică e tinerețea și are nevoie de mulți învățători, dascăli, pedagogi, însoțitori, doici. Și toate acestea abia de sunt de ajuns să o poată ține în frâu. Ca un cal fără frâu, ca o fiară neîmblânzită este tinerețea. Deci, dacă de la început și din cea dintâi vârstă(27) îi fixăm [cu tărie] niște hotare [limite bune [în care să se miște], nu vom avea nevoie de multă osteneală după aceea, ci obișnuința le va fi [copiilor] pe mai departe lege. Să nu le îngăduim să facă nimic din cele plăcute și vătămătoare(28) și nici să nu-i răsfățăm și să fim indulgenți cu ei sub motiv că sunt copii.

Ci mai cu seamă să-i păzim și să-i păstrăm în întreaga înțelepciune [svjrosunh]. Căci acest lucru(29), mai mult decât toate, le ruinează [integritatea] tinereții. Cu acest lucru trebuie să ducem multe lupte cu mare-mare luare aminte. Și degrabă să le luăm neveste, încât curate și



neatinse să primească trupurile lor nunta(30). Căci aceștia [cei curați cu trupurile] sunt și cei care se vor iubi mai cu căldură.

Cel care are întreaga înțelepciune înainte de nuntă cu atât mai mult o va avea după nuntă(31). Cel care învață să desfrâneze înainte de nuntă, va face asta și după nuntă. „Bărbatului desfrânat”, zice [Scriptura], „toată pâinea îi este dulce”(Is. Sir. 23,23). De aceea li se pun [mirilor] cununi pe cap, ca simbol al biruinței, al faptului că neînvinși se apropie de patul de nuntă, că n-au fost doborâți de plăcere(32). Iar dacă ai fost prins de plăcere și te-ai dat pe tine desfrânărilor, pentru ce mai pe urmă ții cununa pe cap, de vreme ce tu ești învins? Acestea să-i îndemnăm, cu acestea să-i certăm, să-i înfricoșăm, să le făgăduim, când cu buna, când cu răul(33).

Copiii sunt o mare comoară care ni s-a încredințat. Să ne îngrijim, dar, de ei și toate să le facem ca nu cumva Cel Rău să-i ia de la noi.(34) Iar acum noi toate le facem pe dos. Că toate le facem ca să aibă un post bun și să-l încredințăm pe copil unui bărbat credincios nouă și căutăm pentru el un vizitiu [bun], un administrator [pentru averi] și un cancelar foarte amabil. Iar ceea ce e mai de preț decât toate - adică să-l încredințăm unuia care poate să-i păzească întreaga înțelepciune - de asta nu ne grijim. Și [așa procedăm], cu toate că acest lucru este mai de preț decât toate, și toate celelalte există pentru acesta(35).

Ne grijim pentru averile lor, dar pentru ei nu ne îngrijim(36). Vezi tu câtă lipsă de minte? Antrenează sufletul copilului(37) și toate celelalte vor veni după aceea. Că dacă nu va avea acest bun, nici un folos nu-i va fi din averi. Iar dacă acesta îl va săvârși, nici o vătămare nu va avea de la sărăcie. Vrei să-l lași bogat? Învață-l să fie bun(38). Astfel va putea și să-și rânduiască cu dibăcie averile, iar dacă nu va avea avere, nu va fi cu nimic mai prejos decât cei care au.

Pe când dacă este rău, chiar dacă îi lași mii de averi, tot nu l-ai lăsat și păzitor al lor. Și în acest caz l-ai făcut mai de plâns decât cel mai de pe urmă sărac. Iar celor care nu sunt educați bine din copilărie, mai bună le este sărăcia decât bogăția. Și asta pentru că sărăcia îi ține și fără să vrea în virtute, pe când bogăția nu vrea să-i lase să aibă întreagă înțelepciune și îi scoate din ea și îi prăpădește și îi aruncă în mii de rele(39) .

Mamelor, ocupați-vă mai cu seamă voi, personal, de fiicele voastre. Această păzire [a lor] vă este foarte la îndemână. Luați aminte să stea pe acasă [einai oikouroz](40).

Și mai înainte de toate educați-le să fie evlavioase [eulabeiz] (41), cuviincioase, să disprețuiască lucrurile, banii și averile [crhmata](42), să rămâne neîmpodobite(43) . Și așa dați-le în căsătorie. Iar dacă astfel le modelăm, atunci nu numai pe ele, ci și pe bărbatul care o va lua îl veți mântui. Și nu numai pe bărbat, ci și pe copii. Și nu numai pe copii, ci și pe [ceilalți] urmași.

Căci dacă rădăcina este bună, și ramurile se vor întinde spre mai bine și veți lua plată de pe urma tuturor acestora(44) . Așadar, de vreme ce nu un singur suflet vom folosi printr-un suflet, ci multe, toate să le facem cu acest gând(45). Că așa trebuie să iasă către nuntă din casa părintească, ca un atlet din sala de antrenament, stăpânind cu de-amănuntul toată știința [luptei] și fiind ca un aluat care dospește toată frământătura ca s-o preschimbe în frumusețea proprie(46).

Iar copiii să fie atât de sfielnici [și cu bun simț] încât să se facă cunoscuți [altora] mai degrabă din cuviința și întreaga lor înțelepciune(47), ca astfel să aibă și de la oameni și de la Dumnezeu

multă laudă. Să învețe să-și înfrâneze pântecelul, să se depărteze cu totul de cheltuieli, confort și răsfăț (48), să fie niște buni iconomi(49), iubitori de părinți, să învețe să se lase conduși. Căci așa vor putea să aducă multă plată părinților(50). Așa toate vor fi spre slava lui Dumnezeu și spre mântuirea noastră în Hristos Iisus Domnul nostru împreună cu Care Tatălui și Duhului slavă, putere și cinste acum și în vecii vecilor. Amin.

---

(1) în Biserică totul trebuie să fie în bună rânduială. Fiecare din poziția lui trebuie să facă ceea ce ține de poziția lui. Aceasta nu înseamnă sistem de subordonare tiranică, ci armonie ca între cetele îngerești. Important este ca fiecare să-și facă lucrarea specifică funcției sale și nu alta, având conștiința că trupul Bisericii trebuie să aibă folos, nu cu, mădularul egoist. Iar respectarea acestei rânduiei nu se poate face dacă nu-și îndeplinește fiecare din inimă, ca înaintea lui Dumnezeu, lucrarea sa.

(2) Discuția era despre tăcere. Iar a nu învăța pe altul nu este decât un caz particular al tăcerii. Dar apostolul discută cazuri particulare pentru a arăta că ele nu pot fi supape prin care am putea scăpa de regula generală, ci nu sunt decât particularități ale unei porunci generale. Dacă am ține cu sinceritate porunca generală care cuprinde toate cazurile particulare, nu am avea probleme cu aplicarea ei în cazuri particulare. Dar pentru că suntem vicleni, tot timpul încercăm să ne folosim de o poruncă generală aplicând-o în cazurile particulare în folosul patimilor noastre. Ceea ce vizează sfântul Pavel ar fi nu să ajungem niște cazuiști care să jonglăm cu finețe, dar egoist, cu cazurile când avem voie sau nu să facem ceva, ci să ne schimbăm în adânc și să nu mai punem în discuție legile lui Dumnezeu funcție de patimile noastre.

(3) Întâietatea o are prin ordinea și felul creării lui de Dumnezeu. Deci e vorba de o întâietate dată de însuși Dumnezeu. Acest tip de întâietate nu periclitează egalitatea celor doi în fața lui Dumnezeu, căci nu a ținut de alegerea lor. Dar există o ierarhie pe care au adăugat-o oamenii prin voia lor. Eva a păcătuit mai întâi, deci ea, de bună voie, s-a pus pe sine sub Adam. De data aceasta este o subordonare care nu mai este curată și afectează relațiile dintre cei doi și dintre ei și Dumnezeu. Primul tip de ierarhie, cel curat, dat de Dumnezeu prin creație, nu afectează nici relațiile dintre ei, nici dintre ei și Dumnezeu.

(4) Atunci când i-a dat să mănânce din fructul oprit.

(5) Dumnezeu nu a făcut decât să „pecetluiască” alegerea femeii.

(6) Adam avea circumstanțe atenuante, în plus, el nici nu aruncă vina toată pe Eva, căci nu spune că „m-a înșelat”, ci „mi-a dat”, deci eu puteam să refuz. Eva în schimb nu spune că șarpele „i-a dat”, ci că „a înșelat-o”, adică vrea să se scoată oarecum nevinovată. De altfel e rușinos să fii dus de nas de unul mai jos decât tine. Adam își recunoaște totuși o parte din vină și de aceea apare această ierarhie între bărbat și femeie, dar care deja ține de lumea căzută sub păcat. Dacă oricare dintre ei și-ar fi asumat întregul păcat și și-ar fi cerut iertare, Dumnezeu i-ar fi iertat. Adam, recunoscând oarecum indirect o parte din vină, s-a smerit puțin și de aceea a fost înălțat puțin față de Eva.

(7) De aici și faptul că femeia este mai senzuală, mai aplecată spre materie și simțire. Bărbatul în schimb este mai cerebral. Dar la început amândoi aveau atât mintea cât și simțirea intacte și curate, încât nu existau aceste diferențe psihologice de gen. În Hristos fie că ești bărbat sau femeie trebuie să dobândești mintea și simțirea lui Hristos. Fiecare trebuie să lupte cu firea sa și cu moștenirea adamică. Femeia să își întărească mintea încât să nu se lase dusă de simțire. Bărbatul să-și moaie inima încât să-i dispară răceala. Hristos, ca om, avea mintea și inima unite. De aceea și puterea numelui Său unește mintea și inima noastră. Bărbatul și femeia sunt complementari doar după cădere. În Hristos, dacă ajungem la acea conștiință, fiecare trebuie să fie un om complet. Rostul căsătoriei este tocmai ca, plecând de la aceste diferențe psihologice, prin luptă susținută împreună și ajutându-se unul pe altul, să ajungă fiecare să devină un om complet. Atunci fiecare și-l va asuma pe celălalt și vor deveni egali și jertfelnici unul față de altul și față de aproapele. Dar până să ajungă acolo trebuie să se pornească, fără resentimente și mândrie falsă, de la ierarhia dată și moștenită fără să vrem de la înaintași prin cădere.

(8) Eva prin cădere și-a modificat specificul feminin curat. Acest specific modificat, aplecat spre senzualitate, spre lipirea de materie cu inima etc. se transmite tuturor femeilor, căci și ele sunt părtașe firii deja slăbănogite prin Eva. Tandrețea, duiosia etc., prin însăși noua funcție de mamă dobândită după cădere, au devenit mult mai accentuate la femeie decât la bărbat. Dar și bărbatul trebuie să le redobândească, căci le-a avut. Nici o mamă nu poate fi mai duiosă decât Hristos. Același raționament trebuie făcut și față de cerebralitatea bărbătească.

(9) Dereglările produse în firea fiecăruia s-au transmis genetic la urmași.

(10) Adam s-a pierdut prin Eva. Firea bărbătească s-a pierdut prin firea femeiască. Poate de aceea a îngăduit Dumnezeu ca pruncii să se nască din femeie, ca firea femeiască să aducă spre viață și spre izbăvire pe alții și să-și răscumpere astfel greșeala de a duce pe altul în pierzare. După cum a fost instrumentul de a duce la pierzanie pe altul, tot așa a primit canon, dacă vrea să și-l asume, să ducă la mântuire pe alții. Și după cum în rai a dus la pieire pe cel din care ea venise la existență, așa și acum să ajute la mântuire pe cei care veneau la existență prin ea. Dacă Adam ar fi păcătuit poate prin el s-ar fi născut prunci? (E doar o întrebare și nimic mai mult). După cum Adam a purtat-o în sine pe Eva, așa și femeia, pentru a plăti aceasta, poartă în sine pe alții. Aspectul esențial al mântuirii prin alții este „creșterea de prunci”, nu neapărat nașterea lor trupească. Poți fi maică duhovnicească și ca monahie, ca profesoară etc. Împlinirea duhovnicească ca maică este mult mai mare decât cea trupească. Dacă ești maică duhovnicească cu adevărat, nu mai simți nevoia să fii și maică trupească, dar dacă ești doar maică trupească și nu și duhovnicească pentru copiii tăi, îți este spre osândă faptul de a fi mamă și n-ai nici un folos pentru veșnicie.

(11) Dacă Eva n-a fost virtuoasă, nu cumva acest lucru s-a transmis și celorlalte femei și atunci ele ar fi incapabile de virtute? În nici un caz. Virtutea ține de libertatea persoanei și nu de urmările pe care le avem în fire de la Adam și Eva. Tăria virtuții poate fi influențată de păcatele sau virtuțile practicate de înaintași și ale căror predispoziții s-au transmis urmașilor, dar nu alegerea virtuții. De la protopărinți moștenim urmările păcatului, dar în nici un caz virtutea sau păcătoșenia ca alegere. Aceste lucruri țin de persoană și de libertatea ei.

(12) E limpede că nu se transmite nici o vinovăție urmașilor, ci doar alterări ale firii.

(13) În cazul creării Evei după Adam.

(14) În cazul călcării poruncii de către Eva.

(15) Adam a păcătuit și moartea, ca urmare a păcatului, a trecut la toți. La fel Eva, ca reprezentantă și mamă a genului feminin, a călcat porunca și urmările acestei călcări au trecut în toate femeile care-i poartă firea marcată de acea cădere.

(16) Nașterea de prunci.

(17) Moartea care a intrat în firea omenească. După cum omul se poate folosi de condițiile căderii fie în chip mântuitor, ca să ajungă la conștiința păcătoșeniei sale și la dorința unui mântuitor, fie în chip pierzător, legându-se pățimaș de lumea căzută, la fel femeia se poate folosi de nașterea de prunci spre mântuire, dacă îi crește în virtute sau spre pierzanie, dacă îi crește în păcate. Datul existențial ține de fire, felul de întrebuițare de libera alegere.

(18) Nașterea de prunci.

(19) A crește atleți înseamnă că îi învață de mici lupta, îi antrenez permanent pentru ca să facă față luptelor. Dacă există respiro-uri și pauze lungi în antrenamente, luptătorul își pierde forma. Antrenamentul trebuie să fie neîncetat, minuțios și riguros făcut.

(20) Cuvinița nu înseamnă politețe fadă, ci bună rânduială înlăuntru și în afară. Politețea este un caz particular al cuviniței și al viețuirii măsurate. Cuvinița este controlul tuturor patimilor de orice natură ar fi ele.

(21) În traduceri noastre „credincios este cuvântul” se află în capitolul 3 și se referă la episcopie. Conform sfântului Ioan, el ar face parte din capitolul 2 și se referă la creșterea copiilor, adică la faptul că dacă mamele își vor crește astfel copii, Hristos va fi credincios cuvântului Său și le va mântui.

(22) Neclaritatea era: dacă omul se mântuiește doar prin virtuțile sale, nu ale altuia, cum atunci să se mântuiască părinții prin faptul că fiii lor vor viețui cu statornicie în virtute. Dar uităm că pentru a putea crește cineva statornic în virtute trebuie ca cel care îl crește să fie virtuos, căci altfel nu-l poate crește astfel. Deci virtutea copiilor este asigurarea că părinții sunt drepiți. Așadar pe părinți nu-i mântuiesc doar virtuțile copiilor, ci și faptul că ele izvorăsc de fapt din virtuțile părinților. Nu se exclud din factorii care îi ajută la mântuire nici rugăciunea copiilor pentru ei, care va avea putere mare dacă într-adevăr copiii sunt drepiți înaintea lui Dumnezeu, în acest caz, fiecare lucru bun pe care îl învață părintele pe copil nu este doar pentru mântuirea și binele copilului, ci și pentru mântuirea și binele său, chiar dacă părintele are uneori neputințe. Dar dacă părintele bagă în copil duhurile lumii, acestea îi vor fi spre osândă. Și este cu neputință să nu introducă în copil duhul lumii dacă el nu s-a curățit pe sine mai dinainte. Așadar, părinții să nu se repeadă la facerea de copii cât timp sunt pățimași și lumești și iresponsabili duhovnicește.

(23) Mai există o deviere a creșterii copiilor, când sub pretextul că trebuie să-i cresc, chipurile pentru Dumnezeu, neglijez poruncile lui Hristos. Atunci sigur nu-i cresc pentru Hristos. Când, de

pildă, eu nu mai am alți ochi pentru alții în nevoi decât pentru copiii mei. Când lor le fac poftele și pe cei în nevoi îi trec cu vederea, când nu mă preocup și de alții cu ceea ce ar avea de trebuință, sub masca fățarnică a iubirii de copii. Dacă pricep că acei copii sunt darul lui Dumnezeu și îi trăiesc ca dar, pricep că dar al lui Dumnezeu sunt și oamenii pe care Dumnezeu îi trimite la mine să-i ajut. De pildă tatăl sfântului Ioan Damaschin, trăind sub regim arab, cu aspre interdicții pentru creștini, a crescut la fel ca pe propriul prunc și un copil adoptiv viitorul sfânt și dumnezeiesc ierarh Cosma al Maiumei. Tatăl sfântului Ioan nu făcea absolut nici o diferență între fiul său Ioan și cel străin.

(24) Aceasta e esența actului liturgic (desigur partea ce ține de om): „Ale Tale dintru ale Tale Ție îți aducem de toate și pentru toate”. Dacă o mamă trăiește și înțelege Sfânta Liturghie, va putea să-și crească copiii pentru Dumnezeu, dacă nu, atunci nu-i crește pentru Dumnezeu, ci se amăgește. Măsura creșterii copiilor pentru Dumnezeu, nu în chip egoist cum facem noi, e dată de măsura percepției simțite a Sfintei Liturghii. Iar această simțire nu o poate avea decât omul care scoate din sine egoismul și patimile.

(25) Dacă ne certăm copiii, însă nu cum trebuie, adică dacă nu insistăm prin toate mijloacele, pașnice și punitive, prin îndemn cu dragoste, dar și prin certare sau bătaie la nevoie, prin blândețe și asprime, funcție de caz, îi pierdem. Semnul că nu ne interesează soarta lor este că atunci când fac lucruri rele, îi certăm puțin și, dacă vedem că se întristează, dar de fapt nu se îndreaptă, ne pare rău de ei și suntem plin de dragoste. Cuvintele pe care le spunem adesea: „ei lasă, sunt copii”, nu arată decât egoismul nostru monstruos care îngăduie diavolului să ne piardă odraslele. Astfel le îngăduim patimile și îi pierdem cu totul. Metoda nu este asprimea, nici blândețea, ci metoda trebuie să se adapteze la fiecare caz, scopul fiind scoaterea din ei a tuturor patimilor care ar fi putut intra din neatenție și permanenta lor diriguire spre Dumnezeu.

(26) Epistrojă e mișcarea grijulie și permanentă față de o persoană sau lucru pentru a nu-i lipsi nimic din cele necesare. Să nu cădem, însă, în panta de a le face noi poftele păcătoase.

(27) Esențial este ca pruncul să fie disciplinat din leagăn, desigur ținând cont în fiecare perioadă de vârstă, puteri, capacități, mediu etc. Dacă atunci totul este făcut cu maximă atenție și hotărâre, nu vor fi probleme mai târziu. Obișnuința cea bună le va fi dascăl toată viața. Iar obișnuința se referă la orice, de la hrană, mers, vorbire etc., până la modul de a gândi. Nu trebuie neglijat universul lăuntric al pruncului, căci e cel mai important. Cel mai important este ca părintele să poată deveni la modul real un „duhovnic” pentru copilul său, încât să-i poată cunoaște toate mișcările minții și ale inimii. Cât timp copilul nu poate conștientiza gândurile și mișcările inimii datorită lipsei manifestării capacității de a reflecta rațional și a vorbi și a se exprima coerent, părintele trebuie, printr-o neîncetată supraveghere, să-i populeze mintea și inima, prin intermediul simțurilor, cu imagini, sunete, mirosuri, gusturi, atingeri simple și sănătoase.

Va trebui, cât timp copilul e foarte mic, să modeleze mai ales simțurile sale, învățându-l să se obișnuiască cu traiul cât mai simplu și cu făptura lui Dumnezeu, în nici un caz primele contacte să nu fie cu artificialul plin de patimi din jurul nostru. Iată ce spune sfântul Ioan în altă parte despre vârsta copilăriei și curiozitatea copiilor - e vorba de cea fără sens și fără frâu - atât de apreciată de noi: „Nimic nu este așa de curios și de iscoditor spre cunoașterea celor nearătate și

ascunse ca firea oamenilor. Și asta de obicei i se întâmplă când are mintea nedesăvârșită și nicidecum pregătită. Că și cei mai needucați dintre copii nu încetează, până la refuz, să tot pună doicilor și pedagogilor și părinților întrebări care se reduc la nimic altceva decât „De ce asta-i așa și de ce cealaltă așa? ”. Și asta li se întâmplă pentru că sunt răsfățați și trăiesc în desfătare și nu au nimic de lucru” (PG 62.445, Comentariu la I Tesaloniceni).

(28) Plăcute dar vătămătoare sunt poftele lumești de tot soiul, care vătămă enorm inima și mintea omului, în limba greacă, propoziția începe cu cuvântul „nimic”. După regulile gramaticii grecești, acesta e cel mai important cuvânt din propoziție. Pe el cade greutatea înțelesului. Deci sfântul accentuează ca nici una, cât de mică ar fi, din poftele lumii să nu le îngăduim copiilor. Dacă unele le îngăduim, căci, zicem noi, nu-s prea importante, iar pe altele nu le îngăduim, și astfel ne închipuim că îi creștem pentru Hristos, ne amăgim. Sfântul insistă: nimic, nimic din poftele lumii nu trebuie lăsat să se furișeze în sufletul plătând și curat al copilului. Deci iată cum ar fi normal să fie crescut un copil botezat. Iar dacă îl botezăm și apoi îl stricăm și-l murdărim, facem aproape fără folos botezul, căci dacă va vrea să trăiască creștinește, acest copil va avea de dus o luptă grea până să dea de harul de la botez, ascuns în adâncul inimii și acoperit de patimile pe care părinții le-au băgat în el (cf. Sfântul Simeon Noul Teolog, Epistola 4. Scrieri partea III, Ed. Deisis).

Dacă am trăi astfel și ne-am crește copiii în acest mod, dacă nașul copilului ar fi un om îndumnezeit, cum spune sfântul Dionisie Areopagitul în ultimul capitol din „Ierarhia Bisericească”, are sens real botezul copilului și merită făcut în copilărie. Dar dacă nu, atunci singurul sens al botezului de mic este numai să nu moară pruncul nebotezat, după cuvântul Sfântului Grigorie Teologul (Cuvânt la Bobotează, 28). Iar dacă îl botezăm și îl creștem lumește, batjocorim tainele lui Dumnezeu. Botezul e recomandat să fie făcut în copilărie, și pentru a nu muri copilul nebotezat, dar asta e soluția disperării. Adevăratul motiv este că, sălășluindu-se harul în el și fiind păzit curat prin intermediul părinților și nașului, va crește mult mai bine pentru veșnicie, în acest fericit caz, el va urma lui Iisus și în copilăria Sa, căci va crește în chip real cu harul și înțelepciunea înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor (Le. 2,52). Prin urmare e foarte bine să se boteze copiii de mici, dar cu paza de rigoare după aceea, pentru a nu batjocori darul botezului. Răspunzători pentru asta sunt părinții și nașii.

(29) A-i răsfăță și a le face poftele.

(30) În căsnicie trebuie să intrăm nu numai feciorelnici cu trupul (ne referim la aparatul genital), ci feciorelnici și cu toate simțurile și chiar cu sunetul. Sfântul nu pune accent aici pe faptul că trebuie să ne căsătorim la vârstă fragedă, ci că trebuie să fim feciorelnici cu trupul și cu sufletul când o facem. La vârstă fragedă se referă pentru că știe că e greu să lupți să te păstrezi curat pe măsură ce înaintezi în vârstă, fiind asaltat permanent de ispitele din jur. Dar omul trebuie să fie și responsabil când se căsătorește, în acea vreme, în general, într-o casă viețuiau mai multe generații și tot greul casei nu cădea pe proaspeții căsătoriți. Tinerii erau asistați permanent de cei bătrâni și învățau și multe pe parcurs. Dar azi, când prea puține sunt cazurile de conviețuire a generațiilor, tinerii trebuie să fie și responsabili. Această responsabilitate se dobândește și prin lupta, adesea sângeroasă, cu poftele din jur și cu egoismul din noi.

Deci lucrul esențial nu este vârsta, care variază de la caz la caz, ci să intrăm curați și cu duh de jertfa în jug, alături de celălalt. Cel care intră curat în căsnicie a demonstrat că a rămas până la căsnicie credincios poruncilor lui Dumnezeu. Unul ca acesta, care și-a probat cu lupte aspre și sincere credințioșia față de Dumnezeu, sigur îl va iubi cu adevărat pe partener și nu-l va lăsa în nici o situație. Dar cel care a intrat vătămat arată că n-a fost credincios față de Dumnezeu. Și nefiind astfel, e puțin probabil că va fi cu totul credincios în adâncul lui celuilalt. De aceea spune sfântul că cei feciorelnici se vor iubi mai mult, pentru că ei au experiența dragostei dumnezeiești și cu acea dragoste îl iubesc și pe celălalt. Dacă nu intră astfel, mare parte din relația lor e bazată pe patimi și egoism. Dar să zicem că doi tineri se iubesc și, deși au făcut păcate din neștiință sau neatenție, adică nu mai sunt feciorelnici, vor să se căsătorească. Oare nu mai au nici o șansă?

Este șansă și încă una mare de tot. Dacă ei își schimbă viața, dacă fac pocăință cu sinceritate, vor putea să intre curați în căsnicie. De aceea înainte de căsătorie Biserica a spus că mirii trebuie să se spovedească. Dar spovedanie făcută nu așa în grabă, pe motiv că așa e regula și că altfel nu ne putem căsători. Dacă cei doi cu adevărat voiesc să se căsătorească în Hristos trebuie să dobândească conștiința că trebuie să fie curați. Unii ca aceștia se vor spovedi cu sinceritate, se vor pocăi adânc și dacă duhovnicul le va spune că mai trebuie să aștepte până se vor tămădui fiecare de neputințele proprii, ei vor aștepta cu bucurie și se vor lupta sincer să repare ce au stricat până atunci. Sinceritatea lor se va arăta în faptul că acceptă, unul de dragul celuilalt, să rabde ostenele pocăinței. Iar după ce se vor tămădui, vor intra curați în jugul căsniciei. Oare n-a răbdat Iacov 14 ani pentru Rahila, și a lucrat din greu în arșiță și în vânt, în frig și foame. Pentru că o iubea, toate i se păreau un nimic. Deci, dacă e dragoste între tineri, vor purta povara pocăinței, fiecare de dragul lui Dumnezeu și a celuilalt.

(31) După nuntă va fi mult mai trainică prin ajutorul dat de partener.

(32) Înseamnă că nu toți mirii ar trebui să poarte cunună pe cap. Eventual, ca pogorământ, cei care au făcut pocăință sinceră.

(33) Literal: „făcând acum aceasta acum aceea”. Nu metoda pedagogică contează, ci dacă o folosesc pe cea potrivită la vremea potrivită. Scopul este păstrarea fecioriei lăuntrice și fizice.

(34) Deși copilul nu are mintea desăvârșită, totuși diavolul îl războiește. Cei care trebuie să lupte pentru el sunt părinții. Trebuie să înțelegem că lupta cu duhurile răutății este o realitate. Să nu ne culcăm pe ideea că, fiind copii, tot ce fac e de la fire. Căci diavolul are acces la sufletul și la trupul lor, dacă nu sunt păziți de har și de părinți. Iar dacă duhul intră în copil, prin simțuri, face ce vrea în el, căci copilul nu e în stare să lupte. Iar dacă și părinții sunt fără trezvie și nu au experiență în lupta duhovnicească și nu au conștiința luptei pentru mântuire, diavolul poate face ravagii în sufletul pruncului. Să socotească acum părinții, oare Hristos intră în inimile copiilor prin desene animate și prin jocurile pe calculator, prin dulciurile și jucăriile etc., care li se oferă azi în societate. Accentul sfântului cade iarăși pe „toate”.

(35) Tot ceea ce avem în societate ar trebui să folosim pentru a dobândi întreaga înțelepciune, în schimb noi ne-o vătămăm prin toate cele din jurul nostru, pentru că le dorim și le socotim mai importante decât curăția lăuntrică.

(36) E normal că atâta timp cât socotim că averea e mai importantă decât persoana ne îngrijim de ea mai mult. De fapt batjocorim făptura lui Dumnezeu fără să ne dăm seama. Reducem persoana noastră la o masă de carne și la un obiect. Din persoane devenim de bună voie lucruri oarbe. Iar dacă noi am devenit obiecte neînsuflețite e limpede că nu ne mai putem raporta la ceilalți ca niște ființe raționale și persoane. Pentru noi nu mai există decât relații „obiective”, nicidecum „subiective”. Acesta e iadul: să crezi una și de fapt să fii alta, să fii obiect - adică incapabil de comuniune -și să crezi că ești subiect. După moarte vom conștientiza adevărul și alegerea noastră, dar va fi poate prea târziu. Atunci, fiind noi obiecte, așa vom încerca să ne raportăm și la Dumnezeu. Numai că El este Subiectul atotdesăvârșit, Treimea de Subiecte atotdesăvârșite. Și atunci suntem în imposibilitatea de a comunica cu El. Ne-am făcut-o cu mâna noastră. Iubirea lui Dumnezeu se va revărsa și atunci asupra noastră, dar e o iubire pe care nu o vom putea înțelege, pentru că am devenit obiecte incapabile de relaționare personală și reală. Aceeași dragoste a lui Dumnezeu va fi pentru unii iadul și pentru alții raiul, asemenea, după dumnezeieștii Părinți, focului care, fiind unul, își va împărți lucrările: lumina o vor percepe cei drepecți, iar arderea cei păcătoși.

(37) Literal: „deprinde-1 cu nevoința”

(38) Nu e vorba de o bunătate efemeră, ceva de genul reguli morale si politicoase (deși și acestea intră aici), ci de o bunătate ființială, care nu se dobândește decât prin practicarea asiduă a virtuților în împreună lucrare cu Hristos.

(39) Dacă copiilor li se asigură toate condițiile, dar nu sunt educați în virtute, devin mai răi decât dacă nu ar fi avut nimic. Modul educării de azi al copiilor este cel mai inuman cu putință, deși poate fi socotit aberant ceea ce scriem. Prin modul de educație li se dezrădăcinează orice conștiință a unei autorități, se distruge orice barieră între bine și rău. Ce folos că sunt super-inteligenți dacă inteligența o folosesc la satisfacerea poftelor și comodităților și a egoismului propriu. Aceasta e altă față a iadului, căci și dracii sunt ființe super-inteligente, dar egoiste. Și pentru aceea se vor chinui veșnic. Grozăvia este că folosim darurile Făcătorului împotriva Lui.

(40) Înțelesul grec e complex și de aceea îl vom explica în câteva cuvinte. „Oikouroz” este cele care stă tot timpul lângă casă, care administrează casa, care se ocupă de toate cele necesare căminului, care îl păzește etc. Treaba lui este doar casa. Sensul propoziției este deci: „Țineți-le acasă și nu le lăsați să iasă înainte de vreme în lume. Dar acasă să nu stea degeaba, ci voi înșivă învățați-le tot ceea ce trebuie să știe o viitoare stăpână de casă, o viitoare soție și mamă”. Fetele erau învățate absolut tot ceea ce trebuia să facă pentru a păstra un cămin în bună rânduială. Astfel i se modela conștiința rolului ci și i se insufla credințioșia față de soț, față de copii, responsabilitatea față de creșterea lor, față de datoriile conjugale. Acesta e ABC-ul pe care îl știau fetele. În general, cele care alegeau viața călugărească o alegeau după ce primeau acești șapte ani de-acasă. Acest tip de personalitate are o mare tărie. Să ne gândim doar la bunicile noastre, câte aveau pe cap și niciodată nu se plâneau. Omul era învățat cu suferința, era călit și era mult mai deschis spre Dumnezeu (desigur, devieri au fost și atunci, dar nu la scara la care se produc azi). Azi fetele sunt crescute în libertinaj și iresponsabilitate. Dovada: divorțurile, avorturile, căsătoriile de probă la scară mondială. Neseriozitatea (inconsecvența cu sine însuși) e devenit un mod de viață.



(41) Evlavios nu înseamnă sentimentalist, ci arată un mod de viață atent la sine însuși, la lăuntrul său.

(42) În text e un singur termen, dar care poate avea toate cele trei înțelesuri.

(43) Se referă la toate procedeele cosmetice și vestimentare.

(44) Viața virtuoasă, ca de altfel și păcatul, se va întinde pe generații întregi. Și în funcție de aceste urmări vom fi judecați de Hristos.

(45) Literal: Să le facem astfel.

(46) O astfel de soție va preface toată familia ei, încât să ajungă și membrii ei la frumusețea sunetului cu care ea a intrat în căsnicie. Dar pentru a putea face aceasta trebuie să cunoască foarte bine lupta duhovnicească. Deci de căsătorit ar trebui să se căsătorească doar cel care știe în cele mai mici amănunte războiul duhovnicesc. Altfel, în loc să-i folosească, îi va pierde și pe ceilalți și împreună cu ei și pe sine. Pentru cei care au aflat de Hristos după ce s-au căsătorit (ne referim la o convertire reală, nu formală), șansa este pocăința asumată ca și canon al familiei și lupta împreună pentru schimbarea totală spre Hristos.

(47) Copiii crescuți duhovnicește nu fac ceea ce îndeobște numim „prostii copilărești”. Nu trebuie să fim fixiști și să sufocăm copilul doar cu gesturi de evlavie și cu preocupări evlavioase, dar în tot ceea ce fac trebuie să fie absolutul prezent Hristos și conștiința lor să sesizeze aceasta. Astfel vor dobândi o liniște în adâncul lor, de care oamenii lumii acesteia și toți psihologii și medicii necredincioși nu au habar. Să cugete părinții la copilăria lui Iisus sau a sfântului proroc Samuel...

(48) Toate aceste înțelesuri sunt implicate în grecescul poluteleia.

(49) Să învețe cum să administreze toate cele din jurul nostru și să dobândească conștiința că noi nu suntem decât niște administratori, nu stăpâni, ai lucrurilor lui Dumnezeu. Adică să învețe să nu se lege de nimic din lumea asta, ci să trăiască doar pentru Dumnezeu.

(50) Și copiii sunt responsabili pentru părinți. Acesta este un minunat mod de a fi: părinții să se îngrijească mai mult de mântuirea copiilor, iar copiii de a părinților. Acesta este duhul de jertfa al lui Hristos.

## **Omilia XXI din Comentariul la epistola către Efeseni**

**(PG 62,149-156)**

*din “Omilii și cuvântări despre educația copiilor”*

„Copiilor, ascultați de părinții voștri întru Domnul, căci aceasta este drept. Cinstește pe tatăl tău și pe mama ta — care este cea dintâi poruncă cu făgăduință — ca să-ți fie bine și să trăiești ani mulți pe pământ”(Ef 6,1-3).

1. După cum, plâsmuind cineva un trup, mai întâi așază capul, apoi gâtul, apoi picioarele, așa și fericitul Pavel a înaintat cu cuvântul. A vorbit de bărbat, a vorbit de femeie, care este al doilea principiu [arch](1) [în familie], și, pășind mai departe pe drum, a ajuns și la cel de-al treilea [element]. Aceștia sunt copiii. Pe femeie o conduce [arcev] bărbatul, iar pe copii bărbatul și femeia. Așadar, fii atent ce zice: „Copii, ascultați pe părinții voștri întru Domnul că aceasta este prima poruncă cu făgăduință”. Nu vorbește aici despre Hristos, nici despre lucruri înalte, căci vorbește unor minți care sunt încă slabe și gingașe. De aceea și îndemnul este scurt, fiindcă copiii nu pot să urmărească [cu atenție] o cuvântare lungă.

De aceea nici despre împărăția [cerurilor] nu grăiește nimic, căci nu este potrivit acelei vârste să audă aceste lucruri, însă le grăiește acel lucru pe care mai cu seamă sufletul de copil dorește să-l audă: că va trăi mult timp. Iar dacă cineva ar cerceta pentru ce nu le-a vorbit nimic despre împărăția cerurilor, ci le-a pus în față o poruncă așezată în Legea [veche], îi vom spune că le-a vorbit celor prunci [cu mintea], bine știind că, dacă bărbatul și femeia vor viețui după legea pe care le-a pus-o, nu va fi multă osteneală ca să-i supună și pe copii”(2).

Când un lucru are un început [arch] și un fundament [uroqesiz] bun și frumos [kaloz], tare [iscuroz](3), cuviincios și cu bună rânduială [kosmioz], toate, mai departe, înaintează pe drum cu cap [nomv] (4) și cu multă ușurință. Căci ceea ce-i mai greu este a pune temelia și a așeza fundamentul. „Copii, supuneți-vă părinților voștri întru Domnul”, adică după Domnul(5). Așa a poruncit Dumnezeu. Dar dacă [părinții] poruncesc ceva nelalocul lui? Nicidecum nu poruncește vreun tată ceva nelalocul lui, chiar dacă el ar fi așa. Însă chiar de ar fi astfel, și în acest caz [apostolul] te-a păzit în siguranță. Căci a zis: „întru Domnul”, adică în cele în care tu nu-L lovești pe Dumnezeu. Dacă, de pildă, [părintele tău] ar fi păgân sau eretic, nu trebuie să te lași înduplecat de el. Căci acest lucru nu este „întru Domnul”(6). Însă cum de zice că „aceasta este cea dintâi poruncă”? Căci cea dintâi poruncă este „să nu desfrânezi”, apoi „să nu ucizi”.

Nu prin locul de ordine a spus că este cea dintâi, ci prin făgăduință. Căci acelor porunci nu le-a pus nici o plată, fiindcă sunt rânduite în legătură cu cele rele și cu îndepărtarea de ele. În aceasta însă, fiindcă este vorba despre o lucrare a celor bune, pune și o făgăduință. Și vezi cum a pus ca temelie minunată pentru calea virtuții cinstea și sfiala față de părinți?(7) Și e normal așa. Vrând să se depărteze de faptele rele și să meargă spre cele bune, acest lucru l-a poruncit mai întâi, adică cinstirea părinților, fiindcă mai înainte de toate, desigur după Dumnezeu, ei sunt pricina vieții noastre. Așadar, e firesc ca ei cei dintâi să se bucure de bunătățile noastre și după aceea toți ceilalți oameni. Că dacă cineva nu are acest lucru, nici față de cei din afară nu va fi blând și îngăduitor.

Dând îndemnuri pentru cele trebuincioase copiilor, trece la părinți și spune: „Și voi, părinților, nu întărâtați pe copiii voștri, ci creșteți-i întru învățătura și certarea(8) Domnului”(Ef. 6,4). Nu a zis „iubiți-i”, căci spre aceasta îi atrage firea și fără să vrea și de prisos era să pună vreo legiuire pentru asemenea lucruri(9). Dar ce zice? „Nu întărâtați pe copiii voștri”, cum fac cei mulți care îi dezmoștenesc și îi lasă pe drumuri sau se poartă cu ei cu apăsare(10), nu ca față de unii liberi, ci ca față de sclavi. De aceea zice: „Nu întărâtați pe copiii voștri”. După ce arată că începutul(11) tuturor [bunătăților] este ascultarea [de părinți], toată cauza [ascultării copiilor] o pune pe seama începutului [educației] și a celor ce-i conduc(12).

Și după cum a arătat că femeia trebuie să se supună pentru că bărbatul îi este cauză(13) (de aceea cele mai multe către el le grăiește(14), îndemnându-l să o atragă pe femeie prin tirania dragostei), așa și aici, iarăși, pentru că el, [părintele], este cauza [copiilor], zice: „ci creșteți-i întru învățătura și certarea Domnului”. Vezi că după ce se fac cele duhovnicești le urmează și cele trupești(15)? Vrei să fie copilul tău ascultător? De la început crește-l în învățătura și certarea Domnului. Să nu socotești că este de prisos ca el să audă neconținut dumnezeieștile Scripturi(16). Căci acolo, [în ele], va auzi mai întâi acest lucru: „Cinstește pe tatăl tău și pe mama ta”. Așa încât pentru tine faci asta.

Nu spune: „Lucrul acesta este al monahilor. Doar nu-l voi face monah”. Nu trebuie ca el să se facă monah. De ce te temi când el trebuie să fie plin de mult câștig? Fă-l creștin! Căci mai cu seamă celor din lume le este necesar să cunoască învățăturile, mai cu seamă copiilor. Fiindcă multă lipsă de minte [anoia](17) au ei la acea vârstă. Și la lipsa de minte se mai adaugă și [vătămările] cuvintelor din afară(18), când ei învață acolo(19) să fie ucenici ai eroilor admirați de ei și care [eroi] sunt robi ai patimilor și le e frică de moarte(20). De felul acesta este Ahile când plânge, când moare pentru o concubină, când altul se îmbată și multe altele de acest fel. Are nevoie, așadar, [copilul] de aceste medicamente(21).

2. Așadar, cum nu este neghiobie să trimiți copilul să învețe arte și meserii și învățatură și toate să te sârguiești a le face pentru acest lucru, dar să nu-l crești în învățătura și certarea Domnului? Pentru aceea noi suntem cei dintâi care avem parte de roade, căci îi creștem pe copii obraznici și îndrăzneți, neastâmpărați, neascultători, needucați și neciopliți(22). Să nu facem așa, ci să ascultăm de fericitul acesta care ne îndeamnă să-i creștem în învățătura și certarea Domnului. Să le dăm lor pildă [upodeigma](23), făcându-i să stăruie cu zăbavă din cea dintâi vârstă la citirea Scripturilor.

Vai mie, că neconținut grăind acestea, [oamenii] mă socotesc că vorbesc prosti. Însă eu nu voi înceta să fac lucrul meu. Pentru ce, spune-mi, nu le urmezi celor vechi? Mai ales voi, femeilor, râvniți să fiți asemenea femeilor acelora [de demult]. Ai născut fiu? Urmează-o pe Ana! Află ce a făcut aceea! L-a dus [pe prunc] îndată la biserică.

- Cine dintre voi nu ar vrea ca fiul ei să devină mai bine un Samuel decât de zeci de mii de ori împărat a toată lumea?  
- Și cum e cu puțință, zici tu, să devină asemenea lui?  
- De ce să nu fie cu puțință? [Nu e cu puțință] fiindcă nu vrei, nici nu-l dai pe mâna celor ce pot să-l facă pe el asemenea lui [Samuel].

- Cine este cel care ar putea face asta? zici tu.  
- Dumnezeu. Fiindcă și aceea [Ana] l-a încredințat [pe Samuel] în mâna Lui. Că Eli nu avea destulă putere ca să-l facă astfel. Și cum ar fi putut-o face cel ce nu a avut putere nici asupra fiilor săi? Însă credința femeii și râvna ei l-a lucrat pe copil astfel.

Era primul și singurul ei născut și nu știa dacă va mai naște și alții. Dar nu a zis: „Să aștept să crească copilul ca să aibă și el parte [puțin] de lucrurile lumii. Să-i îngădui să treacă puțin de vârsta copilăriei”. Nu! Ci pe toate acestea lăsându-le femeia deoparte, un singur lucru râvnea: cum să-l dăruiască dintru început lui Dumnezeu o statuie duhovnicească(24). Să ne rușinăm noi

bărbații de filosofia femeii: l-a dus lui Dumnezeu și l-a lăsat acolo. De aceea și nunta a fost mai strălucită, fiindcă mai întâi a căutat cele duhovnicești, fiindcă a oferit [lui Dumnezeu] pânga. De aceea încăpător a devenit pântecul ei și a dobândit și alți copii. Pentru aceea și în lume l-a văzut [pe fiul ei] devenind om mare.

Căci dacă oamenii, când sunt cinstiți, se simt datori să cinstească și ei la rândul lor, cu cât mai mult Dumnezeu Cel Care și fără să fie cinstit face aceasta? Până când suntem trupești? Până când ne aplecăm spre pământ? Toate să ne fie pe locul doi în raport cu purtarea de grijă față de copii și cu faptul de a-i crește în învățătura și certarea Domnului. Dacă învață să fie filosof(25) încă de la început, a dobândit o slavă mai puternică și o bogăție mai mare decât orice bogăție. Nimic nu-i vei da atât de mult dacă îl înveți artele, meșteșugurile și învățăturile din afară - prin care el câștigă bani și averi - cât îi dai dacă îl înveți meșteșugul și arta de a disprețui banii și averile.

Dacă vrei să-l faci bogat, fă cum ți-am spus. Căci bogat nu este cel care are nevoie de multe lucruri și bani și care se înconjură cu multe, ci cel care nu are nevoie de nimic. În aceasta educă-l pe copil, aceasta învață-l! Aceasta este cea mai mare bogăție. Nu căuta cum să-l faci vestit și slăvit prin învățăturile cele din afară, ci îngrijește-te cum să-l înveți să disprețuiască slava vieții acesteia(26). Din acestea va deveni mai luminat și slăvit. Aceste lucruri sunt cu puțință a le face și săracul și bogatul.

Aceste lucruri nu le învață cineva nici de la dascăl, nici prin vreun meșteșug, ci prin cuvintele dumnezeiești. Nu socoti că aici vei trăi viață lungă, ci că cea de dincolo va fi fără hotar și fără sfârșit. Dăruiește-i [acelei vieți] cele mari, nu cele mici. Ascultă pe Pavel care zice: „Creșteți-i în învățătura și certarea Domnului”. Nu te sârgui să-l faci ritor, ci învață-l să filosofeze(27). Căci dacă nu devine ritor nu va fi nici o vătămare, dar dacă nu va fi filosof nu va avea nici un câștig din mii de științe oratorice.

Are nevoie de un mod de viață [creștinesc], nu de cuvinte; [îi trebuie] deprinderi [virtuoase], nu subtilități și sofisticării intelectuale; [are nevoie] de fapte, nu de vorbe. Acestea îi vor asigura împărăția cerurilor, acestea îi vor dobândi în dar bunătățile cele adevărate. Nu îi ascuți limba, ci curățește-i cu totul sufletul. Nu spun acestea ca să te opresc de a-i da și o educație [lumească], ci te opresc să dai atenție numai acesteia(28). Nu socoti că numai monahii au trebuință de aceste învățături ale Scripturii, ci mai cu seamă au nevoie de ele copiii care vor pași în viață.

Căci și de o bună alcătuire a corăbiei și de cârmaci și de un echipaj complet de marinari nu are nevoie vasul care stă tot timpul în port, ci acela care pretutindenea se află pe mare. Tot așa e și cu cel din lume și cu monahul. Căci monahul stă ca într-un port nevălurit, având o viață lipsită de agitație și griji, străină de orice furtună. Pe când cel din lume este pururea pe mare și navighează în mijlocul mării, fiind luptat de multe valuri furioase. Și chiar dacă el însuși nu are trebuință, însă e nevoie să fie pregătit, ca să dea celorlalți peste gură.

3. Așadar, cu cât mai vestit va fi în viața aceasta, cu atât are mai multă nevoie de această educație [creștină](29). Dacă [de pildă] crești la curtea împărătească, mulți păgâni sunt acolo și filosofi și oameni umflați de slava lumii acesteia. Și ești ca într-un loc plin de hidropici(30), căci cu un loc ca acesta se aseamănă curțile împărătești. Toți sunt înfumurați și plini de puroi. Iar cei care nu sunt așa se sârguiesc să devină și ei astfel. Gândește-te, așadar, cum va fi fiul tău care a intrat

acolo? Va fi ca un medic iscusit care are instrumente puternice spre a sparge și a pierde puroiul fiecăruia.

El se va apropia de fiecare și va discuta cu acela și îi va face sănătos trupul vlăguit, punând leacurile din Scripturi și revărsând asupra aceluia cuvinte despre filosofia [viețuirii virtuoză]. Monahul însă cui să vorbească? Pereților și tavanului? Pustiului și vâlcelor? Sau păsărilor și copacilor? Așadar, nu are acela multă trebuință de asemenea învățătură. Iar lucrarea virtuoză el [monahul] o face nu atât să învețe pe alții, cât pe sine. Prin urmare, multă nevoie de o asemenea învățătură au cei care petrec în viața aceasta [lumească], fiindcă acesta [cel din lume] este silit mult mai mult spre păcat decât acela [monahul]. Iar dacă vrea să devină cunoscut, îi va fi și mai necesară în lume(31).

Căci toți se vor rușina de el și de cuvintele acelea [ale Scripturii], când îl vor vedea stând în foc și nearzându-se, nici poftind să conducă. Atunci va avea parte de conducere când nu o va pofti. Iar în acest caz va fi mai respectat de împărat. Căci pe unul ca acesta [împăratul] nu-l va da uitării. Fiindcă, între mulți sănătoși, cel sănătos va fi uitat, dar între mulți bolnavi, când se găsește unul singur sănătos, degrabă ajunge vestea despre el la urechile împăratului și îl va pune [conducător] peste multe popoare(32). Cunosând, dar, acestea, creșteți-vă copiii în învățatura și certarea Domnului. Este cineva sărac?

Chiar dacă, însă, va rămâne tot sărac și nu va viețui în curțile împărătești, nu va fi cu nimic mai prejos decât cel ce trăiește în curțile împărătești, ci va fi admirat și degrabă va ajunge la autoritate [arch] prin recunoașterea reală [a valorii lui], nu prin hotărârea [arbitrară] a oamenilor(33). Căci dacă păgânii de două parale și cinicii care susțineau o asemenea filosofie de două parale (căci de două parale este filosofia păgână) - ba mai degrabă nu aveau o filosofie, ci doar numele ei - [așadar, dacă și ei], când stăteau în jurul unui înșelător și își îngrijeau pleata erau respectați de mulți(34), cu cât mai mult nu va fi [respectat] cel cu adevărat filosof?

Dacă înfățișarea cea mincinoasă din afară și umbra filosofiei este așa de ridicată [în slăvi], ce va fi dacă vom iubi filosofia cea adevărată și curată? [Unii ca aceștia] nu-i vor tămădui oare pe toți? Nu vor încredința [oamenii] și casele și femeile și copiii fără nici o frică unora ca aceștia(35)? Însă nu este, nu este un astfel de filosof acum! De aceea, nici exemplu nu se mai găsește(36). Sunt între monahi, dar între cei din lume nu mai sunt. Iar că între monahi există, pot să dea mulți mărturie. Vă voi spune și eu un [exemplu] dintre cele multe. Cunoașteți, desigur, și ați auzit - și unii l-ați și văzut - pe bărbatul de care vreau să vă spun. Vorbesc de Iulian cel minunat(37). Acesta era om de la țară, smerit dintre cei smeriți. Nu era defel școlit în învățatura cea din afară, însă era plin de filosofia cea neplăsmuită(38).

Când intra în orașe - și asta se întâmpla arareori - nici în jurul ritorilor sau al sofistilor sau al vreunui din cei care mai intră cu alai mare după el nu se îngămădea așa lumea ca în jurul lui. Dar ce spun eu? Oare nu se cântă încă și acum mai strălucit numele lui decât al tuturor împăraților? Iar dacă în lumea asta se petrec aceste lucruri, în lumea în care Stăpânul nu ne-a făgăduit nici un bine, în care ne-a spus să fim străini, să ne gândim câte vor fi bunătățile puse deoparte în ceruri. Dacă unde au fost trecători, s-au bucurat de atâta cinste, unde le este casa lor, de câtă slavă se vor bucura? Dacă unde [Hristos] ne-a făgăduit necaz, au avut parte de atâta îngrijire și slujire, unde ne-a făgăduit cinstea cea adevărată, câtă va fi desfătarea?

Dar vreți să vă arăt [oameni virtuoși] și dintre cei din lume? Acum nu îi avem. Există [desigur] și [acum] oameni blânzi în lume, însă nu au ajuns la filosofia cea mai înaltă. De aceea vă voi da exemple dintre sfinții cei din vechime. Câți oare au avut femei și au crescut copii și nu au avut nimic mai puțin decât cele pe care le-am spus [mai devreme](39)? Însă acum nu mai există [astfel de oameni] din pricina nevoii de acum, cum zice acest fericit [Pavel](I Cor. 7,26). Despre care vreți să vă spun? Despre Noe? Despre Avraam? Despre fiul acestuia [Isaac]? Sau al celui [Iacov]? Despre Iosif? Sau vreți să venim la prooroci? La Moise? La Isaia?

4. Dar, dacă vi se pare bine, să ne întindem cuvântul asupra lui Avraam pe care mai cu seamă toți pururea ni-l aduc în fața ochilor. Nu avea, oare, femei? Nu avea copii? Ceea ce voi ne spuneți nouă, aceea vă spun și eu. Avea femei, însă nu fiindcă avea femei era minunat. Avea bani și averi, însă nu fiindcă avea bani și averi a plăcut lui Dumnezeu. A născut copii, însă nu fiindcă a născut copii a fost fericit. Avea trei sute optsprezece familii sub el, însă nu pentru aceasta a fost admirat(40). Vrei să afli din ce pricină a fost admirat? Din pricina iubirii de străini, din pricină că a trecut cu vederea banii și averile, din pricina buneii lui cuviințe și a cumpătării.

Căci care este semnul unui filosof? Oare nu disprețuirea banilor și a slavei? Oare nu faptul că e mai presus de pizmă și de orice altă patimă? Hai, dar, să-l aducem la cercetare și, dând la o parte îmbrăcămintea de pe el(41), să vă arătăm ce fel de filosof era. Mai întâi a socotit patria sa de nimic. A auzit "Ieși din pământul tău și din rudenii ta"(Fac. 12,1) și îndată a ieșit. Nu s-a legat de casă, căci altfel nu ar fi ieșit de acolo. Nu a iubit obiceiurile și datinile [părintești], nici altceva anume. Apoi slava, banii și averile le-a disprețuit mai mult decât toți. Căci ieșind biruitor în război și având dreptul să ia prăzi, le-a lepădat (Fac. 14). Dar și fiul acestuia [Isaac], iarăși nu din pricina banilor și averilor a fost admirat, ci din pricina iubirii de străini; nu din pricina copiilor, ci din pricina ascultării; nu din pricina femeii, ci din pricina stăpâniunii femeii.

Acești [sfinți] ca pe o nimica socoteau viața prezentă, nu făceau negoț(42) și pe toate le treceau cu vederea. Spune-mi care saduri sunt mai bune? Oare nu cele care de la sine au putere și tărie încât nici de ploii, nici de grindină, nici de rafalele vânturilor, nici de vreun alt fel de asemenea fenomene neprielnice nu sunt vătămate, ci rămân numai pe propriile picioare, disprețuind toate acestea, neavând trebuință nici de propte, nici de îngrădituri [care să le susțină]? Așa este un filosof. Așa era bogatul acela [Avraam]. Nimic nu avea și pe toate le avea(43). Toate le avea și nimic nu avea(44). Căci zidul nu este dinăuntru, ci din afara [plantei]. Propta nu ține de firea [plantei], ci este pusă din afară. Spune-mi, dar, care trup este puternic?

Oare nu cel care este sănătos și nu se vătăma nici de foame, nici de sațiu, nici de frig, nici de arșiță? Sau nu cumva cel care este mai slab decât toate acestea și are nevoie de bucătari și de țesători, de vânători și de doctori ca să se însănătoșeze? Acela este bogat, care este filosof cu adevărat și care nu are nevoie de nimic din acestea. De aceea a zis fericitul acesta: "Creșteți-i în învățătura și certarea Domnului". Nu le puneți propte și ziduri din afară(45). Căci proptă este bogăția, proptă e slava(46). Când acestea se năruie - și se năruie [cu siguranță] - planta rămâne goală și ușor de distrus și nu numai că n-are nici un câștig de pe urma timpului care a trecut [în care a avut propte], ci se și vătăma. Și asta fiindcă acele propte o împiedică să se antreneze față către față cu atacurile vânturilor și astfel au pregătit-o ca acum să cadă dintr-o dată.

Prin urmare, bogăția mai mult vătămă pentru că îi face pe oameni să fie nepregătiți la necazurile și situațiile neprielnice ale vieții(47). Deci, așa să-i pregătim pe copii încât să poată țină piept la toate și să nu fie dărâmați de cele ce vin asupra lor(48). Să-i creștem în învățătura și certarea Domnului și [atunci] multă plată ni se va pune deoparte [în ceruri]. Căci dacă oamenii, făcând statui ale împăraților și pictându-le tablouri, se bucură de atâta cinste, oare noi, dacă vom înfrumuseța chipul cel împărătesc (căci chip al lui Dumnezeu este omul), nu ne vom bucura de mii de bunătăți dându-I înapoi pe „cel după asemănare”? Căci aceasta este „cel după asemănare”: virtutea sufletului și atunci când îi creștem pe copii să fie buni, nemânioși, nepomenitori de rău.

Toate acestea sunt trăsături proprii lui Dumnezeu(49): să fie făcători de bine, iubitori de oameni și când îi educăm ca cele prezente să le socotească ca pe un nimic. Așadar, aceasta să fie lucrarea noastră, ca și pe noi înșine și pe ei [pe copii] să-i modelăm și să le dăm un ritm de viață în cele de [neapărată] trebuință(50). Căci [altfel] cu ce îndrăzneală vom sta înaintea judecății lui Hristos? Fiindcă dacă este nevrednic de episcopie cel ce are copii nesupuși, cu mult mai mult va fi nevrednic de împărăția cerurilor.

- Ce zici?! Că dacă avem femeie nesupusă și copii [neascultători], vom fi trași la răspundere?  
- În mod sigur, dacă nu faci cu cea mai mare atenție și sărguință cele ce țin de tine. Căci nu ne este de-ajuns pentru mântuire propria ta virtute.

Că dacă cel care nu s-a folosit de un talant, nu a avut nici un câștig, ci a fost pedepsit, [chiar dacă l-a ținut în păstrare și nu l-a pierdut], este limpede că nu e de-ajuns propria virtute pentru mântuire, ci trebuie [de a te îngriji] și de a celui alt. Așadar, să avem multă îngrijire de femeie, multă purtare de grijă față de copii și casnicii noștri, multă și fața de noi înșine ca să fim în bună rânduială și noi și aceia și sa-L rugăm pe Dumnezeu să ne fie ajutător la această lucrare. Dacă Dumnezeu vede că ne îngrijim și ne preocupăm de acest lucru, ne vine în ajutor. Dar dacă nu facem nimic [din partea noastră], nu ne va da mâna. Fiindcă Dumnezeu nu ne va da ajutorul dacă dormim, ci dacă ne ostenim.

Căci ajutorul nu poate fi al unuia care nu lucrează, ci al celui care el însuși lucrează(51). Iar Bunul Dumnezeu este puternic ca prin Sine să ducă la împlinire lucrarea [noastră] ca să ne învrednicim toți de bunătățile făgăduite, cu harul și cu iubirea de oameni ale Domnului nostru Iisus Hristos împreună cu Care Tatălui și Duhului Sfânt slavă, putere și cinste acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

---

(1) Înseamnă și principiu, conducere, început. Este punctul de la care se reglează toate. El presupune o oarecare independență în luarea deciziilor. Prin urmare, în familie nu există o stăpânire în sens absolut. Bărbatul, care este cap familiei și cel dintâi principiu [mai corect, cea dintâi treaptă în conducerea casei], trebuie să se sfătuiască, păstrând totuși poziția sa de cap, cu soția, care și ea este un principiu, un for de conducere. Fiind amândoi foruri de conducere, dar fiecare cu funcția lui specifică, totuși există și între ele o relație de ierarhie (în sensul duhovnicesc acceptat de Biserică și după cum e discutat de sfântul Dionisie Areopagitul). Fiecare dintre ei sunt centre decizionale absolut libere, dar care, în chip liber și ierarhic, se supun lui Hristos cel liber. Pot exista și cazuri în care soția să fie mult mai duhovnicească și în acest caz, soțul trebuie să o asculte și mai mult, păstrându-și totuși funcția de cap. Aceste realități sunt taine

care nu se pot înțelege decât în Biserică, când oamenii își asumă conștient faptul că sunt mădulare vii ale lui Hristos. Orice analiză socio-psihologică, sau de altă natură, va da greș în înțelegerea acestei taine.

(2) Așadar, cheia pentru educația copiilor nu sunt învățăturile date lor, ci duhul în care cresc, exemplele vii pe care le văd, mediul în care se dezvoltă. Sunt de plâns acei părinți care spun: „Eu i-am spus copilului ce să facă, dar dacă nu vrea, ce să-i fac?”. Și apoi pretextează că trebuie să muncească pentru a le asigura o masă, și de fapt își adună osândă pe capul lor. Dacă tu înveți pe copil să postească, să se roage, să nu dorească cele ale lumii, nu trebuie să muncești atâta pentru el și vei avea timp să-l crești în Hristos. Dar pentru aceasta trebuie ca părinții să fie convinși de realitatea și necesitatea și primatul acestui lucru. De aceea cheia într-o familie este legătura bărbatului cu femeia și raportarea lor la Hristos.

(3) Aceste epitete ne indică aspecte ale creșterii copiilor. Ei trebuie să aibă o moștenire genetică sănătoasă și tare (lucru ce ține de gradul de curățire și de nevoiță la care sunt părinții; moștenirea genetică se poate îmbunătăți radical prin har și nevoiță), pentru ca trupul să fie un instrument impecabil spre a pune în lucrare darurile lui Dumnezeu. Educația nu trebuie să urmărească doar moralul, eticul lipsit de sevă, ci e nevoie de delicatețe, de multă suplețe pentru a accentua frumusețea unei vieți morale (asta nu o poate face un părinte care el însuși nu știe ce înseamnă bunătatea și frumusețea unei trăiri în Duhul Sfânt), în acest caz există primejdia de a ne avânta numai după simțiri și de aceea este nevoie de un al treilea element: o viață dusă după un anumit program, o viață cu niște reguli și principii stricte și aspre, fără a da locul poftelor necuviincioase, dar păstrând totuși căldura unor îngăduințe de folos.

Această asprime nu este una milităroasă, ci una plină de dulceață. O simți în același timp ca asprime și îndulcire. Crescut astfel, copilul devine mărinimos, curajos, gata de jertfă pentru aproapele, urător al păcatului și al oricărui compromis, disprețuind toată pofta și slava lumii. Toate acestea au nevoie pentru învățare nu de cicăleală, ci de vederea unor exemple vii. Arch este locul de unde un lucru își primește puterea și ființa. Arch este principiul viu care se află în legătură permanentă cu cel pe care îl conduce. Nu există o detașare între cel condus și cel ce conduce. De aceea părinții trebuie să dea permanent copiilor (asemenea și profesorii elevilor și preoții credincioșilor) putere de viață creștină. Trupește îi nasc o dată. Dar duhovnicește trebuie să-i nască permanent. Deci pot exista părinți, preoți sau profesori care să nu-i poarte în inimă zi și noapte pe fiii lor și să nu se roage neconținut pentru ei?

(4) Literal: prin lege. Adică toate se desfășoară după legea înscrisă în acel lucru. Este exact ca planta care nu se poate dezvolta decât după legile fixate în genele ei. Dar pentru dezvoltarea optimă e nevoie și de condiții exterioare optime [mediu și educație].

(5) Conform poruncilor Lui.

(6) Copilul să nu asculte dacă este învățat ceva potrivit lui Hristos și Bisericii. Dar ce facem azi, când înșelarea este atât de subțire, încât este foarte greu să îți calea neamăgită a Tradiției? De multe ori, părinții merg la biserică, au o viață aparent creștină, dar ei de fapt trăiesc o viață ruptă în mod adânc de Hristos. Iar când dau copiilor sfaturi care nu reflectă decât modul lor de viețuire în compromis, se scandalizează că nu sunt ascultați. „Cum vine asta”, își spune un astfel de



părinte, „eu care merg la biserică, care mă rog, care țin posturile și câte și mai câte” - toate făcute însă fără simțire duhovnicească, tară dragoste jertfelnică pentru Hristos - „Cum tocmai eu să nu fiu ascultat. Doar nu-l învăț pe copil rele. Ce rău este să aibă o viață tihnită, liniștită, cu tot confortul? Doar e normal să aibă de toate, să adune doar pentru sine și din când în când să mai dea câte un bănuț. Cum, nu e normal să te mai uiți la câte o telenovelă? Prea e bătut în cap copilul ăsta al meu”. Și multe alte asemenea lucruri care țin de mentalitatea lumii care în chip ascuns trăiește pe tronul inimii noastre.

(7) „Cale” presupune ceva dinamic. Cei șapte ani de acasă și moștenirea genetică sunt începutul, de altfel absolut esențial. Dar asta nu înseamnă că omul este scutit de responsabilitate după aceea. El permanent crește în virtute plecând de la datul pe care îl are din prima copilărie. Dacă acest dat este deficitar, lupta cu sine poate lua proporții incredibile, însă harul nu-l lasă pe om (Sf. Măria Egipteanca), numai să fie smerenie, sinceritate și râvnă. Cele duhovnicești trebuie să pornească de la făptuirea celor trupești. Cele din urmă sunt simbol al celor dintâi (dar trebuie ca și noi să știm să le privim astfel).

(8) Nouqesia nu înseamnă propriu-zis certare (am păstrat traducerea românească), ci atenționare. Ideea este de a face pe cineva conștient de ceva, să îi pui în minte acel lucru de care el să țină cont tot timpul. Certarea este doar un aspect al acelei atenționări. Deci termenul grec este mai larg. Rugăm a se ține cont mai departe în text de acest lucru, ori de câte ori va apărea cuvântul din Efeseni 6,4 tradus în Sfânta Scriptură (varianta românească) cu „certare”.

(9) Faptul că părinții își nasc sau își iubesc trupește copiii nu are nici o răsplătire la Dumnezeu. Mai mult, a-i răsfăța pe copii pentru că sunt copiii noștri, a le face toate mofturile, nu arată decât că ne raportăm ca la niște idoli. Noi suntem în acest caz legați pătimaș de ei. Să nu se scandalizeze părinții dacă aud că vor lua osândă pentru aceste fapte. Cum să nu fie așa când eu, din pricina legăturii pătimașe și idolatre față de copilul meu, îl fac cuib al duhurilor rele prin poftele care îngădui să intre în el? Cei mai mulți părinți se raportează la copii în funcție de propriile sentimente, nu de folosul copiilor, îl bat, de pildă, pentru că m-a supărat pe mine, nu pe Dumnezeu, sau îl cert pentru că a făcut pagubă în casă sau a spart ceva pentru care eu am muncit și nu mă prea uit la îndreptarea lui. Sau îi cumpăr ceva pentru ca eu să mă mândresc cu copilul meu și nu caut la folosul pe care acel lucru îl are pentru viitorul lui. Într-un cuvânt, ne creștem egoist copiii și facem din ei niște monștri care duc mai departe patimile noastre.

(10) Această atmosferă este cea mai nocivă pentru copil: să crească într-un mediu apăsător. Apăsător nu înseamnă sărac, ci lipsit de gingășie, dragoste, înțelegere. Un loc în care copilul face totul din groază și înfricoșare. Poți să mănânci pâine și apă, însă să fie bunăvoință și dragoste în casă. Dar în chip înțelegător și cu dragoste adevărată (nu pătimașă) nu se poartă cineva decât dacă îl consideră pe cel din fața lui ca având demnitatea chipului lui Dumnezeu, dacă îl vede egalul lui (chiar dacă e în creștere). Copiii au nevoie și de respect din partea părinților, iar aceștia din urmă să le inducă acel simțământ, străin de orice mândrie, al demnității umane, ca și chip al lui Dumnezeu. Nimic nu trebuie să facă părinții în mod ușuratic cu copilul. Chiar și când glumim cu el trebuie să o facem cu toată răspunderea făcându-l și pe el responsabil de toate (desigur, respectând treapta vârstei în care se află).

(11) Literal: capul.

(12) Ascultarea de părinți este fundamentul de neocolit pentru dobândirea virtuții. Dar această ascultare, sau mai bine zis faptul de a-i forma să asculte, ține de părinți și ei sunt direct responsabili de ea. Așa e cu omul. Dacă ascultă de Dumnezeu, crește în Dumnezeu. Dar pentru a asculta, Dumnezeu i-a dat tot ceea ce trebuia ca să învețe să asculte. După cum se poate constata, cineva poate deveni părinte în chip real numai după ce devine prin experiență fiu al lui Dumnezeu, adică numai după ce a trăit minunea pedagogiei dumnezeiești pe propria piele. De aceea și Adam și Eva, înainte de a avea copii, trebuiau să crească în Dumnezeu (creșteți și vă înmulțiți) și abia apoi, când erau deplin responsabili, să-i aibă. Căzând în păcat, ei i-au avut înainte de vreme, pentru că nu s-au mai putut înfrâna. De aici toate neajunsurile în educația omenirii. Repetăm: pentru a deveni părinte, omul trebuie să crească duhovnicește până la măsura de a putea deveni părinte. Altfel încurcă planurile Domnului.

(13) Femeia a fost făcută din bărbat.

(14) Aluzie la sfaturile date soților de sfântul Pavel în epistola către Efeseni (cap 5).

(15) Principiul fundamental al oricărei educații și viețuiri autentic creștine.

(16) Dacă nu va auzi neconținut Scriptura, va auzi cu siguranță neconținut televizorul, cântecele desfrânate, imaginile șerpuitoare, jocurile pe computer etc. De pildă părintele spune: „Îi cumpăr de mic la copil computer. Doar sunt și jocuri instructive”. Să admitem. Dar o dată copilul, fără să știe, va primi de la un coleg un alt joc mai deochiat, iar părintele, „înлъmplător”(sic!), chiar atunci nu se va găsi acasă. Copilul va primi o rană mortală chiar dacă el nu-și dă seama. Acele imagini se vor întipări adânc în el. Mai târziu, ani de-a rândul, va fi hărțuit de acele imagini și duhuri care au intrat pe neabăgate de seamă în el. Este exact cazul aceluia duh necurat de care se pomenește în viața sfântului Partenie (7 februarie) și care locuia în acel om din copilărie fără ca să poată fi identificat de cineva.

(17) Lipsa de minte nu înseamnă lipsa inteligenței, ci a discernământului. Cu atât este mai rău dacă acel copil este foarte înzestrat și prin cele primite din afară se face rob vândut lumii acesteia. Atunci el va fi un instrument foarte puternic al duhurilor rele.

(18) A învățaturii păgâne (azi învățământul legal), ca una ce era în afara Bisericii.

(19) La școlile păgâne. Azi, școlile de stat sau particulare.

(20) Orice model pe care îl oferă lumea aceasta este un model plin de patimi și care are frică de moarte. Hristos este opusul fundamental: este Cel nepătimaș și Care a biruit moartea. Cele două modele aduc după sine două moduri de viață: unul al confortului și al slavei în lumea asta, celălalt al nevoinței și al câștigării slavei celei nepieritoare. Alege, creștine, viața!

(21) Are nevoie de Sfintele Scripturi. Azi nu mai avem pe Ahile și alții din literatura veche. Ba față de provocarea lumii actuale, aceia par niște copii cumiți. Desene animate, filme, muzică, sex, bătaie, mânie, carieră, mândrie, aroganță etc. sunt mijloace și subiecte curente aflate în sufletul oricărui om modern. Ceea ce nu știm noi (și de altfel nici nu acceptăm, chiar dacă ni se spune) este că simplul contact cu aceste patimi vătămă aproape ireparabil sunetul copilului (și al

omului în general). Ba realitatea duhovnicească este mult mai cruntă. Iată cuvintele unui dumnezeiesc nevoitor, Sfântul Antonie cel Mare: „Dar atunci când [dracii] ne umplu inima cu toate aceste înșelătorii, noi ne hrănim cu ei, iar ei devin hrana noastră.”(Scrisoarea VI, Ed. Bunavestire, Galați 2003). Toate exemplele lumești pe care copilul le vede îi umplu mintea de patimi. Starea lui de „lipsă de minte” se referă la incapacitatea sa de a deosebi ceea ce primește din afară. Dacă hrana primită e drăcească și plină de patimi, mintea lui va deveni pătimașă. De aceea prima hrană trebuie să fie cea a Bisericii, iar dacă se folosesc de ceva din cele ale lumii (de altfel ar trebui ca acestea să fie absolut minime) trebuie să fie supravegheați, cel puțin la început, cu cea mai strică atenție. Dar pentru că părinții vor ca odraslele lor să aibă o faimă în lume, îi încarcă de dureri rele și îi fac robi cu totul lumii și celui rău (a se vedea Sf. Simeon Noul Teolog, Epistola 4, în vol. III al scrierilor sale, Ed. Deisis, Sibiu)

(22) În esență, nu se referă la faptul că nu au maniere politicoase și elegante, deși și acestea pot intra în aceste categorii, ci la faptul că nu au inima educată după Hristos. Că sunt egoiști și împietriți, incapabili de simțăminte nobile și jertfelnice. Ba, când îi vedem zvăpăiați și plini de putoarea patimilor, ne mai și lăudăm că i-am crescut așa, căci sunt foarte apreciați în ochii lumii.

(23) Poate fi tradus și prin „să le indicăm [indirect]”. Această citire, datorită vârstei lor, trebuie să fie precedată în primul rând de exemplul nostru personal și atunci ei ne vor urma. Apoi urmează și îndemnul verbal sau, uneori, dacă e cazul, măsuri coercitive, în plus, când sunt momente mai dificile, ar trebui să știm să-i și atragem în mod abil spre această îndeletnicire. Importantă este însă constanța în citire, și asta cu orice preț, chiar cu bătaia uneori (însă în acest caz cu multă precauție și mai ales rugăciune). Rezultatul la care trebuie să ajungem este ca ei să aibă timp, să dea timp fără rezerve celor sfinte. Așa cum vedem că dacă se apucă de joacă, copiii uită de toate, chiar și de timp, tot așa, încetul cu încetul, trebuie să fie copleșiți de dulceața celor sfinte, să simtă că aceea este viața lor. Dacă însă lipsește exemplul personal, toate îndemnurile noastre rămân fără tărie.

(24) Aluzie la statuetele neînsuflețite pe care idolatrii le aduceau ca ofrande zeilor. Ana aduce lui Dumnezeu o ofrandă cugetătoare: statuia însuflețită și duhovnicească a copilului ei. Și după cum statuetele erau din material cât mai bun și lucrute cât mai artistic, la fel și copiii noștri trebuie să fie modelați din cel mai bun material (o moștenire genetică cât mai curată) și să aibă frumusețe artistică (virtuțile pe care le insuflăm și prin care îi modelăm de mici).

(25) Să dobândească acea stare a minții care judecă toate lucrurile la justa lor valoare și disprețuiește toată slava și pofta lumii acesteia. Filosof înseamnă creștin adevărat cu fapta, cuvântul și gândul.

(26) Ce să mai spunem de concursurile și olimpiadele (sportive sau cele din învățământ) care umplu sufletele laureaților de slava deșartă. Prin ele batjocorim darurile lui Dumnezeu și le dăm lumii acesteia. În loc să ne folosim de daruri pentru Dumnezeu, noi le dăm celui rău. Oare a existat competiție între ucenicii Mântuitorului după pogorârea Sântului Duh? Oare nu Mântuitorul le tăia orice dorință de competiție și de întâietate când petrecea cu ei pe pământ, iar ucenicii se băteau pe primele locuri din împărăția lui Dumnezeu?

(27) Ritorii (cel puțin în antichitatea târzie) se ocupau în general cu partea estetică a unei cuvântări, nu atât cu conținutul ei. Scopul era să-l impresioneze pe auditor, chiar dacă spuneau și lucruri banale sau minciuni. Filosoful era cel care pătrundea adâncul realității și nu se lăsa ademenit de ornamente și aparențe. Ideea este, deci, să-l educi pe copil încât să nu dea atenție aspectului exterior al lucrurilor, ci să învețe să le pătrundă rațiunile, în tot ceea ce face să pună cugetarea după voia lui Dumnezeu mai presus de orice altceva. Conform acestui principiu, copilul trebuie învățat să nu pună prea mare preț pe gustul mâncării, pe forma sau strălucirea obiectelor, pe felul îmbrăcămintii. În general să nu se lase dus de simțuri și de primele dorințe și impulsuri ale acestora (esența vieții cotidiene este: urmează-ți instinctul). Dar cum se va putea face acest lucru dacă părinții sunt trupești, asta nu o mai putem spune...

(28) Creștinul nu trebuie să fie rupt de cunoștințele omenești, specifice societății, însă primatul să aibă cunoașterea duhovnicească și abia apoi, în măsura posibilităților, cea profană. Criteriile de abordare și acceptare a științelor profane trebuie să fie tot criteriile evanghelice. Așadar, nimic din ceea ce e potrivnic învățaturii Bisericii nu trebuie acceptat. Dar pentru aceasta, creștinii trebuie să fie foarte versați în cunoașterea propriei învățături, dar mai ales în viețuire virtuoaasă.

(29) Ocupând funcții și răspunderi din ce în ce mai mari în societate, și lupta duhovnicească se întetește, așa încât omul are de înfruntat ispite din ce în ce mai subtile. Pentru aceea are nevoie de o finețe duhovnicească din ce în ce mai ascutită. Conform acestui principiu, ar trebui să conducă lumea și statele, orașele și satele, școlile și fabricile etc, doar oamenii care ar fi plini de Duhul Sfânt. În nici un caz nu au ce căuta, printre cei ce conduc, patimi precum mândria, dorința de îmbogățire, parvenirea, lăcomia, fudulia, slava deșartă, închipuirea de sine etc.

(30) Hidropica este o boală în care trupul se îmbibă cu apă și se umflă, luând proporții mult mai mari decât în mod normal. Cei sus-puși, asemenea unor hidropici, se arată celorlalți mult mai mari decât sunt în realitate.

(31) Nu în sensul de a atrage atenția asupra sa prin cunoștințele și slava lumii. Creștinul adevărat va fi cunoscut din ce în ce mai mult, pentru că duce o viață de virtute total opusă viețuirii majorității oamenilor. Această viețuire îl va scoate în evidență fără ca el să caute acest lucru.

(32) Treaba creștinului este să se ocupe de virtute și să se lase în mâna lui Dumnezeu. Să nu caute nimic din lumea aceasta. Vai de creștinul care suferă osteneala virtuții pentru ca să dobândească slavă lumească. Faptul că este pus să conducă pe alții trebuie să-l folosească drept prilej spre a-i lumina pe cei încredințați lui.

(33) Literal: „prin stăpânirea cea de bună voie, nu cea din alegerea [omenească]”. Cel care viețuiește cu adevărat filosofic își va câștiga prestața cuvenită prin aceea că oamenii de bună voia lor îi vor acorda respect. El nu va avea o poziție socială stabilită prin convenții formale ale oamenilor. De pildă, azi un autodidact poate fi mult mai valoros decât unul care a făcut o școală faimoasă, deși când e vorba de angajare în general nu primează valoarea reală a persoanei, ci criteriile formale precum diploma, felul studiilor etc.

(34) Filosofia devenise o modă. Era de-ajuns să fi urmat școala cutărui mare filosof (înșelător, cum îl numește sfântul) și să ai aere de filosof și oamenii te respectau. Exact ca azi, când ierarhia valorică nu mai are o acoperire reală, ci criteriile sunt pur formale și pline de inconsecvență.

(35) Este cea mai mare binecuvântare ca toate ale noastre să fie încredințate și să se facă cu sfatul unui om cu adevărat duhovnicesc. Acum avem medici de familie, psihologi de familie, dar unde sunt duhovnicii familiei?

(36) Cheia vieții duhovnicești în Biserică: exemplul viu pe care să-l urmezi.

(37) A se vedea „ Viețile pustnicilor din Siria” a Fericitului Teodoret al Cirului (Ed. Sofia).

(38) Nefăcută de oameni.

(39) Având familii, totuși aveau măsurile marilor monahi de tipul sfântului Iulian.

(40) Nu soția, copiii, banii sau toate celelalte care țin de condiția lumii acesteia sunt cele importante. Importantă este starea virtuoaasă, modul cum mă folosesc de toate acestea în perspectiva veșniciei. Prin urmare, nu e esențial dacă cineva e căsătorit sau nu, dacă are sau nu copii, dacă e bogat sau sărac, inteligent sau simplu, ci totul ține de cum utilizăm aceste mijloace pentru dobândirea harului. Sf. Maxim le numește accidente (Filocalia II, Capete despre dragoste, a doua sută, 76).

(41) Să analizăm în profunzime faptele din afară, să nu ne oprim la aspectul lor exterior, la haina lor. Să pătrundem în inima persoanei care face faptele. O astfel de analiză nu o poate face decât tot un om cu adâncă viață duhovnicească. De aceea, adevărații tâlcuitori ai sfinților nu pot fi decât tot sfinții. Nu studiile mă fac capabil să înțeleg pe un sfânt, ci asemănarea mea cu el în virtute. De aceea nu au viață studiile moderne despre sfinți, căci nu sunt dublate decât arareori de trăire.

(42) Înțelesul mai larg e: nu-și făceau griji lumești.

(43) Când nu ești legat de nimic, le stăpânești pe toate; când ești legat de ceva, nu tu îl stăpânești, ci el te stăpânește, nu tu îl ai, ci el te are. Cât ești de dezlegat de lume, atât ești și stăpânul ei. Cât ești legat de ea, atât ești și sluga ei.

(44) Se folosea de toate, dar nu era legat de nimic. Este starea lui Adam. Când s-a legat de fruct (de forma, de gustul lui etc.), atunci a pierdut totul, chiar și pe Dumnezeu. Lumea a fost dată să ne folosim integral de ea, să-i epuizăm cât mai mult cu puțință puterile. Dar totul să se facă pentru a înainta în relația cu Dumnezeu, în momentul în care lumea este pusă înaintea lui Dumnezeu, ba mai mult, ne folosim de Dumnezeu ca să dobândim cele din lume (cum facem azi când ne apropiem de Dumnezeu numai dacă avem vreo nevoie pe lumea asta), ne-am pervertit cu totul firea pe care am dobândit-o prin creație. Cu cât ne folosim mai mult și în toate modurile posibile de creație, însă în chip nepătimaș, cu atât sporim în cunoașterea lui Dumnezeu, căci prin fiecare lucru, dacă îi vedem rațiunea, ne îmbogățim în cunoaștere. Dumnezeu nu a făcut nimic inutil. Iar dacă ceva este făcut înseamnă că ascunde în sine o taină care așteaptă să fie

descoperită. Omul integral este cel asemenea lui Adam, care a fost în stare să denumească toate, adică avea cunoștința întregii creații. Cunoașterea fragmentară a creației arată neîmplinirea omului. Deci bună este cercetarea cât mai vastă, numai să aibă ca finalitate creșterea în Dumnezeu. Oricum, cunoașterea rațiunilor lumii create nu se dobândește prin cercetarea științifică, ci prin curățirea minții de patimi.

(45) Asta înseamnă că copiii trebuie obișnuiți de mici să nu aibă nevoie de nimic, să nu se lege de nimic. Trebuie obișnuiți cu frigul și arșița, cu foamea și setea, cu sațiul și îndestularea, încât în orice situație ei să se simtă bine. Ce spunem de noi, cei de azi, care îi înăbușim cu toate răsfățurile și îi obligăm să nu poată trăi fră toate creațiile artificiale din jurul nostru?

(46) Propta e ceva nefiresc, străin de natura plantei. Bogăția și slava sunt nefirești omului. Iar tot ce e nefiresc distruge sau întunecă firescul dat de Creator.

(47) Cele mai multe boli psihice sunt cauzate de legarea de prea multe lucruri. Deși această explicație poate părea puerilă și incompletă, totuși majoritatea depresiilor și căderilor se datorează faptului că omul simte că nu mai are de ce să se agațe în disperarea sau deznădejdea lui. Pentru el, sensul vieții se reduce la lucrurile înconjurătoare. Și asta pentru că ani de zile s-a obișnuit să trăiască doar cu propte exterioare: aparenți prieteni, discuții deșarte, multe lucruri (cele mai mult inutile), confort etc. Singura soluție este o viețuire cât mai apropiată calitativ de viața pustnicească, în care nevoile sunt minime și trezvia maximă. Esența pustniciei este aruncarea în brațele lui Dumnezeu, căci pustnicul, fiind lipsit până și de cele mai elementare mijloace de trai, este obligat, prin însăși condiția sa, să facă apel, până și în cel mai mic lucru, la mila și ajutorul lui Dumnezeu. De aceea, pentru un astfel de om, Dumnezeu este singurul bun, singurul „lucru” de care este legat. Și tot de aceea oamenii lumii în general își găseau vindecarea căderilor și neputințelor psihice și fizice (vorbim de reala tămăduire) la marii pustnici.

(48) Literal, ideea ar fi : să nu fie străini, să nu rămână perplecși, neștiind ce să facă atunci când sunt puși în situații nefavorabile. Să ne gândim că azi unii vor să se sinucidă că nu își iau un examen sau că pierd nu știu ce loc de muncă pe care îl visau de mult timp. Oare este un om integru și normal cel care își pune toată nădejdea în astfel de lucruri efemere?

(49) Astăzi se discută foarte mult despre persoană și tot ce ține de drepturile și respectul ei. Problema este că Dumnezeu fiind adevărata Persoană (Cel întreit în Persoane), nimeni nu poate fi persoană (adică ființă deschisă comunicării și comuniunii) decât în măsura împărtășirii de Dumnezeu, dar de Dumnezeu nu te poți împărtăși decât prin virtute și har. Prin urmare, persoană în sens deplin și actual nu este decât cel care întipărește în sine trăsăturile dumnezeiești. Tot el, ce trăiește conștient sau nu în patimi, își limitează capacitatea de comuniune și este în cel mai bun caz doar potențial persoană.

(50) Cele de neapărată nevoie sunt cele duhovnicești („Căutați mai întâi împărăția cerurilor și toate celelalte vi se vor adăuga pe deasupra”, spune Mântuitorul. Deci osteneala și silința să fie pentru cea dintâi, iar celelalte ni se vor adăuga fără prea mare efort, ba poate chiar deloc). Dar mai întâi trebuie ca noi înșine să ne modelăm și să avem un ritm de viață duhovnicesc. Iar pentru a fi astfel e nevoie de multă sudoare, incomparabil mai multă decât osteneala pentru cele

pământești. Deci, dacă ne vom osteni din greu pentru cele duhovnicești, Dumnezeu nu ne va lăsa să ne mai ostenim pentru cele trupești.

(51) Nu face Dumnezeu în locul nostru, ci ne ajută. Ajutorul presupune că cel ajutat face și el partea lui.

## **Omilia IX din Comentariul la epistola către Coloseni**

**(PG 62,0359-366)**

*din "Omilii si cuvantari despre educatia copiilor"*

“Cuvântul lui Hristos să locuiască cu îmbelșugare întru voi, învățându-vă toată înțelepciunea și povățuindu-vă în psalmi și în imne și în cântări duhovnicești, cântând prin har în inimile voastre Domnului. Și tot ceea ce faceți cu cuvântul sau cu fapta, toate să le faceți întru numele Domnului Iisus, mulțumind prin El lui Dumnezeu și Tatăl” (Col 3,16-17).

1. Îndemnându-i să fie mulțumitori le arată și calea. Care este aceasta? Cea de care v-am grăit mai înainte. Și ce zice? “Cuvântul lui Hristos să locuiască întru voi cu îmbelșugare”. Dar, mai bine zis, nu este numai această cale, ci și alta. Eu v-am spus că cei care suferă cele rele trebuie să se compare cu cei care rabdă lucruri și mai cumplite decât suferim noi și așa să mulțumească că nu li s-au întâmplat și lor acele [grozăvii]. Dar acesta ce zice? „Cuvântul lui Hristos să locuiască întru voi cu îmbelșugare”, adică învățătura de credință, dogmele, îndemnurile [prin virtute].

În acestea nu se cuprinde nimic din viața aceasta, nici din bunătățile ei. Căci dacă ne uităm [doar] la acestea [duhovnicești], nu vom îngădui să vină [asupra noastră] nimic din cele rele (1). „Să locuiască”, zice, „întru voi cu îmbelșugare”. Nu doar așa, ci cu multă prisosință. Auziti voi, că sunteți în lume și aveți de îngrijit femeii și copiii, cum și vouă vă poruncește mai ales să citiți Scripturile. Și să n-o faceți oricum și cum s-o nimeri, ci cu multă sârguință. Căci după cum cel bogat în bani poate să sufere pagubă sau nedreptate [fiindcă are de unde plăti], așa și cel bogat în dogmele filozofiei(2), nu numai sărăcia, ci și toate necazurile le va suferi cu ușurință și încă cu mult mai ușor decât cel dintâi.

Pentru că în cel dintâi caz, dacă are vreo pagubă, neapărat i se va împruțina averea sau va trebui să sufere muștrări. Iar dacă acest lucru se întâmpla adesea, nu mai poate răbda. Aici însă nu este așa. Fiindcă cugetele sănătoase noi nu le cheltuim când trebuie să suferim ceva din cele pe care nu le dorim, ci [gândurile bune] rămân pururea. Ia aminte la priceperea fericitului acestuia! Nu a zis: “Cuvântul lui Hristos să fie întru voi pur și simplu”. Dar ce? „Să locuiască” și încă „cu îmbelșugare, învățându-vă întru toată înțelepciunea și povățuindu-vă pe voi înșivă”. Înțelepciune numește virtutea. Și e firesc, căci smerita cugetare și milostenia și câte sunt ca acestea, înțelepciune sunt.

După cum și cele contrare sunt lipsă de minte [anoia]. Căci cruzimea vine din lipsa de minte. Pentru aceea, în altă parte, tot păcatul îl numește nebunie [ajrosunh]. „Zis-a cel nebun întru inima sa: Nu este Dumnezeu”(Ps 52,1); și iarăși: “Împruțitu-s-au și au putrezit rănilile mele de la fața nebuliei mele”(Ps 37,5). Că ce este mai lipsit de minte, spune-mi, decât cel care se

înveșmântează cu haine, iar pe frații lui îi vede goi, decât cel care hrănește câinii, iar chipul lui Dumnezeu îl trece cu vederea, lăsându-l în foame, decât cel care cade din orice și se topește după lucrurile omenești ca și cum ar fi nemuritoare, când de fapt ele nu sunt nimic?.

Așadar, după cum nimic nu este mai lipsit de minte decât un asemenea fapt, tot așa, nimic nu este mai înțelept decât a săvârși virtutea. Ia aminte cum este cel înțelept: el dă din cele ce sunt pe lumea asta, este milostiv și iubitor de oameni. Și asta pentru că a cunoscut că firea ne este comună la toți. A cunoscut cum să întrebuițeze banii și lucrurile și că ele nu sunt vrednice de nici o atenție rațională și că trebuie mai degrabă să purtăm grijă de trupurile noastre decât de bani și lucruri. Iar pentru că disprețuiește slava lumească este și filosof. Fiindcă el cunoaște [natura] lucrurilor omenești.

Iar filosofia este cunoașterea lucrurilor dumnezeiești și omenești(4). Prin urmare, el știe ce fel sunt cele dumnezeiești și ce fel cele omenești, iar de unele se leapădă și pe celelalte le lucrează. El știe să mulțumească lui Dumnezeu pentru toate și în toate[situațiile]. Viața aceasta o socotește un nimic. De aceea nici nu se bucură pentru cele bune ale ei și nici nu se întristează pentru cele contrare. Nu zăbovi la alt dascăl [din cei lumești]. Ai cuvintele lui Dumnezeu. Nimeni nu te învață precum acelea(5). Dascălul lumesc adeseori multe ți le ascunde din slavă deșartă și din invidie. Ascultați, vă rog, toți cei din lume și să aveți Scripturile ca pe niște leacuri ale sufletului.

Iar dacă nu vrei pe toate, măcar Noul Testament, adică Faptele Apostolilor și Evangheliile să le ai neîntrerupt dascăli. Dacă ți se întâmplă vreo întristare, apleacă-te în ele ca într-un cufăr cu leacuri și ia de-acolo mângâiere. Dacă ai vreo pagubă sau moarte sau vreo pierdere a lucrurilor tale sau a celor dragi, fă la fel. Dar mai bine zis nu te apleca să iei doar câte ceva din ele, ci ia-le pe toate și ține-le în minte. Aceasta e pricina tuturor relelor: faptul că nu știm Scripturile. Mergem la război fără arme. Și atunci cum vom putea scăpa? Bine e să ne putem mântui chiar și cu acestea. Dar fără ele n-avem [nici o șansă]. Nu aruncați toate astea asupra noastră. Oi sunteți, însă nu necuvântătoare, ci cuvântătoare. Multe și vouă vi le îngăduie Pavel.

Cei care învață de la alții nu trebuie să petreacă tot timpul în starea de ucenici, fiindcă atunci nu învață niciodată. Dacă pururea tu ești ucenic, niciodată nu vei pricepe [cele învățate](6). Nu veni așa încât tot timpul să fii ucenic, fiindcă niciodată nu vei ști și vei fi ca un neînvațat, învață și tu pe altul. Spune-mi, nu toți au timpuri rânduite pentru a fi ucenici? Și asta în toate meșteșugurile și artele. La fel și noi, să ne stabilim un anumit timp. Căci dacă tu pururea ești ucenic este limpede că nu ai învățat nimic.

2. Această ocară le-a spus-o Dumnezeu iudeilor: „Încep din pântecul mamei și învață până la bătrânețe”(Is 46, 3). Dacă nu ați așteptat tot timpul aceasta(7) nu ar fi toate atât de în urmă. Dacă cei care sunt acum ucenici ar învăța la rândul lor pe cei care urmează să devină [creștini], ar înainta foarte mult lucrarea noastră(8) [a dascălilor], îngăduiți și pe alții pe lângă voi și așa ne veți fi și nouă sprijin.

Spune-mi, dacă unii s-ar duce la grămătic(9) și acolo ar rămâne tot timpul să învețe literele, nu vor aduce dascălului mult chin? Până când vă vom tot vorbi despre cum să trăim? Pe vremea apostolilor nu era așa, ci lucrurile mergeau tot timpul în progres: cei care mai întâi fuseseră ucenici deveneau dascăli ai altor ucenici. Așa au putut înconjura lumea și să nu se lege doar de



un singur loc. La câtă învățătură știți n-ar trebui să îi ajutați și pe frații voștri de la sate și să vă faceți dascăli ai aceluia? Dar voi mă țineți pironit aici. Dacă mai întâi nu e în bună rânduială capul, degeaba ne ocupăm de restul trupului<sup>10</sup>. Iar voi toate le aruncați asupra noastră. Numai voi ar trebui să fiți învățați de către noi. Iar femeile și copiii ar trebui să se învețe de la voi. Dar voi toate le lăsați pe capul nostru. De aceea este osteneala multă.

„Învățându-vă și povățuindu-vă în psalmi și în imne și în cântări duhovnicești”.

Vezi și grija [părintească] a lui Pavel! Pentru că cititul este ostenitor și are multă povară, nu ne-a tras către istorii, ci către psalmi ca în același timp să-ți și desfășezi sufletul prin cântare și așa să amăgești osteneala, „în imne și în cântări duhovnicești”, zice. Acum însă copiii noștri aleg(11) cântări și dansuri satanicești, precum fac bucătarii și cei ce vând delicatessuri și dansatorii(12). Nici unul nu știe vreun psalm, ba acest fapt pare rușine și batjocură și luare peste picior. Iar de acolo [din cele ale lumii] toate relele sunt [socotite] bune. În ce pământ este sădită planta, la fel va avea și rodul. Dacă va fi nisipos și sărat, așa va fi și rodul. Dacă va fi dulce și gras, la fel și rodul.

Ca un izvor sunt învățăturile(13), învață-l să cânte acei psalmi care sunt plini de filosofie, cum sunt cei despre întreaga înțelepciune; dar mai degrabă, mai înainte de toți, cei care vorbesc despre a nu ne aduna cu cei răi, care sunt chiar la începutul cărții [psalmilor].

(Căci de aceea cu asta a început și proorocul zicând: “Fericit bărbatul care n-a umblat în sfatul necredincioșilor”(Ps. 1,1); și iar zice: „nu a șezut în adunarea deșertăciunii”(Ps. 25,4) și: „de nimic va face înaintea Lui pe cei ce viclenesc iar pe cei ce se tem de Domnul îi slăvește”(Ps. 14,4)). Învață-l psalmii care vorbesc de adunarea cu cei buni (căci și de aceștia găsești acolo și multe altele), despre înfrânarea pântecelui, despre cum să-și țină mâinile, despre lipsa de lăcomie. Căci nimic nu sunt banii, nici slava și câte mai sunt asemenea acestora. Când cu aceștia îl vei conduce din copilărie, câte puțin îl vei aduce și la cele mai înalte(14). Psalmii conțin toate acestea. Iar imnele, iarăși, nu au nimic omenesc.

După ce îl deprinzi cu psalmii, atunci introdu și imnele, fiindcă ele sunt un lucru mai dumnezeiesc(15). Căci puterile cele de sus cântă imne. Ele nu cântă psalmi, „Nu este imn frumos în gura păcătosului”, zice [Scriptura] (Is.Sir. 15,9); și iară zice: „ochii Mei peste credincioșii pământului ca să șadă ei împreună cu Mine”(Ps. 100,8); și iară: „Nu va locui în mijlocul casei Mele cel ce face mândrie”(Ps. 100,9); și iarăși: „Cel ce umblă în cale neprihănită acesta îmi slujește”(Ps. 100,8). Așadar asigurați-vă(16) că copiii nu se amestecă nu numai cu prietenii, dar nici măcar cu cei din casă. Fiindcă mii de rele [intră] în cei liberi când le așezăm sclavi stricați. Căci dacă având parte de tată și de iubire părintească și de atâta filosofie, abia de scapă [nevătămați], dar când îi vom preda neglijenței și nepăsării slugilor de casă, ce va fi cu ei?(17)

Ca și cu niște dușmani se vor comporta acei sclavi cu ei, căci vor socoti cum să facă [ca atunci când vor crește] să fie stăpâni mai blânzi(18). Și pentru ca să devină astfel, îi vor crește tâmpi și răi și nevrednici de a face vreun lucru cu cap [axioiudenoș logov]. Așadar, mai înainte de toate celelalte, de acestea(19) să ne îngrijim cu sârguință. “Iubit-am”, zice, „pe cei ce iubesc legea Ta”(20). Către această [lege] să avem și noi râvnă și pe aceștia [care iubesc legea lui Dumnezeu] să-i iubim. Și ca să aibă copiii întreagă înțelepciune [avjrosunh], să asculte pe proorocul care zice

„Șalele mele s-au umplut de ocări”(Ps. 37,7); și iarăși: „Pierde-vei de la Tine pe tot cel ce desfrânează”(Ps. 72,26).

Iar că trebuie să își înfrâneze pântecul, să asculte iarăși: “Și i-a ucis pe mai mulți dintre ei, încă fiind mângâierea în gura lor”(Ps. 77,34-35). Iar că trebuie să se înfrâneze de la a primi daruri de aici se vor învăța: „Bogăția de ar curge nu vă lipiți inima de ea”(Ps. 61,10). Iar că trebuie să stăpânească slava [lumii] și aceasta o vor afla: “Nu se va coborî dimpreună cu el după aceea slava lui”(Ps. 48,18). [Asemenea], să nu râvnească celor vicleni: „nu râvni celor ce viclenesc”(Ps. 36,1). Să socotească de nimic stăpânirile [funcțiile de conducere]: „Văzut-am pe cel necredincios înălțat și ridicat ca cedrii Libanului; și am trecut și iată nu era”(Ps. 36,35-36).

De nimic să socotească cele ale vieții de acum: “Fericit-au pe poporul care are acestea, dar fericit e poporul al cărui ajutor este Domnul Dumnezeu”(Ps. 143,15). Vor [învăța] că păcatul nu rămâne fără urmare, ci va fi o răsplătire: “Tu vei răsplăti fiecăruia după faptele lui”(Ps. 61,11); [vor pricepe] și de ce nu se face în fiecare zi această răsplătire: „Dumnezeu este judecător drept și tare și îndelung răbdător”(Ps. 7,12). [Vor afla] că cugetul smerit este un lucru bun: “Doamne nu s-a înălțat inima mea”(Ps. 130,1) și că mândria este un rău: “De aceea i-a stăpânit pe ei mândria până la sfârșit”(Ps. 72,6) și “Domnul le stă împotriva celor mândri”(Pilde 3,34); și iarăși: “ieși-va ca din seu nedreptatea lor”(Ps. 72,7).

[Vor ști] că milostenia e un lucru bun: “Risipit-a, dat-a săracilor. Dreptatea Lui rămâne în veac”(Ps 111,9). Că miluirea e un lucru laudat: „Bun e bărbatul care se îndură și împrumută”(Ps. 111,5). Și mult mai multe sfaturi pline de filosofie vei afla acolo cum ar fi faptul că nu trebuie să vorbești de rău: „Pe cel care grăiește de rău în ascuns pe aproapele său, pe acela l-am prigonit”(Ps 100,6).

Care e imnul celor de sus și ce spun Heruvimii, știu cei credincioși(21). Dar ce ziceau îngerii jos? „Slavă întru cei de sus Lui Dumnezeu”(Lc. 2,14). De aceea a pus după cântările de psalmi, imnele, ca unele ce sunt un lucru mai desăvârșit. „În psalmi”, zice, “în imne și în cântări duhovnicești, cântând întru har în inimile voastre Domnului”.

Aceasta o zice sau pentru că Dumnezeu ne-a dat acestea [cântările și psalmii] din pricina harului, sau deoarece cântările [sunt cântate] în har, sau ca noi să ne povățuim și să ne învățăm prin har, sau că [oamenii credincioși de atunci] aveau aceste harisme [daruri](22) prin har; sau explicația este: “de la harul Duhului cântând în inimile voastre lui Dumnezeu”. Nu zice să cântăm pur și simplu cu gura, ci cu luare-aminte. Căci asta înseamnă a cânta lui Dumnezeu; iar a cânta [numai cu gura] înseamnă a cânta aerului. Căci atunci doar se risipește [în aer] glasul. Să nu fie doar ca să faceți demonstrații [în fața oamenilor](23).

Chiar dacă ești în piață, poți să te aduni în tine și să cânti lui Dumnezeu fără să te audă cineva. Fiindcă și Moise așa se ruga și a fost ascultat. Că zice [Scriptura]: “Ce strigi către Mine?”(Ieș. 14,15). Și deși nimic nu a zis cu gura, însă striga în mintea lui dimpreună cu o inimă înfrântă. De aceea numai singur Dumnezeu l-a auzit. Cel care umblă nu este oprit pentru aceasta să se roage în inimă și să viețuiască sus.

„Tot ceea ce faceți, cu cuvântul sau cu lucrul, toate în numele Domnului nostru Iisus Hristos faceți-le, mulțumind lui Dumnezeu și Tatăl prin El”.

Că dacă vom face așa, nu va mai fi nimic pângărit sau necurat acolo unde este chemat Hristos. Dacă mănânci, cacă bei, dacă te însori, dacă pleci undeva, toate în numele lui Dumnezeu fă-le, adică cheamă-L pe El ca ajutor. În toate, mai întâi roagă-te Lui și apoi apucă-te de treabă. Vrei să grăiești ceva? Fă rugăciune mai înainte. De aceea și noi punem la începutul epistolelor numele Domnului. Că acolo unde e numele Domnului toate merg bine(24) Căci dacă numele consulilor fac sigure [și vrednice de crezare] scrisorile, cu mult mai mult numele Domnului.

Sau [ceea ce] zice aceasta [înseamnă]: „După Dumnezeu toate să le grăiți și să le faceți. Nu introduceți pe îngeri”(25). Mănânci? Mulțumește lui Dumnezeu și înainte și după. Dormi? Mulțumește lui Dumnezeu și înainte și după. Umbli prin piață? Fă același lucru. Nimic lumesc să nu fie la tine. Toate fă-le în numele Domnului și atunci toate îți vor merge bine. Unde adaugi numele lui Dumnezeu toate sunt cum trebuie. Dacă scoți demoni, dacă alungi boli, le vei face cu mult mai multă ușurință [adăugând numele Domnului]. Și ce înseamnă „a face cu cuvântul sau cu lucrul”? Fie că gândești, fie că faci [efectiv](26), [lucrează împreună cu Dumnezeu]. Ascultă cum Avraam a trimis pe slujitorul lui în numele lui Dumnezeu și David a omorât pe Goliat în numele lui Dumnezeu.

Minunat este numele Lui și mare. Și iarăși, Iacob, când și-a trimis fiii, a zis: “Dumnezeul meu să vă dea har înaintea aceluia om”(Fac 43,14). Cel ce face aceasta are pe Dumnezeu ca împreună luptător [în primejdii] și fără El nimic nu îndrăznește să facă. Fiindcă în caz contrar Cel Cinstit prin chemare ar fi necinstit prin ușurătatea faptelor(27). Cheamă pe Fiul și mulțumește Tatălui. Căci unde este chemat Fiul este chemat și Tatăl și când I se mulțumește Acestuia [Tatălui], I se mulțumește și Fiului. Acestea să le învățăm nu numai cu vorba, ci să le împlinim și cu fapta. Nimic nu este deopotrivă cu numele acesta. Acest nume este pretutindeni minunat. „Mir revărsat”, zice Scriptura, „este numele tău”(Cânt Cânt 1,2). Cel ce rostește acest nume îndată s-a umplut de bună mireasmă.

Nimeni nu poate să-L numească „Domn” pe Iisus decât în Duhul Sfânt(I Cor 12,3). Acest nume lucrează atât de multe. Dacă zici “în numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh”, cu credință, toate le-ai săvârșit. Ia aminte câte ai făcut! L-ai plăsmuit pe om și ai pus în lucrare toate celelalte [câte le ai] de la botez(28). Acest nume înfricoșat poruncește și bolilor. De aceea diavolul a introdus numele îngerilor, pentru ca să ne întoarcă de la cinstea [dată numelui lui Iisus]. Căci ale dracilor sunt astfel de descânțece. Chiar dacă înger ar fi, chiar dacă arhanghel, chiar dacă Heruvim, nu-l îngădui(29). Fiindcă nici aceste Puteri nu primesc cinstea, ci se cutremură când văd pe Stăpânul necinstit. „Eu pe tine [omule] te-am cinstit”, zice [Dumnezeu] „și am zis “Pe Mine să Mă chemi””.

Și tu îl necinstești pe El? Dar dacă tu cânti acest „descânțec”(30) cu credință, alungi și bolile și dracii, iar dacă nu alungi boala nu este din pricina neputinței [numelui lui Iisus], ci din pricină că e de folos [să rămână acea boală]. „După măreția Ta așa și lauda Ta”(Ps. 47,9), zice [Scriptura]. Prin numele acesta s-a întors lumea, s-a dezlegat tirania [satanei], diavolul a fost călcat în picioare, cerurile s-au deschis. Și ce zic cerurile? Noi înșine ne-am născut din nou prin acest nume? Dacă îl avem strălucim. Acest nume a făcut și mucenici și mărturisitori. Acesta nume să-l

avem ca un mare dar, ca să viețuim în slavă și să fim bineplăcuți lui Dumnezeu și să ne învrednicim de bunătățile făgăduite celor ce-L iubesc pe El, cu harul și cu iubirea Lui de oameni. [Amin].

---

(1) Dacă de bună voie ne îndeletnicim neconținut doar cu cele duhovnicești, nu au prilej să intre cele ale patimilor.

(2) Filozofia, când nu are alăturat adjectivul „cea din afară”, desemnează la Sfântul Ioan, și nu numai la el, viețuirea creștină.

(3) Au înțeles că trupurile fraților, flămânde și goale, sunt mai de preț decât averile lor.

(4) Când omul înțelege că reale sunt cele dumnezeiești și efemere sunt cele pământești, a devenit creștin adevărat. Atunci el nu mai dă atenție decât celor dintâi, iar celor ale lumii în măsura în care îl ajută la dobândirea celor dintâi.

(5) Sfântul nu spune să nu învățăm nimic din ce se învață la școală, ci să nu le dăm prea mare importanță. Zăbovirea și sudoarea să o dăm studiului cuvintelor lui Dumnezeu. La această concluzie a ajuns nu un oarecare, ci sfântul Ioan Gură de Aur, omul care uimise pe toți profesorii păgâni ai timpului prin vastitatea și profunzimea cunoștințelor profane. Această alegere a sa se poate vedea și în scrierile sale, căci rar face uz de cultura antică și tot timpul încearcă să lucreze doar cu datele Scripturii și ale învățaturii Bisericii.

(6) Starea de ucenic nu este decât o stare de depozitare a informațiilor. Când înveți tu pe altul trebuie să-ți fie clare lucrurile și să le organizezi astfel încât să fie pe înțelesul celor ce te aud. Ucenicia, ca stare pasivă, nu te formează. Adevăratul dascăl te pune în împrejurări în care tu trebuie să iei în mână situațiile făcând uz de învățăturile primite.

(7) Dacă nu am sta tot timpul spre a primi învățături (sau ajutor în general), ci am conștientiza că trebuie și să dăm, totul ar fi în regulă.

(8) Ideea este ca fiecare, chiar dacă și el învață la rândul său de la altul, să învețe pe cei care știu mai puțin decât el. În acest caz, fiecare ar fi deopotrivă ucenic și învățător și ar scăpa și de mândrie (ca unul ce este ucenic), dar și de nepăsare și lipsă de dragoste (ca unul ce se îngrijește de propășirea aproapelui).

(9) Cel care te învață să scrii și să citești. E vorba deci de primii pași în învățatură.

(10) Antiohienii erau cap, cei de la sate trup.

(11) Duhul lumii nu poate intra dacă nu este ales și lăsat să intre. Iar copilul îl acceptă pentru că este lăsat să trăiască într-un mediu impregnat de acest duh. El nu este protejat deloc, în chiar faptul că nu e protejat, el consideră acest lucru ca un act aprobator din partea părinților. Dacă părinții nu-l opresc de la contactul cu patimile lumii, el le va accepta de la sine, ca pe ceva firesc, căci încă nu are capacitatea de discernământ. Singurul mod real de educație rămâne o ofensivă

împotriva patimilor lumii din tancul lui Hristos. Dacă stăm fără să fim în ofensivă și fără să dăm atenția lui Hristos, mai devreme sau mai târziu vom fi cuceriți prin însuși faptul că nu știm să luptăm și mușchii cei duhovnicești ni se atrofiază. De pildă ce e rău, ar spune unii, să lași copilul să-și cumpere o înghețată sau o prăjitură foarte gustoasă. Problema este mai întâi de ce o dorește? (acesta este primul pas prin care lumea intră în noi). Trecând însă peste acest aspect, el o va cumpăra de la un om care a asociat la ghereta lui lucruri ce vădesc un anumit mod lumesc de a trăi. Dacă copilului i s-a dat voie să meargă în acel loc, el va socoti că tot ce e acolo e bun și împreună cu acea înghețată va primi în suflet și muzica pe care o ascultă vânzătorul, și felul lui de a se comporta, și modul cum sunt îmbrăcați cei care stau în jur sau la mese etc. Ca principiu, orice tentacul al lumii, oricât ar părea de nevinovat, trebuie respins, mai ales în prima perioadă de copilărie, câtă vreme copilul nu are discernământ.

(12) Cântările și dansurile nu sunt singure, ci ele fac parte dintr-un mod de a trăi. Dacă accepți elemente din acel mod de a fi, îl accepți inconștient ca pe un întreg. Când primesc elemente ale acelui mod de a fi, nu primesc doar elementele, ci și duhul care lucrează în ele. Acel duh intrând în inima mea, încet-încet, mă transformă și, fără să vreau, accept ca pe un dat neschimbabil modul lumii de a viețui, încercarea de a adapta pe Hristos lumii duce la Antihrist. E limpede și azi că permanenta căutare de îndulcire și sofisticărie în hrană și îmbrăcăminte duce inevitabil la acceptarea mișcărilor și cântecelor desfrânate și, treptat, noi înșine devenim desfrânați în inima noastră, chiar dacă pe dinafară părem oameni respectabili.

(13) În sensul că ce va intra în inima lui, aceea va ieși și în afară. Dacă copilul pofteste ceva lumesc e semn că în inima lui ceva nu e în regulă.

(14) În nici un caz nu sunt recomandate desenele animate și așa-zisele filme pentru copii și tot ceea ce noi credem azi că trebuie să țină de educația „armonioasă” (dar în armonie cu cine?) a unui copil.

(15) Imnele pot fi descoperite de îngeri sau insuflăte de Duhul unor oameni sfinți. Dar pentru a putea fi insuflat să scrie un imn, omul trebuie să aibă parcursă lupta duhovnicească arătată în palmi. El va trebui să se fi curățit mai înainte prin rugăciunea și asimilarea lăuntrică a psalmilor. Nu orice timp este potrivit pentru orice învățătură, lucru care nu-l mai respectă azi aproape nimeni.

(16) A te asigura înseamnă că ai cercetat cu cea mai mare amănunțime și nu ai văzut nici un pericol, în nici un caz nu e vorba de o privire și cercetare superficială, chiar dacă se cercetează totul. Părinții trebuie să fie ochi de vultur. Cea mai mică neregulă trebuie corectată și stârpită. Dar, pentru asta, părinții trebuie să aibă o reală trezvie lăuntrică și mintea și inima luminate de har.

(17) Omul civilizat de azi are aceleași comportamente pe care le aveau sclavii în antichitate. Viața lor era caracterizată de libertinaj. Azi nu mai avem slugi stricate în casă, ci emisiuni stricate, distracții stricate, satisfacerea poftei în orice clipă etc. Orice amestecare a copilului cu acestea duce la dezastru. Oricum, școala și în general mijloacele de informare au devenit focare de infecție duhovnicească.

(18) La fel și azi, pe nimeni nu interesează cum va crește acel copil sau elev, ci fiecare umblă să-și ia salariul și să tragă folos pentru sine de pe urma copiilor, angajaților, subalternilor etc. Când fiecare caută folosul său, totul se duce de râpă.

(19) De creșterea duhovnicească a copiilor. Și abia apoi de cele trupești ale lor și în final de treburile noastre. Aceasta e ierarhia corectă. Azi e exact pe dos.

(20) Text neidentificat.

(21) Cei nebotezați nu aveau acces la tainele și slujbele Bisericii. Doar catehumenii și penitenții luau parte la o fărâmă din ele. Cum rămâne azi, când nu mai avem nici o conștiință a acestor taine și când nu socotim profanare auzirea lor de către atei și necredincioși sau cei de alte credințe?

(22) A cânta și a compune cântări și imne este o harismă și un dar al Duhului. Nu e doar înzestrarea nativă și munca omului. Harismă se dă dacă există smerenie și pentru folosul celorlalți. La fel e cu pictura de icoane și cu orice altă îndeletnicire artistică, politică, filantropică, învățătoarească etc.

(23) Azi, în cele mai multe cazuri, cântarea religioasă este văzută ca performanță, este apreciată ca tehnică de interpretare, nu ca vehicol al cuvântului dumnezeiesc. Nu mai există starea de cutremurare duhovnicească când se cântă, pentru că o facem pentru bani sau pentru slava deșartă.

(24) Ce facem când punem numele Domnului fără sinceritate și fără credința adâncă în El? Mulți scriu și azi, chiar în Biserică, în numele Domnului, dar ceea ce scriu sau vorbesc nu este nici pe departe în numele Lui. Oare nu este aceasta o luare în deșert a numelui Său?

(25) Se știe că în Colose existau unii gnostici iudaizanți care încercau să arate că îngerii sunt mai mari decât Hristos și puneau cultul unora mai presus de închinarea lui Hristos. Hristos ar fi după ei doar unul din îngerii care alcătuiesc ierarhiile ce se interpun între Dumnezeu și lume. De această nechibzuință și dogmă greșită vrea poate sfântul Pavel să-i păzească, zice sfântul Ioan. În nici un caz nu e vorba de interdicția de a cinsti pe sfinții îngeri.

(26) Există un mod de a fi în lucrare și pentru gândire și pentru faptă. Există și un mod de a nu fi în lucrare și pentru gândire și pentru faptă. Dacă gândul tot timpul se îndreaptă spre Dumnezeu (și fapta asemenea), atunci noi dobândim o stare de lucrare. A fi neconținut în lucrare ar trebui să devină pentru noi însăși starea noastră. Iar pentru că Dumnezeu lucrează neconținut, omul, fiind după chipul Lui, trebuie să conlucreze cu El neconținut. Dumnezeu activează la nesfârșit și neîncetat toate puterile creației. Omul care nu are această lucrare ca stare rămâne infirm și neîmplinit pentru veșnicie, deoarece el nu își realizează menirea pentru care a venit la ființă. Stare de nelucrarea minții și a faptelor este atunci când facem faptele sau ne îndreptăm gândurile doar sporadic spre Dumnezeu, iar în restul timpului în general fie nu facem nimic (iar atunci ne hrănim inconștient patimile), fie ne hrănim în mod voit și conștient patimile.

(27) Dacă doar îl chemăm pe Dumnezeu ca ajutor cu vorba la începutul unui lucru, iar în timpul ce-l săvârșim nu lucrăm împreună cu El și după voia Lui, atunci cu vorba îl cinstim, dar cu fapta

care nu este după voia Lui, îl necinstim. Asta arată că de fapt nu L-am cinstit cu sinceritate nici când L-am chemat. Ca regulă generală, dacă ceva facem fără voia Lui e clar că tot ceea ce ne-am închipuit că facem cu El am făcut de fapt tot fără El. Am făcut pentru că ne-a convenit și nouă.

(28) „L-ai plăsmuit pe om” se referă la botez, căci în botez se plăsmuiește făptura nouă, duhovnicească. Iar botezul se face în numele Sfintei Treimi. Dar pentru cel o dată botezat, rostirea cu credință a numelor Persoanelor Sfintei Treimi nu face decât să activeze harul primit la botez. De aceea, rugăciunea numelui lui Iisus, făcută cu credință, duce repede pe om către desăvârșire, căci activează cel mai eficient harul botezului.

(29) Sfântul nu se referă la a chema pe îngerii în ajutor, ci la faptul că diavolul punea în mintea unora să nu mai cheme numele lui Hristos, ci al îngerilor (și azi se fac multe vrăji spunând „Tatăl nostru” și oamenii se lasă amăgiți de această aparență). O astfel de chemare a îngerilor, în care se dă la o parte numele lui Hristos, nu este ascultată nici de aceia, căci nu pot suferi să fie necinstit Stăpânul lor, iar ei să fie cinșiți. Dar dacă eu chem numele îngerilor tocmai pentru că sunt slugi ale lui Hristos, și chemându-i de fapt cinstesc nemăsurat pe Cel Care mi i-a dat ca ajutor, nu fac decât să afirm și mai mult puterea numelui lui Hristos.

(30) Pentru că mai sus numise incantațiile cu numele îngerilor (e vorba de cele inspirate de demoni) descântece, aici sfântul numește „descântece” rostirea numelui lui Hristos. Ideea este: Creștine, la descântecele dracilor răspunde cu „descântece” dumnezeiești.

## **Adevărata educație a copiilor(1)**

### **din “Omilia si cuvantari despre educatia copiilor”**

#### **Sfântul mucenic Vavila (4 Sept.)**

S-a întâmplat că erau acolo [la judecată], lângă Vavila, trei frați tineri de ani, dar bătrâni cu înțelepciunea, pe care Sfântul Vavila cu duhovnicească hrană i-a crescut, și îi avea pe ei ca pe fiii săi. Aceia, urmând după învățătorul lor, și chiar în legături fiind nu îl părăseau. Spre aceia căutând împăratul, a zis către sfânt: „Mi se pare, Vavilo, că acești copii spre mândrie te ridică pe tine, învățător pe tine numindu-te, și pentru dâșii stăruiești în împotrivirea ta. Răspuns-a sfântul: „De vei voi să întreb pe copiii aceștia, îi vei vedea pe ei mai înțelepți decât tine și vei cunoaște că sămânța cuvintelor mele sunt ei”. Deci a întrebat împăratul: „Ai cui copii sunt?” Răspuns-a sfântul: „Ai mei sunt după duh, pe care prin buna vestire eu i-am născut, prin învățătură i-am hrănit, prin pedepsire i-am crescut, și sunt în acele mici trupuri, mari bărbați și desăvârșiți creștini; întreabă-i și vei vedea”.

Deci a poruncit împăratul ca pe Vavila să-l ducă la priveriște și în temnița poporului să-l arunce pe el, iar pe tineri, chemându-i înaintea sa, i-a întrebat pe ei mai întâi de au mamă; iar ei ziseră: „Și mama și tatăl și învățătorul nostru este Vavila, pe care mai mult decât pe o maică îl iubim. Pentru că mama numai că ne-a crescut pe noi, iar acesta, înțelegerea și dreapta credință ne învață pe noi și spre înălțimea bunătății ne ridică, îngrijindu-se de sufletele noastre”. Și îndată împăratul a poruncit ca să caute și să aducă pe mama lor. Iar adusă fiind mama, o întrebă împăratul cum o cheamă și de este maică a acelor copii.

Iar ea a răspuns, zicând: „Numele meu este Hristodula, și copiii aceștia sunt rod al pântecelui meu, pe care, ca pe niște începători ai durerilor mele, întru dar i-am adus lui Dumnezeu și nădăjduiesc că înțeleptul Vavila întru vistieriile cerești îi va pune pe dânșii, pentru că în a lui grijă i-am încredințat pe acești fii ai mei”.

Iar Numerian, umplându-se de mânie, a poruncit ca pe acea drept credincioasă mamă să o bată peste obraz, zicându-i: „Nu grăi înaintea împăratului cu așa îndrăzneală”; iar tinerii, văzând pe maica lor așa bătută, ziceau: „A înnebunit împăratul; bate pe mama noastră care grăiește adevărul”. Apoi împăratul a întrebat de nume și de ani pe copiii aceia. Și spuseră că cel dintâi se numește Urban și are doisprezece ani, al doilea Prilidian și are nouă ani, iar al treilea Epolonie și are șapte ani. Apoi îi amăgea pe ei muncitorul cu cuvinte bune și cu daruri, ca să se închine la idoli, iar ei cu o gură răspundeau: „Suntem creștini și nu se cade nouă ca să ne închinăm idolilor. Pentru că învățați suntem ca să cunoaștem pe Unul Dumnezeu, care a făcut cerul și pământul; Aceluia ne închinăm, iar nu idolilor”.

Iar după multe îmbunări, văzându-i muncitorul pe ei neplecați, a poruncit să-i bată pe dânșii, dându-le lovituri după numărul anilor lor. Drept aceea, pe cel dintâi întinzându-l, i-a dat lui lovituri aspre douăsprezece; celui de-al doilea, nouă; și celui de-al treilea, șapte. Iar ei cu bărbăție răbdau, numai de aceasta fiindu-le jale, că nu aveau mai mulți ani, ca mai multe bătăi să fi primit pentru Hristos. Și ziceau: „Măcar de ne-ați și ucide pe noi, nu ne vom închina mincinoșilor voștri zei, ci unuia Dumnezeu ne închinăm, Domnului nostru Iisus Hristos”. Apoi, ducând pe copii deosebi, și pe mama lor eliberând-o, iarăși l-a pus pe Vavila înaintea sa, și i-a zis: „Iată acum copiii tăi se închină zeilor noștri, deci se cade și ție să te închini”. Răspuns-a Vavila: „De la diavolul, tatăl minciunii, v-ați învățat a minți, pentru că știu că nici cu amăgirile voastre, nici cu muncile nu veți putea să-i rupeți pe ei de la Hristos, căci bine i-am învățat pe ei a cunoaște pe unul adevăratul Dumnezeu și a crede într-însul”.

Atunci împăratul a poruncit ca pe Vavila și pe copii, spânzurându-i de un lemn, să-i ardă cu foc. Iar Vavila, ridicându-și ochii în sus, s-a rugat lui Dumnezeu ca să dea de sus tăria Sa spre răbdarea tinerilor celor mici, ca să nu-i dovedească pe ei munca. Apoi îi învăța pe dânșii ca să rabde cu bărbăție, făgăduindu-le lor de la Hristos mare răsplătire. Și răbdau copiii cei fără de răutate împreună cu dascălul lor vitejește, întărindu-i pe ei ajutorul lui Dumnezeu. Apoi muncitorul, luându-i pe ei de pe lemn, pe Vavila legat cu lanțuri, într-o casă aproape l-a închis, iar pe copii încă cu îmbunări se ispitea să-i amăgească, numindu-i pe ei fii ai săi, și cu bun nume și frumoși copii chemându-i, aur și argint le dădea lor.

Iar ei, ca și cu o gură grăiau: „înșelătorule viclean, pentru ce întinzi spre noi cursa cea mult împletită a înșelăciunii tale, ca pe niște vrăbii vrând să ne vânezi pe noi. Să știi cu deadinsul, că nimic nu vei spori, oricât de mult te vei osteni, pentru că avem pe Hristos Cel ce ne păzește și ne acoperă pe noi, cu a Cărui putere, cursa ta degrab se va sfârâma, iar noi izbăviți vom fi”. Apoi, suspinând ziseră: „O dreaptă credință, mama noastră, nu ne vom lepăda de tine. O Vavilo iubitule, învățătorul nostru, nu-ți vom minți ție, pentru că nu numai singur acest împărat, ci măcar de ar fi aici și mult mai cumpliți împărați și muncitori, apoi nici unul de la Dumnezeuul nostru nu va putea să ne rupă pe noi”.



Acestea grăindu-le copiii, Vavila alături într-o casă fiind închis și auzind cuvintele lor, se bucura negrăit și mulțumea lui Dumnezeu Celui ce din gura unor prunci ca aceștia Și-a săvârșit Lui laudă. Deci, îndată și pe Vavila a poruncit împăratul să-l aducă, și a zis lui: „Oare nu sunt aceștia copiii tăi firești, Vavilo? Cu adevărat, așa mi se pare că tu i-ai născut, pentru că foarte îți seamănă la năravul cel rău”. Răspuns-a sfântul: „Cu adevărat, ai mei fii sunt, o împărate, dar după duh, iar nu după trup, pentru că pofta trupească eu până într-această vreme nu o am încercat și însoțire nu am cunoscut”.

Zis-a împăratul: „O nesupusule Vavilo, de ce până acum înăsprit fiind, și pe noi și pe tine te muncești; jertfește zeilor degrab, ca și noi să încetăm de a ne osteni, și tu cu copiii tăi, scăpându-te de munci, să te învrednicești de cinste și de daruri de la noi. Că ce folos îți este ție ca de bună voie pe tine și pe acești copii mici cu tine la munci și la moarte să vă dați. Au nu se cade ție, învățător înțelept fiind, precum de a ta viață, așa și de a copiilor să te îngrijești, ca nu fără de vreme să piară și întru floarea tinereților, numaidecât veștejindu-se, să se sfârșească?”

Iar dumnezeiescul Vavila a zis: „O împărate, oare nu se cade ție ca să ai grijă de a ta stăpânire și să te înarmezi împotriva vrăjmașilor și război să faci cu dânșii, iar nu pe noi să ne muncești fără de vină? Iar tu toată grija cea din afară lăsând-o, pe noi te-ai pornit, și de vrăjmașii cei ce pradă pământul nebăgând seamă, asupra noastră te înarmezi și ne gonești. Iar aceasta o faci nu ca vreun folos să dobândești pământului, ci ca să placi mâniei tale cea de fiară și sălbăticiiei celei firești”. Cu aceste cuvinte aprinzându-se muncitorul, pe Vavila și pe copii i-a judecat, osândindu-i la moarte.

Iar când erau duși de ostași la tăiere, Vavila a cântat cuvintele lui David: „Întoarce-te suflete al meu la odihna ta, că Domnul bine a făcut ție”. Și ajungând la locul unde aveau să-și pună pentru Hristos capetele lor, Vavila, punând înaintea sa pe copii, pe dânșii mai întâi sub sabia îi aduse, temându-se ca nu cumva vreunul dintr-înșii, după dânșul rămânând, să se teamă de moarte și se va depărta de la Domnul; pentru aceasta înainte îi trimitea pe ei la cer înaintea sa și îi mângâia pe ei, învățându-i să nu se înfricoșeze de tăierea săbiei, pentru că vor lua de la Hristos viața cea veșnică. Iar după ce s-au tăiat copiii, a strigat cu veselie Vavila: „Iată eu și pruncii pe care mi i-ai dat, Dumnezeule”.

Apoi singur sub sabia și-a gătit grumazul său și a glăsuț celor ce voiau să-i îngroape trupul său, ca, împreună cu dânșul, să pună în mormânt lanțurile și obezile lui, „ca să fie, zicea, aceasta și după moartea mea, podoaba trupului meu”. Și, tăindu-se sfântul lui cap, s-a dus la locașurile cele de sus și a stat cu copiii săi înaintea Tatălui ceresc. Iar sfântul său trup s-a așezat și s-a îngropat împreună cu lanțurile, precum singur a rânduit murind, și sfinții trei tineri au fost îngropați împreună cu dânșul.

### **Sfintele mucenițe Pistis, Elpida, Agapi și maica lor Sofia (17 Sept.)**

Pe timpul împărăției lui Adrian (117-138), împăratul rău-credincios al romanilor, era în Roma o văduvă de neam italian, anume Sofia, al cărei nume se tâlcuiește „înțelepciune”. Aceasta, după numele său, petrecea viața în credință creștinească, cu înțelepciune; o astfel de înțelepciune o laudă apostolul Iacov zicând: „înțelepciunea cea de sus întâi era curată, apoi pașnică, blândă,

bineplăcută, plină de milă și de roade bune” (3,17). Această înțeleaptă Sofia, când trăia în însoțire legiuită, a născut trei fiice, cărora le-a pus numele celor trei virtuți evanghelice: pe cea dintâi a numit-o Pistis (Credința), pe a doua Elpis (Nădejdea), pe a treia Agapi (Dragostea). Că ce altceva avea să nască înțelepciunea cea creștinească, dacă nu bunătățile cele plăcute Lui Dumnezeu? Dar, după nașterea acestor trei fiice a rămas văduvă în curând, și viețuia cu dreaptă credință, plăcând lui Dumnezeu, îndeletnicindu-se cu rugăciunea, cu postul și cu milostenia înconjurată de cele trei fiice ale sale.

Pe acestea le creștea într-o astfel de învățătură, pe care ar fi putut să le-o dea numai o mamă așa înțeleaptă, că purtând numele bunătăților celor mari evangheliști, nu trebuia mai mult decât să le deprindă pe fiecare din ele cu practica virtuții al cărei nume îl purta, ceea ce s-a și făcut. Crescând ele cu anii, creșteau într-însele și bunătățile; și au învățat bine cărțile proorocilor și ale apostolilor, s-au deprins la cuvintele învățăturilor și se nevoiau la citire, la rugăciune și la ostenele casnice, supunându-se sfintei, de Dumnezeu înțelepțitei lor mame, sporind și înaintând de la o faptă bună la alta și mai bună și se suiau din ce în ce mai sus pe treptele scării morale.

Atunci, toți și-au întors ochii spre dânsese pentru frumusețile lor cele prea mari și pentru acea bună înțelegere desăvârșită, că străbătuse vestea prin tot Imperiul Roman de frumusețea lor ceea ce covârșea, izvorând din înțelepciune.

Auzind despre aceasta, Antioh eparhul dorea să le vadă pe ele și, văzându-le, s-a înștiințat că sunt creștine, pentru că nu-și tăinuiau credința lor cea în Hristos și nu se îndoiau în nădejdea lor cea spre Hristos și nici nu-și împușinau dragostea lor cea spre Hristos, ba încă mai luminos măreau înaintea tuturor pe Hristos, iar de idolii cei de Dumnezeu urâți se îngrețosau. Acestea toate le-a spus Antioh împăratului Aelius Adrian, iar el îndată a trimis slugile ca să le cheme pe ele la sine.

Deci, mergând slugile la casa Sofiei, au aflat pe maică îndeletnicindu-se cu învățătura fiicelor sale; și o chemară pe ea cu fiicele la împărat. Iar ele, cunoscând pricina chemării lor, toate se așezară la rugăciune, zicând: „Tu, atotputernice Dumnezeule, rânduiește pentru noi după sfântă voia Ta și nu ne lăsa pe noi, ci ne dă nouă ajutorul Tău cel sfânt, ca să nu se înfricoșeze inima noastră de prigonitorul cel mândru, să nu ne temem de muncile lui cele înfricoșate, să nu ne spăimântăm de moartea cea amară și să nu ne rupă pe noi cu nimic de la Tine, Dumnezeul nostru!” Și după rugăciune, închinându-se lui Dumnezeu, au ieșit toate patru, maica cu fiicele, luându-se de mâini ca o cunună împletită. Și mergeau, căutând adeseori spre cer, cu suspinuri și cu rugăciunea în taină, încredințându-se la ajutorul Celuia ce a poruncit „să nu ne temem de cei ceucid trupul, iar sufletul nu pot să-l ucidă”.

Apoi, ajungând la palatele împărătești, s-au însemnat cu semnul crucii zicând: „Ajută-ne nouă, Dumnezeule, Mântuitorul nostru, pentru mărirea numelui Tău cel sfânt”. Și au stat înaintea împăratului celui ce ședea pe scaun în mândria sa, pe care văzându-l, i-au dat cinstea cea cuviincioasă. Și ședea ca și cum erau chemate la un ospăț; au venit cu bucurie pentru Domnul lor la cercetare, fără nici o temere, cu fețele luminoase, cu inimi îmbărbătate și cu ochii veseli privind spre toți. Văzând împăratul fețele lor cinstite, luminate și neînfricoșate, a întrebat pe maică de neam, de nume și de credință.

Iar ea, înțeleaptă fiind, cu pricepere răspundea, încât toți cei ce auzeau se mirau de o înțelepciune ca aceea a ei. Pomenind puțin de neamul și de numele său a început a grăi pentru Acela pe „al cărui neam cine-l va spune” se va mântui și la al cărui nume toți sunt dator să se închine. Și mărturisirea credința sa cea în Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu, și roabă se numea Aceluia și în numele Lui se lăuda. „Acesta - zicea - îmi este numele cel cinstit, în care mă laud că sunt creștină”, încă a spus că și pe fiicele sale lui Hristos le-a logodit, ca curăția lor neîntinată să o păzească nesticăciosul Mire, Fiului lui Dumnezeu. Văzând împăratul pe această femeie înțeleaptă, și nevrând atunci ca să zăbovească cu dânsa la vorbă multă și să facă judecată, a amânat-o pe altă dată, iar acum, deocamdată, le trimise pe câteșipatru la o femeie de neam bun, anume Palladia, încredințându-i-le ca să le păzească și a treia zi să le aducă pe ele la judecată.

Atunci maica, petrecând în casa Palladiei și având vreme de ajuns pentru învățatura fiicelor sale, le încuraja pe ele ziua și noaptea și învățându-le cu cuvinte de Dumnezeu insuflate, le zicea: „Fiicele mele iubite! Acum este vremea nevoinței voastre, acum a sosit ziua ca să vă faceți mirese Mirelui vostru Celui fără de moarte, ca după numele vostru să vă arătați către dânsul credința voastră cea tare, nădejdea cea neîndoită și dragostea cea nefățarnică, care niciodată nu cade! Acum a venit ceasul veseliei voastre, ca să vă încununăți prin cununa mucenicească cu preaiubit Mirele vostru și cu Dânsul în cămara Lui prea luminoasă să intrați, în glas de bucurie. Fiicele mele, să nu vă cruțați trupurile voastre cele tinere pentru cinstea lui Hristos, să nu jeliți floarea tinereților voastre celor frumoase, pentru cel mai frumos ca podoaba și decât fiii omenești, nici să vă mâhniți de lipsirea vieții acesteia vremelnice, pentru viața cea veșnică. Pentru că neprețuitul vostru Mire ceresc, Iisus Hristos, este sănătate veșnică, frumusețe negrăită și viață fără de moarte. Și când trupurile voastre pentru dânsul vor fi chinuite spre moarte, el le va îmbrăca pe ele în nesticăciune și rănile de pe trupurile voastre le va lumina ca stelele cerului. Când frumusețile voastre vor fi luate prin chinurile îndurate pentru Dânsul, El vă va înfrumuseța pe voi cu cereasca frumusețe pe care ochiul n-a văzut-o. Iar când vremelnica voastră viață o veți pierde, punându-vă sufletele voastre pentru Domnul vostru, apoi El viața cea fără de sfârșit vă va dărui vouă, în care vă va mări pe voi în veci înaintea Tatălui său cel ceresc și înaintea sfinților Lui îngeri și de toate cereștile duhuri vă veți numi mirese și mărturisitoare ale lui Hristos; pe voi vă vor lăuda toți cuvioșii, de voi se vor veseli înțeleptele fecioare și vă vor primi în ceata lor.

Dulcele mele fiice! Să nu vă mlădiați a fi amăgite de înșelăciunile vrăjmașului, pentru că, precum mi se pare, mult vrea să vă îmbuneze pe voi împăratul și să vă tăgăduiască mari daruri și să vă pună înainte mărire, bogății, cinste și toată frumusețea și dulceața lumii acesteia stricăcioase și deșarte. Să nu iubiți nimic dintr-acestea, că toate se sting ca fumul, ca praful de vânt se spulberă, ca floarea și ca verdeața ierbii se vestejesc și în țărână se sălășluiesc. Nici să vă înfricoșați când veți vedea cumplitele chinuri, pentru că puțin pătimind și pe vrăjmașul biruindu-l, în veci veți dănuți. Și cred Dumnezeului meu Iisus Hristos că nu vă va lăsa pe voi, cele ce pentru Dânsul pătimiți, Cel ce a zis: „De va și uita femeia pe fiii pântecelui său, dar Eu nu vă voi uita pe voi”. Ci nedepărtat va fi de voi întru toate chinurile voastre, privind nevoințele voastre, în slăbiciunea voastră și împletindu-vă cununa răsplătirii voastre.

O, fiicele mele cele bune! Gândiți-vă la durerile mele pe care le-am avut la nașterea voastră. Aduceți-vă aminte de ostenele mele pe care în vremea prunciei le-am suferit la creșterea voastră. Aduceți-vă aminte și de bunătățile mele, cu câtă dragoste v-am învățat pe voi frica de Dumnezeu și să mângâiați bătrânețele mamei voastre prin cea statornică și bărbătească

mărturisire a voastră a lui Hristos. Pentru că aceasta îmi va fi mie veselie, bucurie, cinste și laudă între toți credincioșii, când mă voi învrednici să mă numesc mamă de mucenițe, când vă voi vedea pe voi că viteze răbdați pentru Hristos și, mărturisind cu îndrăzneală numele cel sfânt al Lui, pentru dânsul muriți. Atunci se va mări sufletul meu și, bucurându-se duhul meu, se vor întări bătrânețele mele. Atunci îmi veți fi mie adevărate fiice când, învățăturile mamei voastre ascultându-le, veți suferi pentru Domnul nostru până la sânge și veți muri pentru Dânsul cu osârdie”.

O învățătură ca aceasta a mamei lor ascultând-o fiicele cu umilință, li se înfierbânta inima și se bucurau cu sufletul, așteptând vremea muceniei ca ceasul cel de nuntă. Pentru că ramuri fiind ale rădăcinii celei sfinte, cu tot sufletul doreau acelea aceasta, la care le povățuia pe ele înțeleaptă lor mamă, Sofia. Și pecetluindu-se cuvintele ei în inimile lor, se împodobeau, ca la o cămară, la nevoița mucenicească și, îngrădindu-se cu credință, se întăreau cu nădejde, aprinzând într-însele focul dragostei către Domnul. Și una pe alta încurajându-se, făgăduiau mamei lor ca toate cuvintele ei cele folositoare de suflet să le pună la lucru, cu ajutorul lui Hristos.

### **Sfânta Eufrosina (25 Sept.)**

Trecând doisprezece ani de la nașterea Eufrosinei, maica ei s-a mutat din viața aceasta, iar Pafnutie a rămas învățându-și pe fiica sa dumnezeiasca Scriptură, la care degrab copilița deprinzându-se, se îndeletnicea la citirea sfintelor cărți, ducându-se vestea de bună înțelegerea ei și de frumusețea ei prin toată cetatea Alexandriei.

### **Sfânta muceniță Haritina (5 Oct.)**

Un om de neam bun și bogat, anume Claudie, cu obiceiuri bune și cu milostivire spre săraci, văzând o copilă foarte mică al cărei nume era Haritina - care rămăsese orfană de părinți din pruncia ei - s-a milostivit de dânsa și, luând-o acasă, a crescut-o ca pe fiica sa și a iubit-o ca pe fireasca lui copilă, căci cu adevărat avea de ce să o iubească. Ajungând în vârstă, s-a arătat nu numai de o frumusețe deosebită a chipului, ci și cu podoaba obiceiurilor bune, fiind blândă, smerită, ascultătoare, tăcută, curată la suflet și înțeleaptă. Însă cel mai important lucru era credința ei în Hristos, a cărui roabă și mireasă a devenit; crezând în El, s-a aprins cu multă dragoste și s-a făcut mireasa Lui, păzindu-și fecioria și petrecând la un loc deosebit în singurătate.

Stăpânul ei care a crescut-o n-o oprea de la un gând bun ca acesta, ci se bucura de viața ei cea curată și sfântă și de aceea i-a zidit o casă liniștită în care viețuia învățând ziua și noaptea Legea Domnului. Pe credincioșii care o cercetau îi învăța povățuindu-i cu cuvinte folositoare, spre mântuire, iar pe cei necredincioși îi aducea la credință, propovăduindu-L pe Hristos. Tuturor le-a fost pildă de credință și de viață plăcută lui Dumnezeu.

### **Sfânta Parascheva (14 Oct.)**

În pământul sârbesc, aproape de cetatea Calicratiei, era un sat ce se numea Epivat; într-acel sat s-a născut Sfânta și Cuvioasa Parascheva, din părinți drept credincioși care umblau neabătuți în toate poruncile lui Dumnezeu, împodobindu-și toată viața lor cu milostenii și cu faceri de bine;

iar pe această cinstită porumbiță a lui Hristos au crescut-o în aceleași obiceiuri și, învățând-o bine legea lui Dumnezeu, au trecut la cereștile locașuri, lăsând pe Parascheva moștenitoare casei, cu fratele său Eftimie, care mai pe urmă a fost episcop Maditiei.

### **Sfântul mucenic Luchian (15 Oct.)**

În acea vreme, cumplitul împărat într-o atâta se ridicase asupra creștinilor, încât ucidea și pe pruncii cei mici ai lor, la fel ca un al doilea Irod; și, vrând să-i pângărească pe prunci cu mâncăruri jertfite idolilor, a poruncit să li se dea cu de-a sila din acele mâncăruri. Iar ei, povătuindu-se de Duhul Sfânt și fiindu-le scârbă de acea mâncare, nu voiau să primească și pentru aceea îi ucidea.

Și s-a întâmplat de i-au adus doi prunci de neam bun, amândoi de un tată și de o mamă, iar aceștia, fiind învățați de părinții lor și mai ales de Dumnezeu, se mârșeau tare mult de închinarea idolilor. Pe aceștia chemându-i judecătorul îi amăgea cu cuvinte și cu mâncăruri dulci din cele jertfite idolilor, că, doar-doar, s-ar împărtăși de mâncărurile lor cele diavolești. Ei, însă, se împotriveau și lepădau mâncărurile, zicând: „Părinții ne-au poruncit nouă să nu gustăm din aceste mâncăruri, pentru că de va mânca cineva din acestea, acela mârșie pe Hristos”.

Atunci judecătorul a poruncit să-i bată fără cruțare cu vergi, iar ei, ca niște bărbați desăvârșiți, nu au băgat seama de acestea. Dar un sofist, stând înaintea împăratului, i-a zis: „Rușine ne-ar fi nouă dacă pruncii cei mici, nu demult dezlegați din scutece, ar putea prin răbdarea lor să biruiască pe împăratul roman. Deci, o, mare împărate, să mi-i dai în mâinile mele și eu îi voi învăța pe ei să-i cinstească pe zei”. Atunci împăratul i-a dat lui pe acei prunci, iar el, făcând alifii din muștar iute și răzându-le părul de pe capetele lor, i-a uns cu alifia aceea iute și le-a pus capetele într-un vas fierbinte și, înfierbântându-se capetele lor, ardeau ca de o văpaie de foc, ca și cum erau loviți de fulger. Și amândoi copiii au murit în acele chinuri, întâi a căzut mort cel mai mic; iar cel mai mare, văzându-l pe fratele lui mort, a strigat: „Ai biruit, fratele meu, ai biruit! Dumnezeu îți este ție de ajutor”. După aceea, sărutând trupul fratelui mort, și-a dat și el duhul.

### **Sfântul marele mucenic Dimitrie (26 Oct.)**

Când copilul a crescut, ca să poată cunoaște și să înțeleagă adevărul, l-au dus părinții în casa lor de rugăciune și, arătându-i sfintele icoane, i-au zis: „Aceasta este icoana adevăratului Dumnezeu, Care a făcut cerul și pământul și aceasta este icoana Preasfintei Fecioare Măria, Născătoarea lui Dumnezeu”. Deci, l-au învățat pe el sfânta credință, spunându-i toate cele ce luminează cunoștința despre Domnul nostru Iisus Hristos, precum și toate cele privitoare la deșertăciunea necuraților zei păgâni și a idolilor cei neînsuflețiți.

Iar Dimitrie a cunoscut adevărul din cuvintele părinților săi, dar mai ales din darul Lui Dumnezeu, care începuse a lucra într-însul. El cu tot sufletul a crezut în Dumnezeu și, închinându-se sfintelor icoane, le-a sărutat cu osârdie. Părinții lui, chemând în taină un preot și pe câțiva creștini, prieteni ai lor, în acea ascunsă cămară de rugăciune, au botezat pe fiul lor în numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh. Copilul, luând Sfântul Botez, a învățat cu amănuntul Legea lui Dumnezeu. El creștea cu anii și cu înțelepciunea, mergând cu fapte bune ca pe o scară, din putere în putere, și era în el darul lui Dumnezeu care îl lumina și îl făcea înțelept.

## Sfânta muceniță Anastasia Romana (29 Oct.)

Ighemonul, auzind de frumusețea Anastasiei, îndată a trimis pe slujitorii săi ca să o aducă pe ea. Dar ei, mergând, nu au putut să deschidă mănăstirea, până ce nu au tăiat ușile cu securi.

Pustnicele, văzând acest lucru, s-au temut foarte și, deschizând altă ușă, au fugit. Iar egumena Sofia nu a lăsat-o pe Anastasia, zicându-i: „Fiica mea Anastasia, nu te înfricoșa, că acum este vremea nevoinței; iată, Mirele tău, Iisus Hristos, voiește să te încununeze pe tine. Deci nu vreau ca să fugi din mănăstire și să te pierd pe tine, mărgăritarul meu, pe care, de la trei ani luându-te, te-am crescut și până acum te-am păzit ca lumina ochilor”.

Iar ostașii, tăind ușile, Sofia a ieșit la dânșii, zicându-le: „Pe cine căutați și ce vă trebuie?” Iar ei au zis: „Bătrâno, dă-ne-o pe fecioara Anastasia, pe care o ai aici, căci așa voiește Provișemonul”. Iar Sofia a zis: „Bine, cu bucurie o voi da, dar numai atât mă rog vouă, domnii mei, să mă așteptați două ceasuri, până ce o voi împodobi pe ea, ca să fie plăcută ochilor stăpânului vostru”. Iar slujitorii, socotind că vrea să o înfrumusețeze cu podoabe și cu îmbrăcămintea cea obișnuită a lumii, au așteptat două ceasuri însă duhovniceasca maică Sofia, vrând să-și înfrumusețeze fiica sa cu podoabe sufletești, ca să fie plăcută Mirelui ceresc, a luat-o pe ea și a dus-o în biserică.

Și, punând-o înaintea altarului, a început cu plângere a grăi către dânsa: „Fiica mea Anastasia, acum se cade să arăți cu fapta osârdnica ta dragoste către Domnul; acum se cade ție să rabzi chinuri pentru Hristos, iubitul tău mire și să arăți că ești adevărata lui mireasă. Deci rogu-mă ție, iubita mea fiică, să nu te înșele limba cea ascuțită ca briciul, să nu te amețești de darurile și slava lumii celei deșarte, nici să te înfricoșezi de muncile cele vremelnice, care îți mijlocesc ție viața cea veșnică. Iată, cămara Mirelui este deschisă, iată locul odihnei celei veșnice este gătit ție, iată cununa cea împletită ție, iată acum te cheamă la nunta Mielului.

Deci, mergi către Dânsul cu veselie, mergi la nunta vieții celei veșnice. Rogu-mă ție, fiica mea, ia aminte la cuvintele mele și adu-ți aminte de ostenețile mele și de grija ce am avut pentru tine, căci te-am crescut, luându-te din pruncie și toată sânguința o puneam pentru aceasta, ca să te pregătesc mireasă curată împăratului slavei. Pentru aceasta m-am ostenit și m-am rugat, pentru aceasta ziua și noaptea te-am învățat ca să te unești cu Domnul din toată inima și sufletul. Deci acum, fiica mea, să nu mă rușinezi pe mine, maica ta, înaintea Domnului și să nu-mi pogori în groapă bătrânețile mele, mai înainte de vreme. Pentru că, de voi auzi de tine ceva împotriva dragostei lui Hristos, îndată mă voi sfârși de mâhnire, îndată voi muri; iar de voi auzi că rabzi pentru dragostea lui Hristos și-ți pui pentru Dânsul viața ța, atunci voi fi mamă care se veselește de fiică, atunci se va înălța ca al inorogului cornul meu și bătrânețile mele în untdelemn gras.

Deci, fiica mea, să nu-ți cruți frumusețea ta trupească și să nu iubești viața cea vremelnică. Ci, când te vor amăgi cu cuvinte viclene, tu să nu abați inima ta spre cuvinte de vicleşug. Când te vor înfricoșa cu muncile, tu să grăiești: „De frica voastră nu mă voi teme, nici mă voi tulbura, că cu mine este Dumnezeuul meu”. Când vor începe a te bate fără milă, tu să nu te temi de cei ceucid trupul, căci sufletul nu pot să-l ucidă. Sau de te vor sfâșia și-ți vor struji trupul tău, tu să te bucuri întru pătimirile tale, căci împlinești lipsurile necazurilor lui Hristos în trupul tău. Sau de vor începe a zdrobi mădularele tale, tu să-ți aduci aminte că și perii capului tău sunt numărați de Domnul, care va păzi toate oasele tale și nici unul dintr-însele nu va pieri. Sau capul de ar voi să-ți taie, tu să privești la Hristos, Capul a toată Biserica, Cel Care este slava ta și Care-ți înalță

capul tău. Nu te teme, fiica mea, de pătimirea cea aspră, căci Mirele tău o să-ți stea de față nevăzut ca să-ți ușureze durerile și să te scoată din muncile cele grele. Când vei suspina, El îți va da ție ușurare. Când vei slăbi, El te va întări.

Când vei cădea în bătai, El te va ridica. Când în dureri te vei umplea de amărăciune, El va îndulci inima și-ți va răcori sufletul și nu se va depărta de tine, până ce, scoțându-te din mâna muncitorilor, te va duce în camera Sa cea cerească; Și chemând toate puterile îngerești și cetele tuturor sfinților, îți va face veselie și te va încununa ca pe o mireasă a Sa, cu cununa cea nesticăcioasă, și vei împărați împreună cu El, întru viața cea veșnică” . . . .

[După ce Sfânta Anastasia a suferit mucenicia pentru Hristos], noaptea îngerul s-a arătat fericitei starețe Sofia și i-a poruncit ca să ia trupul Sfintei Anastasia, care zăcea în câmp, afară din cetate. Ea, luând pânză curată, a ieșit din mănăstire și nu știa în ce parte să meargă. Apoi, rugându-se lui Dumnezeu cu dinadinsul și povățuindu-se de El, a mers la locul unde era aruncat sfântul trup al duhovniceștii ei fiice, pe care, sărutându-l cu dragoste și udându-l cu multe lacrimi, zicea: „Iubita mea fiică, pe care în liniște și cu osteneli te-am crescut în post și în rugăciuni, în feciorie și în curăție te-am păzit, frica lui Dumnezeu și sfânta Lui dragoste te-am învățat; Fiica mea cea dulce, pentru care totdeauna sufeream, până ce s-a închiput în tine Hristos, mulțumesc ție, că m-ai ascultat pe mine sârmana ta maică și ai împlinit dorința mea.

Nu în zadar m-am ostenit cu tine, pentru că ai stat înainte Mirelui tău, în haina cea de nuntă a fecioriei tale neprihănită, împodobindu-te cu sângele tău; deci mă rog ție acum, nu ca unei fiice, ci ca unei maici și stăpână a mea, să fii sprijinul bătrâneților mele, cu rugăciunile tale către Dumnezeu, și mă pomenește, veselindu-te cu Domnul. Iar când îmi va porunci ca să mă duc din trupul meu de lut, roagă-te bunătății lui, ca să fie milostiv păcatelor mele”.

### **Cuviosul Avramie sihastrul și fericita Maria, nepoata lui (2 Oct.)**

Fericitul acesta avea un frate după trup, care avea o singură fiică. Și, murind el, a rămas copilița sârmană. Pe aceasta luând-o cunoscuții, au dus-o la unchiul său, fiind ea de șapte ani. Cuviosul i-a poruncit să stea în chilia cea din afară, iar el petrecea singur închis în cea dinlăuntru și numai o ușcioară era între dâșii prin care o învăța psaltirea și celelalte cărți. Deci copilița petrecea monahicește ca și el, în post și în rugăciuni, și întru toate nevoințele și bunătățile monahicești. Iar fericitul de multe ori cu lacrimi se ruga lui Dumnezeu pentru dânsa, ca să aibă mintea sănătoasă și să nu se plece spre deșertăciunea pământească, căci tatăl ei îi lăsase averi destule.

Din acel ceas, sfântul i-a poruncit să le împartă toate la săraci; iar ea ruga pe unchiul său, zicând: „Roagă-te lui Dumnezeu pentru mine, părinte, ca să mă izbăvesc de cursele cele de multe feluri ale diavolului”. Apoi în toate se asemena unchiului său în viața monahicească, pentru care el se veselea, văzându-i nevoințele ei cele bune, lacrimile, smerita cugetare, liniștea, blândețea și dragostea către Dumnezeu.

### **Sfântul Grigorie, episcopul Acragrandiei (23 Nov.)**

În părțile Siciliei este un sat ce se cheamă Pretorie, aproape de cetatea Acragandiei. Într-acel sat s-a născut Sfântul Grigorie, din părinți drept credincioși și îmbunătățiți. Pe tatăl său îl chema

Hariton, iar pe mama sa Teodotia, care erau foarte milostivi către săraci, având bogăție multă, din care multe milostenii făceau tuturor. Fiind botezat Sfântul Grigorie, l-a primit din Sfântul Botez fericitul Patamion, episcopul Bisericii Acragandiei; iar într-al optulea an vârstei sale, copilul a fost dat la învățatura cărții, la oarecare dascăl iscusit, cu numele Damian; și a învățat în doi ani a citi bine toate cărțile, și a scrie și a cânta cântările bisericești. Iar în al doisprezecelea an a fost dus la biserică de fericitul Patamion episcopul, care l-a încredințat lui Donat arhidiaconul, ca să-l povățuiască spre nevoițele duhovnicești și spre viață cu fapte bune. Îndeletnicindu-se băiatul cu rugăciune și cu neîncetată citire, ziua și noaptea ședea lângă cărți, citind dumnezeiasca Scriptură și viețile sfinților părinți, și se aprindea cu inima ca să urmeze lor.

### **Sfântul Ștefan cel nou (28 Nov.)**

Părinții acestui prea sfințit copil, văzând că vârsta copilului trece, și ajungând vârsta de șase ani, l-au dat la învățatura cărții și a sfintelor Scripturi. Iar în fiecare zi desfătându-se în științe, a covârșit pe toți, nu numai întru acestea, ci și de toată fapta bună îngrijindu-se; pentru că nu lipsea, împreună cu sfințita sa mamă, mergând noaptea la obișnuitele privegheri ce se făceau și la pomenirile sfinților. Și un dar ca acesta a luat acest sfințit tinerel, încât în vremea citirii catismelor sta înaintea sfintei uși și luând aminte la citeț, din ascultare, el a învățat cele ce se citeau, și în gură le avea, ori mucenicie, ori viață, ori învățătură a vreunui părinte, dar mai ales ale Părintelui celui cu Gura de Aur și curgătoare de miere, căci zicea că mai mult dorește de dumnezeieștile lui învățături.

Astfel, cel din pruncie sfințit și al prea vestitului Timotei împreună locuitor, învățătorului celui de obște urmându-i întru toate, pe cele dinapoi uitându-le și la cele dinainte în toate zilele tinzând, nu contenea ca David să zică: „Cugetând ziua și noaptea în legea Domnului, ca pomul răsădit lângă izvoarele apelor”. Căci știa, că nu după multă vreme, se vor da rodirile ostnelilor sale. Acest cinstit Ștefan, învățând, pe mulți din cei de o vârstă cu el i-a întrecut în puțină vreme, prin iubirea de Dumnezeu și prin iubirea de învățătură, pentru că era osârdia lui mai presus de vârstă; încât se minunau de dânsul cei ce l-a născut, zicând că cu adevărat fiu al rugăciunii este acesta. Deci, într-acestea sfințitul tinerel se învăța, făcându-și mintea curată, luminată și cuvântătoare de Dumnezeu. Apoi, învățând dumnezeieștile Scripturi, dorea să se facă râvnitor al dumnezeieștilor bărbați, care pomeneau de dânsele; și acestora urmând, nicidecum nu făcea pomenire de desfătare, nici dorea slavă deșartă, nici gura sa nu înceta a lăuda pe Dumnezeu.

### **Sfântul Ioan Damaschin (4 Dec.)**

Crescând pruncul, părintele lui se îngrijea pentru dânsul să-l crească bine și să-l învețe nu obiceiurile saracinilor (arabilor), nici vitejiile cele ostășești, nici vânarea fiarelor, nici altfel de meșteșug omenesc; ci blândețea, smerenia, frica de Dumnezeu, cum și înțelegerea dumnezeieștilor Scripturi. Tatăl său ruga pe Dumnezeu cu sârguință, să-i trimită un om înțelept și bincredincios, ca să fie fiului său bun învățător și propovăduitor spre faptele cele bune.

Deci, fiind auzit de Dumnezeu, a dobândit ceea ce dorea, într-acest chip: barbarii care erau în Damasc, ieșind adeseori pe mare și pe uscat, în părțile cele de primprejur, robeau pe creștini și, ducându-i în cetatea lor, pe unii îi vindeau în târguri, iar pe alții îi ucideau cu sabia. S-a întâmplat odată că au prins un monah oarecare, cinstit cu chipul, dar mai cinstit cu sufletul, de neam din



Italia, cu numele Cozma, și-l vândură pe el în târg, împreună cu alții din cei robiți. Iar cei ce aveau să fie tăiați cu sabia, căzând la picioarele monahului aceluia, îl rugau cu lacrimi, ca și el să se roage lui Dumnezeu pentru sufletele lor.

Saracinii, văzând închinăciunile ce le făceau către monahul Cozma cei ce erau rânduți spre moarte, l-au întrebat pe monah cu ce dregătorie și cu ce cinste a fost cinstit de creștini în patria sa? El a răspuns: „N-am avut nici un fel de dregătorie, nici cu cinstea preoției n-am fost cinstit, că sunt numai monah netrebnic. Dar am învățat filosofia, nu numai a noastră creștinească, ci și aceea pe care au alcătuit-o filosofii cei vechi”. Acestea zicând, vărsa lacrimi din ochi.

Stătea acolo, nu departe, tatăl lui Ioan, care, văzând pe bătrân plângând și după haină cunoscându-l că este monah, s-a apropiat de dânsul, vrând a-l mângâia în necaz și i-a zis: „Pentru ce plângi, omule al lui Dumnezeu, de părăsirea lumii acesteia de care demult te-ai lepădat și ai murit pentru ea, precum te cunosc după chip?” Iar monahul a răspuns: „Nu plâng eu pentru părăsirea lumii acesteia, căci, precum ai zis, am murit pentru lume și nu bag în seamă nimic dintre acestea ce sunt în ea, știind că altă viață mai bună și fără moarte și veșnică este gătită robilor lui Hristos, pe care cu darul lui Hristos Dumnezeului meu, nădăjduiesc și eu a o ajunge; ci pentru aceasta mă tânguiesc, căci mă duc din lumea aceasta fără fiu, nelăsând după mine moștenitor”.

Mirându-se bărbatul acela a zis: „Tu ești monah care te-ai dat pe sine-ți lui Dumnezeu spre păzirea curățeniei, iar nu spre nașterea de fii; deci, pentru ce te mârșești că n-ai fiu?” Monahul a răspuns: „Nu înțelegi, stăpâne, cele grăite de mine; nu grăiesc de fiu trupesc, nici despre moștenirea materialnică, ci despre cea duhovnicească, pentru că eu, precum mă vezi, deși sunt călugăr sărac, am mare bogăție de înțelepciune, cu care din tinerețile mele, cu ajutorul Dumnezeului meu ostenindu-mă, mult m-am îmbogățit. Că am străbătut toată înțelepciunea omenească, am învățat retorica, logica și filosofia, pe care Staghirții și fiul lui Areston au așezat-o. Apoi, am cunoscut bine măsurarea pământului și cu meșteșugul muzicii m-am deprins, mișcarea planetelor cerului și umblarea lor am învățat din destul, pentru ca din fapte, care au atâta podoabă și cu atâta înțelepciune sunt așezate, să ajung întru cea mai luminoasă cunoștință a înșuși Făcătorului.

Mai pe urmă și tainele teologiei, cele drept alcătuite de teologii greci și romani, desăvârșit le-am învățat. Deci, atâtea daruri având, nu le-am dăruit nimănui și ceea ce singur am învățat, pe altul n-am învățat și nici nu mai pot de acum să mai învăț pe cineva, nemaifiind nici vreme și neavând nici ucenic, că mi se pare că și eu voi muri aici de sabia agarenilor și mă voi arăta înaintea lui Dumnezeu ca un pom fără roadă și ca robul care a ascuns în pământ talantul stăpânului său. Deci, pentru aceasta plâng și mă tânguiesc, că precum se mârșesc părinții cei trupești când viețuiesc în însoțire și nu lasă fii, așa și eu mă mârșesc că n-am născut nici un fiu duhovnicesc, care să rămână după mine moștenitor, la atâta bogăție de înțelepciune”.

Auzind aceste cuvinte, tatăl lui Ioan s-a bucurat că a aflat comoara pe care o dorea și a zis către bătrân: „Nu te mârșești, părinte, poate Dumnezeu va împlini dorința inimii tale”. Zicând acestea s-a dus degrabă la domnul saracinilor și, căzând la picioarele lui, l-a rugat cu sârguință ca să-i dăruiască pe acel rob; nu a fost lipsit de cererea sa, că i s-a dăruit lui de la Domnul acel dar, care, cu adevărat, era mai vrednic decât multe alte daruri. Deci, luând cu mare bucurie pe fericitul

Cozma, l-a dus în casa sa și-l mângâia pe el de pătimirea cea rea și îndelungată, pe care a avut-o, dându-i toată îndemânarea și odihna; apoi a zis către dânsul: „Părinte, fii domn al casei mele, precum sunt și eu, cum și părtaș tuturor bucuriilor și necazurilor mele”.

Apoi i-a mai zis: „Iată că nu numai libertate ți-a dăruit Dumnezeu, ci și dorința inimii tale a împlinit-o. Pentru că am acești copii (punându-i înaintea lui pe amândoi copiii), unul îmi este fiu după fire, adică Ioan, iar celălalt este luat în loc de fiu, de neam din Ierusalim, care, rămânând sărac din copilărie, l-am luat în loc de fiu și este de un nume cu cuvioșia ta, pentru că se cheamă Cozma. Deci, rogu-te, părinte, învață-i pe dâșii înțelepciunea ta și obiceiurile cele bune, povățuiește-i spre toate lucrurile cele bune și fă-i pe dâșii fiii tăi duhovnicești; naște-i pe dâșii prin învățatură, crește-i prin blânda pedepsire și-i lasă pe ei după tine moștenitori nefuratei tale bogății cele duhovnicești”.

Fericitul bătrân Cozma s-a bucurat și a preamărit pe Dumnezeu; apoi luând pe amândoi copiii, îi învăța pe dâșii cu toată sârguința. Copiii aceștia erau isteți la minte, pricepând toate cele ce li se puneau înainte de dascăl și învățau cu spor. Ioan era ca un vultur ce zboară prin văzduh și ajunge tainele cele mai înalte ale învățaturii; iar Cozma, fratele lui cel duhovnicesc, era ca o corabie pe mare, pe care, suflând-o vântul, înoată iute; așa ajungea el de repede adâncul înțelepciunii. Amândoi învățând cu sârguința și cu bună sporire, în puțină vreme au străbătut toată învățătura ce se afla în logică, în filosofie și în aritmetică, ca și ucenicii lui Pitagora și ai lui Diofant, iar măsurarea pământului au învățat-o așa, încât se părea că sunt ca oarecare noi Euclizi.

Meșteșugul muzicii în așa chip l-au învățat, precum îi arată cântările bisericesti cele alcătuite de dâșii și stihurile cele scrise de ei. Apoi n-au rămas neînvățate de dâșii nici astronomia și nici tainele dreptei credințe, pe care prea bine le-au cunoscut. Au învățat și obiceiurile cele bune și către viață plină cu fapte bune s-au povățuit de bunul lor dascăl, făcându-se desăvârșiți, atât întru înțelepciunea cea duhovnicească, cât și în cea lumească. Ioan atât a sporit încât chiar dascălul se minuna de dânsul, pentru că în unele din învățături, chiar covârșea ucenicul pe dascăl. Apoi s-a făcut un renumit teolog, precum îl arată a fi cărțile lui cele de Dumnezeu insuflate și înțelepțite.

El nu se mândrea de înțelepciunea sa, ci precum un pom bineroditor, cu cât face mai mult rod, cu atât își pleacă la pământ ramurile sale, așa și fericitul filosof Ioan, cu cât creșteau mai mult în mintea sa roadele înțelepciunii, cu atât se socotea întru inima sa a fi mai mic și știa a potoli în sine gândurile tinereții și a stinge năvălirile patimilor, iar sufletul său, ca pe o candelă plină cu undelemnul înțelepciunii celei duhovnicești, știa a-l aprinde cu focul dumnezeieștii doriri.

După aceasta, dascălul Cozma a zis către tatăl lui Ioan: „Iată s-a împlinit dorința ta, stăpânul meu, căci copiii tăi au învățat bine, încât acum chiar și pe mine mă covârșesc cu înțelepciunea. Căci n-a fost destul acestor ucenici să fie ca dascălul lor, ci cu mare ținere de minte și cu neîncetate osteneți, mai mult au cercetat adâncul înțelepciunii, înmulțind Dumnezeu într-înșii darul acesta. De acum nu le mai trebuie să învețe de la mine, singuri fiind destoinici ca să-I învețe și pe alții. Deci, rogu-mă ție, stăpâne, lasă-mă într-o mănăstire, ca acolo însumi să fiu ucenic și să învăț de la călugării cei mai desăvârșiți înțelepciunea cea de sus; pentru că această filosofie lumească, pe care am învățat-o mai înainte, mă trimite către filosofia cea duhovnicească, care este mai cinstită și mai curată, folosind și mântuind sufletul”.

Tatăl lui Ioan, auzind aceasta, s-a mâhnit, nevrând să se lipsească de un părinte ca acela, cinstit și înțelept; însă n-a îndrăznit a-l opri cu sila, ca să nu mâhnească pe bătrân, ci a făcut după voia lui și, dându-i cele trebuincioase de cale din destul, l-a liberat în pace. Iar el mergând s-a sălășluit în lavra Cuviosului Sava și acolo, bineviețuind până la sfârșitul vieții, a trecut la Dumnezeu, acela care ajunsese înțelepciunea cea desăvârșită.

### **Sfânta muceniță Filoteia (7 Dec.)**

Maică-sa, după ce a născut pe această stâlpare a raiului, aducătoare de bune roade, puțină vreme a mai trăit întru această viață vremelnică, numai până când a deprins pe prea iubita sa fiică la lucrarea faptelor bune. Căci cum este pomul, așa este și rodul, cum este rădăcina, așa și odrasla; Apoi și fiicele vor fi cum sunt maicile, și aceleași fapte pe care le au maicile, pe acelea le deprind și fiicele. Deci, după ce a deprins bine pe fiica sa, în fapta cea bună a fecioriei și a milosteniei, după învățătura cea bună, a început a o învăța credința creștinească: despre lucrarea tuturor celorlalte fapte bune, despre veșnicia împărăției cerului, despre deșertăciunea și vremelnicia vieții celei trecătoare și stricăcioase; și astfel a tipărit-o adânc în inima și sufletul copilei cel moale ca ceara; apoi s-a mutat la viața cea veșnică și nepieritoare, lăsând moștenitoare a faptelor ei celor bune și împlinitoare a lipsurilor ei, pe prea iubita ei fiică și odraslă, care n-a greșit nimic. Căci fericita a împlinit lipsa faptelor bune a maicii sale și s-a suit la vârful desăvârșirii, pe cât este cu puțință firii omenești.

### **Sfânta mare muceniță Anastasia (22 Dec.)**

...Din copilărească sa vârstă, Anastasia a fost încredințată de maica sa, spre învățătura cărții, unui bărbat prea slăvit întru înțelepciune și cu viața cinstită, cu numele Hrisogon, creștin credincios și iscusit desăvârșit întru cele dumnezeiești, iar după aceea și mucenic. Deci, de la acest sfânt bărbat a învățat Anastasia nu numai înțelegerea cărții, ci și a cunoaște pe Acela, care este Alfa și Omega, începătura a toată zidirea, cea văzută și nevăzută, și sfârșitul tuturor dorințelor ale inimilor celor binecredincioși. A învățat, zic, să cunoască și să iubească pe Dumnezeu cel adevărat, pe Ziditorul tuturor și Stăpânitorul; și se sârguia în citirea cărților creștinești, ziua și noaptea învățând legea Domnului și întărindu-și inima în dragostea lui Dumnezeu.

### **Sfântul Nifon, Episcopul cetății Constanțiane, din Egipt (23 Dec.)**

Începând Nifon a învăța, se sârguia cu multă osârdie. Așa dor avea ca să învețe, încât chiar cea mai mare parte a nopții zăbovea să-și învețe lecțiile sale. De aceea, în puțin timp, a învățat mult, pentru că era isteț la minte și se silea ca mai mult să se deprindă la învățătură, având fericitul multă evlavie către cele dumnezeiești. Era bun la obicei, blând și smerit. Alerga la sfintele slujbe ale Bisericii, ascultând nevoințele mucenicilor ce se citeau, pentru care se minuna de osârdia și mărimea de suflet pe care au arătat-o sfinții. Apoi, unde afla viețile sfinților cuvioși și ale mucenicilor, le citea cu multă dragoste și luare-aminte și avea de la dânsese mult folos. Pentru aceea iubea foarte mult liniștea, tăcerea, blândețea și smerenia, încât toți se minunau că la o vârstă ca aceea copilărească, împlinea lucrurile bătrânilor.

Cuviosul Nifon avea încă și multă milostivire către săraci și îi îngrija cât putea, dându-le cele de trebuință. Auzind de la un oarecare bărbat duhovnicesc că, pe lângă celelalte fapte bune, se cuvine să păzească și fecioria, zicea în sine: „Oare putea-voi să împlinesc această faptă bună? Pentru că, a scăpa cineva de aprinderea trupului, îi trebuie mare silință. Cu toate acestea, de astăzi înainte, cu ajutorul lui Dumnezeu, să nu mai privesc mai mult la față de femeie”. De atunci foarte mult lua aminte de sine și nu mai privea la nici o femeie.

### **Sfânta muceniță Anisia (30 Dec.)**

În vremea muncitorului Maximian era o fecioară cu numele Anisia, născută în vestita cetate Tesalonic, care se creștea de părinți bogați și credincioși, învățându-se frica Domnului, dar crescând mai mult cu faptele cele bune, decât cu anii; pentru că părinții ei o hrăneau mai mult cu dogmele bune credinței, decât cu lapte. Și trecând anii săi cei pruncești, se vedea bună cuviința ei mai presus de nădejde, și o învăța cu citire de cărți mai deosebite; iar ea fiind înțeleaptă, cu înlesnire toate le înțelegea, arătând roduri vrednice de învățătură.

### **Sfântul Apostol Timotei, unul din cei șaptezeci (22 Ian)**

Maica sfântului, ca și bunica lui, erau evreice de neam, dar amândouă sfinte și drepte, împodobite cu fapte bune, precum despre dânsle mărturisește Sfântul Apostol Pavel, zicând: „Doresc să te văd, aducându-mi aminte de lacrimile tale, ca să mă umplu de bucurie, luând pomenire de credința cea nefățarnică, care este întru tine și care s-a sălășluit mai înainte în bunica ta Loida și în maica ta Eunike; deci, încredințat sunt că și întru tine va fi așa” (II Timotei, 1,4-5).

Dar fiind încă copil fericitul Timotei, și nu atât cu bucatele, cât cu cuvântul Domnului hrănindu-se de maica sa, s-a abătut cu totul de la rătăcirea cea păgânească și iudaicească și a alergat la Sfântul Pavel, la trâmbița bisericească cea de Dumnezeu glăsuitoare, într-un chip ca acesta: când Sfântul Apostol Pavel a venit în Listra cu Barnaba, ucenicul și apostolul lui Hristos, precum spune dumnezeiescul Luca în Faptele Apostolilor, au mers și în cetățile Licaoniei, în Listra și în Derbe, și în cele dimprejurul lor, iar prin venirea sa acolo, a făcut o mare minune; căci a tămăduit un șchiop din pântecul maicii sale, numai cu cuvântul, lucru pe care văzându-l popoarele, s-au mirat foarte, zicând: Dumnezeu asemănându-se oamenilor, s-a pogorât la noi.

Înștiințându-se că nu dumnezei, ci apostoli și propovăduitori ai Dumnezeului Celui viu se numesc ei, mincinoșilor zei le sunt potrivnici și spre aceasta sunt trimiși, ca să întoarcă pe oameni de la înșelăciunea diavolească spre adevărul Dumnezeu, care nu numai pe cuvioși, ci și pe morții din morminte poate să-i scoale, atunci mulți s-au întors de la rătăcire către dreapta credință, între dânsii era și maica acestui fericit Timotei, care petrecea în văduvie după bărbatul său. Ea a primit cu bucurie în casa sa pe Sfântul Apostol Pavel, l-a găzduit cu toată îndestularea și i-a dat pe Sfântul Timotei, fiul său, răsplătindu-i ca un dar pentru minunea făcută de dânsul în cetatea lor și pentru luminarea drepte credințe. Atunci era copil, încă tânăr cu anii, dar foarte îndemnatic și de bună credință, pentru primirea seminței cuvântului lui Dumnezeu.

Deci, luându-l Sfântul Pavel și văzându-l blând și cu minte bună, apoi, văzând mai înainte de a fi darul lui Dumnezeu, l-a iubit mai mult decât părinții cei trupești; dar, de vreme ce atunci era încă

copil tânăr și neputând să călătorească cu dânsul, l-a lăsat acasă, punându-l lângă dascăli iscusiți, ca să învețe de la dânsii dumnezeiasca Scriptură, de care lucru scriind Pavel către dânsul, îi aducea aminte: Din tinerețe știi Sfintele Scripturi.

### **Sfântul Sfințitul Mucenic Clement, Episcopul Andrei (23 Ian.)**

Părinții lui nu erau de o credință. Tatăl său era elin, slujitor păgânătății idolești, iar maica sa era creștină, născută din părinți creștini, crescută în dreapta credință creștinească și în buna învățatură. Numele ei era Sofia, care fără de voie s-a însoțit cu bărbatul cel necredincios, căci părinții ei așteptau împlinirea cuvintelor apostolești, care zic: „Bărbatul necredincios se sfințește prin femeia credincioasă”.

Dar n-a fost așa precum se așteptau ei, căci el, aflându-se în adâncul păgânătății și cuprinzându-se de întunericul închinării idolești, nu voia nici să se uite spre lumina lui Hristos, ba se sârguia încă în tot chipul, să atragă la păgânătate și pe soția sa, Sofia. Ea, de asemenea, se îngrijea să-l povățuiască pe calea adevărului, îndemnându-l ziua și noaptea, arătându-i calea cea mântuitoare; dar nimic n-a sporit, împietrindu-se inima lui. Deci, Sofia se ruga lui Hristos, ca El să fie milostiv către dânsii și să le facă parte, ca, deși uniți cu trupurile, să se despartă, de vreme ce nu au amândoi un duh. Iar Domnul nostru Iisus Hristos, ascultând rugăciunile roabei Sale, și milostivindu-Se de dânsa, a liberat-o degrabă de jugul necredinciosului bărbat; căci ca pe un netrebnic și împietrit cu inima, lepădându-l cu totul, i-a poruncit lui să se ducă din acestea de aici.

Deci, a murit acela, lăsând după dânsul întâiul născut, fiu mic în scutece, prunc de parte bărbătească, pe care fericita maică Sofia îl hrănea mai mult cu dreapta credință, decât cu laptele, și l-a adus la Hristos, luminându-l cu Sfântul Botez și i-a dat numele Clement, care în limba grecească, înseamnă „mlădiță de vie”. Deci, cuviincios i-a dat lui numele acela, ca o proorociță, înainte văzându-l că este o stâlpă a viței celei adevărate a lui Hristos, care avea să aducă mulți struguri prin sufletele omenești. Apoi, i-a proorocit că va fi mărturisitor ales al preasfântului nume al lui Iisus Hristos și își va vărsa sângele său și își va pune sufletul său pentru El și se va săvârși ca un pătimitor și mucenic al lui Hristos. Deci, îl învăța pe el sfintele cărți și obiceiurile cele bune și la toată fapta bună îl povățuia.

### **Sfântul Nicolae Mărturisitorul, egumenul studiilor (4 Feb.)**

Părinții acestui fericit Nicolae, fiind creștini, l-au dat din tinerețe să învețe Sfintele Scripturi și la zece ani, obișnuindu-se cu dumnezeieștile cărți, l-au trimis în Constantinopol la unchiul sau, fericitul Teofan, monahul care petrecea în mănăstirea Studiilor. Acesta, primind pe nepotul său cu dragoste, l-a dus la Cuviosul Teodor, egumenul studiilor. Dar fericitul Teodor, văzând mai înainte cu duhul că acest copil avea să fie vas de bună trebuință al lui Dumnezeu, l-a binecuvântat și i-a poruncit să petreacă cu alți copii la un loc deosebit, ce era afară din mănăstire, fiind rânduit pentru învățătura copiilor.

### **Sfântul Conon isaureanul (5 Mart.)**

[Sfântul Conon înaintea lui Dometian, la judecată]

Dometian a zis: „Avut-ai femeie?” Sfântul a răspuns: „Am avut, dar a trăit puțin cu mine, și s-a dus la Hristos Dumnezeu nostru”. Dometian a zis: „Ai vreun fecior?” Sfântul a răspuns: „Am un fiu, însă a rămas în chilia mea; dar voiesc ca și acela să stea înaintea ta”. Zis-a Dometian: „Au doară nici el nu se închină zeilor noștri?” Sfântul a răspuns: „Ce fel este pomul, astfel îi sunt și ramurile lui; dar te rog să trimiți să-l aducă, ca împreună să primim cununa muceniciei”.

Deci a trimis îndată ostașii să aducă pe Conon cel tânăr, care, fiind adus și stând înaintea, Dometian a întrebat pe bătrânul Conon: „De câți ani este fiul tău?” Conon răspunse: „De șapte ani l-am adus la deprinderea monahicească și l-am învățat carte; iar când a fost de doisprezece ani s-a rânduit cititor al bisericii, iar acum are șaptesprezece ani și este diacon, cu darul lui Hristos, în numărul sfințitelor slugi ale lui Dumnezeu; căci l-am învățat din pruncie a vieții în întreaga înțelepciune și este vrednic de partea mucenicească; deci te rog nu zăbovi mult, ci poruncește să ne muncească, ca împreună să ne încununăm de la Hristos Dumnezeu nostru; căci suntem creștini și dorim a muri pentru Hristos”. Dometian zise: „Cum este numele fiului tău?” Mucenicul răspunse: „Are nume asemenea cu tatăl său, căci l-am numit Conon”.

Și întorcându-se Dometian spre Conon cel tânăr a început a grăi către dânsul: „Ascultă o! tinere, tatăl tău a trăit mulți ani, a fost însurat, a avut copii, s-a îndulcit destul de viața aceasta, iar acum fiind bătrân, nu este de mirare că își dorește singur moartea; dar tu fiind tânăr, și dulcele vieții acesteia abia ai început a le cunoaște, deci cum voiești să urmezi voinței tatălui tău și să faci cum zice el?”

Tânărul Conon răspunse: „Tatăl meu, care m-a născut după Dumnezeu, m-a învățat a cunoaște pe unul adevăratul Dumnezeu, făcător a toată făptura cea văzută și nevăzută, m-a povățuit să viețuiesc curat în cuvioșie, arătându-mi calea mântuirii și mi-a spus că viața aceasta nu este viață, ci moarte, și toți iubitorii vieții acesteia vremelnice mor în veșnicie; însă este o viață fără de sfârșit la stăpânul nostru Hristos, pe care o dăruiește celor ce-L iubesc; aceasta m-am învățat a o ști de la tatăl meu, cum că păgânilor slujitori de idoli le este gătită veșnica muncă, în gheena focului, care niciodată nu se stinge în vecii cei nesfârșiți, iar dreptilor robi ai lui Hristos li s-au pregătit cununi nestricăcioase în slava cerească, în nesfârșita împărăție a lui Hristos Dumnezeu nostru, pentru care noi ne-am răstignit lumii și lumea ni s-a răstignit nouă; așa fiind învățat de tatăl meu, sunt la un gând cu dânsul, dorind a călători spre Dumnezeu pe aceeași cale pe care călătorește și el, și dându-mă spre aceeași nevoie a muceniciei spre care se dă și el; căci zic cuvântul Stăpânului meu Hristos: Ceea ce lucrează tatăl meu, lucrez și eu, și nu poate fiul să facă nimic de la sine, dacă nu va vedea făcând ceva pe tatăl, că cele ce face acela, asemenea face și fiul”.

Dometian zise: „Deci dacă pe tatăl tău îl voi munci cumplit și-l voi pierde, vei voi ca să pieri și tu asemenea?” Fericitul tânăr Conon răspunse: „Voiesc a muri împreună cu tatăl meu, ca să viez împreună cu dânsul în împărăția tatălui nostru, căci a muri pentru Hristos nu este moarte, ci câștigare de viață veșnică”. Dometian zise către bătrânul Conon: „Cu adevărat tânărul acesta este mult mai înțelept decât tine, decât numai aceasta n-a ajuns ca să fi cunoscut adevărul și să se fi închinat zeilor noștri”. Bătrânul Conon răspunse: „Tânărul știe bine adevărul și se închină cu mine celui ce a zis: „Eu sunt adevărul”; iar idolilor celor diavolești, mincinoșilor zei ai voștri, nici el, nici eu nu ne vom închina în veci”.

## Cuviosul Arsenic cel Mare (8 Mai)

Într-acea vreme împărătea la Răsărit, Teodosie cel Mare; iar la Apus, în Roma cea Veche, Grațian. Teodosie avea doi fii: Arcadie și Onorie, cărora le căuta un învățător pentru ca acela să-i învețe, nu numai înțelepciunea cea omenească, ci și pe cea dumnezeiască; ca să devină ei iscusii în filosofia păgânească și în înțelepciunea creștinească cea îmbunătățită, care povățuiește spre iubirea lui Dumnezeu. El a trimis în toate părțile și țările de sub stăpânirea sa, să caute pe unul ca acesta; dar nu putea să-l afle, pentru că, deși aflau trimișii mulți înțelepți, totuși nu erau cu viață plăcută lui Dumnezeu; și iarăși, a aflat mulți plăcuți lui Dumnezeu, dar nu erau iscusii în înțelepciunea cea dinafară.

Deci, a fost nevoit împăratul Teodosie să scrie lui Grațian, împăratul Apusului, poftindu-l să caute în stăpânirea sa un bărbat ca acela și să-l trimită la dânsul să-i învețe copiii. Împăratul Grațian s-a sfătuit împreună cu Papa Damasus și au zis: „Rușine va fi împărăției noastre dacă nu vom afla la noi un om înțelept și îmbunătățit, precum voiește împăratul Teodosie, care să poată învăța pe fiii săi filosofia și să-i povățuiască în frica lui Dumnezeu, cu cuvântul, cu fapta și cu viața cea plăcută lui Dumnezeu”. El, căutând, n-a aflat în toată Roma mai bun și mai iscusit în amândouă înțelepciunile, în cea lumească și în cea duhovnicească, decât pe diaconul Arsenie, care viețuia după Dumnezeu, și pe mulți îi covârșea cu cuvântul și cu lucrul, cu înțelepciunea și cu viața, deși nu era tocmai tânăr. (p. 382-383)

Ajungând fericitul Arsenie la Constantinopol, a fost primit de împăratul Teodosie cu dragoste; pentru că, văzându-l și cunoscându-l din chip și din vedere că este omul lui Dumnezeu, plin de înțelepciune și de iubire de Dumnezeu, s-a bucurat de el foarte și a înălțat mulțumire lui Dumnezeu.

Aducând împăratul pe cei doi fii ai săi, pe Arcadie și pe Onorie, i-a încredințat lui, zicându-i: „Tu mai mult să le fii lor tată decât mine; căci mai mare lucru este să le dai lor bună înțelegere, decât a-i naște pe ei. Deci, ți-i încredințez bunei tale înțelegeri, înaintea lui Dumnezeu, Care privește spre noi, ca să-i faci pe ei astfel precum doresc să-i am. Pune pe chipul bunătății și al înțelepciunii tale, ca un tată duhovnicesc, ca să nu se vatăme cu nici un fel de sminteli din cele tinerești, și pentru aceasta va fi ție nădejde în Dumnezeu, fără de îndoială de răsplătire veșnică.

O, cinstite Arsenie, dacă îi vei crește pe dânșii fără de prihană, păzindu-i în bună învățătură, atunci eu m-aș bucura și aș mulțumi lui Dumnezeu, îți grăiesc acestea și-ți poruncesc înaintea lor, ca singuri să audă și să ia aminte. Să nu cauți la aceea, că sunt fii de împărat, ci în tot chipul să-i supui pe ei la frica învățaturii tale, pentru că voiesc, ca în toate, să se supună ție, ca unui adevărat părinte și învățător al lor și să te asculte ca niște fii și ucenici”.

Astfel împăratul, încredințând lui Arsenie pe fiii săi, a poruncit ca școala lor să fie aproape de palatul său, ca să-i fie cu putință a merge singur adeseori la ei, să vadă și să știe de învățatura și de viața fiilor săi. Iar pe fericitul Arsenie l-a cinstit, dându-i loc între senatorii săi, și a poruncit să-l cheme pe el tată, nu numai al fiilor împărătești, ci și al lor.

Deci, Arsenie se numea tată al împăratului și al fiilor lui. Se scrie și aceasta în Pateric, că fericitul Arsenie a primit pe amândoi fiii împărătești, Arcadie și Onorie, din scaldătoarea Sfântului Botez, adică le-a fost naș, pentru că s-au botezat nu în pruncie, ci după ce au ajuns în vârstă desăvârșit.

Primind Arsenie spre povățuire pe fiii împăratului, avea mare grijă de ei, învățându-i cărțile grecești și latinești și spunându-le lor toată înțelepciunea din dumnezeiasca Scriptură, îi povățuia spre folos la obiceiuri bune, la calea cea dreaptă și plăcută lui Dumnezeu. Dar, mai ales, îi învăța pe ei în ce fel să fie, când va binevoi Dumnezeu, să le dea lor împărăția pământească, pentru ca ei să nu se împodobească numai cu coroana împărătească, ci mai mult cu faptele cele bune și milostive, cu dreapta credință și cu cucernicia cea creștinească.

Pentru că împărăția au avut-o și oamenii răi și păgâni, precum au fost mai înainte împărații cei păgâni; iar a fi cu faptele bune, acesta este lucrul firesc al împăraților creștini, care sunt datori a plăcea și a fi iubiți lui Dumnezeu și poporului; încât să rămână pomenirea lor după ei, fericindu-se de neamuri.

O învățătură ca aceasta le dădea lor preaînțeleptul Arsenie și-i cinstea pe ei ca pe niște fii împărătești, îi pune pe două scaune și el singur îi învăța, stând înaintea lor. S-a întâmplat într-o vreme de a mers la ei împăratul fără de veste și, văzând pe fiii săi șezând pe scaune, iar pe Arsenie stând înaintea lor, s-a mâhnit foarte și a zis către Arsenie: „Oare așa ți-am poruncit? Au nu ți-am zis ca să-i ții pe ei ca pe niște ucenici ascultători și fii ai tăi; iar nu ca niște feciori de împărat?” Fericitul Arsenie a răspuns cu smerenie, zicând: „împărate, fiecărui lucru i se cuvine fapta cuviincioasă, tinerețile au trebuință de învățătură, iar cinstea împărătească avem datoriată a o împlini”.

De aceste cuvinte împăratul mâhnindu-se mai mult, i-a zis: „Au doară tu îi pui pe ei împărați?” Aceasta zicând-o, a luat de la fii semnele cele împărătești și a pus pe Arsenie, nevoind el, pe scaun; iar fiilor le-a poruncit ca să stea înaintea lui, zicând: „De vor învăța a se teme de Dumnezeu, a păzi poruncile Lui și a-i plăcea Lui cu dreptate și cu blândețe, împăratul Cel ceresc este puternic, ca să le dea împărăție pe pământ, de vor fi vrednici pentru aceea. Iar de vor fi răi și nevrednici, apoi mai bine le va fi lor să petreacă fără împărăție, decât să împărătească cu nebunie. Și mă rog lui Dumnezeu, mai bine din copilăria lor să piară cu moarte de pe pământ, decât ar fi răi și ar crește spre vătămarea sufletelor lor și a altora”. Astfel învățându-i împăratul, s-a dus; iar Arsenie lauda pentru aceea în mintea sa pe împăratul și de atunci făcea după porunca lui, pentru că el, șezând, învăța pe fiii împărătești care îi stăteau înaintea.

### **Sfinții Metodie și Constantin, Episcopii Moraviei (11 Mai)**

Fericitul Constantin, care s-a născut după Metodie, arăta din scutece ceva minunat în sine, deoarece mama sa, după naștere, l-a dat la doică, ca aceea să-l nutrească cu sânul ei, dar el nu voia deloc să sugă lapte străin, decât numai al mamei sale; deci, părinții lui se minunau de aceasta. Când pruncul a fost de șapte ani și a început a învăța carte, a avut un vis minunat, pe care l-a spus tatălui și mamei sale, zicând: „Un voievod a adunat toate fecioarele din cetatea noastră și a zis către mine: Alege-ți soție dintr-acestea, pe care vei voi, ca să-ți fie ajutoare în toate zilele vieții tale. Iar eu, căutând, mi-am ales pe una mai frumos împodobită decât toate, cu fața luminoasă și înfrumusețată, al cărei nume era Sofia”.



Părinții lui, socotind vedenia aceea și înțelegând că fecioara Sofia este înțelepciunea lui Dumnezeu, care era să se dea pruncului, s-au bucurat cu duhul și-l învățau totdeauna cu stăruință nu numai la citirea cărților, ci și la obiceiul cel bun, plăcut lui Dumnezeu, povățuindu-l la înțelepciunea cea duhovnicească și spunându-i cuvintele lui Solomon: „Fiule, cinstește pe Domnul și te vei întări; păzește poruncile Lui și vei trăi. Cuvintele lui Dumnezeu scrie-le pe tăblițele inimii tale și numește înțelepciunea sora ta; iar înțelegerea să ți-o faci cunoscută, căci aceasta este mai frumoasă decât soarele și decât întocmirea luminii stelelor”.

Pruncul, învățând carte, sporea cu ținerea de minte și cu înțelegerea, mai mult decât toți vârstnicii săi, și avea dragoste mare către Sfântul Grigorie Cuvântătorul de Dumnezeu, ale cărui cărți le citea totdeauna. Multe dintr-acele cuvinte și tâlcuiri le învăța pe de rost. El, închipuind o cruce pe un perete, a scris aceste cuvinte de laudă sub acea cruce: „O, arhieriele al lui Hristos, Grigorie Cuvântătorul de Dumnezeu, tu ai fost om cu trupul, iar cu viața te-ai arătat ca un înger; cu gura ta ai preamărit cu laude pe Dumnezeu, ca Serafimii; iar cu învățăturile tale cele drept credincioase ai luminat toată lumea. Deci, te rog, primește-mă și pe mine, care cad la Tine cu credință și cu dragoste; fii mie părinte, învățător și luminător”

### **Sfânta fecioară și muceniță Achilina (13 Iun.)**

Când [Sfânta Achilina] era de un an, tatăl ei, Eutolmie, s-a mutat din cele pământești la cele cerești; iar maica creștea pe pruncă după obicei. Deci, fiind de șapte ani, a învățat-o toate obiceiurile care se cuvin creștinilor. Acea copilă, cu cât înainta cu anii mai spre vârstă, cu atât mai mult se umplea de Duhul Sfânt și se înfrumuseța cu darul lui Hristos, în care a sporit atât de mult, încât, în puțini și nesăvârșiți ani ai tinereților sale, a călcat poruncile păgânilor împărați cele pentru închinarea idolilor, puse înaintea tuturor, le-a răsturnat cu bărbăție și le-a batjocorit, precum se va arăta în cuvântul ce urmează:

Când fecioara era de zece ani, chema neîncetat pe Dumnezeu în rugăciuni. [Și, fiind prigoană a creștinilor într-aceea vreme], fecioara Achilina, care știa bine pe Dumnezeu, adeseori sfătuia pe fecioarele cele de o vârstă cu ea, zicându-le: „Ce vă folosește pe voi cinstirea idolilor celor muți și nesimțitori? Au nu știți că cei ce cred în ei și li se închină lor au nădejde zadarnică, oarbă, vătămătoare de suflet și diavolească? Căci acei zei, fiind morți și neputincioși, cum pot să facă bine altora?” Fecioarele cele de o vârstă cu ea au întrebat-o: „Dar tu pe care Dumnezeu cinstești?” Achilina a răspuns: „Pe Unul Dumnezeu, Care a făcut cerul și pământul, marea și toate cele dintr-însele; pe Acela îl cinstesc și Aceluia după vrednicie mă închin, Care din veci a făcut bine tuturor, cred întru El și nădăjduiesc spre Dânsul. El este puternic ca să facă bine până la sfârșitul lumii celor ce-L cheamă pe El”.

Atunci cele de o vârstă cu ea i-au zis: „Noi am auzit că pe Dumnezeul Cel propovăduit de tine iudeii l-au răstignit pe o cruce, pe care a și murit”. Sfânta a răspuns: „Moartea nu are stăpânire asupra lui, pentru că El nu a înviat numai singur, ci și pe aceia care muriseră cu moarte bună și pe care i-a răscumpărat cu cinstitul Său sânge și i-a înviat. El, văzând pe om rătăcit din calea cea adevărată, a voit a se întrupa și a se face om, ca să ridice firea noastră cea căzută și s-o povățuiască la calea cea mântuitoare, pierzând înșelăciunea diavolească, și să ne dăruiască darul cel împreunat cu adevărul”.

Fecioarele acelea au întrebat-o: „Cine este acela care a fost răstignit?” Achilina a răspuns: „Mântuitorul tuturor, iubitorul neamului omenesc. Care a voit ca pe omul cel vechi să-l îmbrace în cel nou, prin apă și prin Duh; răbdând pătimirile de bună voie, S-a suit pe cruce, voind să mântuiască nu numai pe cei ce viețuiesc pe pământ, dar și pe cei ținuți în iad să-i dezlege din legăturile morții, și a treia zi înviind, a arătat cu adevărat că la a doua venire a Lui are să fie la toți învierea din morți cea de obște”.

Atunci, cele ce vorbeau cu dânsa au zis: „Dacă Acela pentru Care tu grăiești a făcut atâtea bunătați în lume, atunci pentru ce iudeii, din al căror neam a fost și El, nu îl au ca pe un Dumnezeu?” Achilina a răspuns: „Totdeauna neamul jidovesc s-a abătut din calea cea dreaptă, fiindcă având suflet orbit de răutate și cerbicia învârtoșată, leapădă cele ce sunt drepte și adevărate; de aceea s-au lepădat de Acela Care le-a făcut mult bine, dându-L lui Pilat, spre a fi răstignit pe cruce”.

### **Sfântul Levchie mărturisitorul (20 Iun.)**

Când [sfântul] era de zece ani, maica sa, Eufrodisia, s-a mutat din viața aceasta. Atunci tatăl lui, Evdichie, s-a dus cu Eutropie - [Levchie] -, fiul său, în mănăstirea fericitului Erma, care era la hotarele Alexandriei, fiind îndreptat de fericitul egumen Nichita. Acolo s-a dat călugăriei, iar pe copil l-a dat la învățătura cărții; deci copilul, fiind isteț, înțelegea toate cu înlesnire, și atât de mult a sporit cu darul lui Dumnezeu întru învățătura cărții, încât a covârșit pe mulți din cei ce îl învățau învățătura cea din afară(2). El era blând, smerit și ascultător, slujind cu osârdie tuturor celor din mănăstire. El era iubit de toți, pe de o parte pentru ascultare și obiceiul lui cel bun, iar pe de alta pentru înțelegerea Scripturii și pentru înțelepciunea cea dată lui de Duhul Sfânt.

### **Sfânta cuvioasă muceniță Fevronia (25Iun.)**

Deci, în ziua de vineri, când toate surorile se adunaseră în biserică, egumena Vriena porunci Fevroniei să citească surorilor cuvintele cele de Dumnezeu insuflăte; dar, de vreme ce vinerea veneau la dânsa în biserică și femeile de neam bun, ca să se îndulcească de învățăturile cele duhovnicești, Vriena a poruncit Fevroniei să citească după o perdea, ca femeile mirenești să nu vadă chipul și podoabele, pe care nu le văzuse nimeni niciodată. Vestea despre fericita Fevronia se răspândise prin toată cetatea și era lăudată învățătura ei cea folositoare și podoaba feței ei. Asemenea era lăudată și obiceiul ei cel bun, fiindcă era blândă, smerită cugetătoare, cu întreagă înțelepciune și împodobită cu toate faptele bune.

Auzind de dânsa o femeie oarecare, ce era de neam bun de senator, cu numele Ieria, s-a îndemnat cu mare dorință, ca să vadă pe Fevronia și să vorbească cu dânsa. Acea femeie, Ieria, era de credință elină, tânără de ani, văduvă, care numai șapte luni trăise cu bărbatul său și, rămânând văduvă, petrecea în casa părinților săi, care se țineau și ei de păgânătatea elinească. Deci, venind Ieria la mănăstire și prin portărița spunându-și dorința sa egumenei Vriena, aceasta, când a ieșit înaintea ei, Ieria a căzut la picioarele ei și, apucând-o, o ruga pe dânsa, zicând: „Jură-te cu Dumnezeul Cel ce a făcut cerul și pământul, că nu te scârbești de mine păgâna, care până acum am fost batjocura idolilor și mai ales a diavolilor.

Nu mă lipsi pe mine de învățatura și vorba surorii voastre Fevronia, ca prin voi să mă povățuiesc la calea mântuirii și să aflu de la Hristos adevărațul Dumnezeu, ceea ce s-a pregătit creștinilor. Izbăvește-mă din deșertăciunile veacului acesta și din necurata slujire de idoli. Părinții mei doresc ca să mă împărtășesc cu a doua nuntă, iar eu doresc să-mi petrec viața după învățatura Fevroniei și după vorba ei cea folositoare de suflet; pentru că este destul timp de când am petrecut prin neștiință în necurătenie”.

Acestea grăindu-le Ieria, cu lacrimi uda picioarele egumenei Vriena, pornind-o pe ea spre milostivire. Atunci Vriena a grăit către dânsa: „Doamnă Ieria, Dumnezeu știe că de la doi ani am luat în mâinile mele, în mănăstirea aceasta, pe fecioara Fevronia, și iată, acum sunt optsprezece ani de când petrece în mănăstire, fără să fi văzut până acum chip bărbătesc, nici fețe de femei mirene, nici haine, nici podoabe, nici orice alt lucru mirenesc, nici chiar maica ei n-a putut să o vadă pe ea până acum, măcar că de multe ori m-a rugat cu lacrimi ca s-o las s-o vadă și să vorbească cu dânsa, dar eu n-am voit deloc, însă, văzând osârdia și dragostea ta către Dumnezeu și nădăjduindu-mă de mântuirea ta, te voi duce la dânsa, însă numai hainele tale mirenești să le schimb, și să te îmbraci în cele călugărești”.

Atunci Ieria, făcând aceasta cu bucurie, Vriena a luat-o și a dus-o la Fevronia. Fevronia, văzând-o pe ea în îmbrăcăminte călugărească, socotea că a venit la dânsa o călugăriță străină; s-a închinat ei până la pământ și, cuprinzând-o cu brațele, a sărutat-o în Hristos. După aceea Vriena le-a poruncit ca să șadă amândouă și să se îndeletnicească în învățatura sfintelor cărți. Deci, Fevronia, luând cărțile, citea surorii celei noi, și atât de mult s-a umilit Ieria de învățatura Fevroniei, încât toată noaptea a petrecut-o fără somn; pentru că amândouă nedormind, se sânguiau în cuvântul lui Dumnezeu; Fevronia citea, iar Ieria asculta. Atâtea lacrimi a vărsat Ieria, încât și pământul s-a udat cu lacrimile ei; deoarece, fiind elină, niciodată nu auzise astfel de cuvinte folositoare.

Când s-a luminat de ziuă, Vriena abia a putut să înduplece pe Ieria, ca să se ducă la părinții săi; deci, sărutând cu lacrimi pe Fevronia și pe egumena, s-a dus la casa sa. După aceea, Fevronia a întreat pe Tomaida, care era a doua după egumenă, zicând: „Rogu-mă ție, doamnă și maica mea, spune-mi cine a fost acea soră străină, care a vărsat atâtea lacrimi, ca și cum niciodată n-ar fi auzit dumnezeieștile Scripturi?” Atunci Tomaida a grăit către Fevronia: „Oare nu știi cu cine ai vorbit?” Fevronia a răspuns: „Cum aș fi putut cunoaște pe acea soră străină, eu, care niciodată n-am văzut-o?” Tomaida i-a zis ei: „Aceasta este jupâneasa Ieria”. Fevronia a zis: „Pentru ce nu mi-ai spus și mie? Pentru că eu am vorbit cu dânsa ca și cu o soră”.

Tomaida a răspuns: „Așa a poruncit egumena, doamna noastră”. Atunci Fevronia a tăcut și în taina inimii sale se ruga lui Dumnezeu pentru Ieria, ca să o întoarca pe dânsa la calea adevărată, și să o numere în turma Sa cea aleasă. Deci Ieria, mergând la casa sa, a spus părinților săi toate câte auzise și învățase de la Fevronia în mănăstire, rugându-i ca să lase rătăcirea elinească și să cunoască și ei pe unul adevăratul Dumnezeu, care este Iisus Hristos. Ei, ascultând sfatul cel folositor de suflet al fiicei lor cea cu hună înțelegere, au crezut în Hristos; iar după aceea au primit și Sfântul Botez împreună cu toți ai casei lor. Astfel le-a ajutat la mântuirea lor, învățatura Fevroniei și rugăciunile ei cele sfinte....

[Înainte ca Fevronia să meargă la nevoița cea mucenicească], Tomaida a zis către dânsa: „Fiică Fevronia, iată este vremea nevoiței. De vor începe păgânii muncitori a te momi cu cuvinte înșelătoare, cu aur, cu argint, cu haine de mult preț și cu orice fel de înșelăciuni ale acestei lumi deșarte, vezi, să nu te supui lor: căci îți vei pierde plata ostanelilor tale celor mai dinainte. Vezi, să nu fii de răs diavolului și să te faci de batjocură idolilor.

Ia aminte, că nimic nu este mai cinstit decât fecioria și mai mare este plata ei ; pentru că Mirele fecioarei este fără de moarte și dăruiește nemurire celor ce-L iubesc. Sârguiește-te, doamna mea Fevronia, ca să-L vezi pe Acela, spre Care ți-ai pus sufletul tău. Păzește-te, fiica mea, să nu te lepezi de Sfântul Botez și de făgăduința călugărească ; pentru că se va arăta înfricoșat în ziua aceea, când va șede pe scaunul slavei Sale, ca să judece pe toți, și să răsplătească fiecăruia după faptele lui”.

Fevronia, auzind acestea, se întărea cu duhul și se pregătea cu vitejie contra diavolului. Deci, a zis către Tomaida: „Bine ai făcut, doamna mea, că întărind astfel pe roaba ta, ai făcut mai viteaz sufletul meu. Însă să știi cu adevărat, că de n-aș fi avut voință ca să mor pentru Hristos - Mirele meu -, apoi aș fi fugit și eu cu celelalte surori, ca să ascund de nevoița cea mucenicească. Dar, de vreme ce iubesc pe Acela Căruia mi-am logodit sufletul și trupul, îndrăznesc ca să merg pe calea muceniei; doar mă va arăta pe mine vrednică, ca să pătimesc și să mor pentru numele Lui”.

Vriena, auzind aceste cuvinte ale ei, a zis către dânsa: „Fiica mea Fevronia, adu-ți aminte de ostanelile mele și de grija mea ce am avut-o de tine. Adu-ți aminte că la vârsta de doi ani te-am luat de la maica ta în mâinile mele, și până astăzi nimeni din mireni n-a văzut fața ta. Adu-ți aminte cum te-am păzit până acum, ca pe lumina ochilor; iar acum nu știu ce să fac și cum să te păzesc, fiica mea? Caută să nu-mi necăjești bătrânețile mele și să nu defaimi ostanelile mele, ce le-am făcut cu tine.

Adu-ți aminte de luptătorii de chinuri, care mai înainte de tine au pățimit pentru Hristos cu tărie și cu slavă, și au luat de la El cununa biruinței, nu numai bărbați, ci și femei și copii. Adu-ți aminte de Livia și de Leonida, cele două surori, cu câtă bărbăție și-au pus sufletul pentru Domnul; Liviei tăindu-i-se capul cu sabia, iar Leonida a fost aruncată în foc.

Astfel amândouă au intrat în camera Mirelui ceresc. Adu-ți aminte de Eutropia, copila de doisprezece ani, care a fost muncită cu maica sa. Au nu te minunai tu de ascultarea și de răbdarea ei, când judecătorul a dezlegat-o din legături și voia s-o îngrozească cu săgețile, ca s-o ia la fugă? Dar ea, ascultând de maica sa, care zicea către dânsa: „Fiica mea Eutropia, nu fugi”, a stat cu bărbăție ca un stâlp neclintit, până ce a fost săgetată cu săgețile până la moarte și, dându-și sufletul Domnului, a căzut la pământ cu trupul. Astfel, ea n-a călcat poruncile maicii sale, până la sfârșitul ei. Cu toate acestea, acea fecioară era simplă, neînvățată; iar tu, însăși ai învățat dumnezeieștile Scripturi, și ai fost și altora învățătoare. Deci, socotește, cu câtă bărbăție se cade ție să stai pentru Domnul tău”.

**Sfânta Marta, mama cuviosului Simeon din muntele cel minunat (4 Iul.)**

Mergând odată la fiul său, a văzut mulțime mare de cei cuprinși cu tot felul de boli, care se adunase lângă stâlpul cuviosului pentru tămăduirile ce se dădeau cu rugăciunile lui. Dar ea nu se înălța cu mintea sa, ci privea spre el cu frică, ca nu cumva vrăjmașul să întindă cursă picioarelor fiului său. Ea se ruga lui Dumnezeu cu lacrimi, ca să-l izbăvească pe el de meșteșugirile vrăjmașului; iar către cuviosul zicea: „Fiul meu, ți se cade pentru toate acestea să preamărești pe Dumnezeu, Cel Ce lucrează prin tine; iar tu să-ți aduci aminte de neputința ta, și să-ți păzești inima cu toată luarea aminte”. Deci cuviosul, primea cu bucurie sfaturile maicii sale, și de viața ei cea plăcută lui Dumnezeu se veselea cu duhul, înălțând mulțumire lui Dumnezeu.

### **Sfânta Macrina, sora Sfântului Vasile cel Mare (19 Iul.)**

După ce Macrina a trecut de vârsta copilărească și s-a făcut îndemânică a învăța sfaturile acelea care le primește firea copiilor, adică învățătura pe care părinții săi au voit s-o învețe, întru aceea a sporit bine. Maica noastră se sârguia să o învețe cuvintele Sfintei Scripturi cele de Dumnezeu insuflăte și cele ce sunt potrivite pentru vârsta copiilor, dar mai ales înțelepciunea lui Solomon, și alte câte ajută la obiceiurile bune ale vieții.

Cuvintele psaltirii era învățătura Macrinei, pe care le zicea la timpul potrivit, adică atunci când se scula din somn, când începea vreun lucru, când îl isprăvea, când mânca, când se scula de la masă și când se ducea să doarmă, totdeauna psalmii lui David îi avea în gura ei ca pe o bună însoțire. Cu aceste cuvinte și cu altele asemenea, cuvioasa Macrina creștea cu învățătura.

### **Sfântul mucenic Pantelimon (27 Iul.)(3)**

Acest slăvit între mucenici și răbdător de chinuri al lui Hristos s-a născut în cetatea Nicomidiei, din tată de neam bun, cinstit și bogat, eu numele Eustorghie și din maica sa Euvula. Tatăl său era cu credința păgân, sârguindu-se cu căldură la închinarea idolilor, iar maica sa era creștină. Ea a învățat de la strămoșii săi sfânta credință, slujind cu osârdie lui Hristos. Deci, fiind însoțiți cu trupurile, erau însă despărțiți cu duhul, el jertfind mincinoșilor zei, iar ea aducând jertfe de laudă adevăratului Dumnezeu.

Născând ea acest prunc, despre care ne este cuvântul, l-a numit pe el Panteleon, care se tâlcuiește cu totul leu, ca cel ce era să fie cu bărbăția asemenea cu leul, însă mai în urmă a fost numit Pantelimon, adică intru tot milostiv; pentru că tuturor s-a arătat că este milostiv. El tămăduia pe cei bolnavi fără de plată, pe cei săraci îi miluia, împărțind averile părintești celor ce aveau trebuință.

Fiind el încă copil, maica sa îl creștea pe el în credința creștină, învățându-l ca să cunoască pe unul și adevăratul Dumnezeu, care este în ceruri, pe Domnul nostru Iisus Hristos, să creadă într-însul și cu lucruri bune să-i placă Lui și să se întoarcă de la închinarea idolilor.

Deci, copilul lua aminte la învățătura maicii sale și cunoștea în parte, pe cât putea a înțelege în anii copilărești. Dar ca pagubă și lipsire, maica lui cea bună și învățătoare, încă în anii cei tineri s-a dus către Domnul, lăsând pe copil nevenit în vârsta și înțelegerea cea desăvârșită. După sfârșitul ei, copilul cu neștiință a mers în urma rătăcirii tatălui său, fiind dus adeseori de dânsul la idoli, învățându-l păgânătatea lor.

Deci, pruncul a fost dat mai întâi la învățătura gramaticii și, după ce a sporit la cărțile elinești, a învățat toată filosofia cea din afară. După aceea, tatăl său l-a dat pe el la meșteșugul doftoricesc, la un oarecare Eufrosin, doctor renumit, ca să se deprindă cu acel meșteșug. Copilul, fiind isteț la minte, a învățat tot cu înlesnire și degrab întrecând pe vârstnicii săi, numai cu singur învățătorul puțin avea de nu se asemena. El era bun la obicei, bine grăitor, frumos la față, iubit de toți și cunoscut împăratului Maximian; pentru că în acea vreme Maximian locuia la Nicomidia, muncind pe creștini. El, la praznicul Nașterii lui Hristos a ars douăzeci de mii de sfinți mucenici, iar pe Sfântul Antim episcopul și pe mulți alții i-a omorât cu diferite feluri de munci. Eufrosin doctorul, adeseori se ducea cu doctorii la împărat și la oamenii din palaturile lui; pentru că doctorul acela dădea doctorii la toată curtea împărătească.

Ducându-se acela la palat, a luat cu dânsul și pe copilul Pantoleon și, văzându-l, toți se mirau de frumusețea copilului și de înțelegerea cea bună. Deci, văzându-l pe el împăratul, l-a întrebat de unde este și al cui fiu este. El, aflând cele despre dânsul, a poruncit învățătorului ca să învețe bine pe copil tot meșteșugul doctoricesc, vrând ca totdeauna să-l aibă pe el lângă dânsul, ca pe un vrednic a sta înaintea împăratului și a-i sluji; fiindcă într-aceea vreme copilul venise în vârsta cea tinerească și în bărbat desăvârșit....

În vremea aceea era în Nicomidia un preot bătrân, cu numele Ermolae. El, cu puțini creștini, se ascundea de frica păgânilor într-o casă oarecare mică și neștiută; iar Pantoleon, mergând de la casa sa la învățătorul său, îi era calea pe lângă casa cea mică, întru care se ascundea Ermolae. Văzând Ermolae prin ferestruie pe tânăr trecând pe acolo adeseori, cunoștea din față și din obiceiul cel bun, că va fi vas bun al lui Dumnezeu; deci, a ieșit odată din casa aceea înaintea tânărului, care tocmai trecea pe acolo și l-a rugat ca să intre puțin în casa lui. Tânărul, fiind smerit și ascultător, a intrat în casa starețului, iar bătrânul, punându-l aproape de dânsul, l-a întrebat de neam, de părinți, de credință și de întreaga lui viață. Tânărul, spunându-i toate cu deamănuntul, i-a spus că maica lui a fost creștină și a murit, iar tatăl său trăiește după legile elinești, închinându-se zeilor.

Atunci Sfântul Ermolae l-a întrebat pe dânsul, zicând: „Dar tu, fiule, din ce parte și credință voiești să fii: de credința tatălui tău sau a mamei tale?” Tânărul a răspuns: „Maica mea, pe când trăia, mă învăța credința sa, și eu am iubit credința ei; însă tatăl meu, ca cel mai mare mă silea la legile elinești și dorea să mă rânduiască în palaturile împărătești, adică în rândul ostașilor împăratului”. Apoi sfântul l-a întrebat iarăși: „Ce fel de învățătură te învață pe tine dascălul tău?” Tânărul a răspuns: „Învățătura lui Asclapie, a lui Hipocrat, și a lui Galin, pentru că așa a voit tatăl meu; iar dascălul zice, că de voi învăța acele învățături, voi putea cu înlesnire ca să tămăduiesc toate bolile oamenilor.

De aceea, Sfântul Ermolae, găsind prilej spre vorba cea de folos, a început a semăna ca în niște pământ bun, în inimia tânărului, sămânța cea bună a cuvântului lui Dumnezeu; deci, i-a zis: „Crede-mă pe mine, bunule tânăr, că învățăturile și meșteșugurile lui Asclapie, Hipocrat și Galin sunt mici și puțin pot ca să ajute celor ce le întrebuintează pe ele. Asemenea sunt și zeii pe care împăratul Maximian, tatăl tău și ceilalți elini îi cinstesc; sunt deșerți și de nimic. Deci unul este Iisus Hristos, Adevăratul și Atotputernicul Dumnezeu, în care de vei crede, apoi numai cu chemarea prea cinstitului nume, vei putea tămădui toate bolile; pentru că Acela, orbi a luminat,

leproși a curățat și morților viață le-a dăruit; iar diavolii care se cinstesc de elini, i-a gonit din oameni cu cuvântul.

Dar nu numai singur el, ci și hainele lui erau dătătoare de tămăduiri; pentru că o femeie fiind bolnavă de curgere de sânge de doisprezece ani, numai cât s-a atins de marginea hainelor lui, și îndată s-a tămăduit. Dar cine poate să spună cu deamănuntul toate lucrurile Lui cele minunate? Căci precum nu este cu puțință a număra stelele cerului, nisipul mării și picăturile de ploaie, tot așa nu putem a număra nici minunile și mărirea Lui. El este și acum ajutător robilor săi; mângâie pe cei mâhniți, tămăduiește pe cei bolnavi, izbăvește din primejdii și scoate din toate răutățile potrivnice, neașteptând până ce va fi rugat de cineva; ci mai înainte de rugăciune și de pornirea singură a inimii, întâmpină și dă unele ca acestea. Celor ce-L iubesc pe El, încă și mai mari faceri de minuni le dăruiește lor, și le dă lor desăvârșit viață fără de sfârșit, întru slava cea veșnică a împărăției cerurilor”.

Niște cuvinte ca acestea ascultându-le Pantoleon, le credea de adevărate; deci, ascunzându-le în inima sa, cu dulceață se adâncea întru ele cu mintea și zicea sfântului bătrân: „Eu pe acestea de multe ori le-am auzit de la maica mea și am văzut-o adeseori rugându-se și chemând pe acel Dumnezeu, de care tu îmi vorbești”. Deci, dintr-acea zi Pantoleon trecea pe la bătrân și se îndulcea de vorbele lui cele însuflete de Dumnezeu și se povățuia spre cunoașterea adevăratului Dumnezeu. Astfel, când se întorcea de la dascălul Eufrosin, nu se ducea la casa sa, până ce mai întâi nu cerceta pe bătrânul Ermolae, de la care primea cuvinte folositoare de suflet.

Odată i s-a întâmplat lui că, plecând de la dascăl și abătându-se puțin din cale, a găsit pe drum un prunc mort, mușcat de o viperă mare; iar vipera aceea ședea aproape de cel mort. Aceasta văzând-o Pantoleon, la început s-a temut și s-a depărtat puțin, dar mai pe urmă s-a gândit în sine, zicând: „Acum mi se cade să știu dacă sunt adevărate cele grăite de bătrânul Ermolae”. Și căutând spre cer, a zis: „Doamne Iisuse Hristoase, măcar că nu sunt vrednic a Te chema, însă de voiești ca să fiu robul Tău, arată-Ți puterea Ta, și fă ca întru numele Tău, pruncul acesta să învieze, iar vipera să moară”.

Atunci îndată, pruncul deșteptându-se ca din somn, s-a sculat iar vipera s-a despicat în două și a rămas moartă. Pantoleon, văzând această minune, a crezut desăvârșit în Hristos, și-a ridicat ochii săi trupești și sufletești spre cer, și a binecuvântat pe Dumnezeu cu bucurie și cu lacrimi, mulțumindu-I, că l-a scos pe el din întuneric și l-a adus la lumina cunoștinței Sale. Apoi, îndată alergând la Sfântul Ermolae, a căzut la cinstitele lui picioare, cerând sfântul Botez, spunându-i lui cele ce i s-a întâmplat, adică, cum a înviat pe pruncul cel mort cu puterea numelui lui Iisus Hristos și cum a murit vipera cea purtătoare de moarte. Sfântul Ermolae sculându-se, s-a dus cu dânsul ca să vadă vipera moartă și văzând-o, a mulțumit lui Dumnezeu pentru minunea ce o făcuse, și prin care a adus pe Pantoleon la cunoștința Sa.

Apoi întorcându-se acasă, a botezat pe tânăr în numele Tatălui, al Fiului și al Sfântului Duh, și săvârșind Sfânta Liturghie, în camera cea mai dinăuntru, l-a împărtășit cu dumnezeieștile Taine ale trupului și sângelui lui Hristos.

**Sfânta muceniță Susana (11 Aug.)**

Apoi, chemând la dânsii pe fecioara Susana [tatăl, preotul Gavinie, și unchiul, episcopul Gaie], au zis către dânsa cu lacrimi: „Împăratul Dioclețian a trimis la noi pe Claudie, ruda noastră, să ne spună că voiește să te ia în însoțire pentru fiul său Maximian”. Fericita fecioară Susana a răspuns tatălui și unchiului său: „Unde este înțelepciunea voastră, căci n-o văd cu adevărat la voi. De n-aș fi fost creștină, precum m-ați învățat, ar fi putut cineva să grăiască de aceea cu mine. Dar acum pentru ce vă întinați gura și urechile, ascultând păgâneștile cuvinte și zicându-mi să mă însoțesc cu muncitorul cel păgân, de care voi, pentru necurăția lui și pentru sfânta voastră credință în Hristos, v-ați lepădat cu îndrăzneală de el, ca să nu fie rudenie voastră? Dau slavă atotputernicului Dumnezeu, care m-a făcut rudenie cu sfinții Săi; pentru că așa cred în Domnul nostru Iisus Hristos, că defăimând însoțirea acelu om necurat, mă voi învrednici de cununa mucenicească”...

Tatăl ei, Gavinie, a grăit către dânsa: „Fiică, vezi să fii statornică în credința pe care o ai, ca să poți să fii nerușinată înaintea Domnului, și să ne bucurăm și noi văzând că aduci Stăpânului Hristos roadele credinței tale cele tari”... Sfântul episcop Gaie (unchiul Susanei) a zis: „De vreme ce te-ai dat odată cerescului Mire Hristos, apoi petrece până la sfârșit în dragostea Lui, și păzește poruncile Lui”. Astfel amândoi acei sfinți slujitori ai Domnului, înțelegând învoirea cea bună a inimii ei feciorești, s-au bucurat cu duhul și plângeau de bucurie; deci, o întâreau cu multe cuvinte duhovnicești.

### **Sfântul Dimitrie, mitropolitul Rostovului (31 Aug. - 24 Sept., ziua de prăznuire)**

Pe această ramură de rai, pe Dimitrie sfințitorul și făcătorul de minuni l-a crescut Rusia cea mică. El s-a născut într-o cetate mică și neînsemnată, care se numea Macarova, fiind departe de cetatea Kievului ca la cincizeci de stadii. El s-a născut în anul 1629, luna decembrie, din părinți de bun neam, care erau împodobiți cu credința creștinească și umblau în poruncile lui Dumnezeu fără abatere. Tatăl său se numea Sava și era cu rânduiala sutaș în oastea Rusiei, iar maica sa se numea Maria. La naștere, i-a pus în grabă numele Daniil, luminându-l după aceea și cu Sfântul Botez. După botez, pruncul a fost crescut de părinții săi în frica și respectul către Dumnezeu. L-a învățat legea creștinească, și creștea împreună cu anii și cu înțelegerea și cu fapta bună, mergând ca pe o scară, din putere în putere.

După ce se deprinsese bine la citirea și scrierea limbii slavonești, l-a dus în cetatea Kievului la școala mănăstirii Botezului Domnului, pentru învățătura altor limbi străine și altor învățături libere, care se învățau acolo. După ducerea la această școală, copilul Daniil, prin istețimea minții sale și prin neadormita sârguință, în scurtă vreme a început a arăta bună pricepere la învățatură, sporind mai mult decât vârșnicii lui. După câțiva ani s-a arătat iscusit din destul în facerea de stihuri și la retorică, știind bine toate cele ce învățase.

Daniil, pe când trecea învățăturile acelea, se deprindea nu mai puțin și la viața îmbunătățită; căci în toată vremea aceea în care a petrecut la învățatură, nu avea nici cea mai mică împărțășire cu copiii cei vorbitori de vorbe rele, care făceau râsuri și glume, și cu cei ce cugetau la veselii și la desfătări deșarte; adică, nu voia să se răzvrătească cu cei răi și să cadă în prăpastia păcatului, căci știa din destul, că vorbele cele rele strică obiceiurile bune. El se sârguia pe cât putea a-și păzi întreaga înțelepciune și curăție. Când îi prisosea vremea de la școală, atunci nu se îndeletnicea în jocuri copilărești, cum era obiceiul tinerilor, ci în citirea cărților insuflate de Dumnezeu.



Alerga cu stăruință la rugăciune în biserica lui Dumnezeu, pentru că inima lui începea a se înfierbânta de văpaia dragostei dumnezeiești, și se aprindea foc în cugetul lui. Deci, cu cât ședea mai mult la citirea scripturilor dumnezeiești și la citirea vieților sfinților părinți, pe atât, din zi în zi, se aprindea cu inima spre urmarea lor și dorea să urmeze acelora. Daniil, fiind în lume, arăta în sine începătura vieții călugărești....

Acest păstor deștept, îndată după venirea sa la scaunul Rostovului s-a înștiințat că mulți preoți din păstoria lui, care locuiau în cetăți și în sate, nefiind luminați, nu numai că nu iau aminte la chemarea lor, dar nici nu știu ce este rânduiala preoției, și în ce constă datoria lor și a duhovniceștilor fii....

Pentru ca fiii preoților să nu fie asemenea neștiutori ca părinți lor, și când se vor învrednici la rânduiala preoției sau a diaconiei în locul părinților lor, să poată înțelege puterea cea citită de ei a dumnezeieștii Scripturi, și să știe ca să învețe poporul în biserică, nu numai citind pe carte, ci și spunând pe de rost cuvântul lui Dumnezeu, Sfântul Dimitrie a făcut o școală în Rostov. El a adunat copiii slujitorilor sfintelor biserici, mai mult de 200. Dar pentru cea mai bună rânduiala și sporire a lor, i-a despărțit pe ei în trei școli și a hotărât la ei trei dascăli, cu viața cea cu bună rânduiala.

El avea purtarea de grijă pentru hrana și învățătura lor foarte mult. Adeseori, cercetând aceste școli, el însuși asculta pe ucenici și îi îndemna la sârguință. Iar duminicile și în zilele de praznic a poruncit ucenicilor să vină la rugăciune în biserica sobornicească, să vină la privegherea cea de toată noaptea și la Sfânta Liturghie și să nu fie nedepărtați și să stea cu frică în biserică, luând aminte la cântare și la citire. El le poruncește ca după sfârșitul catismei întâi, când prin citire prelungea cuvântul, sau vreo viață [de sfânt], să vină la binecuvântarea sfinției sale.

Deci, uneori, când lipseau dascălii, lua asupra sa această datorie și, alergând la cei mai isteți, singur se ostenea în ceasurile cele libere de lucrurile bisericești învățându-i pe ei. Le tâlcuia oarecare cărți din așezământul cel vechi, iar în vremea de vară, petrecând în arhierescul său sat ce se chema Demiani, între celelalte osteneli ale sale plăcute lui Dumnezeu, le arăta lor din așezământul cel nou. În sfântul și marele post și în celelalte posturi, poruncește ucenicilor să postească. El singur îi mărturisea pe ei și îi împărțea cu Sfintele Taine; apoi deprinzându-i, îi rânduia pe la locuri, dezrădăcinându-le neștiința. Pe citeți și pe purtătorii de sfeșnice cei rânduieți pe la biserici, cu toată cucernicia și cu frica, precum poruncesc canoanele sfinților părinți, îi îmbrăca în stihare, care lucru mai înainte n-a fost în Rostov.

#### **Sfântul Nectarie(4)**

Iată o mamă chinuită și o bunică amărâtă. Tăcute și umile au primit Sfântul Har, păstrând „neatinsă” martirica și preadulcea Ortodoxie. La fiecare apus, maica și bunica trag perdelele din camera copiilor, ca să nu vadă cum afară turcii fac prăpăd; aprind candela ce va lumina toată noaptea, îngenunchează înaintea icoanei Sfintei Treimi și a Sfinților Arhangheli, rugându-se neîncetat... „Binecuvintează, suflete al meu, pe Domnul și toate cele din lăuntru meu numele cel sfânt al Lui...” Și când, după rugăciunea smerită de seară, venea vremea să-și spună fiecare rugăciunile sale, lăsau să le cadă o lacrimă tăcută, privind sus, spre răbdătoarea Doamnă a cerurilor, spre Maica Domnului care atâtea a suferit aici pe pământ.

- Maica Domnului, Stăpână Doamnă, împărăteasă, doar atât te rog, dăruiește sănătate bărbatului meu și copiilor mei.  
- Și lui Anastasios (Sf. Nectarie), acest mic vlăstar, la care țin atât de mult, adăugă bunica, spunându-i numele de botez. Fecioară Marie, bietul de el vrea una și bună, să învețe carte. Îl atrag Tetraevanghelul și Psaltirea... Cum să-l dăm la școală din sărăcia noastră, când noi n-avem nici ce mânca?

O aștepta răbdător să se apropie, să se ridice în picioare, ușor tremurând, să iasă pe portiță, gata să i se arunce în brațe. Purta mereu o rochie sărăcăcioasă și veche. Chipul i se zbârcise, părul i se rărise și se albise. Ochii însă aveau ceva ciudat, ceva de nedescris, ceva măreț, își lipea obrazul de gâtul ei, simțind cea mai intensă „iubire maternă”.

- Bunicuțo, hai să spunem împreună „Miluiește-mă, Dumnezeule, după mare mila Ta”.  
- Vin acum, dragul meu, îi răspundea.

Niciodată, dar niciodată nu îi răspunsese nu. Începea bunica, încet, încet, de la prima silabă. Apoi, când ajungeau la „Învăța-voi pe cei fărădelege căile Tale și cei necredincioși la Tine se vor întoarce”, simțea cum ceva se aprinde în el, cum îl cuprindea o putere tainică. Brusc, întindea palma, și-i acoperea bunicii gura.

- Bunicuțo, îl termin eu, spunea și continua psalmul până la sfârșit.

[Mai târziu, Anastasios (Sf. Nectarie) ajunsese director la Seminarul Rizareios.]

Începutul se vădi mai neplăcut. Se vădi partea diavolului, a vicleanului ce aruncă sămânța zavistiei. Dar, unde voiește Dumnezeu, amărăciunea se preschimbă în dulceață, făcându-se rod dulce și copt. La început, partea rea a acestei preschimbări porni de la o ceartă între doi elevi din clasa a cincea, iscată de la un lucru neînsemnat, care însă aduse tulburare, ducând mai apoi la ceartă, harță și cuvinte grele, la un schimb de „epitete” și la câțiva pumni.

Vinovații, patru la număr, fură aduși în biroul său de către supraveghetor, sub acuzația de încălcare gravă a regulamentului. Se numeau Sofronis, Papahristou, Leledakis și Peritzoglou. Roșii la chip, își aruncau priviri furioase, gata să-și primească pedeapsa pentru tulburarea pricinuită, în momentul acela [directorul] scria o „scrisoare de mângâiere” unui prieten și frate ieromonah. Tulburat de zgomot, lăsă pana să-i cadă din mână, picurând un strop de cerneală pe hârtie.

- Ce e cu gălăgia asta? Ce s-a întâmplat?

- Domnule director, Sfinția voastră... mă iertați, uitati, Papahristou m-a făcut lotru, adică hoț, în auzul tuturor.

- Se poate? E adevărat? Întrebă liniștit.

- Spune minciuni... mi-a jignit locul de baștină. A spus că noi, cei din Metsovo suntem țigani turci și că mâncăm întruna iaurt.

- Serios?

- Să vă spun, sări al treilea dintre ei. Să vă spun adevărul. Nu i-a dat să citească niște broșuri, o revistă...

- Ce revistă?

- Nu revistă ... carte.

- Ce carte?

- „Calendarul” lui Skokos.

- Cum a ajuns în școală „Calendarul” lui Skokos?
- Nu e toată cartea... ci doar file din ea. Le-a adus Pertitzoglou pe furiș.
- Tu de ce ești acuzat?
- El, domnule director – zise supraveghetorul – el este provocatorul acestei certți. El i-a ațâțat și i-a făcut să se bată, ca să rădă de ei.

Apoi tăcură toți.

Directorul îi privi pe rând în ochi. Îi privi cu ochii săi albaștri, palid, tăcut, plin de amărăciune.

Apoi spuse:

- Tot ce ați făcut mă întristează foarte mult, silindu-mă să mă pedepsesc pe mine însumi.
- Pe dumneavoastră, domnule director? întrebă mirat supraveghetorul.
- Întocmai. Să mă pedepsesc pe mine însumi, privându-mă de mâncare. Domnule supraveghetor, din după-amiaza asta, înștiințați-l pe bucătar să nu-mi aducă mâncare timp de trei zile. Ne-am înțeles? La ceasul mesei, mă voi ruga pentru cele întâmplare.

- Desigur.

- Mă întristează, fiii mei, mă întristează... voi, preoții de mâine ai Celui Preaînalt! Duceți-vă acum și fie ca Domnul să vă miluiască și să vă lumineze... fie ca Domnul să vă ierte. Rămaseră muți de uimire, privindu-l încremeniți. Ochii săi, serioși și triști, aveau ceva negrăit, ceva măreț.
- Duceți-vă... spuse iar. Și vă rog să vă împăcați până la prânz, fiindcă altminteri voi prelungi pedeapsa.

Elevii plecară, târându-și picioarele. Ieșiră din birou gârboviți, întristați, copleșiți de frică și de recunoștință. La masa de prânz nici unul dintre ei nu veni în trapeză să mănânce. Se închiseră în camerele lor și plânseră. Plânseră ca niciodată până atunci.

Vestea celor întâmplare se răspândi din clasă în clasă, uimindu-i pe toți, provocând discuții, mirare și respect față de acest prelat și călugăr, care întorsese greșeala, pedepsindu-se pe sine. Netulburat, cu privirea blândă, învățat cu asceza, învățat cu lipsurile posti într-adevăr timp de trei zile, rugându-se pentru propășire școlii.

Elevii, unul câte unul, își coborâră lăncile ascuțite, își înmuiară inimile împietrite, începând, încet - încet, să cedeze și să se schimbe. Începură să se roage și să primească Sfântul Har. Începură oarecum să priceapă ce înseamnă a fi preot, preot al lui Hristos Răstignit.

### **Sfântul Inochentie din Alaska(5)**

La vremea străngerii recoltelor, în anul 1797, pe data de 26 august, s-a născut un băiețel în evlavioasa casă a lui Evseviev și Tecla Popov, într-un sat numit Anga, sat aflat în îndepărtata Siberie.

Născut într-o familie de clerici din această epocă plină de înflorire a sfintei Rusii, pruncul nou-născut a intrat într-o lume sfințită de cei aproape 1000 de ani de tradiție creștină. Ioan avea să urmeze aceeași cale pe care au mers strămoșii săi. Învățând să citească la Psaltire încă de la o vârstă fragedă, Ioan era unul dintre puținii copii care știau să citească. La vârsta de șapte ani a fost să citească Apostolul, în ziua de Crăciun, în biserica din localitate. Curând după aceea, tatăl

lui Ioan a murit, lăsându-l în grija unchiului său, diaconul Dimitrie. În anul următor, Ioan a fost trimis de către mama sa la seminarul din orașul siberian Irkuțk.

Aici tânărul studia și se ostenea în duhul monahal sever al seminarului. Sculându-se cu câteva ore înainte de răsăritul soarelui pentru a participa la slujbele matinale ale bisericii, pe când afară temperatura nu depășea zero grade Celsius; și petrecându-și fiecare ceas al zilei în activități pline de folos, Ioan învătă disciplina și dragostea de osteneală încă de la o vârstă fragedă. Învăță, de asemenea, să îndure greutățile vieții și sărăcia, fiindcă elevii seminarului proveneau din familii modeste, Ioan însuși avea să-și amintească mai târziu: „Am învățat bine, dar n-am mâncat nici măcar o dată pâine proaspătă de seară până când n-am absolvit seminarul”. În tinerețe, virtutea hărniciei era îmbinată cu aceea de a ajuta pe alții și de a învăța mereu lucruri noi.

### **Cuviosul Iacov(6)**

Cu emoție Starețul ne povestește despre anii copilăriei sale în binecuvântata și pașnica viață de familie:

„Copil fiind, nu am avut prieteni. Foarte rar ieșeam din casă și aceasta numai pentru a merge la școală sau pentru alte treburi neapărat necesare. Maica mea era foarte atentă în ce privește cumiștenia copiilor ei. Odată, văzându-mă că mi-am pus mânuțele între picioare, ca să mă încălzesc, mi-a spus cu discreție și cu blândețe: „Iacove, copilul meu, să nu-ți mai pui mânuțele între picioare, pentru că acelor copii care fac lucrul acesta le mor părinții și ei trăiesc în sărăcie”.

Când i-am spus că îmi îngheață mânuțele și cu le pun acolo ca să mă încălzesc, mi-a împletit două mânușele de lână (ca și ciorapii de lână), pe care le purtam cu plăcere. Cu atâtă discernământ și atenție se îngrijea maica mea de problema cumișteniei. Avea desigur această înțelepciune și acest discernământ ca dar de la Dumnezeu, pentru viața ei ascetică și smerită.

După nașterea celor nouă copii, părinții mei nu au mai trăit împreună trupește, ci numai duhovnicește, ca frații. Unul dormea într-un capăt al camerei, celălalt în celălalt, iar copiii la mijloc, toți pe jos, pe saltele de paie, în fața sobei. Smerită, binecuvântată și sfințită viață ascetică.

Maica mea m-a învățat să fac multe metanii și să mă rog mult. Eu, rămânând acasă, o ajutam pe mama la diferite treburi femeiești, deoarece o iubeam și mă durea văzând-o cât de mult se ostenea. Și așa am învățat să cos, să țes plăpumi (după cum le spuneam noi la cearșafuri în Asia Mică), și, în general, am învățat toate treburile gospodărești. Acest lucru m-a ajutat și în viața monahicească, pentru că mi-a venit ușor la îndatoririle ce mi se cereau.

Când aprindeam focul în sobă, în lunile de iarnă, părinții mei stăteau unul de-o parte, iar altul de cealaltă parte a sobei. Avea fiecare locul lui. La atât respect îi aveam pe părinții noștri, încât niciodată nu ne așezam pe locurile lor, chiar dacă lipseau atunci de acasă.

Nu aveam preot în sat. O dată la 10-15 zile venea un preot să slujească Sfânta Liturghie în biserica satului, iar eu mergeam din timpul nopții la biserică ca să-l ajut pe preot în Sfântul Altar, iar mă târziu și la strană, la cântat. Până să vină oamenii în biserică făceam continuu metanii mari.

Odată preotul mi-a zis:

- Copilul meu, Iacov, nu se fac metanii mari în ziua de Duminică. Este ziua învierii. A Înviat Domnul!

Iar eu i-am răspuns:

- Părinte, fac metanii pentru că așa m-a învățat maica mea.

Cât am fost copii nu am știut de spovedanie, dar când eram să ne împărtășim, după post aspru, sărutam mâna părinților noștri, a bătrânilor din biserică și așa ne împărtășeam.

Cumpătarea maicii mele în privința mâncării era minunată. Cu o sută de grame de ulei petreceam toată săptămâna. Nu pentru că nu am fi avut posibilități. Aveam și moșii, tata era zidar și cu venitul familiei am fi putut duce o viață mult mai îmbelșugată. Dar maica noastră avea dumnezeiasca virtute a milosteniei ajunsă la cea mai mare măsură. Mâna ei era totdeauna deschisă celor în suferință și sărăcie, iar în acei ani astfel de oameni erau foarte mulți. Mama le împărțea mâncare și haine. Era atât de milostivă încât dădea și necesarul nostru de haine.

Când am crescut mai mare, tata mă lua cu el la lucrul zidăriei, iar când ne întorceam acasă se întâmpla să nu mai găsim hainele de schimb. Dar harul lui Dumnezeu era atât de bogat în inimile noastre, că ne încălzea și ne bucura, și toate erau în pace în casa noastră”.

În acest sfânt mediu, harul lui Dumnezeu începu să-l lumineze și să-l povățuiască pe viitorul Stareț. (...) După terminarea școlii primare, învățătorul satului, văzând marile daruri și virtuți ale lui Iacov, i-a sfătuit pe părinții acestuia să-și trimită copilul la Halkida la liceu, ca să-și continue studiile, „pentru că este păcat să nedreptățim asemenea minte”, zicea învățătorul.

„Dar părinții mei - povestește Starețul - au preferat să mă țină pe lângă ei, fiindu-le frică să nu cad în tot felul de primejdii, stând departe de familie.”

Așa a rămas Starețul cu cunoștințele adunate numai din școala primară, ca să-l ia Dumnezeu, Care „pe cei neînvățați i-a făcut înțelepți”. Și să-l învețe adevărata înțelepciune necesară unui adevărat Teolog și Părinte al Bisericii.

Atât marele dar al credinței și al smereniei copilului, cât și rugăciunile maicii sale, au fost virtuțile minunate de legătură vie cu prea Sfânta noastră Născătoare de Dumnezeu și cu toți Sfinții, în acest chip foarte firesc, a fost coborât cerul pe pământ, petrecându-se „mari fapte ale credinței nezdruncinate”.

„Odată - ne povestește Starețul - când eram copil mic, am răcit atât de tare încât am căzut la pat, respirând foarte greu și simțind o durere cumplită în partea stângă a pieptului. Doctor în sat nu exista și singura noastră scăpare era la Dumnezeu și la sfinții Lui.

Aveam în casă o mică icoană de argint a Sfântului Haralambie, icoană făcătoare de minuni din secolul al XVI-lea. Această icoană am adus-o din Asia Mică, ca odor părintesc strămoșesc. Maica mea făcea multă rugăciune și multe metanii, rugându-l pe sfânt. La un moment dat am văzut o mână sfințită de Arhieru, de la încheietură în jos, trecându-mi peste cap și coborând la piept, în locul unde mă durea. Apoi a făcut pe acel loc semnul Sfintei Cruci și m-a mângâiat. Imediat a trecut durerea, mi s-a ușurat respirația și m-am făcut bine.

I-am zis atunci mamei mele:

- Maica mea, am văzut o mână sfințită care m-a însemnat cu semnul Sfintei Cruci și m-a mângâiat și acum sunt bine. Toate au trecut. Mâna era păroasă, am văzut-o foarte bine.

- Copilul meu, mi-a zis maica mea, a fost Sfântul Haralambie care a venit și te-a vindecat. Ziua de astăzi să ți-o amintești totdeauna, pentru că mort ai fost și ai înviat.

Când s-a lacul minunea era ziua Sfântului Apostol Toma. (...)

Starețul vorbea foarte des despre virtutea postului și despre practicarea acestuia în binecuvântata lor familie.

„Când era Postul Mare, posteam aspru. Datorită muncilor obositoare, așteptam Bunavestire sau Floriile, ca să putem mânca puțin pește prăjit. Acest pește conservat ni se părea foarte bun. De asemenea ne plăcea să mâncăm puține sardele proaspete, singurul pește mare care ajungea în satul nostru, și acesta foarte rar.

Maica mea, vrând să mă încerce dacă postesc cu toată inima îmi spunea câteodată în timpul postului:

- Copilul meu, Iacov, ești atât de slab! Mănâncă un oușor, ca să te întărești.

- Dacă voi mânca acum ou, i-am răspuns eu, nu voi mai înțelege Învierea. Eu vreau să mănânc ou de Paști, ca să înțeleg Învierea.

Când se termina postul și veneau Paștile, nu mâncam îndată oul, ci îl luam și ieșeam afară din sat, pe câmpie, în locurile pustii. Acolo cântam «Hristos a înviat» și troparele învierii cu toată puterea sufletului meu, cu dor și evlavie, până se făcea aproape amiază. Atunci mă așezam și mâncam oul de Paști, și mi se părea că miroase frumos.

### **Starețul Varsanufie de la Optina(7)**

Când cu aveam trei-patru ani, împreună cu tatăl meu mergeam des la biserică și de multe ori, când stăteam lângă icoana Maicii Domnului, mi se părea că Născătoarea de Dumnezeu se uită la mine din icoană și zâmbește și mă cheamă. Eu fugeam la tatăl meu.

- Tată, tată, Ea este vie! - repetam eu.

- Cine, copilașul meu?

- Născătoarea de Dumnezeu.

Tata nu mă înțelegea. Odată, când aveam șase ani, s-a întâmplat următorul lucru: noi locuiam în vila de pe moșia noastră din Orenburg. Casa noastră se afla într-un parc uriaș și era păzită de paznici și câini, astfel încât nu era posibil ca o persoană străină să pătrundă acolo fără să fie observată. Odată mă plimbam împreună cu tatăl meu prin parc și, deodată, nu pot să-mi dau seama de unde, a apărut în fața noastră un bătrân. Apropiindu-se de tatăl meu, el a spus: „Ține minte, părinte, că acest copilaș, la timpul său, va scoate suflete din iad”. După ce a spus aceasta, el a dispărut, în zadar l-au căutat apoi peste tot, nici unul dintre paznici nu l-a văzut.

Mama mea a murit atunci când eu am venit pe lume și tatăl meu s-a căsătorit a doua oară. Mama mea vitregă era o femeie adânc credincioasă și nemaipomenit de bună, astfel încât i-a ținut pe deplin locul mamei mele. Și pot să spun chiar că nici mama mea naturală nu ar fi putut să-mi dea

o asemenea educație. Ea se deștepta foarte devreme și în fiecare zi mergea cu mine la utrenie, neținând cont de vârsta mea fragedă.

Era dimineța foarte devreme. Eu mă trezeam, însă nu voiam să mă scol. Camerista o ajuta pe mama să se spele, iar eu mă înfofoleam în pătură. Mama deja era gata.

- Ah, Pavel încă doarme, spunea ea, adu-mi încoace apă rece -îi zicea cameristei.

Într-o clipă eu ieșeam din pătură.

- Mămico, dar eu m-am trezit deja!

Mă îmbrăcau și împreună cu mama mergeam la biserică. Era încă întuneric beznă, iar eu mă prăbușeam în nămeții de zăpadă și pășeam în urma mamei, însă ei îi plăcea să se roage și acasă.

Citea acatistul, iar eu cântam cu glas tare și subțire în toată casa:

- Preasfântă Născătoare de Dumnezeu, mântuiește-ne pe noi!

### **Starețul Simeon Kholmogorov(8)**

Părinții săi, fiind știutori de carte, după ce se întorceau de sărbători de la biserică din satul vecin, aflată la o depărtare de vreo 2-3 verste, își petreceau ziua citind Viețile Sfinților, Evanghelia și Psaltirea. Micul Ganea (diminutivul de la Gavriil), singurul lor băiat, a învățat să citească din Psaltire, cu ajutorul surorilor lui mai mari, Eugenia și Ana (mai târziu monahiile Evstolia și Agnia).

Aceste lecturi au făcut o puternică impresie asupra întregii familii, căci ei toți și-au cunoscut păcătoșenia vieții lor și au dorit să urmeze celor plăcuți lui Dumnezeu, care trăiau potrivit poruncilor lui Hristos. Erau foarte apropiați între dânșii, iubeau munca și n-au cunoscut niciodată lipsuri materiale. Copiii erau înconjurați de afecțiunea înțeleaptă a părinților și nu au fost vreodată pedepsiți cu asprime. În plus, față de simpla dojana verbală, mama lor și-a ales ca mijloc principal de educare a copiilor să se plângă lui Dumnezeu. Cu privire la aceasta, Starețul povestea următoarele:

„Din când în când făceam câte o pozna, iar mama îmi spunea:

- Ganea, nu fi obraznic! Uite, pentru că nu ascuți niciodată, mereu intri în încurcături, și eu trebuie să răspund în fața lui Dumnezeu pentru purtarea ta. Căci tu, cu obrăznicia ta, faci păcate, iar mai târziu te vei chinui să scapi de ele.

Numai că tinerețea își urma cursul ei. Indiferent cât mă străduiam eu, intram iarăși în vreo încurcătură. Atunci mama îngenunchea, ca de obicei, în fața sfintelor icoane, și, cu lacrimi ochi, începea să se plângă de mine lui Dumnezeu, rugându-se cu glas tare:

- Doamne, am cerut un fiu de la Tine. Dar el se poartă tare urât și nici nu mă ascultă. Ce să mă mai fac cu el? El o să piară, iar eu mă voi osândi... O, Doamne! Nu-l mai lăsa, ci povățuiește-l așa fel încât să nu mai facă nici un rău...

Astfel se ruga ca, plângând. Stăteam lângă ea, potolit acum, ascultându-i plângerile. Mi se făcea rușine și mă cuprindea mila față de draga mamă.

- Mămico, mămico!... N-o să mă mai port așa..., îi șopteam cu teamă.

Se ruga totdeauna lui Dumnezeu pentru mine. Îi fâgăduiam din nou că nu voi mai fi necuviincios și apoi, curând, stăteam iarăși la rugăciune lângă ea”.

Mama lui era o femeie duhovnicească. Privea chiar și năzdrăveniile lui copilărești cu ochi duhovnicești, socotind dacă erau sau nu păcat. De asemeni, cântărea orice altceva din punct de vedere pur religios: dacă e plăcut lui Dumnezeu. Credea cu tărie în purtarea de grijă a lui Dumnezeu pentru oameni, credință pe care o împărtășea și restul familiei. Dacă iubitul și singurul lor băiat, Ganea, se îmbolnăvea, înainte de orice de aducea rugăciune lui Dumnezeu. Dacă nu îi era mai bine, de făcea lui Dumnezeu vreo făgăduință, iar el se însănătoșea.

În copilăria sa, Ganea a fost firav și adesea bolnav, așa încât au fost făcute multe astfel de făgăduințe: sa mergem la biserică în fiecare sărbătoare, să dea milostenie, să nu mănânce carne, să se roage acasă, să nu se însoare o vreme și așa mai departe. În împlinirea acestor făgăduințe, viața familiei Zirianov deveni cu totul unică, pe jumătate monahală; iar felul lor de viață se deosebea chiar și în afară de cel al fermierilor din vecinătate. La început, aceasta atrase tot felul de bănuieli, iar mai târziu calomnieri prin tribunal, din partea unui unchi și a preotului paroh. Procesul se încheie, bineînțeles, în favoarea familiei.

Evlavia părinților s-a transmis cu totul special în sufletele sensibile ale copiilor, devenind proprie lor. Credeau și ei, fără îndoială, în Dumnezeu și îi simțeau dragostea și purtarea Sa de grijă. Iată câteva întâmplări care ne înfățișează ce-a simțit Ganea când era copil, adolescent și tânăr.

Părinții săi l-au dus pentru prima dată la slujba Învierii când Ganea nu avea decât trei sau patru anișori. Atmosfera era sărbătorească: sfintele slujbe din biserica satului, dangătul vesel al clopotelor, strălucitoarea lumină a candelabrelor, cântările minunate, mulțimea oamenilor cu lumânările aprinse, bucuria de pe fețele lor, răspunsul unanim la urarea preotului - Adevărat a înviat! -, toate acestea au făcut o impresie atât de adâncă în sufletul lui Ganea și în mintea lui, încât nu mai înceta a o întreba pe mama:

- O să mai stăm cu lumânări? Când vor mai striga oamenii: „Hristos a înviat!”?

- Peste un an, Ganea.

Copilului i s-a părut un timp prea lung ca să aștepte... Așa că s-a hotărât să refacă el însuși Pastele: se duse în șopron și, apăsându-și nasul de sticla de la fereastră, a început să-și închipuie slujba de Paști. Era și preotul în veșminte strălucitoare, erau și lumânările aprinse, era și candelabru!...

- Dar ce e asta? Ce este aceasta?

Dintr-o dată s-a ivit în văzduh un candelabru ceresc încărcat de flăcărui strălucitoare care s-a coborât mai aproape de Ganea; un fel de lumină negrăită s-a ivit ca niște stâlpi de foc dintr-un loc în altul și de jur-împrejur, ca niște cercuri de curcubeu, închipuind asemănarea Crucii.

Inima lui Ganea îngheța; s-a lipit de fereastră și se uita, și se uita... Ce priveliște minunată! Era chiar mai frumoasă decât biserica satului! Și, brusc, auzi un glas:

- Tu ești al Meu!

- Al cui sunt eu? gândi Ganea.

- Al lui Dumnezeu! Și, totodată, vedenia dispăru.

Apoi, același cer de toate zilele, norii, același șopron... Acum, mama îl chema pe iubitul ei:

- Ganea, Ganea dragă! Unde te-ai ascuns? Hai să mănânci!

- Ganea intră, dar, neputând să se așeze din pricina bucuriei sale lăuntrice, sărea într-un picior, spunând întruna:



- Eu nu sunt al tău, eu nu sunt al tău!...
- O, Doamne, ce i s-o fi întâmplat? se întrebă mama, alarmată.
- Dar atunci, al cui ești?
- Eu sunt al lui Dumnezeu, al lui Dumnezeu! Și începu din nou să țopăie, zicând: Nu sunt al tău!

Trecură zece ani. Avea propria lui sanie, dar nu avea nici un derdeluș pe care să se poată da. Mama nu i-ar fi îngăduit să se ducă pe dealul de lângă sat, pe care se jucau ceilalți copii, ca nu cumva să vadă sau să audă ceva rău.

Postul Mare sosi; în sat, prima săptămână era respectată cu strictețe. Și pentru că nu mai era nimeni pe dealul înghețat, Ganea s-a hotărât să se ducă el. „Acum mă pot duce!” a decis el. A plecat fără să-și mai întrebe părinții. Numai că, la puțin timp după ce a început să coboare, a intrat într-o buturugă care bloca derdelușul înghețat și l-a împiedicat să mai alunece. Un cui ruginit ieșea afară din butuc. Ganea se izbi brusc de buturugă și, fiind aruncat de pe sanie, a trecut razant cu cuiul... își sfâșie nu numai perechea nouă de pantaloni, ci și pâslarii cei noi. Țâșni și sângele..., dar nu simțea nici o durere: era prea speriat din pricină că nu și-a ascultat părinții și și-a stricat ghetetele.

- Ce vor spune acum mama și tata?... Mai bine să mă grăbesc acasă!
- S-a suit în vârful unei șuri de paie și a început să se roage Sfântului Simeon, Făcătorul de Minuni din Verkoturie, care era cinstit ca sfânt de către toți cei din jurul Munților Urali și în toată Siberia. Se ruga fierbinte, cu lacrimi: îi părea rău că a plecat la derdeluș, fără binecuvântarea părinților și a făgăduit să se îndrepte, pentru ca, în cele din urmă, să promită plăcutului lui Dumnezeu acestea:
- Voi merge fără greș pe jos până la moaștele tale (cam 280 de verste), numai vindecă-mă, trebuie să mă vindeci!

Apoi, din pricina oboselii, a adormit în rugăciune fierbinte...

Și astfel, a văzut în vis un bărbat cu o înfățișare uimitoare, apropiindu-se de el. Fața îi era severă, dar prietenoasă. Purta o haină aspră, jerpelită, dar curată și foarte scorțoasă, ca și cum cineva tocmai ar fi terminat să o calce. Îl întrebă pe Ganea:

- De ce m-ai chemat? Ganea îi răspunse în vis:
- Te rog, vindecă-mă, o, plăcutule al lui Dumnezeu!
- Și te vei ține de cuvânt - ca să mergi la Verkoturie?
- Voi merge, voi merge cât se poate de sigur! Numai vindecă-mă, Sfinte! Te rog, te rog, vindecă-mă!...

Sfântul Simeon îi atinse piciorul, în dreptul răniei, apoi dispăru. Ganea se trezi din pricina durerii mari de picior, și își întinde spontan mâna ca să se scarpine. Abia atunci a înțeles ce se întâmplase, și se înspăimântă: rana se vindecase complet, iar când o scarpină, pielea se desfăcu precum o coajă veche, și dedesupt a zărit pielea rozie proaspătă.

Ganea căzu în genunchi, și cu cutremur și bucurie începu să mulțumească Făcătorului de Minuni din Verkoturie. Nu destăinuie această întâmplare părinților. Mai trecură câțiva ani. Ganea nu înceta să dorească a merge la Verkoturie pentru a se închina moaștelor Sfântului Simeon. în cele din urmă se ivi și prilejul favorabil: un grup mare de pelerini avea să se strângă în satul vecin Florov pentru a se duce la moaștele Sfântului. Ganea primi și el încuviințarea de a merge cu

surorile lui. În noaptea dinaintea plecării, Ganea văzu în vis un drum. Prin fața lui treceau ca fulgerul sate, râuri, păduri, iar el înainta tot mai repede. Unde și către ce ducea acest drum?... Când pleacă în ziua următoare, Ganea începu să recunoască satele, pădurile și apele de-a lungul drumului: erau exact aceleași pe care le văzuse în vis. Cât de bine cunoștea acest traseu!

La Verkoturie, toată lumea se împărtășește cu Sfintele Taine, iar în a șaptea zi se pregătește pentru întoarcerea acasă. Ganea era neliniștit; avea în buzunar câteva monede noi, dar nu găsea nici un țăran nevoiaș căruia să i le dea. Acel pelerin minunat pe care-l văzuse când intrau în Verkoturie, și care semăna cu omul care apăruse în vis și-l vindecase, nu mai era de găsit nicăieri. Pe neașteptate, când nu mai avea nici o speranță de a mai vedea acel pelerin minunat, s-a trezit cu el alături - îngenunche și, privindu-l, îl luă de mână și-i spuse cu blândețe:

- Vei fi călugăr!... Vei fi schimonah!..., iar lui Ganea i se păru că mai adaugă: Vei fi aici!...

Între timp, Ganea își scoase în grabă copeicile cele noi din buzunar și le puse în mâna pelerinului. Acesta s-a pierdut curând în mulțime și îl pierdu din vedere.

Proorocia acelui pelerin misterios se adeveri: Ganea, într-adevăr avea să devină călugăr schimonah. Dar ce însemnare au cuvintele: „Vei fi aici” - despre aceasta starețul însuși evita să vorbească și schimba subiectul.

---

(1) S-au utilizat edițiile mai vechi ale Vieților sfinților, cele din jurul anului 1900.

(2) Învățătura dobândită în afara Bisericii. (cultura păgână)

(3) Paragrafele acestea, din viața Sfântului Pantelimon, au fost aduse în atenție tocmai pentru a arăta că bunele deprinderi creștine și credința dreaptă, sădite în copilărie, pot da rod mai târziu, chiar dacă acel copil a pierdut, aparent, în școlile lumii conștiința creștină. Dar acest caz nu este unul demn de urmat, ci el este pus în evidență pentru a nu descuraja nici eforturile mai mici ale unor părinți mai puțin conștienți.

(4) „Sfântul Nectarie, sfântul secolului nostru”, Sotos Hondropoulos, Ed. Bunavestire, Bacău, 2001.

(5) „De la pământ la cer. Activitățile misionare ale Sfântului Inochentie din Alaska”, Monah Andrew Wermuth, Ed. Bunavestire, Galați, 2002.

(6) “Un Stareț Sfânt. Fericitul Părinte Iacov, egumen al Sfintei Mănăstiri Cuviosul David”, Ed. Bunavestire, Bacău, 2002.

(7) “Starețul Varsanufie de la Optina, Moștenire Duhovnicească”, Ed. Bunavestire, Galați, 2002.

(8) „Starețul Simeon Kholmogorov, Umil din cei de demult - starețul Gavriil” Ed. Bunavestire, Bacău, 1998.